



การบรรเทา  
ภัยพิบัติใน

# เอเชีย และแปซิฟิก

ISDR INFORMS

ฉบับที่ 2 ปี 2549



สืนามิบริเวณมหาสมุทรอินเดียปี 2547: หนึ่งปีที่ผ่านมา  
การดำเนินงานและโครงการด้านการให้การศึกษา  
กรอบแผนปฏิบัติการและดำเนินการร่วมกัน เพื่อภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

Afghanistan • American Samoa • Armenia • Australia  
Azerbaijan • Bahrain • Bangladesh • Bhutan • Bismarck Archipelago • British Indian Ocean Territory • Brunei Darussalam • Cambodia • China • Christmas Island • Cocos (Keeling) Islands • Cook Islands • Cyprus • Democratic People's Republic of Korea • Fiji • French Polynesia • Gaza Strip • Georgia • Guam • Hong Kong • India • Indonesia • Iran • Iraq • Israel • Japan • Jordan • Kazakhstan • Kiribati • Kuwait • Kyrgyzstan • The Lao People's Democratic Republic • Lebanon • Macao & Dependencies • Malaysia • Maldives • Marshall Islands • Melanesia • Federated States of Micronesia • Midway Islands • Mongolia • Myanmar • Nauru • Nepal • New Caledonia • New Zealand • Niue • Norfolk Island • North Mariana Islands • Oman • Pakistan • Palau • Palestine • Papua New Guinea • The Philippines • Pitcairn Island • Polynesia • Qatar • The Republic of Korea • Samoa • Saudi Arabia • Singapore • Solomon Islands • Sri Lanka • The Syrian Arab Republic • Taiwan • Tajikistan • Thailand • Tibet Autonomous Region • Timor Leste • Tokelau Island • Tonga • Turkey • Turkish Republic of Northern Cyprus • Turkmenistan • Tuvalu • United Arab Emirates • Uzbekistan • Vanuatu • Viet Nam • Wallis & Futuna Islands • Xizang • Yemen



# UNISDR INFORMS

วารสารภายใต้ยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศ  
เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติแห่งสหประชาชาติ  
ครอบคลุมประเด็นเรื่องการป้องกันและการ  
บรรเทาภัยพิบัติที่จะเกิดกับผู้คนในภูมิภาค  
เอเชีย - แปซิฟิก

Aceh 2005. Photo, OCHA/Joerg-Meier



## บทบรรณาธิการ

โดย นาย คิม ฮัก ซู

## เลขานุการสหประชาชาติ และ เลขาธิการบริหาร

คณะกรรมการธุรกิจและสังคมแห่งภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

“**ค** ภัยธรรมชาติการเศรษฐกิจและสังคม แห่งภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก หรือ UNESCAP รู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้ต้อนรับวารสารฉบับนี้ “การบรรเทาภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ISDR INFORMS” หรือ “Disaster Reduction in Asia and the Pacific - ISDR INFORMS” ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของความร่วมมือกันในการส่งเสริมการดำเนินการตามกรอบแผนปฏิบัติการไฮโวโก (Hyogo Framework for Action หรือ HFA) ระหว่างปี 2548-2558 ที่ได้รับการรับรองแล้วในครั้งการประชุมของโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ (World Conference on Disaster Reduction หรือ WCDR) เมื่อเดือนมกราคม 2548 ที่ผ่านมา สำหรับภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ซึ่งเป็นภูมิภาคหนึ่งที่มีความเสี่ยงมากที่สุดในโลกต่อการเกิดภัยพิบัติ ความพยายามเช่นนี้ มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะดำเนินไว้ซึ่งความเคลื่อนไหวและความสนใจที่กำลังมีต่อเรื่องของการบรรเทาภัยความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ที่ได้มีการริเริ่มนั้นจากการประชุมของโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ อีกทั้งยังจำเป็นต่อการลดผลกระทบทรัพยากรและความเจริญด้วย นำไปสู่ความร่วมมือในระดับภูมิภาคที่มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้นในกระบวนการแก้ไขภัยพิบัติ การไฮโวโก

หัวข้อการประชุมของโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ เรารู้ได้เห็นความร่วมมือที่มากขึ้นระหว่าง สำนักงานบริหารภัยธรรมชาติและประเทศไทยเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติแห่งสหประชาชาติ หรือ UNISDR (United Nations International Strategy for Disaster Reduction) คณะกรรมการบริหารเศรษฐกิจและสังคม แห่งภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (UNESCAP) และรวมถึงภาคีพันธมิตรในระดับภูมิภาคอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องด้วย ในการส่งเสริมการบรรเทาภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้นจากภัยพิบัติ นอกเหนือไป คณะกรรมการบริหารเศรษฐกิจและสังคม แห่งภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (UNESCAP) ยังสูงสุดยินดีที่ได้เป็นสถานที่ที่ดึงให้กับ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ที่เพิ่งได้มีการจัดตั้งขึ้นภายใต้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ที่มีเจ้าหน้าที่งานภัยได้สหประชาชาติหลักแห่งประเทศไทย ทางด้านอยู่ด้วยเช่นกัน และขอแสดงความยินดีกับการประสานงานที่เข้มแข็งของ UNISDR ในประเด็นที่เกี่ยวกับการบรรเทาภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้นจากภัยพิบัติ และในความเป็นจริงแล้ว ภารกิจที่สำนักงานอยู่ใกล้กันนั้น ย่อมจะช่วยให้เกิดการปฏิสัมพันธ์และความร่วมมือระหว่างหน่วยงานกันได้ดียิ่งขึ้นด้วย ซึ่งก็ได้นำไปสู่การดำเนินกิจกรรมร่วมกันอย่างต่อเนื่อง ที่เกี่ยวกับการดำเนินการตามกรอบแผนปฏิบัติการจราจร และรวมถึงการบูรณาการการบรรเทาภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้นในการพัฒนาระบบการเดือนภัยสื่อสารมวลชน ทางด้านนี้

และที่สำคัญยิ่งคือ การดำเนินกิจกรรมร่วมกัน และการประสานงานกันระหว่างสำนักเลขานธิการ UNISDR และ UNESCAP ยังเชื่อมโยงไปถึงการส่งเสริมและการกลับมาเมืองท่าอีกรั้งของกลุ่มความร่วมมือแห่งเอเชียภายใต้ UNISDR ซึ่งกลุ่มนี้ ประกอบไปด้วยสำนักงาน UNDP สำนักงาน OCHA ศูนย์ ADPC และศูนย์ ADRC อันจะส่งผลต่อการบรรเทาความเสียหายพื้นด้วยในภัยธรรมชาติและภัยร้าย

การปฏิบัติงานร่วมกันนั้น มีคุณค่าอย่างยิ่ง เพราะในภูมิภาคนี้ ได้ประสบกับความสูญเสียทางเศรษฐกิจอย่างใหญ่หลวงในช่วง 15 ปี ที่ผ่านมา โดยในช่วง 15 ปี ที่ผ่านมานี้ ความสูญเสียแล้วว่าที่เกิดขึ้นได้เพิ่มขึ้นถึงสามเท่าด้วยกัน คือ 29 ล้านล้านเหรียญดอลลาร์สหรัฐฯ เพิ่มจากมูลค่าเฉลี่ยรายปี 10.6 ล้านล้านเหรียญดอลลาร์สหรัฐฯ ในช่วง 5 ศตวรรษที่ผ่านมา และยิ่งกว่านั้น ในช่วงปี 2443 ถึง 2528 ความเสียหายทางเศรษฐกิจก็อันหนึ่งจากภัยพิบัติทางธรรมชาติในภูมิภาคนั้น คิดเป็นร้อยละ 25 ของมูลค่าความเสียหายทางเศรษฐกิจของโลกที่เกิดจากภัยพิบัติทางธรรมชาติ และความสูญเสียทางเศรษฐกิจในภูมิภาคนี้ จะเป็นไปได้เพิ่มสูงขึ้นถึงร้อยละ 49 ของความเสียหายทางเศรษฐกิจของโลกอันหนึ่งจากภัยพิบัติทางธรรมชาติ ในช่วงปี 2528-2548

และในภารกิจที่ทาง UNESCAP ได้เล็งเห็นถึงโอกาสในการสนับสนุนความร่วมมือในภูมิภาค โดยเฉพาะที่เกี่ยวกับการส่งเสริมการสร้างจิตสำนึกและความตระหนักรู้เรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ซึ่งทาง UNESCAP ที่ได้มีการดำเนินการมาอย่างต่อเนื่องทั้งปี นับตั้งแต่ปี 2533 เพื่อเป็นการสร้างลักษณะของการรวมตัวของประเทศในภูมิภาค

ทาง UNESCAP ขณะนี้ ได้มีสืบทบทามกันขึ้นในเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาค โดยมีการจัดตั้งกองทุนระดับภูมิภาค เพื่อสนับสนุนการจัดการด้านการเตือนภัยล่วงหน้าสำหรับเหตุสึนามิและภัยธรรมชาติอื่นๆ สำหรับประเทศไทยในบริเวณมหาสมุทรอินเดียและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และมีการพัฒนาศักยภาพในการนำร่องในการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่กับประเทศไทยในการรับมือภัยพิบัติทางธรรมชาติ โดยอาศัยความร่วมมือกับหลายประเทศ

ด้วยความมุ่งมั่นและการมีส่วนร่วมของ UNESCAP ในการบรรเทากัยพิบัติ ภายใต้ความร่วมมืออัน UNISDR สมาชิกกลุ่มความร่วมมือแห่งเอเชียภายใต้ UNISDR และองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ผนึกกำลังจะเห็นคุ้มครองความร่วมมือที่มีประสิทธิภาพในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกนี้ และขอต้อนรับการสารณณานี้ ซึ่งได้แสดงให้เห็นถึงความเชี่ยวชาญและองค์ความรู้มีมากภายในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติภาคในภูมิภาคของเรา”

**UNISDR  
INFORMS**

วารสาร “การบรรเทาภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ISDR INFORMS” หรือ “Disaster Reduction in Asia and the Pacific – ISDR INFORMS” เนื้อหาที่สามนี้ ค่อนข้างหนา เป็นพิเศษ เพราะได้มีการรวบรวมกิจกรรม และแนวคิดต่างๆ ทุกแห่งที่เกี่ยวข้องกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติที่ได้มีการดำเนินการในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก นับตั้งแต่เด็กการณ์สีนามิในมาสมุทรอินเดีย เมื่อปี 2547 และการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติเมื่อปี 2548 (World Conference on Disaster Reduction หรือ WCDR เดือน มกราคม 2548 ที่เมืองโกลเบ ประเทศญี่ปุ่น) และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง มีรายละเอียดของ “รายงานพิเศษ” ในเรื่องกิจกรรมที่เกี่ยวกับสึนามิในภูมิภาค รวมทั้งรายละเอียดของผลที่ได้จากการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติว่าทางสำนักเลขานุการ UNISDR ได้ใช้โอกาสจากการที่ได้มีการตั้งสำนักงานขึ้นมาในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก เมื่อเดือนกรกฎาคม 2548 โดยตั้งอยู่ที่สำนักงาน UNESCAP กรุงเทพฯ ในการทำความรู้จักและเรียนรู้จากองค์กรพันธมิตรทั่วในระดับประเทศไทยและระดับภูมิภาค จึงสามารถได้ภาพรวมกิจกรรมในภูมิภาคที่เกี่ยวกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และขั้นตอนการรายงานเบื้องต้นของการดำเนินการตามแผนปฏิบัติการอิริยาโก้ในภูมิภาค

นอกจากเนื้อหาที่กล่าวมาแล้วข้างต้น ยังมีเนื้อหาบางส่วนที่ไม่สามารถนำมาลงในฉบับนี้ได้ ซึ่งจะได้มีการนำเสนอในฉบับหน้าอย่างแน่นอน วรรณรัตน์จะออก 2 ครั้งต่อปี ซึ่งจะเป็นการเสนอข่าวสารสาระย้อนหลังในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา

ทางคณะผู้จัดทำของเลือกโภภานี้ ขอบคุณ  
องค์กรพันธมิตรทุกองค์กร ที่ได้ช่วยให้ข้อมูล  
รายละเอียดและรูปภาพ และหัวใจว่าจะได้รับ  
ความร่วมมืออย่างดีเช่นนี้ต่อไปในอนาคต เพื่อ  
ให้เกิดการนำเสนอความรู้ความสามารถที่มี  
อยู่จำนวนมากในภูมิภาคด้านการบรรเทา  
ความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการจัดการภัยพิบัติ  
ให้เป็นที่รับรู้ทั่วทั้งในระดับภูมิภาคและระดับ  
โลก อันจะสามารถนำไปสู่การปกป้องและ  
การสร้างความเข้มแข็งให้กับบุปผชนที่มีความ  
ล่อแหลมที่อยู่ภายใต้ภูมิภาคของเรานี้ ให้  
สามารถรับมือกับภัยพิบัติที่จะเกิดขึ้นใน  
อนาคตได้

ทีมงาน UNISDR ภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

# UNISDR INFORMS

การบรรเทาภัยนักดินเนอเรีย-แบชิกิ UNISDR INFORMS ก้าว  
จากความร่วมมือของศูนย์ต่อรองความพร้อมป้องกันภัยน้ำท่วม  
แห่งเอเชีย (Asian Disaster Preparedness Centre: ADPC)  
ศูนย์บรรเทาภัยพัฒนาภัยน้ำท่วม (Asian Disaster Reduction  
Centre: ADRC) ภารกิจการด้านเศรษฐกิจแห่งเอเชีย-แบชิกิ  
(UN Economic Commission for Asia and the Pacific:  
UNESCAP) สำนักงานโครงการเพื่อการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ  
(UN Development Programme: UNDP) สำนักงานเพื่อ  
การประสานกิจการด้านมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ สำนักงาน  
ภัยคุกคามเอเชีย-แบชิกิ (UN Office for the Coordination of  
Humanitarian Affairs Regional Office for Asia Pacific:  
UNOCHA-ROAP) และ สำนักงานบริการยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศ  
แห่งเอเชียและเอเชีย-แปซิฟิก (UN International  
Strategy for Disaster Reduction for Asia & Pacific:  
UNISDR Asia & Pacific) ซึ่งร่วมกันดำเนินในนามของกลุ่ม  
ความร่วมมือแห่งภัยคุกคามสหกิจสัมพันธ์ (ISDR Asia Partnership)

การบรรเทาภัยนักดินเนอเรีย-แบชิกิ UNISDR INFORMS เป็น<sup>1</sup>  
ภารกิจราย 6 เดือน 2 ครั้งต่อปี กรุณาร่วมข้อคิดเห็นและข้อมูล  
ต่อไปนี้ มาที่ [isdr-bkk@un.org](mailto:isdr-bkk@un.org)

ผู้ประสานงานภาควิชานภัยภาค: Joseph Chung

ตำแหน่งผู้ช่วยผู้อำนวยการ: Christel Rose

บรรณาธิการ: Alian Valency R.

ออกแบบ: Toby Gibson, Christel Rose

ภาพปก: UNICEF Maldives/Pirozzi

ออกแบบปก: Mario Barrantes

ดำเนินการผลิตด้านเทคโนโลยี:

Roopa Rakshit ศูนย์ต่อรองความพร้อมป้องกันภัยน้ำท่วมแห่งเอเชีย  
(Asian Disaster Preparedness Centre: ADPC)

ภาค:

SEEDS, OCHA-ROAP, OCHA Kobe, UNDP-BCPR Delhi,  
UNESCO Jakarta, IOC, ADPC, ADRC, IFRC, UNISDR  
Asia & Pacific, UNISDR Geneva และ PPEW, UN Tsunami  
Special Envoy, Toby Gibson, Dr Simon Baker, Akshat  
Chaturvedi, LIPI, BRR Nad-Nias

รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับกลุ่มความร่วมมือแห่งเอเชียด้าน<sup>2</sup>  
ภัยคุกคามระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาภัยน้ำท่วม (ISDR Asia  
Partnership) สามารถได้ที่ [www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific)

- สามารถติดต่อสมาร์ตชิลล์ของความร่วมมือแห่งเอเชียด้าน<sup>3</sup>  
ภัยคุกคามระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาภัยน้ำท่วม (ISDR  
Asia Partnership) ทางอินเตอร์เน็ต ได้ตามที่อยู่ข้างต่อไป
- ศูนย์ต่อรองความพร้อมป้องกันภัยน้ำท่วมแห่งเอเชีย (Asian  
Disaster Preparedness Centre: ADPC) ที่ [www.adpc.net](http://www.adpc.net)
- ศูนย์บรรเทาภัยพัฒนาภัยน้ำท่วม (Asian Disaster Reduction  
Centre: ADRC) ที่ [www.adrc.or.jp](http://www.adrc.or.jp)
- สำนักงานโครงการเพื่อการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (UN  
Development Programme: UNDP) ศูนย์ภัยภาคที่กรุงเทพ  
ที่ [www.regioncentrebangkok@undp.org](http://www.regioncentrebangkok@undp.org)
- ภารกิจการด้านเศรษฐกิจแห่งเอเชีย-แบชิกิ (UN Economic  
Commission for Asia and the Pacific: UNESCAP) ที่ [www.unescap.org](http://www.unescap.org)
- สำนักงานเพื่อการประสานกิจการด้านมนุษยชนแห่ง<sup>4</sup>  
สหประชาชาติ สำนักงานภัยคุกคามเอเชีย-แบชิกิ (UN Office  
for the Coordination of Humanitarian Affairs Regional  
Office for Asia Pacific: UNOCHA-ROAP) ที่ [www.ochaonline.un.org/roap](http://www.ochaonline.un.org/roap)
- สำนักงานบริการยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทา<sup>5</sup>  
ภัยน้ำท่วมแห่งเอเชีย-แปซิฟิก (UN International Strategy for  
Disaster Reduction for Asia & Pacific: UNISDR Asia &  
Pacific) ที่ [www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific)

หมายเหตุ: ข้อมูลและข้อคิดเห็นที่นำเสนอในรายงานนี้มิได้เป็น<sup>6</sup>  
ที่จะต้องสะท้อนถึงมติหน่วยงานภายใต้ของ UNISDR

## สารบัญ

### UNISDR ระดับโลก

การประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ปี 2548 | ระบบ UNISDR ที่มีประสิทธิภาพ | การรณรงค์ระดับโลกเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ

### ข่าวความคืบหน้าของ UNISDR ในระดับภูมิภาค

UNISDR เปิดสำนักงานที่กรุงเทพฯ เพื่อการทำงานในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก | กลุ่มความร่วมมือในเอเชียเพื่อการบรรเทาภัยน้ำท่วมแห่งสหประชาชาติ (UN Development Programme: UNDP) สำนักงานเพื่อการประสานกิจการด้านมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ สำนักงานภัยคุกคามเอเชีย-แบชิกิ (UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs Regional Office for Asia Pacific: UNOCHA-ROAP) และ สำนักงานบริการยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาภัยน้ำท่วม (ISDR Asia Partnership) ซึ่งร่วมกันดำเนินในนามของกลุ่มความร่วมมือแห่งภัยคุกคามสหกิจสัมพันธ์ (ISDR Asia Partnership)

### พันธมิตรที่ร่วมปฏิบัติงาน

ความร่วมมือและกิจกรรม จากเวียดนาม ถึง อัฟغانิสถาน

### แนวการดำเนินงานในการจัดการภัยพิบัติในภูมิภาค

ความช่วยเหลือด้านเทคนิคจาก UN-OCHA สำนักงานภูมิภาค | แผนปฏิบัติการ DIPECHO สำหรับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ | โครงการเพื่อการประสานความขัดแย้งอันเกิดจากภัยพิบัติ | การบรรเทาเหตุพายุไซโคลน เขตต้อนรอนอ่าวเบงกอล | การบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในการพัฒนา | การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในเอเชียกลาง | กรณีศึกษาหมู่เกาะมัลตีฟ์ | การบูรณาการการบรรเทาภัยน้ำท่วมแห่งสหประชาชาติ จำกัดเข้าไปในกลไกด้านการเงินเพื่อการพัฒนา

### ประเด็นสำคัญ

ภัยจากน้ำ พื้นที่ชายฝั่ง และระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น | การใช้เทคโนโลยีด้านอาชีวศึกษาเพื่อจัดการกับภัยพิบัติ การพิจารณาถึงประเด็นร่องรอย | มาตรการการดำเนินการรูปแบบใหม่ในการบรรเทาภัยน้ำท่วมและเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ

### การดำเนินงานและโครงการด้านการให้การศึกษา

กรณีศึกษาโรงเรียนในอินเดีย | สมาคมเพื่อการพัฒนาระบบนิเวศและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน ในอินเดีย (SEEDS) และเครือข่ายเพื่อการรับมือและการบรรเทาภัยน้ำท่วมแห่งสหประชาชาติ | โรงเรียนภาคสนามเพื่อการเรียนรู้ด้านสภาพภูมิอากาศ | ห้องสมุดภาคสนามของ UNISDR | การบรรเทาภัยน้ำท่วมแห่งสหประชาชาติในกระบวนการศึกษาอุปกรณ์ “รังวัลภูมิปัญญาท้องถิ่น” | การเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยแฝดในหวัดของโรงเรียนในอินเดียที่มีชื่อ

### โอกาสด้านการฝึกอบรม เพื่อการจัดการภัยพิบัติ

หลักสูตรการฝึกอบรมเฉพาะ

### สิทธิ์ต่อทรัพยากร ในนิเวศของภัยพิบัติ

สิทธิ์ต่อทรัพยากรเพื่อการฟื้นฟูบูรณะอย่างยั่งยืนภายหลังจากเกิดภัยพิบัติ

### สีนามิบริเวณมหาสมุทร印度洋ปี 2547: หนึ่งปีที่ผ่านมา

การเสริมสร้างศักยภาพระบบเดือนภัยล่วงหน้า | ความก้าวหน้าและความสำเร็จ | การประชุมระหว่างประเทศว่าด้วยการเดือนภัยล่วงหน้า ครั้งที่ 3 | คณะกรรมการระดับโลก | ครอบรอบหนึ่งปี ... | กองทุนสีนามิระดับภูมิภาค ระบบเดือนภัยมหาสมุทร印度洋เดียว ของสหราชอาณาจักร | UNESCAP ได้รับเงินทุนจากสาธารณะรัฐบาลหลัก | แผนงานภูมิภาคของสำนักงาน UNDP | สุนทรพจน์นายนายคลินตัน ต่อสภาระดูแลและสังคมแห่งสหประชาชาติ กิจกรรมด้านสีนามิขององค์กร UNESCO ในประเทศไทย | การสนับสนุนต่อครึ่งลักษณะมหาภัยภัยลักษณะภัยคุกคาม | คู่มือแบบฝึกหัด Pacific Wave 06 | การสื่อสาร | ฐานข้อมูลเพื่อ | การเดือนภัยล่วงหน้า

### กรอบแผนปฏิบัติการและดำเนินการวิวัฒนา เพื่อภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

การจัดการด้านองค์กรสถาบัน | การสร้างความร่วมมือ | การดำเนินงานที่ดีและตัวอย่างความสำเร็จ | ชุมชนท้องถิ่น | สารจากเจ้าหน้าที่ระดับสูง

### เอกสารและสื่อเพื่อการเผยแพร่

# UNISDR ระดับโลก

## การประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ปี 2548: เหตุการณ์สำคัญของ ประวัติศาสตร์การบรรเทาภัยพิบัติ

การประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ครั้งที่ 2 หรือ The Second World Conference on Disaster Reduction หรือ WCDR II จัดขึ้นที่เมืองโ哥เบ ประเทศญี่ปุ่น ระหว่างวันที่ 18-22 มกราคม 2548 เป็นการประชุมที่จัดขึ้นตามมติ A/RES/58/214 ของคณะกรรมการมนตรีสหประชาชาติ (UN General Assembly) การประชุมนี้ได้มีการจัดทำแผนระยะ 10 ปี ภายหลังจากที่ได้ทบทวนความสำเร็จที่ผ่านมาในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัตินับตั้งแต่ครั้งการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ครั้งที่ 1 ซึ่งจัดขึ้นที่เมืองโยโกฮาม่า ประเทศญี่ปุ่น

การประชุมนี้ จัดขึ้นในช่วงที่ทั่วโลกกำลังไว้อาลัยให้กับผู้ประสบภัยพิบัติสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย ซึ่งเกิดขึ้น 23 วันก่อนการประชุม ทำให้นายโคฟี่ อันนัน เลขาธิการสหประชาชาติต้องกล่าวว่า “แทนจะไม่เคยมีความเหราໂศกครั้งใด ที่นำไปสู่การจัดการประชุมได้ในระยะเวลาที่สั้นเช่นนี้”

### ขั้นตอนการเตรียมการ

**◎** คณะกรรมการมนตรีสหประชาชาติ ได้ออกให้เลขาธิการ UNISDR ทำหน้าที่เป็นฝ่ายเลขานุการของการประชุม จึงทำให้มีการตั้งหน่วยงานพิเศษขึ้นภายใต้หน้าที่นักเลขานุการ UNISDR เพื่อทำหน้าที่ประสานงานทั้งหมด และได้มีการตั้งคณะกรรมการเพื่อการเตรียมการแบบเปิดขึ้นด้วย ซึ่งนำโดยคณะกรรมการที่ประกอบไปด้วยประเทศสมาชิกสหประชาชาติ 5 ประเทศ เป็นตัวแทนของกลุ่มประเทศในแต่ละภูมิภาค และ 1 ประเทศเจ้าภาพผู้จัดการประชุม (ญี่ปุ่น) คณะกรรมการนี้ได้มีการพุดคุยเพื่อนำไปสู่การคุ้มครองและทบทวนการเตรียมการทั้งด้านเนื้อหาสาระ และการบริหารจัดการสำหรับการประชุม

การประชุมจะร่างของคณะกรรมการเพื่อการเตรียมการ จัดขึ้นที่กรุงเจนีวา ในเดือนพฤษภาคม 2547 ต่อจากการประชุมสมัยที่ 9 ของคณะกรรมการระหว่างหน่วยงานของสหประชาชาติว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ (UN Inter-Agency Task Force on Disaster Reduction หรือ IATF/DR) การประชุมจะร่างที่ 2 ซึ่งจัดขึ้นในเดือนตุลาคม 2547 ที่กรุงเจนีวา หลังจากการประชุมสมัยที่ 10 ของ IATF/DR นับเป็นการขับเคลื่อนให้เกิดประเด็นที่จะต้องพุดคุยในเวทีการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ครั้งที่ 2 หรือ WCDR II ในช่วงที่มีการประชุมของคณะกรรมการเพื่อการเตรียมการ ได้มีการปรึกษาหารือหลายครั้งภายในได้การซึ่งแนะนำของคณะกรรมการนี้

สาระที่สำคัญเพื่อนำไปสู่การพุดคุยในการประชุมโลก ครั้งที่ 2 นั้น ได้มีการรวบรวมมาจากหลายช่องทาง อันได้แก่

1 การพูดคุยแบบออนไลน์ (online dialogue) ด้วยการสนับสนุนจาก UNDP ระหว่างวันที่ 15 มิถุนายน ถึง 15 กรกฎาคม 2547 เพื่อพิจารณาประเด็นเร่งด่วนที่ต้องดำเนินการในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ในช่วงปี 2548-2558 ผลจากการพูดคุยในครั้งนี้ นำไปสู่การทบทวน “ยุทธศาสตร์และแผนปฏิบัติการโยโ哥ฮามาเพื่อโลกที่ปลอดภัย” ปี 2533 และการปรึกษาหารือระหว่างรัฐบาลเพื่อดำเนินการก่อการประชุม

2 การมีส่วนร่วมอย่างมีนัยสำคัญของรัฐบาลแต่ละประเทศจำเป็นอย่างมากเพื่อให้การประชุมบรรลุผล สำนักเลขานุการ UNISDR จึงได้ออกให้รัฐบาลแต่ละประเทศจัดทำ ข้อมูลและรายงานของประเทศ ในเรื่องการบรรเทาภัยพิบัติ ซึ่งก็ได้กระตุนให้รัฐบาลและส่วนอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องหาข้อมูลเพื่อกำหนดความต้องการและจัดทำข้อเสนอแนะทางนโยบาย สำหรับขั้นตอนการเตรียมการเพื่อการประชุม WCDR II



**3 การจัดการประชุมเพื่อพูดคุยทั้งด้านประจำเดinen เนื้อหาและการประชุม ระดับภูมิภาค หลายครั้ง ซึ่งจัดโดยองค์กรพันธมิตรในหลายพื้นที่ ผล ที่เกิดขึ้นนับเป็นประโยชน์ต่อขั้นตอนการเตรียมการประชุม**

**4 คณะกรรมการยกร่างซึ่งจัดขึ้นโดยคณะกรรมการเพื่อการเตรียมการ มีหน้าที่ในการคุ้ยและจัดทำเอกสารที่เป็นผลมาจากการประชุม ได้แก่ การทบทวนยุทธศาสตร์โยโภาม่า ครอบแผนปฏิบัติการชิวโกะ ปี 2548-2558 และ แผนการณ์ชิวโกะ เอกสารผลการประชุม 2 ฉบับหลังนั้น ได้ มาจากการพูดคุยเจรจาระหว่างคณะกรรมการยกร่างในครั้งการประชุม ที่กรุงเจนีวา แล้วนำเสนอต่อคณะกรรมการหลักที่เมืองโภเก ประเทศชูม ครั้งแรกของคณะกรรมการยกร่าง จัดขึ้นในเดือนกันยายน 2547 และ ได้มีการนำเสนอเอกสารจากคณะกรรมการยกร่างต่อคณะกรรมการหลักที่ได้มีการ แต่งตั้งขึ้นเมื่อครั้งการประชุมที่โภเก ซึ่งก็ได้ข้อสรุปสาระของเอกสารทั้งสอง การประชุม ได้พิจารณาเอกสาร**

การทบทวนยุทธศาสตร์โยโภ าม่า และได้รับรองแล้ว การณ์ชิวโกะ และการอบรมแผน ปฏิบัติการชิวโกะด้วย คณะกรรมการหลัก และ คณะกรรมการยกร่างนั้น มีประธาน คุณเดียวกัน คือ นายมาโคโร เฟอร์ รารี่ จากประเทศไทย เชอร์แลนด์

**5 ในระหว่างการประชุม หารือและพูดคุย สำนัก เลขาธิการ UNISDR ก็ได้รับ**

ข้อมูลทางจากกลุ่มภาคประชาสังคม มีการจัด การรณรงค์เพื่อ สร้างจิตสำนึก เพื่อการดูแลให้สื่อมวลชนรับรู้เรื่องราวการประชุม และ สร้างความเข้าใจถึงความสำคัญของการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เนื้อหาเพื่อการประชุมพันธกิจสื่อต่างๆนั้น เน้นเรื่องภัยพิบัติทาง ธรรมชาติที่เกิดขึ้นในช่วงฤดูใบไม้ร่วงและฤดูหนาวของปี 2547-2548 ซึ่ง หัวใจสำคัญอยู่ที่ภัยพิบัติสึนามิที่มหาสมุทรอินเดีย เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547

### การประชุม

การประชุมประกอบไปด้วย 3 กระบวนการหลัก ได้แก่ การประชุม ระหว่างรัฐบาล การประชุมประจำเดinen และเวทีสาธารณะ

### การประชุมระหว่างรัฐบาล

เป็นการประชุมผู้แทนรัฐบาลกว่า 160 ประเทศสมาชิกองค์การสหประชาชาติ โดยแต่ละประเทศจะส่งผู้แทนในประชุมเพื่อหารือ นอกจากนี้ มีการจัดการประชุมของคณะกรรมการหลักด้วย (คณะกรรมการยกร่าง) เพื่อพูดคุยเจรจาและยกร่าง ประชุมคณะกรรมการยกร่างได้นำเสนอเอกสารสรุปการพูดคุยเจรจา (ครอบแผนปฏิบัติการชิวโกะ และ แผนการณ์ชิวโกะ) ต่อที่ประชุมในวันสุดท้ายของการประชุม เพื่อให้มีการรับรองโดยที่ประชุม WCDR นี้

### การประชุมประจำเดinen

การประชุมประจำเดinen เป็นการประชุมที่สามารถต่อประดิษฐ์ที่เป็นผล มาจากการประชุมระดับ ระหว่างรัฐบาล ประจำเดinen ไป ด้วยการประชุมโต๊ะกลมเจ้าหน้าที่ระดับสูง 3 ครั้ง และการประชุมประจำเดinen ที่สามารถสรุปได้เป็น 5 กลุ่ม ซึ่งรวมถึงการประชุมระดับภูมิภาคด้วย มี การประชุมต่างๆเกิดขึ้นจำนวนมากในเรื่องที่เกี่ยวกับการ

บรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติภัยได้การประชุมกระบวนการนี้ ซึ่งนับ เป็นส่วนหนึ่งของการประชุมโลกด้วย การสัมมนาบนเวทีนำโดยผู้แทนจากภาครัฐ ด้วยการสนับสนุนจากหน่วยงานต่างๆที่เกี่ยวข้อง

### เวทีสาธารณะ

เวทีสาธารณะ เปิดกว้างสำหรับคนทั่วไป และผู้เข้าร่วมการประชุมด้วย ประกอบไปด้วยการสัมมนาเชิงปฏิบัติการ นิทรรศการ และการแสดงโปสเตอร์ ผู้เข้าร่วมกว่า 4,000 คน เวทีสาธารณะนี้ นับเป็นโอกาสให้

## “ແບບຈະໄມ່ເຄຍມີຄວາມເສර້າໂສກ ຕົ້ງໃດ ທີ່ນຳໄປສູ່ກາງຈັດກາງປະຊຸມ ໄດ້ໃນຮະຢະເວລາທີ່ສັນເຊັນນີ້”

ໂຄົນ ວິໄລ

องค์กรต่างๆได้ประชาสัมพันธ์กิจกรรมของตนผ่านการนำเสนอรูปแบบต่างๆ ไปสู่สาธารณะ การอภิปรายแบบเปิด การสัมมนา และ กิจกรรมอื่นๆ ผู้ร่วมจัดมารจากทั่วภาควัสดุ องค์กรพัฒนาเอกชน สถาบัน ด้านเทคโนโลยี ฯ และเอกชน

### การประชุมวาระพิเศษเรื่องสืเนามิในมหาสมุทรอินเดีย

ความเคร้าโศกที่เกิดขึ้นจากสืเนามิในเดือนมีนาคม 2547 ที่ได้ทำลายชุมชนและพื้นที่บริเวณชายฝั่งมหาสมุทรอินเดีย ทำให้การประชุมโลกกว่า ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ได้จัดให้มีการประชุมวาระพิเศษในหัวข้อ ภัยพิบัติในมหาสมุทรอินเดีย: การบรรเทาความเสี่ยงเพื่อนำคาดที่ปลดภัยผู้แทนประเทศไทยที่ให้บังผลผลกระทบโดยประเทศ ให้ก้าว一大步 แล้ว ได้รับรองแล้วการณ์รวม ที่เน้นถึงบทบาทที่สำคัญที่น่าจะเป็นของ UNISDR ในการกำหนด วิเคราะห์ และเผยแพร่บทเรียนที่เกิดขึ้นจากภัยพิบัติสืเนามิที่ผ่านมา เพื่อสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนตามแนวชายฝั่งที่ล่อแหลมต่ออันตรายจากสืเนามิ และเพื่อลดความรุนแรงของผลที่เกิดขึ้น เพื่อประโยชน์ในอนาคตต่อไป การประชุมวาระพิเศษนี้ ยังได้เสนอให้เพิ่มกลไกด้านความร่วมมือและการประสานงานในระดับภูมิภาค เพื่อให้เกิดการจัดการผลกระทบจากภัยพิบัติทางธรรมชาติอย่างมีประสิทธิผล และได้เชิญชวนให้องค์กรระหว่างประเทศมุ่งเน้นการยุทธศาสตร์การบรรเทาภัยพิบัติของภูมิภาค เข้าไปในแผนการดำเนินการขององค์กรตัวยัง และในโอกาสนี้ รัฐบาลสหพันธ์รัฐเยอร์มันก็ได้แสดงเจตจำนงในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระหว่างประเทศตัวยการเดือนกันยายน ที่ 3 ในปี 2549 ที่กรุงบอนน์ สหพันธ์รัฐเยอร์มัน นอกจากนี้ ที่ประชุมก็ได้มีการไว้อาลัยต่อผู้ประสบภัยสืเนามิในมหาสมุทรอินเดีย โดยการลงมติ 1 นาที ก่อนพิธีเปิดการประชุม

### ผลกระทบประชุม

เอกสาร 4 ฉบับต่อไปนี้ ได้รับการรับรองจากประเทศสมาชิกองค์กรสหประชาชาติ 168 ประเทศ ที่ได้เข้าร่วมในการประชุมนี้ ถือเป็นผลที่ได้จากการประชุมโลกกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ครั้งที่ 2 ซึ่งจัดขึ้นในเดือนมกราคม 2548

**1 การทบทวนยุทธศาสตร์และแผนปฏิบัติการโยโภาม่าเพื่อโลกที่ปลอดภัย:** การทบทวนนี้ เป็นการวิเคราะห์ความคืบหน้าที่เกิดขึ้นตั้งแต่ปี 2537 (เมื่อมีการประชุมที่โยโภาม่า) จนถึงปัจจุบัน เอกสารนี้ แสดงให้เห็นถึงความตระหนักต่อประเด็นความสำคัญในการดำเนินการรวม

ถึงข้อจำกัดและอุปสรรคต่างๆ ในภาพรวม เอกสารฉบับนี้ เป็นการประเมิน วิเคราะห์และบททวนการดำเนินการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

**2 ครอบแผนปฏิบัติการอิวากี ปี 2548-2558: การสร้างความเข้มแข็ง** ให้กับประเทศและชุมชนในการรับมือภัยพิบัติ: จากบทเรียนและปัญหาที่เกิดขึ้นที่ได้จากการทบทวนการทบทวนยุทธศาสตร์และแผนฯ โยโภาม่า ครอบแผนฯ อิวากี จึงได้กำหนดประเด็นความรุ่งเรืองต่อไปนี้ 5 ประเด็น รวมทั้งมาตรการเฉพาะที่เป็นรูปธรรมที่จำเป็นต่อการดำเนินการทั้งในระดับท้องถิ่น ระดับประเทศ และระดับระหว่างประเทศในช่วงปี 2548-2558

**3 แหล่งการณ์อิวากี:** แหล่งการณ์นี้ เป็นการประกาศถึงจุดยืนทางการ เมื่อที่จะให้ความสำคัญต่อการบรรเทาภัยพิบัติ และตระหนักถึงความจำเป็นอย่างยิ่งว่าที่จะต้องนำร่องแผนฯ อิวากีไปปฏิบัติให้เกิดรูปธรรมขึ้นในทุกระดับเพื่อลดความเสี่ยงและความล่อแหลมต่อภัยพิบัติ

**4 แหล่งการณ์รวมจากการประชุมวาระพิเศษเรื่องสืเนามิในมหาสมุทร อินเดีย:** การบรรเทาภัยพิบัติเพื่ออนาคตที่ปลอดภัย: อ้อยแหล่งนี้ “เน้นความจำเป็นที่ยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติจะต้องมีการกำหนด วิเคราะห์ และเผยแพร่บทเรียนที่เกิดขึ้นจากภัยพิบัติสืเนามิที่ผ่านมา” และได้เรียกร้องให้สำนักเลขานุการของ UNISDR จัดส่งรายงานไปยังที่ประชุมของสภาเศรษฐกิจและสังคมแห่งองค์กรสหประชาชาติ หรือ UN Economic and Social Council (ECOSOC) ปี 2548 และที่ประชุมสมัยที่ 16 ของการประชุมที่ว่าไปขององค์กรสหประชาชาติ นอกจากนี้ ยังได้ “เรียกร้องให้สภาเศรษฐกิจและสังคมผนวกรวม มาตรการตัดภูมิภาคเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติเข้าไปในวาระการประชุมปี 2548 ด้านการทำงานเพื่อมนุษยชนด้วย”

เอกสารทั้ง 4 ฉบับ แสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นแน่นหนาของชุมชนระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติและการมีส่วนร่วมในแผนปฏิบัติการที่เน้นผลลัพธ์เป็นที่ตั้ง สำหรับปี 2548-2558 แหล่งการณ์อิวากี ครอบแผนปฏิบัติการอิวากี ปี 2548-2558 และถ้อยคำลงรวม นับเป็นส่วนหนึ่งของเอกสารรายงานจากการประชุมโลกฯ ครั้งที่ 2 ที่ผ่านมา ●

เอกสารดังกล่าวข้างต้นและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการประชุม WCDR II รวมถึงรายงานสรุปการประชุม สามารถดูได้ที่ [www.unisdr.org/wcdr](http://www.unisdr.org/wcdr)

## การมุ่งสู่ระบบ UNISDR

### ที่มีประสิทธิภาพ

#### การรับรองกรอบแผนปฏิบัติการอิวากี ปี 2548-

2558 (ในการประชุมโลกเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ ปี 2548) ก่อให้เกิดแรงกระตุุนในการดำเนินกิจกรรมเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติขึ้นทั่วโลก รัฐบาลประเทศไทยต่างๆ หน่วยงานของ UN และองค์กรระดับภูมิภาค ได้เริ่มทบทวนและกำหนดแผนงานและยุทธศาสตร์ระดับประเทศภูมิภาคย่อย และภูมิภาค ขึ้น รวมทั้งได้จัดทำแผนการณ์รองรับสิ่งแวดล้อมและแผนการด้านองค์กรสถาบันเพื่อการดำเนินการต่อไปด้วย

ตามที่ได้มีการยอมรับกันตามกรอบแผนฯ อิวากี ระบบของ UNISDR จะต้องทำงานร่วมกันกับพันธมิตรระดับประเทศ ภูมิภาค และระหว่างประเทศ เพื่อให้มีการร่วมมือ และการประสานงานในการดำเนินการตามกรอบแผนฯ อิวากี และเพื่อให้การดำเนินงานมีความสอดคล้องกับกรอบแผนฯ อิวากี จึงได้มีการกำหนดขั้นตอนเพื่อเสริมสร้างศักยภาพของระบบ UNISDR ขึ้น

องค์ประกอบหลักเพื่อเสริมสร้างศักยภาพของระบบ ได้แก่

■ เวทีระดับโลก ซึ่งเป็นเวทีระดับโลกเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยการมี

ส่วนร่วมของรัฐบาลประเทศไทยต่างๆ หน่วยงานของ UN องค์กรระดับภูมิภาค และองค์กรภาคประชาสังคม โดยบทบาทที่สำคัญจะต้องเสนอแนะให้คำแนะนำ และยืนยันในเรื่องการสนับสนุนต่อการดำเนินการตามกรอบแผนฯ อิวากี ทั้งที่แน่ต่อเครือข่ายอื่นๆ ที่ได้มีการรวมตัวขึ้นด้วย (ต่อเนื่องจากคณะกรรมการระหว่างประเทศของ UN ที่ได้ดำเนินการระหว่างปี 2543-2548) มีการแต่งตั้งคณะกรรมการที่ปรึกษา (Programme Advisory Committee หรือ PAC) เพื่อคุ้มครองให้เกิดความสอดคล้องต่อเนื่องในการดำเนินการ นอกจากนี้ คณะกรรมการชุดนี้จะพัฒนาแผนงานการพัฒนา

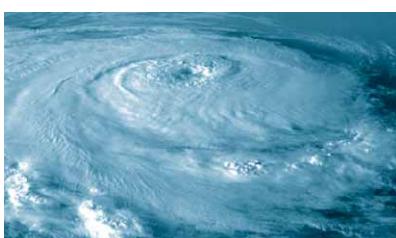
ระบบของ UNISDR แบบบูรณาการขึ้นด้วย จาก การสนับสนุนของสำนักเลขานธิการ UNISDR

■ กรรมการดูแลการบริหารจัดการ (Management Oversight Board หรือ MOB) ซึ่งจะให้ คำแนะนำในประเด็นด้านยุทธศาสตร์ การ บริหารจัดการ และการระดมทรัพยากร ต่อ เลขาธิการที่รับผิดชอบกิจการด้านมนุษยชนใน ฐานะเป็นประธานของระบบ UNISDR โดยผู้ แทนจากทีมงานเพื่อการพัฒนาแห่ง สหประชาชาติ (United Nations Development Group หรือ UNDG) ทำหน้าที่เป็นรองประธาน ■ สำนักเลขานธิการ UNISDR ในฐานะหน่วย งานอิสระภายใต้สำนักเลขานธิการองค์การ สหประชาชาติ รายงานต่อเลขานธิการที่รับ ผิดชอบกิจการด้านมนุษยชน มีบทบาทเป็น “คนกลางที่เชื่อสั้ด” ผู้กลั่นกรอง และ ผู้ ประสานหลัก ของระบบ UN ต่อเรื่องที่ เกี่ยวข้องกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยยังคงมีบทบาทต่อเนื่องเพื่อรักษาความเป็น เจ้าของและความมุ่งมั่นต่อการดำเนินการเพื่อ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ร่วมกับ องค์กรระดับประเทศ ภูมิภาค และระหว่าง ประเทศ พื้นที่ทั้งจัดทำรายงานความคืบหน้า ด้วย

■ หน่วยงานระดับประเทศ เพื่อการบรรเทา ความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ซึ่งก็คือรัฐบาลแต่ละ ประเทศ ที่ได้รับมอบหมายให้เป็นหน่วยงาน ของประเทศในการประสานและติดตามการ ดำเนินงานตามกรอบแผนฯ ฯ ให้ และการ ประสานกับคณะกรรมการระดับประเทศของ UN ตามความเหมาะสม

■ เครือข่ายระดับภูมิภาค หรือ งานด้านการ ประสาน เพื่อการประสานงานด้านการบรรเทา ภัยพิบัติในระดับภูมิภาค และภูมิภาคอยู่ ซึ่ง รวมถึงคณะกรรมการระหว่างหน่วยงาน เครือข่ายองค์กรระดับประเทศ เพื่อก่อให้เกิดการ ประสานและความสอดคล้องของการดำเนิน งานการบรรเทาภัยพิบัติในระดับภูมิภาค และ เพื่อการส่งเสริมสนับสนุน และการสร้างเครือ ข่ายด้านข้อมูล

■ งานด้านประเทศไทย หรือ เครือข่ายด้าน ความเชี่ยวชาญ เพื่อสนับสนุนประเทศไทยเร่งด่วน ที่ได้มีการกำหนดไว้ในกรอบแผนฯ ฯ ซึ่งจะ ได้จากกิจกรรมเวทีระดับโลก ●



## การรณรงค์ระดับโลก

### เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ

#### การรณรงค์ระดับโลก ปี 2548

ในปี 2548 การรณรงค์ระดับโลกเพื่อการ บรรเทาภัยพิบัติ ได้ให้ความสำคัญกับเรื่อง “การลงทุนเพื่อป้องกันภัยพิบัติ” เหตุการณ์สึนามิ ที่มหาสมุทรอินเดีย ในปี 2547 เอื้อให้เกิด น้ำที่สหัสข แล้วแผ่นดินไหวที่ปากีสถานและ อินเดีย ได้พิสูจน์ให้เห็นชัดว่าคนยากจนเป็นผู้ เดือดด้วยที่สุดจากภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้น เพราะ มีชีวิตและทำงานอยู่ในบริเวณที่มีความเสี่ยงและ ล่อลวง การลงทุนเพื่อบรรเทาความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติ จะช่วยลดความเสี่ยงและลดผลกระทบ ของประชาชนต่อภัยที่เกิดขึ้น และช่วยทำลาย วงจรแห่งความยากจนได้อีกด้วย ความช่วย เหลืออันนี้ในการเงินระดับบุคคล หรือ Microcredit นับ เป็นกลไกที่เป็นประโยชน์ต่อการแก้ปัญหาความ ยากจน แต่การใช้กลไกดังกล่าวเพื่อประโยชน์ใน การลดผลกระทบจากภัยธรรมชาตินั้น ยังต้องมี การศึกษาเพิ่มเติม อย่างไรก็ตาม UNISDR ก็ได้ ร้องขอให้เหล่าผู้เชี่ยวชาญ และผู้ที่เกี่ยวข้องจาก หลากหลายสาขาารมณ์แบ่งปันและแลกเปลี่ยน ความรู้ความเชี่ยวชาญ และความคิดเห็นต่อ ประเด็นดังกล่าว และร่วมเสนอแนะการนำความ ช่วยเหลือด้านการเงินระดับบุคคลมาใช้ในการ จัดการภัยพิบัติระดับชุมชน เพื่อเป็นกลไกในการ พัฒนาปรับปรุงชีวิตความเป็นอยู่และแก้ปัญหา ความยากจนด้วย เท่าที่ผ่านมา กลไกนี้แทบจะ ยังไม่ได้มีการนำมาใช้ในการบรรเทาความเสี่ยง หรือความล่อแหลมจากภัยธรรมชาติ นับกระทั้ง ถึงวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล (12 ตุลาคม 2548) สำนักเลขานธิการ UNISDR ได้เข้าร่วมใน การพูดคุยกับชุมชนที่ได้รับความช่วยเหลือด้าน การเงินระดับบุคคล เกี่ยวกับความเป็นไปได้ในการ ใช้เครื่องมือหรือกลไกในนี้ในการลดความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติและสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนใน การรับมือกับภัยพิบัติ และได้มีชั้นสูงอีก 10 ประการ แนบอยู่ในเอกสารการรณรงค์ และมี การนำเสนอตัวอย่างของความสำเร็จในการ บรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติผ่านความช่วย เหลือด้านการเงินระดับบุคคล กรณีศึกษาต่างๆ และความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ สามารถดูได้ที่ เว็บไซต์ของ UNISDR

#### การรณรงค์ระดับโลก ปี 2549-2550

ในปี 2549 UNISDR ได้เริ่มกิจกรรมการ รณรงค์ เพื่อสร้างความตระหนักรู้ในเรื่องการ บรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยเป็นกิจกรรม ระยะ 2 ปี ไม่ใช้รายปี มีวัตถุประสงค์เพื่อนำไปสู่ การดำเนินการในระยะยาว ในการบูรณาการ ประเด็นเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เช้าไปในภาคล่างที่เกี่ยวข้องและภาระนโยบาย

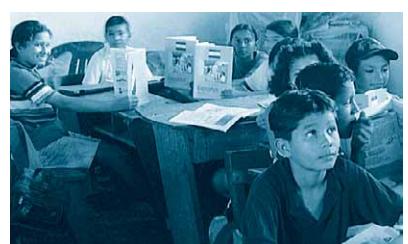
ระดับประเทศ กิจกรรมการรณรงค์นี้ มุ่งสร้าง ความตระหนักรู้ สนับสนุนการดำเนินการ และนำ เสนอแนวทางในการลดการสูญเสียชีวิต สภาพ ความเป็นอยู่ และความเสียหายด้านสังคมและสิ่ง แวดล้อม ที่จะเกิดขึ้นกับชุมชนและประเทศชาติ อันเป็นผลมาจากการภัยพิบัติ ประเด็นหลักของ กิจกรรมการรณรงค์นั้น เป็นประเด็นเร่งด่วน 5 ประเด็น ที่เสนอไว้ในกรอบแผนฯ ฯ ว่า ให้

ประเด็นการรณรงค์ระดับโลกเพื่อการ บรรเทาภัยพิบัติ ปี 2549-2550 นี้ คือ “การ บรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เริ่มที่โรงเรียน” ซึ่ง ได้รับการคัดเลือกขึ้นมาเพื่อตอบสนองอุปกรณ์ แผนฯ ฯ ให้ ที่จะทำให้การศึกษาเรื่องการ บรรเทาภัยพิบัติเป็นประเด็นเร่งด่วนในวาระแห่ง ชาติ เพื่อผลลัพธ์จากภัยพิบัติและบรรเทา ความเสี่ยงของชุมชนที่อาศัยอยู่ในบริเวณที่มี ความล่อลวงต่อภัยพิบัติ

เนื่องจากภัยพิบัตินี้ ได้ก่อให้เกิดกลุ่มผู้ที่มี ความเสี่ยงมากที่สุดกลุ่มนี้ โดยเฉพาะเด็กๆ ที่ ยังอยู่ในโรงเรียนขณะที่เกิดภัยพิบัติ ในทุกสังคม เด็กก็เป็นความหวังในอนาคตของชาติ และโดย ทั่วไปโรงเรียนเป็นสถาบันการเรียนการสอนเพื่อ การปลูกฝังค่านิยมทางวัฒนธรรม และอบรมสั่ง สอนให้ความรู้กับคนรุ่นเยาว์ การปกป้อง คุ้มครองเยาวชนในช่วงเหตุภัยพิบัติจึงต้อง อาศัยความเร่งด่วนในการดำเนินการใน 2 เรื่อง คือ การให้ความรู้เรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัย พิบัติ และความปลอดภัยในโรงเรียน

เพื่อให้ชุมชนมีอนาคตที่ปลอดภัย ทางสำนัก เลขาธิการ UNISDR และองค์กรพันธมิตรจึงได้ กำหนดให้การให้ความรู้เรื่องการบรรเทาความ เสี่ยงจากภัยพิบัติ และ ความปลอดภัยในโรงเรียน เป็นประเด็นสำหรับการรณรงค์ระดับโลกเพื่อการ บรรเทาภัยพิบัติ ปี 2549-2550 การรณรงค์ภายใน ให้หัวเรื่อง “การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เริ่มที่โรงเรียน” นี้ มุ่งสร้างความตระหนักรู้กับ องค์กรภาครัฐ ชุมชน และแต่ละบุคคล ให้ช่วย กันผลักดันการบูรณาการประเด็นการบรรเทา ความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในหลักสูตรการ ศึกษาในประเทศไทยที่มีความเสี่ยงสูง และเพื่อให้ ช่วยกันดูแลให้อาหารเรียนมีการก่อสร้างหรือ ออกแบบที่แข็งแรงและทนทานต่อภัยธรรมชาติได้

กิจกรรมรณรงค์นี้ มีระยะเวลา 2 ปี จนถึง สิ้นปี 2550 แต่จะยังคงมีการดำเนินกิจกรรมต่อ ไปเพื่อในโอกาสพิเศษแห่งการศึกษาเพื่อการ พัฒนาที่ยั่งยืนขององค์การ UNESCO



# ข่าวความคืบหน้าของ UNISDR ในระดับภูมิภาค

## UNISDR เปิดสำนักงาน ที่กรุงเทพฯเพื่อการทำงาน ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

หากภัยพิบัติที่เกิดขึ้นทั้งหมดของโลก กว่าร้อยละ 50 นั้น เกิดขึ้นในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกภูมิภาค นี้ จึงเป็นภูมิภาคใหญ่ที่มีความเสี่ยงมากที่สุด ทั้งจากการเกิดไฟป่า สึนามิ น้ำท่วม ภัยแล้ง ไฟป่า และภัยพิบัติธรรมชาติอื่นๆทุกปัจจัย รวมถึงภัยพิบัติ (Disaster Risk Reduction หรือ DRR) แต่จากการเติบโตของประชากรที่มากขึ้น ปัญหาความยากจนที่กว้างขวาง การเลื่อมโยงของสภาพแวดล้อม การเพิ่มขึ้นของมลพิษต่างๆ รวมทั้งการตั้งถิ่นฐานของผู้คนที่ระดัดกระจาย กลับยิ่ง ก่อให้เกิดความเสี่ยงและความล่อแหลมต่อชุมชน ส่วนใหญ่ในภูมิภาคนี้มากยิ่งขึ้น และได้เสริมให้ภัยธรรมชาติตั้งกล่าวกล่าวเป็นภัยพิบัติอันใหญ่หลวงที่คร่าชีวิตผู้คนและกิจกรรมด้านเศรษฐกิจอย่างมหาศาล ทำให้ความพยายามด้านการพัฒนาต่างๆนั้น ต้องกลับไปเริ่มต้นใหม่อีกครั้ง

ได้รับการเรียกร้องจากประเทศสมาชิกสหประชาชาติ 168 ประเทศ

ภัยพิบัติอาจลามถึงภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกในเดือนธันวาคม 2547 ได้สร้างความตระหนกให้กับชุมชนในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกมากยิ่งขึ้น โดยเฉพาะในเรื่องความสำคัญในการรู้ภัยภัยพิบัติ (DRR) เช่นไปในการวางแผนการพัฒนาประเทศ และความจำเป็นในการร่วมทำงานในลักษณะประสานกันมากขึ้นเพื่อตอบรับภัยพิบัติที่จะเกิดขึ้น และด้วยเหตุนี้ ในการประชุมของโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ (ซึ่งจัดขึ้นในเดือนมกราคม 2548 ที่เมืองโภเน ประเทศญี่ปุ่น) และจากการเรียกร้องของประเทศสมาชิกสหประชาชาติ 168 ประเทศที่ได้มาร่วมประชุมด้วยกัน สำนักเลขานุการของ UNISDR จึงได้ก่อตั้งสำนักงานในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกในกรุงเทพฯ ประเทศไทย ที่มีเจ้าภาพโดยกรรมการความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและสังคมภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกขององค์การสหประชาชาติ (United Nations Economic and Social Commission for Asia and the

Pacific หรือ UNESCAP) ทั้งนี้ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้แบ่งการทำงานออกเป็น 2 ส่วน คือ

- สำนักงานภูมิภาค ประจำอยู่ที่กรุงเทพฯ ประเทศไทย ซึ่งดูแลภูมิภาคเอเชียและหมู่เกาะแปซิฟิกทั้งหมด มีผู้ประสานงานอาสา處理ดับภูมิภาค (Senior Regional Coordinator) 1 คน เจ้าหน้าที่ระดับภูมิภาค (Regional Programme Officer) 1 คน และเจ้าหน้าที่คุณไทยฝ่ายสนับสนุน 2 คน
- สำนักงานประสานงานระดับภูมิภาคอย่างสำหรับ เอเชียกลางอยู่ที่เมือง Dushanbe ประเทศทาจิกิสถาน ดูแลประเทศอุ茲เบกิสถาน เดิมคือสำนักงานค้าข้าวสถาน เศรษฐกิจสำนักงาน และทำที่สำนักงานซึ่งประสานงานโดยเจ้าหน้าที่ผู้ช่วยภูมิภาค (Junior Professional Officer)



### ภาระหน้าที่หลักและขอบเขตการทำงาน

ภาระหน้าที่หลักของ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้แก่

- การสร้างความตระหนักรึงของการบรรเทาภัยภัยพิบัติ ซึ่งรวมถึงการส่งเสริมและสนับสนุนการรณรงค์เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติของโลก และ ร่วงเวลาซacha กาว่าแห่งสหประชาชาติเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ (UN Sasakawa Award for Disaster Reduction)
- การสนับสนุนด้านการจัดทำแผนนโยบาย
- การเผยแพร่แนวทางต่างๆเพื่อช่วยให้เกิดการดำเนินการตามแผนปฏิบัติการชิวโก้ (Hyogo Framework for Action: HFA)
- การสนับสนุนการจัดทำพื้นฐานต่างๆเพื่อการบรรเทาภัยภัยพิบัติ
- การส่งเสริมการสร้างเครือข่ายและการสร้างความร่วมมือเพื่อก่อให้เกิดวัฒนธรรมด้านความปลอดภัยที่มีประสิทธิผล
- การช่วยป้องกันทุกชุมชนในภูมิภาคเอเชียและหมู่เกาะแปซิฟิก

UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้กำหนดขอบเขตการทำงานที่สำคัญ 3 ประเด็น ได้แก่

- การสนับสนุนการดำเนินงานตามกรอบแผนปฏิบัติการชิวโก้ หรือ HFA (Hyogo Framework for Action) ในภูมิภาคเอเชียและหมู่เกาะแปซิฟิก ทั้งหมด และสร้างความร่วมมือให้เกิดขึ้นในระดับภูมิภาคเพื่อก่อให้เกิดการดำเนินการตามกรอบ HFA โดยอาศัยการสนับสนุนด้านการบริหารจัดการที่มีประสิทธิภาพและความเชี่ยวชาญจากสมาชิกของกลุ่มความร่วมมือแห่งเอเชียเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ (UNISDR Asian Partnership on Disaster Reduction) หรือ IAP และผู้ที่เกี่ยวข้องอื่นๆ
- การติดตามและการเสริมสร้างศักยภาพให้กับโครงการต่างๆที่ดำเนินการภายใต้ความช่วยเหลือขององค์กรสหประชาชาติเพื่อการจัดตั้งระบบการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าในมหาสมุทร印度洋 (United Nations Flash Appeal for the Indian Ocean Tsunami Early Warning System: IOTWS) รวมทั้งการสร้างความร่วมมือและการประสานงานกับองค์กรร่วมด้านเทคโนโลยีวิชาการและองค์กรให้ทุน
- การพัฒนาระบบการจัดการข้อมูลที่มีประสิทธิภาพโดยอาศัยฐานข้อมูลรวม การดูแลเว็บไซต์ระดับภูมิภาค การจัดทำและผลิตสิ่งพิมพ์ชื่อ “Disaster Reduction in Asia and the Pacific - UNISDR Informs” 2 ครั้งต่อปี การเผยแพร่เรื่องเด่นในภูมิภาคเพื่อส่งเสริมการดำเนินงานขององค์กรร่วมในภูมิภาค และกิจกรรมต่างๆที่เกี่ยวข้อง

UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก จะทำงานผ่านเครือข่ายที่เกิดขึ้นแล้วของประเทศต่างๆเพื่อผลักดันให้เกิดการดำเนินงานจากทางภาครัฐในเรื่องการบรรเทาภัยภัยพิบัติ และจะทำงานอย่างใกล้ชิดกับภาครัฐในภูมิภาคตามที่ได้กำหนดไว้ในกรอบแผน HFA เพื่อช่วยประเทศต่างๆในการกำหนดประเด็นความเร่งด่วน และจัดทำแผนปฏิบัติการระดับประเทศเพื่อการบรรเทาภัยภัยพิบัติที่มีการบูรณาการในแผนพัฒนาประเทศ นอกจากนี้ สำนักงานฯ จะอาศัยเครือข่ายขององค์กรร่วมในภูมิภาคที่มีอยู่ในประเทศ โดยเฉพาะสมาชิกของคณะกรรมการสหประชาชาติในระดับประเทศ (UN Country Team) เพื่อส่งเสริมการดำเนินยุทธศาสตร์เพื่อการบรรเทาภัยภัยพิบัติอย่างมีประสิทธิผล ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific)

## กลุ่มความร่วมมือในเอเชีย เพื่อการบรรเทาความเสี่ยง จากภัยพิบัติ ภายใต้ UNISDR กลับมาอีกครั้ง



หลังจากที่ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้ก่อตั้งขึ้นในเดือนมิถุนายน 2548 ที่กรุงเทพฯ ประเทศไทย องค์กรร่วมที่ดำเนินงานด้านการจัดการภัยพิบัติที่เกี่ยวข้องได้ออกให้ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก เป็นผู้นำกลุ่มความร่วมมือในเอเชียเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ภายใต้ UNISDR (UNISDR Asia Partnership) หรือ IAP ในด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และเรียกร้องให้ UNISDR ช่วยฟื้นฟูในฐานะเป็นกลไกขับเคลื่อนในภูมิภาคสำหรับการทำโครงการร่วมกัน การวางแผน และดำเนินงานไปตามแนวทางของกรอบ HFA ร่วมกับรัฐบาลและหน่วยงานต่างๆ ในประเทศ

### ภูมิหลังและการหน้าที่

กลุ่ม IAP ก่อตั้งขึ้นในปี 2548 จากความคิดของศูนย์เตรียมความพร้อมด้านภัยพิบัติแห่งเอเชีย (Asian Disaster Preparedness Centre) หรือ ADPC โดยมุ่งหวังให้เป็นกลุ่มที่ไม่เป็นทางการดำเนินการเพื่อสนับสนุนการบรรเทาความเสี่ยงในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ปัจจุบันกลุ่ม IAP ประกอบด้วยหน่วยงานขององค์กรสหประชาชาติ 4 สำนักงาน และองค์กรส่วนภูมิภาค 2 แห่ง ได้แก่ UNDP สำนักงานภูมิภาคที่กรุงเทพฯ (UDP-RCB) UNESCAP สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

เพื่อการประสานงานด้านสิทธิมนุษยชน (UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs Regional Office for Asia and the Pacific: UNOCHA/ROAP) ADPC ศูนย์บรรเทาภัยพิบัติแห่งเอเชีย (Asian Disaster Reduction Centre หรือ ADRC) และ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก แผนการในอนาคตจะมีการขยายกลุ่มไปยังองค์กรระดับภูมิภาคอื่นๆ ซึ่งทำงานในด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติและกิจกรรมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

เนื่องจากภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกนั้นกว้างใหญ่และมีความแตกต่างกันมาก ยุทธศาสตร์ระดับภูมิภาคเพียงอย่างเดียวจึงไม่สามารถครอบคลุมได้ทั้งหมด จำต้องมีการนำเอาแนวความคิดและกลไกทั้งในระดับประเทศและภูมิภาคที่เกี่ยวกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ (Disaster Risk Reduction หรือ DRR) ซึ่งมีอยู่แล้วมาใช้ให้เป็นประโยชน์เพื่อให้การปฏิบัติงานได้ผลเต็มที่และมีประสิทธิภาพสูงสุด ทั้งในระดับภูมิภาค ระดับประเทศ และระดับห้องถีน หน้าที่ของ IAP คือการเพิ่มทักษะความรู้ความชำนาญ และกลไกด้าน DRR เพื่อส่งเสริมการดำเนินงานร่วมกันในระดับภูมิภาคให้ประสบผลลัพธ์ และเพื่อช่วยให้แต่ละประเทศสามารถนำร่องและพัฒนาความสามารถในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เข้าไปในแผนพัฒนาประเทศได้ นอกจากนี้ ยังช่วยประเทศต่างๆ กำหนดความจำเป็นร่วงด่วน และพัฒนา\_youth disaster reduction\_ ของแต่ละประเทศด้วย

### การดำเนินการที่ต้องทำเร่งด่วน

สมาชิกของ IAP ได้กำหนดภาระหน้าที่ที่จะต้องลงมือกระทำการอย่างเร่งด่วน ได้แก่

1 ส่งเสริมและสนับสนุน DRR ให้เป็นที่รู้จักในภูมิภาคโดยการจัดทำหรือการให้การสนับสนุนที่เป็นไปได้ในด้านยุทธศาสตร์กับประเทศเป้าหมายหรือภูมิภาคอยอย โดยร่วมมือ



กับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องที่จำเป็น ตามแต่กรณี 2 จัดตั้ง เวทีอภิปรายเพื่อถกเถียง แบ่งปันประสบการณ์ และแลกเปลี่ยนข้อมูล เพื่อสร้างความเข้มแข็งแก่รัฐบาลและภารกิจการทำงานเป็นกลุ่ม

3 ติดตามเพื่อความมั่นใจว่าข้อเสนอแนะในกรอบแผน HFA ที่ได้มีการยอมรับแล้วในครั้งการประชุมของโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติในปี 2548 นั้นได้มีการนำมาปรับใช้ให้เป็นไปตามความต้องการเร่งด่วนของแต่ละประเทศในภูมิภาค

4 ทำงานร่วมกับหน่วยงานภาครัฐหลักและหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องของประเทศนั้นๆ เพื่อกำหนดกิจกรรมเร่งด่วนในการบรรเทาภัยพิบัติเพื่อให้เกิดการปฏิบัติทั้งในระดับประเทศและระดับชุมชน

### กิจกรรม

IAP ได้มีการดำเนินกิจกรรมต่างๆ มาแล้วตั้งแต่เดือนกรกฎาคม 2548 อันได้แก่ การเฉลิมฉลองวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล การจัดพิธีมอบรางวัลซากา瓦่าของสหประชาชาติเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ (UN Sasakawa Award for Disaster Reduction) ซึ่งจัดขึ้นที่กรุงเทพฯ การเข้าพบรัฐบาลของประเทศต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นการเข้าพบด้วยตนเองหรือผ่านทีมงานสหประชาชาติประจำประเทศต่างๆ หรือสนับสนุนการดำเนินงานร่วมกันเพื่อการส่งเสริมการปฏิบัติการตามกรอบแผน HFA ทั้งในระดับประเทศและห้องถีน และเมื่อมีการร้องขอให้ช่วยพัฒนาแผนยุทธศาสตร์ระดับประเทศ ด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ซึ่งครอบคลุมไปถึงกิจกรรมและแนวทางที่ได้มีการดำเนินการอยู่แล้วในระดับประเทศ ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific)



## วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล



การรณรงค์เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติของโลกในปี 2548 ในหัวข้อ “การให้ความช่วยเหลือด้านการเงินระดับย่อยเพื่อการบรรเทาภัยธรรมชาติ” หรือ “Microfinance for Disaster Risk Reduction” ได้จัดขึ้นเมื่อวันที่ 12 ตุลาคม 2548 ซึ่งเป็นวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล โดยในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกได้มีการจัดกิจกรรมขึ้นหลายภาระ เช่น การอบรมวิชาชีวภาพของเจ้าหน้าที่ระดับสูง ในหัวข้อศักยภาพของการให้ความช่วยเหลือด้านการเงินระดับย่อยเพื่อการฟื้นฟูภัยจากสึนามิ (Potential of Micro Finance for Tsunami Recovery) ระหว่างวันที่ 14-15 ตุลาคม 2548 ที่กรุงนิเวเดลี ประเทศไทย อินเดีย ซึ่งจัดขึ้นโดยความร่วมมือระหว่าง UNISDR สถาบันเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ (National Institute of Disaster Management หรือ NIDM) และ สถาบันเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติแห่งอินเดีย (All India Disaster Mitigation Institute หรือ AIDM) ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณารอต่อคิวและเนียล คุล ที่ Daniel.kull@unisdr.africa.org หรือ คุณประวิน ปาร์เดช แห่ง UNISDR ที่กรุงเจนีวา pardeshi@un.org

## ผู้เชี่ยวชาญจากเอเชียได้รับรางวัลระดับโลกจากสหประชาชาติ

ที่กรุงเทพฯ ประเทศไทย ทาง UNESCAP และ ADPC ด้วยความร่วมมือกับ UNISDR และองค์กรในประเทศไทยและระหว่างประเทศที่ตั้งอยู่ในประเทศไทยได้เข้าร่วมสังเกตการณ์งานวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากลปี 2548 ซึ่งจัดขึ้นที่ห้องประชุมสหประชาชาติที่กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 12 ตุลาคม 2548 และได้ร่วมในเวทีการอภิปรายของ ESCAP/ADPC ด้วย

งานดังกล่าว ได้รับการกล่าวเปิดโดย ดร. คิม อักษร ชู เลขาธิการ UNESCAP (ซึ่งเป็นผู้ส่งผ่านสาส์นจากสำนักงานเลขาธิการสหประชาชาติเนื่องในวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล) ดร. พิจิต รัตตกุล อธิบดีผู้ว่าราชการกรุงเทพมหานครและอดีตรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และม.ล. โภสินทร์ เกตุทอง รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงมหาดไทย

จุดเด่นของงานดังกล่าวในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกคือ พิธีมอบรางวัล UNISDR-administered UN Sasakawa Award for Disaster Reduction ซึ่งก่อตั้งขึ้นโดยนายเรียวอิชิ ชาากาชิว่า ในปี 2540 เพื่อสนับสนุนแนวความคิดเกี่ยวกับธรรมาชีวิตของมนุษยชาติ โดยนับเป็นครั้งแรกที่การมอบรางวัลดังกล่าวจัดขึ้นในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก การมอบรางวัลเริ่มด้วยเลขาธิการสหประชาชาติเป็นผู้กล่าวเปิดงานในกรุงเทพฯ ประเทศไทย นายโภสินทร์ เกตุทอง รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงมหาดไทย เป็นผู้มอบประกาศนียบัตรชาากาชิวารพร้อมเงินรางวัล 40,000 долลาร์สหรัฐฯ ให้แก่ผู้ได้รับรางวัลคือนายชิเมดอร์จ บัตชูล溜ນ Deputy Head of Professional Management Department and Head of Operative Management and Coordination Division, National Emergency Management Agency (NEMA) ประเทศไทย ผู้ซึ่งได้รับการติดต่อจาก UNISDR ให้เข้าร่วมงานด้านการเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติ โดยนายพิจิต รัตตกุล เป็นผู้มอบให้แก่ ดร. โภสินทร์ เกตุทอง รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงสาธารณสุข เนื่องในความสามารถในการจัดการภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ดร. โภสินทร์ เกตุทอง รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงสาธารณสุข ได้กล่าวว่า “การมอบรางวัลนี้เป็นเครื่องยืนยันถึงความสามารถและความตั้งใจของประเทศไทยในการจัดการภัยพิบัติอย่างมีประสิทธิภาพ”

ของสำนักงานดับเพลิงในเมืองเชียง ประเทศสเปน ประกาศเกียรติคุณผู้ทำความดีมอบโดยนายโจเซฟ ชู ผู้ประสานงานอาวุโสของ UNISDR ให้แก่นายตามิลี ผู้แทนชุมชน Simeuleue ในอินโดนีเซียในการเอกสารสัญญาชีวิตน้อยที่สุด จากการที่ชุมชนแห่งนี้ได้รักษาภูมิปัญญาท้องถิ่นไว้

ในประกาศยกย่องผู้มีผลงานโดดเด่นและในประกาศเกียรติคุณผู้ทำความดีจะได้รับพร้อมกับเงินรางวัลรวม 5,000 долลาร์สหรัฐฯ และนอกจากนี้ ดร. โภสินทร์ เกตุทอง รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ได้ตัดสินใจจ้างเชิงวิชาการในงานดังกล่าวให้แก่ชุมชน Simeuleue เพื่อช่วยเร่งพัฒนาและสร้างบ้านเรือนขึ้นใหม่ที่远离ภัยธรรมชาติและการจัดการภัยพิบัติแบบบูรณาการและมาตรการการบรรเทาภัยพิบัติ

หลังจากพิธีมอบรางวัล มีการอภิปรายในหัวข้อ “การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในเอเชียและแปซิฟิก: การเรียนรู้จากประสบการณ์ในอดีตและประสบการณ์ใหม่” ●

การมอบรางวัลสาขาภาษาไทยให้แก่ตัวแทนจากมองโกเลียและชุมชน Simeuleue แสดงให้เห็นถึงความสำเร็จครั้งใหญ่และความพยายามในการบรรเทาภัยธรรมชาติในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ซึ่งถือเป็นภูมิภาคที่มีความเสี่ยงมากที่สุดภูมิภาคหนึ่งของโลก กิจกรรมนี้เพื่อเฉลิมฉลองวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากลประจำปี 2548 รวมถึงการจัดนิทรรศการในหัวข้อ “การบรรเทาภัยพิบัติในภูมิภาค UNESCAP” ด้วย



รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.unisdr.org/eng/media-room/pressrelease/2005/PR-2005250sasajawa05.pdf](http://www.unisdr.org/eng/media-room/pressrelease/2005/PR-2005250sasajawa05.pdf)

วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล

## ผู้กระจายเสียงวิทยุและโทรทัศน์แห่ง เอเชียร่วมช่วยบรรเทาผลกระทบจากภัย พิบัติ

12 ตุลาคม - กรุงเจนีวา / กัวลาลัมเปอร์ / อ่องกง  
สถานีโทรทัศน์เอเชียน อิน ஸປะชาติ และสหพันธ์วิทยุกระจายเสียงแห่งเอเชียแบบิฟิคร่วมกันพยายามสร้างความตระหนักให้แก่ประชาชนในวงกว้างและสร้างความพร้อมในการรับมือกับภัยพิบัติโดยการเพิ่มการแจ้งข่าวด่วนอีกไปยังผู้ฟังในวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล ในวันนี้

สถานีโทรทัศน์ชีเอ็นเอ็น (Cable News Network-CNN) ซึ่งมีความเชี่ยวชาญด้านการรายงานข่าวสถานการณ์ภัยพิบัติ ได้ให้หัวข่าวระดับแนวหน้าคนหนึ่งขององค์กรทำหน้าที่เป็นผู้ผลิตรายการและผู้ฝึกอบรมให้กับนักข่าวของสถานีโทรทัศน์ในเอเชียซึ่งได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สีนามิในปี 2547 โดยมีการสร้างเรื่องราวเกี่ยวกับการบรรเทาภัยพิบัติและการฟื้นฟูภัยหลังเหตุการณ์สีนามิ ซึ่งจะนำไปใช้แลกเปลี่ยนกันระหว่างสถานีวิทยุโทรทัศน์ในเอเชีย-แปซิฟิก และใช้ในการรายงานข่าวระดับโลกของชีเอ็นเอ็นเพื่อเป็นการระลึกถึงวันครบรอบหนึ่งปีเหตุการณ์สีนามิในวันที่ 26 ธันวาคม 2548 ด้วย

เหตุการณ์พายุเซอร์คเคนแคริวิน่าล่าสุดที่เกิดขึ้นในสหรัฐอเมริกาซึ่งก่อให้เกิดความสูญเสียทางเศรษฐกิจและประชาชนได้รับความทุกข์แสนสาหัสอย่างไม่เคยมีมาก่อนเป็นสิ่งที่ได้รับความสนใจอย่างมากทั่วโลก ไม่ว่าจะเป็นในอันดับรายจាយหรือระดับตัวบุคคลทั้งสิ้น ไม่ว่าจะเป็นใคร อยู่ที่ไหน หรือในวันใดก็สามารถประสบภัยเดือนี้ได้ “ดังนั้นเราจึงต้องเตรียมพร้อมรับมือและศึกษาภัยพิบัติธรรมชาติทุกประททอยู่เสมอ” นายชาลาโน บริโภชใน ผู้อำนวยการสำนักเลขานุการด้านกลยุทธ์เพื่อการลดภัยพิบัติระบุว่า

ประเทศไทย ในวันนี้นายทอม มินิสเตอร์ อดีตหัวหน้าสำนักงานของชีเอ็นเอ็นประจำกรุงเทพฯ จะเริ่มไปเยือนผู้ผลิตรายการโทรทัศน์ทั้งในอินโดนีเซีย มาเลเซีย ไทย อินเดีย ศรีลังกา และบังคลาเทศเพื่อตรวจสอบที่พัสดุตั้งแต่เมื่อครั้งที่ผู้ดำเนินงานด้านวิทยุกระจายเสียงได้รวมตัวกันในกรุงเทพฯ เพื่ออภิปรายถูกต้องและประเมินความตระหนักร่วมกันในภัยพิบัติและการสร้างแผนการรับมือให้กับประชาชน รัฐ ผ่านสื่อในเดือนมิถุนายนที่ผ่านมา “ผมรู้ดีว่าผู้ผลิตรายการแต่ละคนได้รับผลกระทบไม่ทางตรงก็ทางอ้อมจากเหตุการณ์สีนามิครั้งนี้แล้ว พวกเขารู้ดีว่าภัยอยู่ในประเทศที่ได้รับผลกระทบทั้งสิ้น และไม่ว่าพวกเขามาจากไหนนี่จะทำให้เรื่องราวเกี่ยวกับสถานที่หรือผู้คนที่พวกเขารู้จักหรือไม่ว่าลูกค้าตาม ก็จะมีบางสิ่งที่จะต้องติดตัวพวกเข้าไปตลอดชีวิตที่เหลืออยู่” มินิสเตอร์กล่าว

“ขณะที่แนวคิดดังกล่าวมุ่งให้ประชาชนเกิดความตระหนักร่วมกับภัยพิบัติเป็นหลัก พร้อมทั้งมุ่งให้ข้อมูลข่าวสารทั้งในประเทศและภูมิภาคในยามเกิดเหตุการณ์ภัยพิบัติทั่วถึงกันเพิ่มมากขึ้น เหตุการณ์สีนามิในมหาสมุทรอินเดียในปี 2547 ที่ทำให้เราเห็นและสนใจสิ่งที่สำคัญที่สุด หล่ายังแห่งไม่มีระบบเตือนภัยล่วงหน้า” นายเคร็ก ออบส์ เจ้าหน้าที่อาชูส ฝ่ายความสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่ง ABU กล่าว “การสร้างข่าวสารร่วมกันและแลกเปลี่ยนกิจกรรมด้วยความช่วยเหลือของ UNISDR จะช่วยทำให้เกิดการติดต่อสื่อสารระหว่างสถานีวิทยุโทรทัศน์ องค์กรที่ทำงานด้านอุดมวิทยา และหน่วยงานที่ให้บริการเหตุฉุกเฉิน และสามารถก่อให้เกิดความร่วมมือทั้งในด้านการรับมือและการพัฒนาระบบที่ดีกว่าเดิม”

ข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.unisdr.org/eng/public\\_aware/world\\_camp/2005/2005-idr.html](http://www.unisdr.org/eng/public_aware/world_camp/2005/2005-idr.html)

วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล

## เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ กำหนดวันแห่งการจัดการ ภัยพิบัติอาเซียน

วันพุธที่สองของเดือนตุลาคม เป็นวันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล ซึ่งได้รับการกำหนดโดยสำนักเลขานุการวิชาการและสมาชิกประเทศแห่งอาเซียนให้เป็นวันแห่งการจัดการภัยพิบัติอาเซียน โดยในวันที่ 12 ตุลาคม 2548 เช่นเดียวกับทุกปี สำนักเลขานุการอาเซียนจะร่วมกับประเทศไทยและสมาชิกต่างๆ จัดงานเพื่อรำลึกขึ้น

ในขณะเดียวกัน เหตุการณ์สีนามิในมหาสมุทรอินเดียเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2548 ทำให้

ประเทศไทยได้รับผลกระทบต่างกำหนดให้วันดังกล่าวเป็นวันป้องกันภัยพิบัติแห่งชาติ (ในประเทศไทย) และวันตระหนักรถภัยพิบัติแห่งชาติ (ในประเทศไทย) ซึ่งน่าจะเป็นไปได้ว่าในอนาคตประเทศไทยนี้อาจจะเสนอให้วันที่ 26 ธันวาคม เป็นวันเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งอาเซียนด้วยก็ได้

อันที่จริงแล้ว ในการประชุมคณะกรรมการอาเซียนเกี่ยวกับการจัดการด้านภัยพิบัติ (ASEAN Committee on Disaster Management หรือ ACDM) ที่จัดขึ้นที่กรุงจาการ์ตา เมื่อเดือนธันวาคม 2548 ក็เคยมีการพูดถึงความเป็นไปได้ของการเปลี่ยนวันแห่งอาเซียนไปเป็นวันที่ 26 ธันวาคม และการประชุมคณะกรรมการตระหนักรถภัยพิบัติแห่งอาเซียนในคราวถัดไปจะมีการอภิปรายเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวเพื่อศึกษาความเป็นไปได้ในการเปลี่ยนวันแห่งอาเซียนและขยายจากเดิมคือวันพุธที่สองของเดือนตุลาคมไปเป็นวันที่ 26 ธันวาคม ซึ่งการ

เปลี่ยนวันดังกล่าวอาจจะทำให้ในบางประเทศต้องมีการจัดงานสองงานในโอกาสเดียวกัน ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่คุณօเคลินา คามาล ASEAN [lina@aseansec.org](mailto:lina@aseansec.org)



วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล

## กิจกรรมระดับประเทศ ในวันแห่งการจัดการภัยพิบัติ อาเซียน

### ประเทศไทย ใน ดาวรุสชาลาม

สำนักงานการดับเพลิงของบุรุนีได้จัดนิทรรศการเกี่ยวกับคณะกรรมการอาเซียนกับกิจกรรมเพื่อการจัดการภัยพิบัติ นอกเหนือไป ฝึกอบรมระดับภาคของเด็กอายุระหว่าง 5-10 ปี และการประมวลเรียงความในหัวข้อภัยพิบัติ

### ประเทศไทย กับพม่า

คณะกรรมการแห่งชาติเพื่อการจัดการภัยพิบัติในกัมพูชา (National Committee for Disaster Management of Cambodia หรือ NCDM) ได้จัดเวทีอภิปรายขึ้นในวันที่ 12 ตุลาคม 2548 ที่จังหวัดกำปงຄມ โดยมีประธานคือ ผู้แทนนายนิม วานดา รองประธานอันดับหนึ่งของ NCDM มีการเชิญสื่อมวลชนแขนงต่างๆ เข้าร่วม รวมทั้งองค์กรระหว่างประเทศ และองค์กรพัฒนาเอกชน ต่างๆ ที่ทำงานร่วมกันกับ NCDM และรวมถึงหน่วยงานรัฐในจังหวัดໄກแล็คซ์ทั้งหลาย มีการพูดคุย อภิปรายถึงประเด็นที่เกี่ยวข้องกับยุทธศาสตร์การบรรเทาภัยพิบัติ ตามแนวทางของข้อสรุปที่ได้จากการประชุมระดับรัฐมนตรีแห่งอาเซียนว่าด้วยการจัดการภัยพิบัติ ซึ่งจัดขึ้นเป็นครั้งแรกในเดือนธันวาคม 2547 ที่กรุงพนมเปญ ประเทศกัมพูชา และตามทิศทางของข้อตกลงอาวโกร์ด ที่ได้มีการรับรองกันแล้วในเดือนกรกฎาคม 2548 เวทีดังกล่าวจัดขึ้นพร้อมกับการประชุมเพื่อการบรรเทาภัยจากน้ำท่วม ซึ่งมีผู้เข้าร่วมประชุมกว่า 1,500 คน มีการติดตามน้ำท่วมอย่างต่อเนื่อง ตลอดจนมาถึงตอนนี้ และบริเวณสถานที่จัดการประชุม โดยใช้หัวข้อ “มาตรการเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ เพื่อความอยู่รอดปลอดภัยของชุมชน อันเป็นส่วนหนึ่งของยุทธศาสตร์การจัดความยั่งยืนของรัฐบาลกัมพูชา” หลังจากนั้น มีการจัดงานแกลงข่าว

### ประเทศไทยในอาเซียน

ประเทศไทยในอาเซียน ได้จัดการอภิปรายโดยกลุ่ม ASEAN-UN ขึ้นในหัวข้อการสร้างศักยภาพเพื่อการรับมืออย่างทันท่วงที่ในการให้ความช่วยเหลือมวลมนุษยชาติ ในระหว่างวันที่ 24 และ 25 ตุลาคม 2548 ที่เขตบันดุง กรุงจาการ์ตา เพื่อให้ประเด็นจากการอภิปรายเป็นข้อมูลเพิ่มเติมด้านการเสริมสร้างศักยภาพของประเทศไทยสมาชิกอาเซียนในการรับมืออย่างทันท่วงที่เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่มวลมนุษยชาติ โดยได้ประสานความร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับทาง UN ส่วนราชการจังหวัดของกรุงจาการ์ตา ได้มีการดำเนินกิจกรรมหลากหลาย ได้แก่ การจัดการสัมมนาเชิงปฏิบัติการให้กับผู้นำห้องถีนทั่งหมด ในหัวข้อการจัดทำแผนที่ความเสี่ยงจากภัยพิบัติของห้องถีน การจัดนิทรรศการ การจัดขบวนพาเหรด การฝึกซ้อมเพื่อความปลอดภัยในเหตุการณ์การอุบัติเหตุ โดยมีองค์ประกอบเกี่ยวกับการอันตรายจากการแผ่นดินไหว ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดๆ ก็ตาม ที่ได้จัดกิจกรรมขึ้นตัวอย่าง เช่น การระดมทุนทั่วไปเพื่อการจัดการภัยพิบัติ การฝึกซ้อมเพื่อความปลอดภัย การจัดการสัมมนาเชิงปฏิบัติการสำหรับผู้ช่วยเหลือและการรับมือกับ

เหตุการณ์ฉุกเฉิน การจัดการอภิปรายโดยกลุ่มเรื่องไข้หวัดนก และการสัมมนาเชิงปฏิบัติการ เพื่อหาแนวทางในการใช้ความช่วยเหลือด้านการเงินระดับย่อยเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงและความล้อแหลมจากภัยพิบัติ

### ประเทศไทยในอาเซียน

ได้มีการจัดนิทรรศการ 5 วัน ที่ตึก Petronas Twin Tower กรุงกัวลาลัมเปอร์ ซึ่งเป็นการร่วมจัดโดยหลายองค์กร ได้แก่ มูลนิธิ Force of Nature Aid และองค์กรพัฒนาเอกชนอื่นๆ ด้วย ทางกลุ่มผู้ช่วยชีวิตและให้ความช่วยเหลือพิเศษแห่งมาเลเซีย หรือ กลุ่ม SMART (Special Malaysian Assistance and Rescue Team) ได้จัดแสดงแนวโน้มรายเพื่อการจัดการภัยพิบัติและเหตุการณ์วิกฤต ของสำนักงานความมั่นคงแห่งชาติ (ภายใต้สำนักนายกรัฐมนตรี) โดยใช้ภาพถ่าย ภาพนิทรรศ และอุปกรณ์เพื่อการแสดงต่างๆ ณ สถานที่จัดแสดงนิทรรศการ ทั้งนี้ สำนักงานความมั่นคงแห่งชาติ ได้เรียนรู้ความเพื่อลองในหนังสือพิมพ์ท้องถิ่นอย่างน้อย 2 ฉบับ อีกทั้งได้พูดคุยทางสื่อวิทยุเบนลู 30 นาที เพื่อสร้างความเข้าใจในเรื่องการเตรียมความพร้อมของประเทศไทย หากเกิดเหตุการณ์ดังเช่นเออร์ไคเคนแคทริน่า และริตาขึ้น

### ประเทศไทยในอาเซียน

ประเทศไทยในอาเซียนได้กำหนดวันแห่งการจัดการภัยพิบัติขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับองค์กรการภาครัฐ โดยจัดขึ้นในช่วงสัปดาห์แรกของเดือนตุลาคม 2548

### ประเทศไทยในอาเซียน

สำนักงานน้องกันลักษณ์เพลเรือน ได้ให้การสนับสนุนกับกิจกรรมหลักหลาย ที่จัดขึ้นโดยองค์กรและหน่วยงานต่างๆ

### ประเทศไทยในอาเซียน

ได้มีการจัดกิจกรรมเพื่อการศึกษาและการฝึกซ้อมเพื่อความปลอดภัยอย่างต่อเนื่องต่อเนื่องทั่วประเทศ รวมถึงการฝึกซ้อมการอพยพออกจากอาคารสูง ที่พักอาศัย และขณะเกิดเหตุต่อต้านผู้ก่อการร้าย เพื่อสร้างความเข้าใจให้กับประชาชนเมื่อเกิดเหตุการณ์ฉุกเฉินดังกล่าว

### ประเทศไทยในอาเซียน

สำนักน้องกันและบรรเทาสาธารณภัย ได้ทำการรณรงค์กับภาคประชาชนในวงกว้าง สำนักงาน UNISDR ที่กรุงเทพฯ ได้จัดงานพิธีมอบรางวัล UN Sasakawa เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ และจัดการพูดคุยในหัวข้อความสำคัญในการดำเนินการเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาคอาเซียน-แปซิฟิก ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการจัดเวทีการอภิปรายประจำปีของ ESCAP/ADPC

### ประเทศไทยในอาเซียน

คณะกรรมการกลางเพื่อการควบคุมอุทกภัยและภัยธรรมชาติ ได้ร่วมกับหน่วยงานภาครัฐอื่นๆ หน่วยงานขององค์กรสหประชาชาติ และองค์กรพัฒนาเอกชน จัดการประชุมประจำปีขึ้น

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่คุณอเดลินา คำราล ASEAN\_lina@aseansec.org

วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล

## เจ้าหน้าที่ระดับสูงสถาปัตย์ การให้ความช่วยเหลือด้านการเงิน ระดับย่อย เพื่อการบรรเทาความเสี่ยง จากภัยพิบัติ

ที่ทางสถาบัน: ปี 2548 นับเป็นปีแห่งการให้ความช่วยเหลือด้านการเงินระดับย่อย หรือ Microfinance ขององค์กรสหประชาชาติ และ UNISDR ก็ได้ยืนยันในนั้นแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากลเมื่อวันที่ 12 ตุลาคม 2548 ที่จะสนับสนุนการฟื้นฟูภัยหลังการเกิดภัยพิบัติ โดยให้มีการรวมมาตรฐานการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ไว้ในโครงการความช่วยเหลือด้านการเงินระดับย่อยด้วย UNISDR สำนักงานเอเชียและแปซิฟิกได้ให้การสนับสนุนเรื่องดังกล่าว โดยได้มีการจัดการอภิปรายโดยกลุ่มขึ้นในหัวข้อ “การใช้ความช่วยเหลือด้านการเงินระดับย่อย และ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ” ผู้เข้าร่วมเป็นเจ้าหน้าที่ระดับสูง รวมถึงนายนาร์ด้าจาฟ รัฐมนตรีช่วยว่าด้วยที่หนึ่งสำนักป้องกันภัยและเหตุฉุกเฉินฝ่ายพลเรือน นายฟีเรสต้า ผู้แทนเครือข่ายการพัฒนา Aga Khan และนายพิลลอนเนล ประธานธนาคารแห่งยูโรเพื่อการฟื้นฟูและพัฒนา โดยมีวัตถุประสงค์หลักเพื่อสร้างความตระหนักรักษากลุ่มคนที่ได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงทางสังคมอยู่แล้ว ความสูญเสียต่อทรัพย์สินและชีวิตความเป็นอยู่ กับสถาบันการเงินและชุมชนในสังคมในเรื่องมาตรฐานการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เนื่องจากโครงการภายใต้ความช่วยเหลือผ่านการเงินระดับย่อยนั้นมีโอกาสประสบภัยพิบัติบ่อยครั้งมากในทักษิณสถาน

สำหรับประเทศไทยเจ้าหน้าที่จากธุรกิจและภาคีต่างๆ ในภูมิภาค ซึ่งเป็นผู้ที่มีความเสี่ยงและความล้มเหลวทางสังคมอยู่แล้ว ความสูญเสียต่อทรัพย์สินและชีวิตความเป็นอยู่ กับสถาบันการเงินและชุมชนในสังคมในเรื่องมาตรฐานการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เนื่องจากโครงการภายใต้ความช่วยเหลือผ่านการเงินระดับย่อยนั้นมีโอกาสประสบภัยพิบัติบ่อยครั้งมากในทักษิณสถาน

ความสูญเสียอย่างใหญ่หลวงจากภัยธรรมชาติ คิดเป็นมูลค่าถึง 202.9 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ในช่วงปี 2543-2548 โดยในช่วงเดียวกันนี้ มีบ้านเสื่อมชำรุดจำนวน 36,998 หลังได้รับความเสียหายหรือถูกทำลายลงอย่างลึกลับ ส่งผลกระทบต่อผู้คนจำนวน 111,292 คน ภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้น ไม่เพียงแต่ส่งผลต่อชีวิตของผู้คนเท่านั้น แต่ยังส่งผลต่อทรัพยากรธรรมชาติและโอกาสทางเศรษฐกิจอีกด้วย นำไปสู่การลดรายได้และการลงทุนในภาคเศรษฐกิจและสังคม ผลกระทบต่อเศรษฐกิจและสังคมและภัยธรรมชาติที่สำคัญที่สุดมาจากการแก้ปัญหาความยากจน และพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม

การลงทุนเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ จะช่วยลดความเสี่ยงและความล้มเหลวของผู้คนต่อภัยธรรมชาติ อีกทั้งยังช่วยให้ภัยธรรมชาติที่สำคัญได้ออกตัว การเงินระดับย่อยได้ประสบความสำเร็จในหลายประเทศแล้ว ในการช่วยแก้ปัญหาความยากจนและความทิ้งโลก การเข้าถึงการเงินระดับย่อยนี้ จะช่วยให้คนที่มีรายได้น้อย มีรายได้เพิ่มขึ้น และสามารถดูแลป้องกันตนเองได้ดีขึ้นจากความสูญเสียที่ไม่ได้คาดคิดมาก่อน



รายละเอียดเพิ่มเติม กรณีติดต่อคุณที่นี่ แรมสตัตต์ UNISDR ประจำประเทศไทยเจ้าหน้าที่ [tine.ramstad@undp.org](mailto:tine.ramstad@undp.org)

วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล

## เปิดตัวเว็บไซต์ของ UNISDR สำนักงาน ภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

เมื่อวันที่ 8 มีนาคม 2549 เปิดตัวเว็บไซต์ [www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific) ซึ่งประกอบไปด้วยข้อมูลพื้นฐานด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก และข้อมูลกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติที่ดำเนินการโดยองค์กรร่วมอื่นๆ ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก และรวมถึงการการประชุมแจ้งต่างๆ ด้วย

เว็บไซต์นี้ มุ่งสร้างความสัมพันธ์เชิงปฏิสัมพันธ์ให้เกิดขึ้นในระหว่างองค์กรต่างๆ ในภูมิภาค ซึ่งจะจัดส่งข้อมูลมาอย่างเร็วไวด้วย ไม่ใช่แค่ความเสี่ยงและภัยธรรมชาติ แต่เป็นความต้องการที่จะร่วมมือกันในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และทำข้อมูลให้ทันสมัยทันต่อเหตุการณ์ เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการจัดการและภารกิจป้องกันภัยพิบัติที่มีประสิทธิผล การสร้างความเข้มแข็งให้กับท้องถิ่นผ่านการแลกเปลี่ยนข้อมูลช่าวสารและกระบวนการเรียนรู้เรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และการฟื้นฟูชุมชนที่มีความเสี่ยงและล้มเหลวต่อภัยพิบัติ ภายในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ●

รายละเอียดเพิ่มเติม ด้านเนื้อหา กรุณาติดต่อ [rosec@un.org](mailto:rosec@un.org) ด้านเทคโนโลยีดิจิทัลจากสำนักงานที่เจนวิอา กรุณาติดต่อ [barrantes@un.org](mailto:barrantes@un.org)

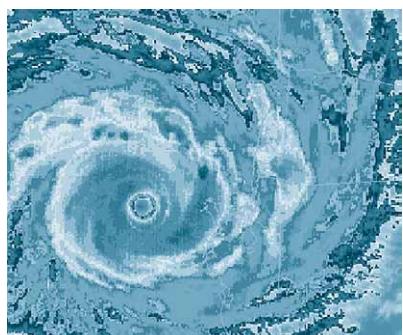
วันแห่งการบรรเทาภัยพิบัติสากล

## เปิดตัวการรณรงค์ระดับโลก ของ UNISDR เพื่อการ บรรเทาภัยพิบัติในภูมิภาค เอเชีย-แปซิฟิก

UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก เปิดตัวการรณรงค์ระดับโลกทั่วเอเชีย เพื่อ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ปี 2554-2550 ภัยได้หัวข้อ “การบรรเทาภัยพิบัติ เริ่มต้นที่ โรงเรียน” โดยในชั้นตอนแรกได้จัดการประกวด คำขวัญสำหรับเด็กนักเรียน เพื่อสร้างความร่วม มือและการสนับสนุนต่อการรณรงค์ในภาพรวม มีการประกวดแจ้งเรื่องการประกวดไปยังเครือ ข่ายโรงเรียนทั่วเอเชีย

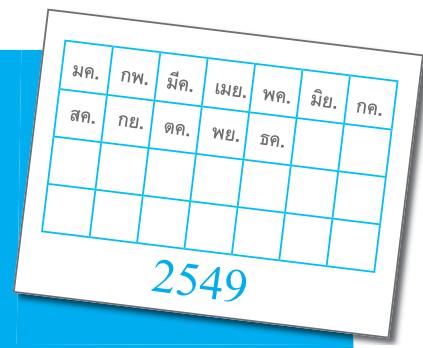
นอกจากนี้ ได้มีการรวบรวมกรณีศึกษาที่ประสบ ความสำเร็จในการบูรณาการประดิษฐ์การบรรเทา ความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในหลักสูตรการศึกษา โครงสร้างและอุปกรณ์ต่างๆ ของโรงเรียน และ ข้อมูลการรณรงค์ที่เป็นประโยชน์ต่อการเผยแพร่ ด้วย กรณีศึกษาต่างๆ ได้รวมรวมมาจากสมาคม เพื่อการพัฒนานิเวศวิทยาและสิ่งแวดล้อมอย่าง ยั่งยืนของอินเดีย (Sustainable Environment and Ecological Development Society หรือ SEEDS) กรมอาชีวกรรมศาสตร์ประยุกต์แห่งแปซิฟิกใต้ ที่พีจี (South Pacific Applied Geoscience Commission หรือ SOPAC) และสมาคมเพื่อ เทคโนโลยีการจัดการแผ่นดินไหวแห่งชาติ เนปาล (National Society for Earthquake Technology หรือ NSET) แนวทางในการประกวดคำขวัญ และกรณีศึกษาต่างๆ ได้มีการแปลเป็นภาษาไทย และเผยแพร่ไปยังเครือข่ายโรงเรียนทั่วประเทศไทย และได้มีการจัดการสมมนาเชิงปฏิบัติการให้กับ โรงเรียนระดับประเทศศึกษา (ระหว่างวันที่ 1-3 มีนาคม ที่จังหวัดภูเก็ต) โดยศูนย์บรรเทาภัย พิบัติแห่งเอเชีย ญี่ปุ่น (Asian Disaster Reduction Center หรือ ADRC) ด้วย

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณายกติดต่อ [rosec@un.org](mailto:rosec@un.org)



**SEEDS:** บน นักเรียนฝึกเทคนิคการค้นหาและการช่วยชีวิต โรงเรียนมัธยมชาราสาดี เมืองอาทิตาบัด กลาง เด็กนักเรียนทำกิจกรรมการรณรงค์สร้างความตระหนัก ไม่มีองค์ชิมลา ล่าง ห่อตัว กำบัง และ ยืดแหน หรือ Duck, Cover และ Hold ชั้นตอนพื้นฐานกรณีเกิดเหตุภัยธรรมชาติ แผ่นดินไหว การซักซ้อมที่โรงเรียนในกรุงเดลี ภาพโดย SEEDS

# ข้อมูลล่าสุดของกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับ การบรรเทาภัยพิบัติในเอเชีย สามารถดูได้ที่

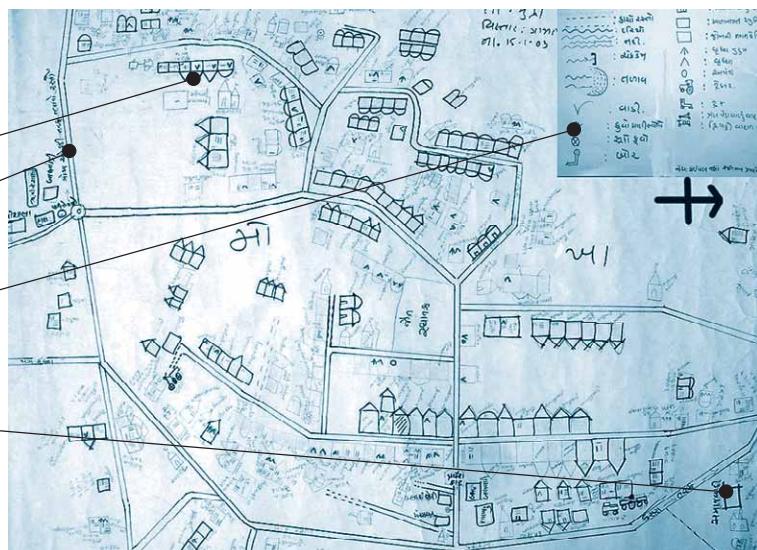


[www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific)

กิจกรรมต่างๆ นั้นเกิดขึ้นอย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง และเพื่อเป็นการช่วยให้เราได้มีข้อมูลกิจกรรมที่ทันเหตุการณ์ กรุณาส่งปฎิทินกิจกรรมมาที่ [isdr-bkk@un.org](mailto:isdr-bkk@un.org)

## การจัดทำแผนที่ระดับหมู่บ้าน

คนที่อยู่ในความเสี่ยงและล้อแคมต่อภัยพิบัติ



ถนนสายหลัก

สัญลักษณ์นั่งบอกถึงบ้านที่ไม่มั่นคงแข็งแรง คงที่ไม่สมประกอบ เป็นต้น

คลากลาง (ที่หลบภัยจากพายุ)

การประเมินชุมชนในชนบทอย่างมีส่วนร่วม (Participatory Rural Appraisal หรือ PRA) และการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

การจัดทำแผนที่ระดับหมู่บ้าน (โดยวิธี PRA) นั้นเป็นเครื่องมือในการประเมินที่ได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวางในการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในระดับชุมชน สำหรับพื้นที่ที่มีความเสี่ยงจากภัยพิบัติหลายเหตุการณ์ดังเช่นที่อำเภอ Kachchh ของมีอง Gujarat ทางตะวันตกของประเทศอินเดีย ชุมชนได้จัดทำแผนที่ขึ้นเพื่อชี้ให้เห็นถึงความล้อแคม และความเสี่ยง รวมถึงทรัพยากร และภารกิจในการรับมือภัยในหมู่บ้าน ในการที่ได้เกิดภัยธรรมชาติ เช่น พายุ แผ่นดินไหว และน้ำท่วม

วัตถุประสงค์หลักของเครื่องมือนี้คือ การรวบรวมและการเผยแพร่ข้อมูลที่เกิดจากการประเมินของชุมชนอย่างการตีอิรือขัน ซึ่งช่วยให้เกิดความเข้าใจต่อความเสี่ยงโดยรวมและความสามารถในการรับมือของหมู่บ้าน และสังคมนั้นๆ การนำข้อมูลเหล่านี้ไปประกอบเพื่อการจัดทำแผนพัฒนาหมู่บ้าน ซึ่งชี้ให้เห็นถึงกิจกรรมการพัฒนาที่มีความจำเป็นเร่งด่วนที่จะช่วยสร้างศักยภาพและความเข้มแข็งให้กับชุมชนในการป้องกันหรือลดผล

ผลกระทบที่จะเกิดขึ้นจากภัยพิบัติได้

แผนที่ดังกล่าว จะมีการทำขึ้นตามมีการรวมตัวกันของชุมชน ซึ่งเป็นช่วงที่ทุกคนจะแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับหมู่บ้านและสภาพแวดล้อมของตน ระหว่างกัน ซึ่งจะให้ความสำคัญกับประเภทของบ้านเรือนที่อยู่อาศัย ความล้อแคมหรือความเสี่ยงของที่อยู่อาศัยต่ออันตรายหรือต่อการพังลงของโครงสร้าง มีการพิจารณาถึงทั่วไปทุกประเภทในขณะที่มีการจัดทำรายงานการวิเคราะห์สถานการณ์ ซึ่งรวมถึงความพร้อมเพียงของทรัพยากร หลักๆ ที่สามารถนำมาใช้ได้ในช่วงเหตุการณ์ฉุกเฉิน คนในชุมชนที่มีความเสี่ยงหรือความล้อแคมทั้งทางกายภาพและทางสังคม เป็นต้น ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณอัคชัช ชาเตอร์ไวดี UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ที่ [chaturvedi1@un.org](mailto:chaturvedi1@un.org)



การก่อสร้างอาคารต่างๆ ในอัฟغانستانใช้โคลนไม้เสริมแรงและขาดการวางแผน  
อีกทั้งมักไม่มีความแข็งแรงพอ ภาพโดย SEEDS

ภาพรวมการดำเนินการของประเทศไทย-แปซิฟิก

# พันธมิตรที่ร่วมปฏิบัติงาน

## อัพกานิสตาน

โครงการจัดการภัยพิบัติรวม (Comprehensive Disaster Management Programme : CDMP) และการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ณ อัฟغانิสตาน คณะกรรมการคุกคิ่นแห่งชาติ หรือ National Emergency Commission-NEC จะทำหน้าที่ในการประสานงานและชี้แนวทางเพื่อเพิ่มขีดความสามารถและทำให้ขึ้นตอนในการจัดการรับมือกับภัยพิบัติมีประสิทธิขึ้น ผ่านการเตรียมความพร้อมด้านภัยพิบัติ (Department for Disaster Preparedness หรือ DDP) ทำหน้าที่ในการบริหารจัดการ หน้าที่หลักที่เรียกว่าเนื่องกับงานดังกล่าวนี้ได้มีการระบุไว้ในแผนการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ (National Disaster Management Plan หรือ NDMP) ซึ่งได้ระบุให้รายละเอียดหน้าที่ในการสังการถูดและประสานงานและการจัดการต่างๆ ที่เกี่ยวเนื่องกับการรับมือภัยพิบัติในนามของคณะกรรมการคุกคิ่นแห่งชาติ หรือ NEC รวมทั้งพื้นฟูแลดและขั้นตอนการพัฒนาภัยหลังจากเกิดเหตุภัยพิบัติ ซึ่งเป็นหน้าที่ความรับผิดชอบของรัฐมนตรีในกระทรวง อย่างไรก็ต้องมีว่าทางกรมฯ จะมีหน้าที่พัฒนาและดูแลให้นโยบาย แผนงาน และการดำเนินงานด้านการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติในทุกระดับสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี แต่ในขณะนี้ด้วยความสามารถของกรมฯ ที่จะปฏิบัติงานให้เกิดประสิทธิภาพได้ถึงไม่เพียงพอ

นอกจากนี้ คณะกรรมการคุกคิ่นแห่งชาติเพื่อการช่วยเหลืออัฟغانิสตาน (United Nations Assistance Mission to Afghanistan หรือ UNAMA) ก็ได้เข้ามามีส่วนร่วมในการช่วยบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติอีกด้วย โดยมีพันธกิจสำคัญในการสนับสนุนรัฐบาล

อัพกันให้สามารถยกกระดับขีดความสามารถของตนเองและสามารถรับมือกับภัยพิบัติได้ และด้วยความร่วมมือระหว่างองค์กรรัฐ หน่วยงานขององค์การสหประชาชาติ และกลุ่มผู้ให้ทุนสนับสนุน ทำให้งานช่วยเหลือประชาชนสามารถรับมือกับสภาพอากาศอันหนาวเย็นประสบความสำเร็จลั่ดได้อย่างดี ฉันเป็นไปตามแผนงานภายใต้โครงการ “แผนงานรับมือกับสภาพอากาศที่หนาวเย็น” (Winterization Workplan) ที่เริ่มขึ้นในเดือนตุลาคม 2548 นอกจากนี้ ในเดือนธันวาคม 2548 สำนักงานด้านมนุษยชน ขององค์กร UNAMA ก็ได้ช่วยก่อตั้งศูนย์ดำเนินงานคุกคิ่นแห่งชาติ (National Emergency Operation Center) ขึ้น ซึ่งมีบทบาทสำคัญในการส่งข่าวสารข้อมูลระหว่างเกิดเหตุคุกคิ่นทั้งที่กำลังเกิดเหตุอยู่และที่คาดว่าจะเกิดในอนาคตด้วย

ขณะเดียวกันทางกรมฯ จึงได้รับความช่วยเหลือจากสำนักงานโครงการความร่วมมือด้านการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ หรือ UNDP ก็กำลังพัฒนาโครงการจัดการภัยพิบัติรวมในลักษณะหลายปีต่อเนื่อง (Multi-year Comprehensive Disaster Management Programme หรือ CDMP) ซึ่งครอบคลุมงานด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติทั้งหมดในอัฟغانิสตานด้วยเช่นกัน โดยโครงการนี้จะช่วยพัฒนาระบบการรับมือกับภัยพิบัติให้มีประสิทธิภาพในทุกระดับ และวิธีการที่ชัดเจนจะช่วยนำร่องให้พื้นที่ต่างๆ เกิดความเข้มแข็งขึ้นได้ โครงการนำร่องดังกล่าว นอกจากจะสามารถนำไปใช้พัฒนาระบบการรับมือกับภัยพิบัติในพื้นที่ต่างๆ แล้ว ยังช่วยในการพัฒนาภาระดับขีดความสามารถของกรมฯ ใน การให้ความช่วยเหลือและการรับมือกับภัยพิบัติในพื้นที่ต่างๆ ได้อีกด้วย

นอกจากนี้ DDP จะต้องดูแลให้การประสานงานในการรับมือกับภัยพิบัติใหญ่ๆ ทั้งในระดับชาติและระดับระหว่างประเทศนั้น มีประสิทธิภาพอย่างเพียงพอเพื่ออำนวยความสะดวกช่วยเหลือต่อภาคส่วนอื่นๆ ในระดับจังหวัดได้

กลไกการจัดการภัยพิบัติด้านสถาบันที่มีอยู่แล้วนั้น โดยหลักการแล้วตอบสนองและมุ่งเน้นที่การรับมือกับเหตุฉุกเฉินเมื่อเกิดภัยพิบัติขึ้น แต่ไม่มีการเชื่อมประสานระหว่างหน่วยงานระดับชาติ ผู้ปฏิบัติงานด้านการจัดการภัยพิบัติ และกลุ่มคนที่มีความเชี่ยวชาญด้านวิทยาศาสตร์และสาขาวิชาเฉพาะด้าน และประเทศยังขาดผู้ชำนาญเฉพาะด้านที่ผ่านการฝึกอบรมด้านการจัดการภัยพิบัติ การวิจัยด้านภัยอันตรายต่างๆ และความรู้เกี่ยวกับผลกระทบที่จะเกิดขึ้นจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การแปรปรวนของสภาพอากาศ และความเสื่อมโทรมของสภาพแวดล้อม

โครงการ CDMP มุ่งพัฒนายุทธศาสตร์ใน การสนับสนุนเฉพาะด้านต่างๆ เพื่อสร้างความเข้าใจเรื่องผลกระทบจากอันตรายที่คาดว่าจะเกิดขึ้นต่อโครงการด้านการพัฒนา และความสำคัญของการจัดการภัยพิบัติด้านการจัดการความเสี่ยงไปสู่ภาระวางแผนด้านการพัฒนาให้กับภาครัฐส่วนการเมืองและผู้จัดทำนโยบาย (อันได้แก่ รัฐบาล องค์กรพัฒนาเอกชน และองค์กรภายนอกอื่นๆ) การรณรงค์ด้านการสื่อสารก็เป็นส่วนหนึ่งของยุทธศาสตร์ระดับประเทศที่ช่วยในการรับมือกับภัยธรรมชาติต่างๆ และช่วยลดการสูญเสียได้ทั่วทั้งประเทศ รวมถึงศูนย์กลางชานเมืองสำคัญๆ โดยผ่านกิจกรรม ด้านการฝึกอบรมทั้งในระดับประเทศ ระดับภูมิภาค และระดับท้องถิ่น ยุทธศาสตร์มุ่งเน้นให้กลุ่มคนในท้องถิ่นมีความรู้สึกเป็นเจ้าของประเทศ และมีสิทธิอ่านใจในการก้าวขึ้นมาเป็นบทบาทสำคัญในการช่วยบรรเทาความเสี่ยงและในกิจกรรมที่เกี่ยวเนื่องกับการจัดการการรับมือกับภัยพิบัติต่างๆ ได้ ยุทธศาสตร์นี้จะสามารถใช้ต้องอาศัยความร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับองค์กรและโครงการอื่นๆ เพื่อให้เกิดผลการปฏิบัติในเชิงบูรณาการและใช้ทรัพยากรที่มีอยู่อย่างจำกัดได้อย่างมีประสิทธิผล

เป้าหมายหลักของโครงการการจัดการภัยพิบัติรวม คือการช่วยอำนวยความสะดวกในการนำแนวทางการจัดการความเสี่ยงมาใช้ให้มากขึ้นโดย

**1 การพัฒนาด้านความเชี่ยวชาญ พัฒนาระบบการจัดการภัยพิบัติให้มีประสิทธิผลมากขึ้นโดยผ่านเจ้าหน้าที่ของรัฐฯ ประจำพื้นที่ และระดับชาติ เจ้าหน้าที่ประจำจังหวัด และเจ้าหน้าที่ประสานงานด้านการบรรเทาความเสี่ยงที่ได้รับการแต่งตั้งจากรัฐมนตรีที่ดูแลโดยตรง**

**2 การพนวณและการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปสู่ชั้นตอนการวางแผนด้านการพัฒนาและการลงทุน**

**3 การสร้างความเข้มแข็งให้กับระบบสนับสนุนทางหน่วยงานต่างๆ และบรรเทาทุกข์ให้กับประชาชน**

**4 การขยายโครงการการช่วยเหลือประเทศ และการสร้างความพร้อมในการรับมือกับภัยพิบัติให้ครอบคลุมพื้นที่ที่เลี่ยงต่อการเกิดภัยพิบัติมากขึ้น**

**5 การดำเนินการระบบการเตรียมความพร้อมและรับมือ**

ผู้ที่ได้รับประโยชน์โดยตรงจากโครงการฯ ได้แก่ ชุมชน และองค์กรชุมชนในพื้นที่ เจ้าหน้าที่รัฐระดับเขต จังหวัด ประเทศ (รวมทั้งองค์กรพัฒนาเอกชน) ที่มีหน้าที่ในการจัดการและประสานงานรับมือกับภัยพิบัติ นักการเมือง และผู้มีอำนาจในการตัดสินใจในรัฐบาล เจ้าหน้าที่วางแผนงาน และหน่วยงานหรือองค์กรที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการวางแผนด้านการพัฒนา องค์กรพัฒนาเอกชน และหน่วยงานภาคเอกชน การลดความเสี่ยงจากการเกิดภัยพิบัติได้ระบุไว้ในข้อตกลงสำคัญว่า "Afghan Compact" ซึ่งเป็นข้อตกลงระหว่างกลุ่มผู้ที่มีความช่วยเหลือและรัฐบาลอัฟغانิสถาน UNDP มีความเชื่อมั่นว่า CDMP จะช่วยบรรเทาความเสี่ยงจากการเกิดภัยพิบัติในอัฟغانิสถานได้ รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณไค ยามากุจิ องค์การ UNAMA Afghanistan ที่ yamaguchik@un.org หรือ คุณพิลิป โธมัส สเตนเชียน UNDP Afghanistan ที่ philip.stenchion@undp.org

## บังคับฯ

แผนการจัดการภัยพิบัติรวม และการประเมินความเสี่ยงในระดับชุมชน

**บัญญัติแห่งชาติอาเซียน (SAARC)** ขององค์กรความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเอเชียใต้ (South Asian Association for Regional Cooperation หรือ SAARC) ใน การประชุมพิเศษครั้งล่าสุดของ SAARC ว่า ด้วยการจัดการภัยพิบัติ สมາชิกทั้ง 7 ประเทศได้ตัดสินใจที่จะนำกระบวนการจัดการภัยพิบัติมาใช้เป็นแนวทางในการจัดการและบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในกลุ่มประเทศสมาชิกทั้ง 7 ประเทศ แม้ว่าจะต้องใช้เวลาอีกนานกว่ารายละเอียดต่างๆ จะได้มีการกำหนดให้เสร็จสิ้น แต่การตัดสินใจนั้นจะนำมาซึ่งพื้นฐานในการสร้างกรอบการดำเนินงานทั้งในระดับภูมิภาคและระดับประเทศได้ ครอบการดำเนินงานระดับภูมิภาคนั้นจะอุปกรณ์ในรูปของโครงการจัดการภัยพิบัติรวม (Comprehensive Disas-

ter Management Programme หรือ CDMP) ของบังคับฯ เพื่อกำหนดรกรอบความช่วยเหลือจากหลายฝ่ายในการจัดการบรรเทาความเสี่ยงจากเหตุภัยพิบัติในบังคับฯ และยังช่วยให้เกิดเครือข่ายดำเนินงานเชิงยุทธศาสตร์มากขึ้น โดยให้มีการกำหนดกรอบนโยบายรัฐ ก่อนเป็นอันดับแรก จากการทบทวนและวิเคราะห์ของกรมการพัฒนาฯระหว่างประเทศ (Department for International Development หรือ DFID) ประเทศอังกฤษ ได้สรุปว่ามีการตั้งกล่าวแสดงให้เห็นถึงความก้าวหน้าที่สำคัญต่อปัญหาการมีชื่อชุมชนอยู่ในลักษณะที่กระจัดกระจาง อันจะส่งผลอีกด้วยความสามารถของรัฐในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

บังคับฯยังมีความก้าวหน้าที่สำคัญจากการพยายามกำหนดกระบวนการการประเมินความเสี่ยงในระดับชุมชน (Community Risk Assessment หรือ CRA) ให้เป็นมาตรฐาน โดยการอนุมัติแนวทางในระดับชุมชน ซึ่งแนวทางดังกล่าวได้มีการจัดเตรียมขั้นตอนมาตรฐาน การจัดการความเสี่ยงสากลที่ชื่อ AS-NZS:



4360:1999 และมีการพิจารณาในลักษณะ "front end" เพื่อการบูรณาการผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและผลที่เกิดขึ้นจากการจำลองทางวิทยาศาสตร์ต่างๆด้วย เพื่อให้แน่ใจว่าสภาพแวดล้อมด้านความเสี่ยงทั้งในปัจจุบันและในอนาคตที่จะเกิดขึ้นกับชุมชนนั้น ได้รับการประเมินอย่างถูกต้อง แนวทางการดำเนินงานให้มีการพัฒนาขึ้นในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา โดยอาศัยกระบวนการบริการทางรัฐบาล ทั้งภาครัฐและองค์กรพัฒนาเอกชน การทดสอบภาคสนามจะริมในกลางเดือนมีนาคม และการดำเนินการปฏิบัติอย่างเต็มรูปแบบนั้นคาดว่าจะเริ่มได้ในเดือนกรกฎาคม 2549 ซึ่งเป็นไปตามแผนการฝึกอบรมแบบเร่งรัดสำหรับองค์กรพันธมิตร

แนวทางดังกล่าวที่บังคับฯ เป็นก้าวที่สำคัญในการดำเนินยุทธศาสตร์ของบังคับฯ เพื่อผลักดันกระบวนการการประเมินความเสี่ยง (เช่น ยุทธศาสตร์การบรรเทาความเสี่ยง) จะได้มี

การนำมานาคมเข้าไปในแผนการดำเนินงานเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงของคณะกรรมการเพื่อการจัดการความเสี่ยง (Disaster Management Committee หรือ DMC) นอกจากนี้ได้มีการนำร่องโครงการฝึกอบรมให้กับสมาชิกของ DMC เพื่อเพิ่มความรู้และความเข้าใจเรื่องการบรรเทาความเสี่ยง อันจะเป็นต้นแบบการวางแผนเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงอีกด้วย รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณเอียน เรคเตอร์ ที่ [ian.rector@cdmp.org.bd](mailto:ian.rector@cdmp.org.bd)

## อิหร่าน

การเพิ่มขีดความสามารถในการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

**U**NDP ที่อิหร่านได้รับงบประมาณ 5 ปี ซึ่งว่า “การเพิ่มขีดความสามารถในการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในสาธารณรัฐอิسلامอิหร่าน ประจำปี 2548-2552” ขึ้น โดยโครงการดังกล่าวจะมุ่งเน้นที่ 3 ประเด็นหลัก ได้แก่ การพัฒนาการเข้าถึงข้อมูลที่เกี่ยวกับความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การจัดทำโครงการจัดการความเสี่ยงจากเหตุแผ่นดินไหวในเมือง และการส่งเสริมเครือข่ายความรู้ด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติให้กับระดับภูมิภาคอยู่ อย่างไรก็ตาม ขณะนี้ยังอยู่ในระหว่างประชุมพุดคุยเพื่อหาข้อสรุปว่ามีกับหน่วยงานหลายแห่งเพื่อกำหนดแผนงานให้เป็นรูปธรรมขึ้น

ในเดือนมีนาคม 2549 พันธมิตรในโครงการระยะ 5 ปีดังกล่าว ได้จัดการสัมมนาเชิงปฏิบัติการเพื่อหาข้อสรุปเรื่องแผนงานประจำปีและกำหนดกรอบการดำเนินงานให้กับหน่วยงานเพื่อการจัดตั้งศูนย์รับส่งข้อมูลแห่งชาติเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยมีสมาคมแห่งชาติเพื่อเทคโนโลยีการจัดการแผ่นดินไหว (National Society for Earthquake Technology หรือ NSET) ที่แปล เป็นพันธมิตรให้กับโครงการนี้ในอิหร่าน ทั้งนี้ ตัวแทนจาก NSET จะแลกเปลี่ยนประสบการณ์เกี่ยวกับโครงการ DRM ในประเทศของตน และหาแนวทางเพื่อความร่วมมือกับอิหร่าน นอกจากนี้ สำนักงานเพื่อการป้องกันและฟื้นฟูภัยคุกคาม (Bureau for Crisis Prevention and Recovery หรือ BCPR) ของเออเชียใต้และเอเชียตะวันตกเฉียงใต้ก็จะให้การสนับสนุนและเสนอแนะในการหารือพยาร์เพิ่มเติม รวมทั้งการจัดทำการสนับสนุนทางเทคนิคจาก BCPR เอง หรือจากหน่วยงานสหประชาชาติและองค์กรอื่นๆ เพื่อมาใช้ในด้านต่างๆ รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่ [shefali.juneja@undp.org](mailto:shefali.juneja@undp.org)

## philippines

แผนปฏิบัติการเพื่อการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ 4 ประเด็น

**U**ỷความร่วมมือกับ UNDP และการสนับสนุนด้านการเงิน OCHA รัฐบาลฟิลิปปินส์สามารถพัฒนาโครงการ “การเพิ่มขีดความสามารถในการจัดการความเสี่ยงรับมือกับภัยพิบัติ เทคบัลเมืองเรีล อินฟานต้า และนัคคาร์” โครงการฯ นี้ เริ่มขึ้นเมื่อเดือนมีนาคม 2548 เพื่อเตรียมประชาชนให้มีความพร้อมในการรับมือกับภัยธรรมชาติ ส่วนสำคัญอย่างหนึ่งของโครงการฯ ก็คือวางแผนจัดการกับเหตุอันตราย และจัดตั้งระบบการจัดการภัยพิบัติที่กระทำโดยชุมชนเอง และมุ่งให้ความช่วยเหลือรัฐบาลท้องถิ่นในการตัดสินใจที่จะปรับใช้มาตรการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติทั่วชุมชน (ผ่านการวางแผนการจัดการรับเหตุอันตรายระบบเดือนภัยของชุมชนเอง และการเผยแพร่ข้อมูล-การให้ความรู้-การสื่อสาร หรือ Information-Education-Communication-IEC ซึ่งเป็น



เอกสารเผยแพร่สำหรับชุมชน) รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ADD

ในระดับสถาบัน รัฐบาลฟิลิปปินส์ได้พัฒนาแผนปฏิบัติการเพื่อการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ 4 ประเด็น ขึ้น โดยเน้นด้าน

**1 การปรับรุ่งประสิทธิภาพการพยากรณ์ของ PAGASA & PHIVOLCS** ที่มีอยู่ เพื่อการพยากรณ์เหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ อันได้แก่ ไฟปุ่น แผ่นดินไหว ภูเขาไฟ 铍 แล้วสายน้ำ โดยการใช้อุปกรณ์ที่ทันสมัยขึ้นและพัฒนาเจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ใช้ทรัพยากรของรัฐ และหากเป็นไปได้อาจจำต้องขอความช่วยเหลือจากต่างประเทศ โดยมียุทธศาสตร์ในการจัดตั้งหรือสร้างเครือข่ายกับหน่วยงานพยากรณ์ของต่างประเทศให้มากขึ้น ได้แก่บริเวณริมฝั่งทะเลและชีฟิลและทะเลเจ็นได (เช่น อาวาย ญี่ปุ่น จีน) เพื่อให้ได้ข้อมูลพยากรณ์จากแหล่งต่างๆ ที่ทำการติดตามเหตุอันตรายจากธรรมชาติอยู่ เช่นเดียวกัน การติดตามและพยากรณ์ถือเป็นหัวใจของยุทธศาสตร์ ไม่เพียงแต่สำหรับภัยในประเทศไทย แต่ยังหมายถึงในระดับภูมิภาคอีกด้วย นอกจากนี้ ยังต้องใช้ความ

พยายามเป็นพิเศษในการประเมินความเสี่ยงและวางแผนรับมือภัยพิบัติโดยเฉพาะในพื้นที่เสี่ยงต่อการเกิดธรรมชาติ (เช่นแผนที่ระบุภัยพิบัติ) และกำหนดความเสี่ยงเพื่อใช้อ้างอิงในแผนการใช้พื้นที่ต่างๆ และแผนการจัดการภัยพิบัติ การประสานงานกับสื่อชุมชนควรเป็นไปอย่างใกล้ชิดยิ่งขึ้นเพื่อสร้างระบบเชื่อมโยงในการเผยแพร่ข้อมูลแบบเรียลไทม์จากหน่วยงานที่ติดตามภัยพิบัติไปยังสื่อ โดยเฉพาะอย่างยิ่งระหว่างการดำเนินการจัดการภัยพิบัติ

**2 การจัดทำกรอบงบประมาณด้านข่าวสารข้อมูลของรัฐที่เกี่ยวเนื่องกับการเตรียมพร้อม**

รับมือภัยพิบัติในแต่ละปี ซึ่งรวมไปถึง “แผนการสื่อสารเชิงยุทธศาสตร์” ในโรงเรียน สถานที่ทำงาน สถานที่ทางศาสนา ศูนย์การค้า และองค์กรชุมชน โดยเน้นข้อความเพื่อการเตรียมความพร้อมรับมือ (เช่น “สังเกต ตั้งรับ อพยพ” “จงเตรียมพร้อม” “อย่าตื่น恐慌” เป็นต้น) กับอันตรายจากธรรมชาติ อันได้แก่ (ก) พายุไต้ฝุ่นซึ่งทำให้เกิดน้ำท่วมและดินถล่ม (ข) แผ่นดินไหวซึ่งทำลายบ้านเรือน อาคารสถานที่ และสิ่งก่อสร้างต่างๆ (ค) ภูเขาไฟระเบิดซึ่งก่อให้เกิดเปลวไฟจากการระเบิด ข้าศักราช โคลนและลava ไฟล แล้ว (ง) สึนามิที่ทำลายพื้นที่แนวชายฝั่งในวงกว้าง การเผยแพร่ข้อมูลมีหลายแบบ ได้แก่ หนังสือสำหรับเด็ก การ์ตูน ไปสเตอร์ แผ่นพับหรือบล็อก สื่อโฆษณาทางทีวี วิทยุ สื่อสิ่งพิมพ์ ข้อความในโรงพยาบาล รวมถึงหลักสูตรการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติในโรงเรียน สถานที่ที่เป็นกลุ่มเป้าหมายในการเผยแพร่ข้อมูล ได้แก่ โรงเรียน สถานที่ทำงาน สถานที่ราชการ และอาคารต่างๆ โบสถ์ ศูนย์การค้า และองค์กรชุมชน

**3 การเพิ่มขีดความสามารถของหน่วยรัฐในห้องถ่ายในพื้นที่ที่มีความล่อแหลม**

การดำเนินการจะรวมไปถึงการสร้างวัฒนธรรมการรับรู้ข่าวสารเกี่ยวกับภัยพิบัติเพื่อการเตรียมพร้อมและในกลุ่มชุมชนที่มีความล่อแหลม โดยการให้ความช่วยเหลือทางเทคนิคในการให้ความรู้และข้อมูล พร้อมทั้งเน้นย้ำในเรื่องการเตรียมพร้อมรับมือกับภัยธรรมชาติต่างๆ ดังกล่าวข้างต้น มีการจัดการสัมมนาและประชุมเชิงปฏิบัติการเพื่อให้องค์กรในห้องถ่ายสามารถฝึกซ้อมขั้นตอนการดำเนินงานต่างๆ ได้

**4 การส่งเสริมกลไกเพื่อให้เกิดความร่วมมือระหว่างรัฐและเอกชนในการบรรเทาและฟื้นฟู**

รวมถึงการปรับปรุงและการสร้างมาตรฐานคุณภาพในการดำเนินการเพื่อการดูแลช่วยเหลือ การบรรเทาและฟื้นฟู (เช่น การสร้างบ้าน 40,000 หลัง) โดยมุ่งเน้น (ก) การสร้างความร่วมมือระหว่างภาครัฐ เอกชน และการมีส่วนร่วมของชุมชน (ข) การจัดการด้านการดำเนินการ (ค) การจัดการข้อมูลข่าวสาร (ง)

การประสานงานที่มีประสิทธิผลทั้งในระดับห้องถีนและระดับประเทศ รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ <http://ocd.ndcc.gov.ph>

## อินเดีย

แผนฯลฯด้วยเทคโนโลยีด้านอวากาศ การจัดการความเสี่ยงในชุมชน ทรัพยากรบุคคล การจัดเก็บและวิเคราะห์ข้อมูล

ที่ ๑ มีการดำเนินการต่างๆ จำนวนมากในระดับประเทศ ด้านการป้องกันและเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ มีการเตรียมแผนที่ซึ่งมีการแบ่งโซนพื้นที่เสี่ยงต่ออันตรายจากธรรมชาติ และพื้นที่แบบโซนอยู่ที่อาจได้รับภัยพิบัติ เนพาะต่างๆ ໄว้โดยใช้เทคโนโลยีขั้นสูงที่ประกอบด้วยการสำรวจทางไกลและเทคโนโลยีข้อมูลทางภูมิศาสตร์ มีการใช้เทคโนโลยีด้านอวากาศซึ่งได้รับการพัฒนาขึ้นในอินเดียเอง ซึ่งรวมถึง

**1 ข้อมูลชิงพื้นที่ ด้านธรณีวิทยา ลักษณะภูมิประเทศ อุกดักวิทยา การใช้ประโยชน์ที่ดิน สิ่งก่อสร้างบนพื้นดิน และข้อมูลทางเศรษฐกิจ สังคม ที่เกี่ยวกับการตั้งถิ่นฐานชุมชน ประชากรศาสตร์ และรูปแบบการประกอบอาชีพ ซึ่งเหล่านี้ ได้นำมาบูรณาการในการจัดทำระบบข้อมูลทางภูมิศาสตร์ หรือ GIS นอกจากนี้ ทำการศึกษาโดยใช้แบบจำลองเหตุการณ์ นำทั่วไป พาณิชโน้มน้าวน และอื่นๆ เพื่อนำไปใช้ในการประเมินความเสี่ยงระดับห้องถีนและการจัดทำภูมิศาสตร์เพื่อการบรรเทาผลกระทบ และจากการประเมินดังกล่าว ก็ทำให้เกิดโครงการเพื่อการบรรเทาผลกระทบหลายโครงการอันจะสามารถป้องกันภัยพิบัติได้ในระยะยาว**

**2 ระบบเตือนภัยล่วงหน้าสำหรับภัยพิบัติ ประเทศไทยต่างๆ ก็ได้มีการพัฒนาขึ้น มีการติดตั้งเครือข่ายระบบเดาร์ขั้นสูงแบบ Doppler ไว้ตลอดแนวชายฝั่งตะวันตกและตะวันออก เพื่อไว้ใช้ติดตามเหตุพายุไซโคลน มีศูนย์การพยากรณ์เหตุน้ำท่วม 166 แห่งตั้งอยู่ตามอ่างเก็บน้ำสำคัญๆ เพื่อตรวจสอบระดับน้ำในแม่น้ำและเขื่อน มีการพัฒนาระบบทีเดือนภัยสีน้ำเงิน ล่วงหน้าแบบอนาคตประสังค์ นอกจากนี้ ยังมีการติดตั้งระบบการพยากรณ์อากาศระดับกลาง เพื่อติดตามสถานการณ์ภัยแล้งทุกส่วนภาคที่และเพื่อให้คำแนะนำแก่เกษตรกรในพื้นที่ที่เกี่ยวข้อง**

**3 การใช้ประติกรรมล่าสุดของเทคโนโลยี ด้านข้อมูลและการสื่อสาร เพื่อจัดการภัยพิบัติ เช่น มีการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการงานฉุกเฉินแห่งชาติ (National Emergency Operation Centre หรือ EOC) ขึ้น ภายใต้กระทรวงมหาดไทย พร้อมติดตั้งเครือข่ายการสื่อสารทั้งในรูปแบบเสียง/ข้อมูลผ่านระบบดาวเทียมและระบบสำรองสามครั้ง (triple redundancy for fail-proof communication) นอกจากนี้ มีการ**

ตั้งศูนย์ที่คล้ายคลึงกันขึ้นในสถาบันเมืองหลวงของรัฐและสำนักงานเขต อีกทั้งยังมีการจัดเตรียมเพื่อการขนย้ายศูนย์โดยเครื่องบินไปยังสถานที่เกิดภัยพิบัติในยามฉุกเฉินอีกด้วย เครือข่ายทรัพยากรด้านภัยพิบัติของอินเดีย (Disaster Resource Network หรือ IDRN) แบบออนไลน์ ก็ได้เชื่อมเข้าด้วยกัน 565 เขตเพื่อหารือเรื่องการจัดตั้งอุปกรณ์และสัดส่วนอุปกรณ์ที่ต้องนำไปใช้ในพื้นที่ของรัฐและเอกชนเพื่อรับมือกับสถานการณ์ฉุกเฉิน นอกจากนี้กำลังพัฒนาระบบเครือข่ายข้อมูลด้านภัยพิบัติแห่งชาติ (India Disaster Knowledge Network หรือ IDKN) แบบออนไลน์ เพื่อให้เป็นเวทีสำหรับผู้ปฏิบัติงาน และหน่วยงานด้านเทคนิค ที่จะแลกเปลี่ยนเครื่องมือแนวทางการปฏิบัติงาน และเอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง จัดการภัยพิบัติในระยะต่างๆ

โครงการจัดการภัยพิบัติในระดับชุมชนร่วมกับ UNDP

**4 การเริ่มดำเนินการโครงการจัดการภัยพิบัติในระดับชุมชน ด้วยความเสี่ยงจากภัยพิบัติในชุมชน ด้วยความช่วยเหลือจาก UNDP เพื่อการดำเนิน**



การในพื้นที่ล่อแหลมต่อเหตุภัยพิบัติหลายอย่าง 169 เขต ใน 17 รัฐ ภายใต้โครงการดังกล่าว ชาวบ้านจะได้รับการฝึกอบรมให้รู้จักการประเมินความเสี่ยงด้วยตนเองภัยได้กรอบการดำเนินงานแบบมีส่วนร่วม และจัดทำแผนการจัดการความเสี่ยงระดับหมู่บ้านขึ้น ซึ่งจะประกอบไปด้วยแผนที่ทรัพยากร แผนที่ความเสี่ยงและความล่อแหลมต่อภัย แผนที่แหล่งหลบภัยและการอพยพ และมีการกำหนดกิจกรรมเพื่อการบรรเทาภัยเฉพาะประเภทตัวภัย ชาวบ้านมีการฝึกซ้อมตามแผนเพื่อให้แน่ใจว่าแผนนั้นยังใช้การได้อยู่ และเพื่อการเตรียมพร้อมรับมืออยู่เสมอ แผนจะครอบคลุมทุกบ้านดังกล่าวได้มีการบูรณาการข้าไปในแผนของเขตและแผนของภาคส่วนที่เกี่ยวข้องด้วย กระบวนการนี้ มีการระบุต้นให้ชาวบ้านหลายล้านคนในพื้นที่ ดำเนินโครงการให้เข้ามาร่วมร่วม ซึ่งก็ได้เพิ่มระดับความตระหนักรู้ในเรื่องความเสี่ยงจากการเกิดภัยพิบัติขึ้นก่อนลุ่มชาวบ้านอีกด้วย รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ UNDP-BCPR Delhi ที่ผ่านมาและฟาราลี จูเนจา ที่ [shefali.juneja@undp.org](mailto:shefali.juneja@undp.org)

การจัดตั้งสถาบันเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ สถาบันเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ (National Institute of Disaster Management หรือ NIDM) ตั้งขึ้นเพื่อจัดทำแผนรวมเพื่อการพัฒนาทรัพยากรบุคคลและการดำเนินการตามแผน แผนดังกล่าวเกิดขึ้นเพื่อการจัดการภัยพิบัติ การพัฒนาการฝึกอบรม และการวิจัย และจัดทำข้อมูลด้านการจัดการภัยพิบัติ การบูรณาการการจัดการภัยพิบัติเข้าในหลักสูตร การเรียนการสอนทุกระดับ และให้ความช่วยเหลือในการจัดทำนโยบายระดับประเทศเพื่อการจัดการภัยพิบัติ นอกจากนี้ ได้มีการจัดทำแผนการจัดการทรัพยากรบุคคลแห่งชาติเพื่อการจัดการภัยพิบัติขั้น พัฒนาทั้งหลักสูตรการฝึกอบรมสำหรับภาคส่วนต่างๆ มีการสร้างเครือข่ายกับสถาบันการวิจัยและฝึกอบรมเพื่อแลกเปลี่ยนข้อมูลความรู้ และทรัพยากร และเพื่อให้ได้หลักสูตรการฝึกอบรมที่ใช้ได้กับทั้งระดับประเทศและท้องถิ่น การจัดการภัยพิบัติได้มีการบูรณาการเข้าไปในหลักสูตรศึกษาชั้นประถมและมัธยม หลักสูตรวิชาชีวกรรมและสถาบัตยกรรม และกำลังมีการพัฒนาหลักสูตรล้ำๆ กันนี้เพื่อบูรณาการในวิชาทางการแพทย์และการพยาบาลอีกด้วย รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ อุตสาหกรรมพี.จี. ควร์ จักรรา逼าร์ติ ผู้อำนวยการบริหาร สถาบันเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ กระทรวงมหาดไทย ที่ [dharc@nic.in](mailto:dharc@nic.in) หรือดูที่ [www.nidm.net](http://www.nidm.net) นอกจากนี้ มีการดำเนินการโครงการซึ่งนำโดย UNDP ที่ได้มีการพัฒนาขึ้นในอินเดีย เพื่อให้เรื่องการจัดการภัยพิบัติเป็นเรื่องสำคัญของหน่วยงานต่างๆ โดยอาศัย DesInventar ซึ่งเป็นเครื่องมือที่ได้รับการพัฒนาขึ้นโดยเครือข่ายการศึกษาทางสังคมเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติในเมริกา拉丁 (Network for Social Studies on Disaster Prevention in Latin America หรือ LARED) เพื่อใช้ในการรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับการเกิดภัยพิบัติและมูลค่าความสูญเสียที่ได้มีการจัดเก็บอย่างง่ายๆ ประจำปี 2003 UNDP ที่ India ได้ดำเนินการนำร่องโครงการนี้ในรัฐโอริสสา และต่อมาได้ดำเนินการต่อในอีก 6 รัฐ และนอกจากนี้ ก็มีโครงการภูมิภาคด้านสื่อสารมวลชนที่ได้รับสนับสนุนจากโครงการ DesInventar ในรัฐมิหาราษฎร์ ก็ได้รับการสนับสนุนจากโครงการนี้ในเดือนมีนาคมปีนี้ ทีมงานโครงการฯ ได้ให้การสนับสนุนต่อการสรุปการจัดทำกระบวนการ

## กรณีศึกษา

การมีส่วนร่วมสามารถสร้างการเปลี่ยนแปลงทางบวกได้อย่างไร:  
กรณีศึกษาหมู่บ้านในเวียดนามระดมความช่วยเหลือจากชุมชน

ภาณุ เป็นหมู่บ้านติดกุฎาในชนบท ซึ่งตั้งอยู่ริมชายฝั่งแม่น้ำแดง ทางตอนเหนือของเวียดนาม มีประชากรทั้งสิ้นเกือบ 2,000 คน เศรษฐกิจ ของท้องถิ่นมาจากการเกษตร ปลูกสับปะรด และการเพาะเลี้ยงชายฝั่ง ซึ่งทำให้ชาวบ้านมีรายได้ต่อหัวเฉลี่ยเพียง 200 долลาร์สหรัฐฯ ต่อปี หากดูตามเกณฑ์ของประเทศไทย หมู่บ้านแห่งนี้ก็เป็นชุมชนยากจนที่มีความเสี่ยงต่อการได้รับภัยธรรมชาติต่างๆ เช่น น้ำท่วม น้ำท่วมฉับพลัน และดินถล่ม เท่าที่ผ่านมา หมู่บ้านต้องเผชิญกับเหตุการณ์น้ำท่วมถึง 6 ครั้ง ซึ่งส่งผลให้กำแพงกันน้ำร้าวสองครั้งและทำให้ทรัพย์สินและพื้นที่การเกษตรเสียหายอย่างมาก

นับตั้งแต่เดือนมกราคม ปี 2548 โครงการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในชุมชน (Community-Based Disaster Risk Management หรือ CBDRM) ได้มีการดำเนินการในหมู่บ้าน โดยอาศัยความร่วมมือจากหลายฝ่าย ได้แก่ องค์การ Save the Children และพันธมิตรในเวียดนาม ไม่ว่าจะเป็นคณะกรรมการกลางเพื่อการควบคุมอุทกภัยและวางแผนภัย (Central Committee for Flood and Storm Control หรือ CCFSC) คณะกรรมการเพื่อประชาชนและเด็กในครอบครัว (Committee for Family Population and Children) รวมทั้งสภากาชาดเวียดนามด้วย โครงการนี้ ได้สนับสนุนจากองค์การการเตรียมความพร้อมด้านภัยพิบัติ สำนักงานเพื่อมนุษยชนแห่งสหภาพยุโรป (Disaster Preparedness, European Community Humanitarian Office หรือ DEPECHO) นาย เก้า วงศ์ สุ่น ประธานคณะกรรมการเพื่อประชาชนท้องถิ่นกล่าวว่า โครงการฯ ได้ช่วยให้ชุมชนดำเนินงานด้านการประเมินผลกระทบ ความล่อแหลม และศักยภาพ (Hazard, Vulnerability and Capacity Assessment หรือ HVCA) ได้อย่างเป็นระบบ และช่วยพัฒนาขั้นตอนการวางแผนรับมือภัยพิบัติในแต่ละปี ได้ด้วย นอกจากนี้ ยังกล่าวอย่างภาคภูมิใจว่า “นี่เป็นครั้งแรกที่ทั้งชุมชน รวมถึงคนแก่เด็ก ชาวนา ทหารผ่านศึก ผู้หญิง วัยรุ่น และเด็ก ได้มีส่วนร่วมในโครงการจัดการภัยพิบัติ นับตั้งแต่การฝึกอบรมไปจนถึงการวางแผนรับมือ จนโครงการเสร็จสิ้นลง”

จากการประเมิน HVCA หมู่บ้านภาณุ สามารถกำหนดกิจกรรมและโครงการขนาดเล็กซึ่งจำเป็นที่จะต้องดำเนินการในปีต่อไป ซึ่งรวมถึงการสร้างกำแพงกันน้ำให้แข็งแรง ขยายช่องทางระบายน้ำ ปรับปรุงแนวเขตชุมชน และสร้างศูนย์อพยพของชุมชน นอกจากนี้ ยังมีการเสนอให้ชาวบ้านที่อยู่อาศัยในท้องถิ่นช่วยกันปลูกต้นไม้ อันเป็นส่วนหนึ่งในการปลูกต้นไม้ทดแทน สร้างสนามเด็กเล่นที่มีความปลอดภัย และฝึกอบรมเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการรับมือภัยพิบัติ รวมถึงจัดอบรมให้กับทีมภัยพิบัติ

นอกจากนี้แล้ว โครงการฯ ยังได้อนุมัติเงินจำนวน 3,000 ยูโร ให้แก่ชุมชนเพื่อใช้ในการสร้างกำแพงกันน้ำให้แข็งยิ่งขึ้น และเป็นที่น่าเหลือเชื่ออย่างยิ่งที่มีคนกว่า 500 คนจากหมู่บ้านเล็กๆ แห่งนี้ เข้าร่วมในการซ้อมแซมด้วย ชาวบ้านในท้องถิ่นได้รับความทึ่งทั้งทรัพยากรและกำลังคนของตนเองมากขึ้น ซึ่งจะช่วยให้กำแพงสูงขึ้นอีก 800 เมตร จากเดิมที่วางแผนไว้ 200 เมตร ขณะนี้กำแพงมีฐานกว้างที่มั่นคงและมี



ผู้หน้ากว้างพอที่จะใช้เป็นถนนระหว่างหมู่บ้าน ซึ่งช่วยให้รถบรรทุกขนาดใหญ่สามารถเข้าออกได้อย่างสะดวกจากที่เคยมีแต่รถจักรยานยนต์เท่านั้นที่ผ่านได้ เงินอุดหนุนจากโครงการฯ ยังช่วยให้สามารถซ่อมแซมเรือนราษฎรน้ำขนาดเล็กซึ่งได้รับความเสียหายจากเหตุพายุได้ฝุ่นอีกด้วย เนื่องจากน้ำที่ทำจากดินได้รับการซ่อมแซมโดยใช้คอนกรีตและวัสดุจำพวกหิน ซึ่งจะยังทนทานไปอีกนานหลายปี

ความพยายามทั้งหลายนี้เกิดจากความร่วมมือหลายฝ่ายทั้งจากชุมชนท้องถิ่น หน่วยงานส่วนกลางและส่วนจังหวัด องค์กร DIPECHO และ Save the Children จึงทำให้โครงการฯ สามารถบรรลุวัตถุประสงค์และก่อให้เกิดประสิทธิผลภายใต้เวลาและเงินทุนอันจำกัดนี้ หมู่บ้านภาณุ สามารถลดผลกระทบพายุได้มาก ไม่ว่าจะเป็นเงินบริจาคช่วยเหลือด้านแรงงานและวัสดุ เงินทุนชุมชน และความช่วยเหลือทางเทคนิคจากหน่วยงานด้านการจัดการเพื่อรับมือภัยพิบัติทั้งในระดับเขตและระดับจังหวัด หรือแม้แต่จากภาคเอกชน ในระหว่างพิธีลงความสั่งเรื่องการบริษัทในห้องถิ่นซึ่งเคยช่วยซ่อมแซมกำแพงกันน้ำและเขื่อนกล่าวว่า “เรามา ณ ที่นี่เพื่อช่วยกันสร้างกำแพง กันน และเขื่อนให้แข็งแรงยิ่งขึ้น พวกคุณมาจากไหน ใกล้เพื่อช่วยผู้คน แต่เราเป็นหน่วยงานในห้องถิ่น แล้วทำไม่erasse ไม่สามารถมาเพื่อช่วยชุมชนของเราเองล่ะ” และผู้รับเหมาที่สร้างกำแพงได้ทำการก่อสร้างแบบไม่หวังผลกำไรเพื่อช่วยชุมชนในการปรับปรุงถนนระหว่างหมู่บ้านเป็นระยะทางอีก 300 เมตร โดยจะคิดค่าใช้จ่ายเฉพาะในส่วนเครื่องจักรก่อสร้างและค่าแรงคนงานเท่านั้น ชาวบ้านรู้สึกภาคภูมิใจที่ชุมชนเกิดการเปลี่ยนแปลงในทางที่ดีขึ้น และโครงการฯ ยังได้รับความสนใจจากหน่วยงานทั้งในระดับท้องถิ่น ระดับเขต และระดับจังหวัดเป็นอย่างมากอีกด้วย

เมื่อชุมชนได้มีความเข้มแข็งแล้ว ได้รับการสนับสนุน ก็จะสามารถบรรลุเป้าหมายอันยั่งยืนได้ นาย เก้า วงศ์ สุ่น ประธานกรรมการเพื่อชาวบ้านในห้องถิ่น ได้กล่าวว่า “ เพราะเราได้รับการสนับสนุนจากโครงการฯ (รวมถึงองค์กร Save the Children และ DIPECHO) ภาณุ (หมู่บ้าน) จึงสามารถประสบความสำเร็จได้มากขึ้น”

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อองค์กร Save the Children เวียดนาม ที่ chinhnc@savechildren.org.vn

เก็บข้อมูลและนำซอฟต์แวร์ไปใช้ในรัฐมิพ  
ดู นอกจากราชีวิทยาแล้ว ได้มีการกำหนดหน่วยงานภาค  
รัฐขึ้นมา ซึ่งได้รับการอนุมัติจากรัฐบาลแล้ว เพื่อ  
ดิดตั้งระบบดังกล่าว ซึ่งนับเป็นกระบวนการ  
เพื่อให้เรื่องการจัดการภัยพิบัติเป็นเรื่องสำคัญ  
ของหน่วยงานนั้นเอง แผนการดำเนินการโดยใช้  
DesInventar ก็ได้มีการสรุปโดยผ่านการ  
ปรึกษาหารือกับคณะกรรมการทำงานเพื่อการที่น้ำแห้งแห่ง<sup>1</sup>  
สหประชาชาติและองค์กรร่วมของภาครัฐ ภาย  
หลังจากการประชุมกับองค์กรร่วมภาครัฐ  
แต่ละองค์กรแล้ว ก็ได้มีการจัดการประชุมเพื่อ<sup>2</sup>  
ปรึกษาหารือกับหน่วยงานร่วมภาครัฐ ซึ่ง  
แต่ละหน่วยงานก็ได้มีการระบุญประ升งานทำ  
หน้าที่จัดทำข้อมูลเพื่อใช้ในการพัฒนาฐาน  
ข้อมูลด้านภัยพิบัติ การดำเนินการดังกล่าว จะ  
ช่วยให้หน่วยงานสามารถจัดทำนโยบายและ  
โครงการด้านการจัดการภัยพิบัติขึ้นได้อย่าง  
เหมาะสมในอนาคต รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณา  
ติดต่อที่ [shefali.juneja@undp.org](mailto:shefali.juneja@undp.org)

ก้มพุชา

# การพึงพาตనเองในชุมชนและการบรรเทา ความเสี่ยงจากภัยน้ำท่วม

၆ นเดือนเมษายน 2548 กระทรวงทั่วไปการ  
น้ำและอุตุนิยมวิทยาได้ดำเนินงานกิจกรรม  
ความช่วยเหลือทางเทคนิคเพื่อ “การพัฒนา  
ถนนในชุมชนและการบรรเทาความเสี่ยงจาก  
ภัยจากน้ำท่วม” โดยได้รับการสนับสนุนด้าน<sup>การเงิน</sup>จากธนาคารเพื่อการพัฒนาแห่งเอเชีย  
หรือ ADB (Asian Development Bank) การ  
ดำเนินการดังกล่าวเรียกว่าได้รับเงินสนับสนุนจาก  
กองทุนความร่วมมือเพื่อการลดปัญหาความ  
ยากจนและจากรัฐบาลกัมพูชาเองด้วย โดยมี

เป้าหมายเพื่อลดความล่อแหลมของชุมชนในชนบทต่อภัยจากน้ำท่วมและภัยแล้ง โดยให้ชุมชนเป้าหมายที่มีความล่อแหลมที่อยู่บริเวณลุ่มน้ำโขงตอนล่างในกัมพูชาเข้ามีส่วนร่วมในกระบวนการตัดสินใจเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยน้ำท่วม

เวียดนาม

ความสำเร็จที่ผ่านมาในการบรรเทาภัยพิบัติ การควบคุมอุทกภัยและวัวภัย

ในปี 2548 ความเสียหายจากภัยพิบัติต่างๆ ในเวียดนาม ซึ่งส่งผลทั้งต่อมนุษย์และเศรษฐกิจ ได้ลดลงอย่างเห็นชัดเนื่องจากการดำเนินการตามยุทธศาสตร์การบรรเทาภัยพิบัติ แห่งชาติโดยภาครัฐ และการประสานงานอย่างใกล้ชิดระหว่างกระทรวงและภาคส่วนตั้งแต่ ส่วนกลางไปยังส่วนท้องถิ่น และการมีส่วนร่วมของประชาชนในท้องถิ่น รัฐบาลได้ปรับปรุงยุทธศาสตร์ด้านการสร้างความตระหนักรู้แก่คนในชาติ อันรวมถึงการให้การฝึกอบรมเรื่องภัยพิบัติและการป้องกัน และมาตรการในการบรรเทาภัยให้แก่รัฐบาลฯ ด้วย

การฝึกอบรมดังกล่าวจัดทำขึ้นโดยกรมประมง  
กรมการขันส่ง คณะกรรมการเพื่อการค้นหา  
และถูกวัยแห่งชาติ คณะกรรมการกลางเพื่อการ  
ควบคุมอุทกวัยและवัตภัย สภาเกษตรกรรมเวียดนาม  
โดยการประสานงานกับหน่วยงานท้องถิ่นใน  
การให้ความรู้และทักษะที่จำเป็นในการรับมือ<sup>กับพายุและไฟฝนจากห้องประเลหาเกิดขึ้น</sup>  
อย่างไม่คาดคิดและผิดปกติ หลักสูตรการฝึก  
อบรมเน้นเรื่องการอปีนี

- ความรู้พื้นฐานในเรื่องภัยพิบัติที่เกิดขึ้นในประเทศไทยเช่น น้ำท่วม พายุ น้ำท่วมดับพลัง และมาตรการการป้องกัน
  - อุปกรณ์ป้องกันภัยที่จำเป็นก่อนออกหาปลาในทะเล
  - ขั้นตอนการพยายามรถูกการเกิดพายุ ผ่านคลื่นวิทยุ Voice of Viet Nam สถานีโทรทัศน์เวียดนามและการก่อไฟ
  - พื้นที่แหล่งภัยจากพายุของเรือต่างๆ
  - สถานีเดือนภัยน้ำท่วมดับพลัง

นอกจากนี้ ยุทธศาสตร์การบริหารทegaภัยพืชต่างชาติ ยังรวมไปถึงการเพิ่มขีดความสามารถในการต้านทานภัยแล้งและการพยากรณ์การเกิดภัยพืชล่วงหน้าด้วยอุปกรณ์ที่ทันสมัยขึ้น เพื่อให้ได้ข้อมูลการพยากรณ์ที่ถูกต้อง น่าเชื่อถือ และทันท่วงที และสร้างศักยภาพให้กับกรอบการดำเนินงานด้านสถาบันของประเทศไทย ผ่านการปรับโครงสร้างกฎหมายของประเทศไทย และการจัดทำแผนและยุทธศาสตร์ขึ้นใหม่ เพื่อปรับปรุงการกระจายอำนาจหน้าที่และการประสานการดำเนินการระหว่างคณะกรรมการกลางเพื่อการควบคุมอุทกภัยและภาวะวิกฤต และคณะกรรมการเพื่อการค้นหาและกู้ภัยแห่งชาติ

สำหรับกัมพูชา: รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.adb.org/documents/adbbo/csrn/aota/37290012.asp](http://www.adb.org/documents/adbbo/csrn/aota/37290012.asp)

สำหรับเวียดนาม: รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.ccfsc.org.vn/dmu\\_en](http://www.ccfsc.org.vn/dmu_en)



၁၆

การตัดความเสี่ยงจากภัยพิบัติของชุมชนในหมู่บ้านที่ได้รับผลกระทบ  
จากสึนามิ

ประเทศไทยเป็นหนึ่งในประเทศที่มีความเสี่ยงต่อการเกิดภัยพิบัติมากที่สุดในเอเชีย ประเทศไทยได้ประสบความเดือดร้อนกัดรุนแรงจากเหตุภัยพิบัติตามโดยตลอดตั้งแต่เหตุการณ์น้ำท่วม ภัยแล้ง และไฟเกิดขึ้นล่าสุดก็คือเหตุสึนามิและแม่น้ำจ่าจะมีเหตุภัยธรรมชาติก่อขึ้นบ่อยครั้ง แต่ระบบการจัดการภัยพิบัติของประเทศไทยที่ผ่านมาก็ยังคงเน้นไปที่การรับมือและบรรเทาภัยมากกว่าที่จะหาทางป้องกันและสร้างการเตรียมพร้อมอย่างไรก็ ในปี 2545 หน่วยงานด้านการจัดการภัยพิบัติของไทย คือ การเมืองกันและบรรเทาสาธารณภัย ก็ได้เริ่มดำเนินการ “การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในชุมชน” ขึ้น เพื่อเป็นแนวทางในการแก้ปัญหาให้แก่ชุมชนที่มีความล่อแหลมต่อภัยพิบัติทั่วประเทศ และได้เลือกหมู่บ้านที่ทับลับมุ ซึ่งได้รับผลกระทบอย่างหนักจากเหตุการณ์สึนามิเมื่อเดือนธันวาคม 2547 เพื่อ



สมาชิกชุมชนท้องถิ่นกำลังตรวจสอบแผนที่หมู่บ้านทั่วไป ที่มีการระบุถึงพื้นที่ที่ปลูกอยู่จากสื่อนาม 3 แห่ง

เป็นโครงการนำร่องในการสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนต่อภัยพิบัติ

และด้วยความช่วยเหลือด้านเทคนิคจาก GTZ รัฐบาลเยอรมนี ทางกรมฯ ได้เริ่มดำเนินการโครงการระยะหนึ่งปีครึ่ง ด้าน “การให้ความช่วยเหลือด้านคำปรึกษาทางเทคนิคในการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ” และได้เลือกชุมชนสองแห่งเป็นชุมชนนำร่อง อันได้แก่ หมู่บ้านทุ่งรุ่นบอก จังหวัดตราช ซึ่งได้รับผลกระทบจากภัยน้ำท่วม และหมู่บ้านทั่วไป จังหวัดพังงา ซึ่งได้รับผลกระทบจากเหตุสูนามิ วัตถุประสงค์ของโครงการฯนี้ก็เพื่อช่วยให้ชุมชนสามารถทันทีผู้ดูแลและจากเหตุน้ำท่วมและสื่อนามได้ทันที โดยอาศัยกระบวนการให้การศึกษาเรื่องภัยพิบัติ การฝึกการประเมินความเสี่ยงอย่างมีส่วนร่วม และถอดต้ององค์กรภาครัฐเพื่อจัดการความเสี่ยงจากการเกิดภัยพิบัติ ที่เรียกว่า “คณะกรรมการหมู่บ้านเพื่อการป้องกันและบรรเทาภัยพิบัติ” การจัดทำแผนและโครงการเพื่อการลดภัยพิบัติ การดำเนินการตามแผนโดยการมีส่วนร่วมของชุมชน และการประเมินโครงการฯ รวมถึงกิจกรรมการฝึกซ้อมการอพยพ หมู่บ้านทั่วไป เป็นชุมชนชาวประมงในจังหวัดพังงาซึ่งได้รับผลกระทบจากสื่อนามอย่างหนักเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม ชาวบ้านบ้าดเจ็บและเสียชีวิตจำนวนมาก ก่อนหน้านี้ชุมชนไม่มีความรู้เกี่ยวกับมหันตภัยธรรมชาติจากท้องทะเลเนื่องจาก่อน และไม่รู้ว่าจะจัดการกับภัยดังกล่าวอย่างไร

ทีมงานโครงการฯ จำกานักงานใหญ่ของกรมฯ รวมทั้งผู้เชี่ยวชาญจาก GTZ และเจ้าหน้าที่รัฐจากจังหวัดพังงา ได้ลงพื้นที่หลายครั้ง เพื่อพบรับกับผู้ใหญ่บ้าน เจ้าหน้าที่ท้องถิ่น และ

กลุ่มเยาวชน และกลุ่มผู้หญิงในทั่วไป เพื่อแนะนำแนวคิดของโครงการฯ และแลกเปลี่ยนข้อมูลความรู้เกี่ยวกับภัยน้ำท่วมและสื่อนาม จากนั้นมีการจัดกิจกรรมร่วมกันในชุมชนด้านการประเมินความเสี่ยงจากภัยธรรมชาติ ซึ่งรวมถึงการประเมินภัยพิบัติที่เคยเกิดขึ้นในอดีตโดยใช้เครื่องมือของโครงการฯ อันได้แก่ ปฏิทินฤดูกาล และการจัดการปัญหาโดยใช้แผนภูมิต้นไม้ และการจัดทำแผนที่ภัยพิบัติซึ่งมีการระบุถึงอันตรายจากภัยพิบัติที่จะเกิดขึ้นต่อหมู่บ้าน ส่งเสริมและสนับสนุนให้ชุมชนจัดตั้งองค์กรเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากการเกิดภัยพิบัติเพื่อรับผิดชอบในการดำเนินกิจกรรมการจัดการภัยพิบัติของหมู่บ้าน โดยให้มีการประสานกับเพื่อนบ้าน รัฐบาล และองค์กรพัฒนาเอกชน โดยองค์กรดังกล่าวจะประกอบด้วยคณะกรรมการหลัก ซึ่งมีหน้าที่ในการดำเนินกิจกรรมการจัดการภัยพิบัติในภาพรวม อันรวมถึง การจัดทำนโยบาย แนวทางการดำเนินการ และมาตรการที่เกี่ยวข้องกับการจัดการภัยพิบัติ และมีคณะกรรมการย่อย เพื่อดำเนินกิจกรรมเฉพาะซึ่งเกี่ยวข้องกับการป้องกันภัยพิบัติและการเตรียมความพร้อมเพื่อรับมือกับภัยพิบัติ การเตือนภัยล่วงหน้า การติดตามเฝ้าระวังและการสื่อสาร การค้นหาและภัย รวมทั้งการฟื้นฟูและรูปแบบ

ในชุมชนนำร่องนี้ ได้มีการจัดทำแผนการป้องกันและบรรเทาภัยพิบัติขึ้นโดยการมีส่วนร่วมของสมาชิกในชุมชนทุกคน อันรวมถึงคนอพยพชาวพม่าที่ทำการประมงอยู่ในชุมชนด้วยแผนดังกล่าวมีรายละเอียดสิ่งที่จะต้องดำเนินการทั้งก่อน ระหว่าง และหลังเหตุภัยพิบัตินอกจากนี้ ได้มีการระดับต้นให้ชุมชนมีการปรับ

แก้แผนฯทุกปี เพื่อปรับปรุงข้อมูลที่เกี่ยวกับหน่วยงานที่รับผิดชอบ ลักษณะของภัยพิบัติ และอื่นๆ ให้ทันสมัยขึ้น

ในช่วงอาทิตย์ที่สองของเดือนพฤษภาคม 2549 จะได้มีการนำแผนป้องกันและบรรเทาภัยพิบัติของหมู่บ้านไปทดลองใช้ที่หมู่บ้านทั่วไป เพื่อประเมินระดับความพร้อมของชุมชนในการรับมือกับภัยธรรมชาติใหม่ แผนนี้ประกอบไปด้วยสถานการณ์เมืองนั้นๆ ที่มีการเตือนภัยสื่อนามล่วงหน้า การอพยพ การปฐมพยาบาลเบื้องต้น การบรรเทาภัย และการประเมินบทเรียนและแนวทางการปฏิบัติที่ดีที่เกิดขึ้นเท่าที่ผ่านมา สามารถสรุปได้ดังนี้

1 กลไกและภาระจัดตั้งองค์กรในชุมชน สำหรับเรื่องอื่นๆ ที่ไม่ใช่เรื่องการจัดการภัยพิบัตินั้น ควรพิจารณาและเรียนรู้จากประสบการณ์ที่บรรลุผลสำเร็จ และควรมีการบูรณาการเพื่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุด

2 การมีส่วนร่วมของหน่วยงานรัฐในท้องถิ่น ซึ่งช่วยให้โครงการมีความยั่งยืนในระยะยาว

3 การจัดทำแผนที่ภัยพิบัติที่สามารถมองเห็นและเข้าใจได้ง่าย เช่น การใช้รูปภาพการนำเสนอโดย GIS และสไลด์จาก PowerPoint นับว่ามีความสำคัญมากเพื่อช่วยเพิ่มความสนใจของชุมชนที่อาจจะรับข้อมูลได้ยาก

4 การมีส่วนร่วมและการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างผู้ที่เกี่ยวข้องนับว่ามีความสำคัญอย่างยิ่ง ทั้งผู้ว่าราชการจังหวัด นายอำเภอ นายกเทศมนตรี ผู้นำชุมชน ชนกลุ่มน้อย และผู้อพยพล้วนเป็นบุคคลที่สำคัญมาก ที่ต้องให้เข้ามามีส่วนร่วมในกระบวนการตัดสินใจ

5 ความยั่งยืนของโครงการฯ นั้น ขึ้นอยู่กับการสนับสนุนอย่างต่อเนื่องของหน่วยงานที่จัดการภัยพิบัติแห่งชาติ รวมถึงการมีส่วนร่วมของภาคครัวเรือนท้องถิ่นด้วย

ในขณะนี้ ทางกรมฯ ได้วางแผนที่จะขยายการดำเนินงานของโครงการฯ ไปยังชุมชนอื่นๆ ที่มีความเสี่ยง โดยจะอาศัยประสบการณ์และบทเรียนที่ได้รับจากการดำเนินโครงการฯ ที่หมู่บ้านทั่วไปนี้

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณสุวรรณรัตนากิน กรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย rsuporn@yahoo.com

# แนวทางดำเนินงานในการจัดการภัยพิบัติ ของภูมิภาค

## ความช่วยเหลือด้านเทคนิค

จากสำนักงานภัยพิบัติของ UN-OCHA

○ CHA สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (Regional Office for Asia and the Pacific หรือ ROAP) ก่อตั้งขึ้นในกรุงเทพฯ ในช่วงต้นปี 2548 และเน้นแต่เน้นมาเก็ตด้านนิยามงานด้านการสนับสนุนการเตรียมพร้อมและรับมือกับภัยธรรมชาติ รวมถึงสนับสนุนการปฏิบัติงานด้านมนุษยธรรมซึ่งได้ดำเนินการโดยทีมสหประชาชาติประจำประเทศไทย และสำนักงานภูมิภาคของสหประชาชาติ OCHA ROAP ยังได้บริหารจัดการสำนักงานอยู่ต่างๆ ในพิจิญี่ปุ่น และปาปัวนิวกินี ทีม ROAP ในกรุงเทพฯ มีทั้งสิ้น 6 หน่วยงาน ได้แก่ หน่วยเตรียมพร้อมและรับมือภัยธรรมชาติ หน่วยเตรียมพร้อมและรับมือสถานการณ์ฉุกเฉินที่มีความซับซ้อน หน่วยประสานงานโรคไข้หวัดใหญ่ในเด็กและสัตว์ป่า หน่วยการจัดการข้อมูล หน่วยงานสนับสนุนและคุ้มครองเด็กน้อยมูลรัฐ และหน่วยประสานงานทหาร-พลเรือน ส่วนสำนักงานย่อยของ ROAP ในพิจิญี่ปุ่น และปาปัวนิวกินีจะมีส่วนร่วมในการสนับสนุนทีมสหประชาชาติประจำประเทศไทยและรัฐบาลในการเตรียมพร้อมรับมือภัยธรรมชาติ

เมื่อปีที่แล้ว ทีม OCHA ROAP ได้ทำงานร่วมกับทีมสหประชาชาติประจำประเทศไทย รัฐบาล องค์กรภาคราชและภาคเอกชน ตลอดจนภาคีเครือข่ายต่างๆ เพื่อการให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิค ช่วยติดตั้งระบบเตือนภัยพื้นที่ หลายประเทศ โดยร่วมมือกับ UNISDR สนับสนุนการพัฒนาแผนการเตรียมพร้อมรับมือภัยพื้นที่ ส่งเสริมให้มีการเตรียมข้อมูลและความแผน การสื่อสารในภาวะฉุกเฉินไว้ล่วงหน้า และสนับสนุนการรณรงค์ภาครัฐและแนวคิดการสร้างความตระหนักรู้แก่ชุมชน และด้วยขีดความสามารถ สามารถที่เพิ่มขึ้นของทีม OCHA ROAP จึงทำให้สามารถช่วยให้การสนับสนุนในการรับมือภัยพื้นที่ในอาสา อินโดนีเซีย (มีนาคม 2548) และในปากีสถาน (ตุลาคม 2548) และในเหตุการณ์ติดนิรภัยที่เกาะเลย์เต่ ในฟิลิปปินส์ (กุมภาพันธ์ 2549) ได้ หลังจากที่มีงานประสานและประเมินภัยพื้นที่แห่งสหประชาชาติ (UN Disaster Assessment and Coordination หรือ UN-DAC) เสร็จสิ้นการกิจกรรมไป เจ้าหน้าที่ของ ROAP ที่ลงไปช่วยที่ในอาสา ก็ยังสามารถประสานงานบรรเทาเหตุต่อไปได้อย่างราบรื่น ส่วนสมาชิก ROAP จำนวน 5 คน ที่ไปยังปากีสถาน ก็

## แผนการปฏิบัติงานของ DIEPECHO ในเอเชีย

ก ารสูญเสียและความเสียหายใหญ่หลวงที่เกิดขึ้นจากภัยธรรมชาติตลอดปี 2548 รวมถึงเหตุการณ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดียและเหตุแผ่นดินไหวในเอเชียใต้ แสดงให้เห็นว่าการเตรียมความพร้อมและป้องกันเหตุนั้นมีความสำคัญยิ่ง เนื่องจากเป็นองค์ประกอบพื้นฐานของนโยบายและยุทธศาสตร์ในการจัดการภัยพิบัติ แผนภัยพิบัติการเพื่อการ

เตรียมความพร้อมของสำนักงานเพื่อมนุษยชน  
แห่งประชาคมยุโรป (Disaster Preparedness,  
European Community Humanitarian Office  
หรือ DIPECHO) หรือแผนปฏิบัติการ  
DIPECHO สำหรับภัยวิกาเครื่องดังนี้  
เมืองได้ฉบับที่ 4 ซึ่งส่งเสริมกิจกรรมที่  
เกี่ยวข้องกับการเตรียมความพร้อมรับมือกับ  
ภัยพิบัตินั้น ได้ผ่านความเห็นชอบเมื่อปลายปี  
2547 กระบวนการดำเนินงานต่างๆ ที่ได้นำไป  
สู่การดำเนินการในกัมพูชา อินโดเนเซีย ลาว  
ติมอร์เลส และเวียดนามตลอดปี 2548 นั้นจะ  
ลั่นสุดลงในกลางปี 2549 กระบวนการปรึกษา  
หารืออย่างเข้มข้นโดย ECHO ได้เริ่มเข้มเมื่อ

เดือนพฤษจิกายนและธันวาคม 2548 ในประเทศไทยเชี่ยวชาญ 5 ประเทศ โดยอาศัยการประชุมปรีเมียหารือในระดับประเทศร่วมกับองค์กรต่างๆที่เกี่ยวข้อง(เช่น องค์กรรัฐนาเอกชน องค์กรระหว่างประเทศ หน่วยงานระดับประเทศ ผู้แทนจากการมาธิการยูโรป นักวิทยาศาสตร์ กลุ่มผู้ให้การสนับสนุน กลุ่มภาคประชาชน) เพื่อประเมินความจำเป็นและกำหนดประเด็นความจำเป็นเร่งด่วน เชิงยุทธศาสตร์สำหรับการดำเนินงานในระยะต่อไป การบริษัทหารือดังกล่าว ได้แก่ไปสู่การประชุมเพื่อการปรึกษาหารือในระดับภูมิภาคเอเชียตะวันเฉียงใต้ ที่กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 2 ธันวาคม 2548 และได้

ทำให้สำนักงาน ECHO ตัดสินใจที่จะเพิ่มยุทธศาสตร์การเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติในภูมิภาค โดยอาศัยการดำเนินโครงการและยุทธศาสตร์ในภูมิภาคอย่างต่อเนื่องในประเทศไทยที่ยังดำเนินงานอยู่ และกำหนดเงื่อนไขใหม่ในการดำเนินยุทธศาสตร์ DIPECHO ในพิลีปินส์อีกรอบ แผนปฏิบัติการ DIPECHO ฉบับที่ 5 จะแล้วเสร็จในเดือนมิถุนายน 2549 ซึ่งจะระบุแนวทางการปฏิบัติงาน และจะมีการเชิญพันธมิตรต่างๆ ให้เข้าข้อเสนอโครงการที่จะรับการสนับสนุน รวมถึงกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมแนวคิดและการดำเนินการเพื่อการเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติของชุมชนและโครงการขนาดเล็กที่เกี่ยวกับการบรรเทาความเสี่ยง ประเทศไทยที่เข้ามายังที่จะได้รับการสนับสนุนจากแผนการปฏิบัติการฯ ฉบับที่ 5 นี้ได้แก่ กัมพูชา อินโด네เซีย ลาว ติมอร์เลส เวียดนาม และพิลีปินส์ (ประเทศไทยจะได้รับการพิจารณาภายใต้ข้อเสนอโครงการระดับภูมิภาค เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เท่านั้น)

แนวทางของแผนปฏิบัติการฯ ฉบับที่ 5 และรายงานการประชุมปรึกษาหารือทั้ง 6 ครั้งสามารถดูได้ที่เว็บไซต์ของ ECHO [http://europa.eu.int/comm/echo/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/echo/index_en.html)

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณเบียทริส มิจิ สำนักงาน ECHO บรัสเซลล์ ที่ [beatrice.miege@cec.eu.int](mailto:beatrice.miege@cec.eu.int) หรือ คุณมาวรก กอร์ดอน สำนักงาน ECHO กรุงเทพฯ DIPECHO เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ [echo-bangkok.org](mailto:echo-bangkok.org)

## โครงการเพื่อการประสานความชัดเจนแก้ไขภัยพิบัติ โดยสำนักงาน UNDP เพื่อการป้องกันและฟื้นฟูภัยคุกคาม

ในปี 2548 หน่วยบรรเทาภัยพิบัติของสำนักงานเพื่อการป้องกันและฟื้นฟูภัยคุกคามได้ UNDP (Disaster Reduction Unit of Bureau for Crisis Prevention and Recovery ของ UNDP หรือ BCPR) ได้ทำการศึกษาถึงความสัมพันธ์ระหว่างภัยพิบัติทางธรรมชาติและความชัดเจน (conflicts) และได้เคราะห์ผลผลกระทบโดยรวมที่จะเกิดขึ้นต่อการดำเนินการเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การศึกษาดังกล่าวได้ความตระหนักรถึงเหตุการณ์ภัยพิบัติทางธรรมชาติที่เพิ่มขึ้นและสร้างสถานการณ์ความชัดเจน อันจะส่งผลต่อประสิทธิผลของการดำเนินการเพื่อการบรรเทาและฟื้นฟูภัยพิบัติของ UNDP ได้ จาก

ประสบการณ์ในอดีตของ UNDP ในโภมา ประเทศโภมา โครงการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยคุกคาม โครงการป้องกันและฟื้นฟูภัยคุกคาม (Crisis Prevention and Recovery programme หรือ CPR) ในโคลัมเบีย และโครงการบรรเทาภัยพิบัติในเนปาล ศรีลังกา และไฮตี ลัวนและให้เห็นถึงความสัมพันธ์ ความท้าทายต่างๆ และแม้กระทั้งแนวทางเพื่อการปรับปรุงประสิทธิผลในการดำเนินการเพื่อการป้องกันและฟื้นฟูภัยคุกคามในสภาพแวดล้อมดังกล่าวได้ขึ้น

ข้อมูลล่าสุดจากเหตุการณ์ภัยพิบัติส่วนใหญ่ในศรีลังกาและอาเจห์ของอินโดนีเซีย ได้แสดงให้เห็นชัดถึงความจำเป็นที่ต้องมีการศึกษาเพิ่มในเรื่องการประสานความชัดเจนอันเกิดจากภัยพิบัติ เพื่อที่จะนำผลและประสบการณ์ที่ผ่านมาไปปรับปรุงแนวทางการดำเนินการของ UNDP มีประสิทธิผลยิ่งขึ้น แนวคิดของโลกในการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปอยู่ในขอบเขตของ “โครงการเพื่อการประสานความชัดเจนแก้ไขภัยพิบัติ” ที่ได้มีการเสนอขึ้นมา นั้นจะต้อง



มีการพัฒนาการอบรมแนวคิดและการดำเนินการแบบบูรณาการขึ้นเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติและการลดความเสี่ยงในเรื่องความชัดเจนโดยอาศัยกลไกที่เหมาะสม แนวคิดนี้จะสานต่อจาก การศึกษาเบื้องต้นที่ได้มีการสรุปแล้วเสร็จโดย BCPR และจะมีการประสานอย่างใกล้ชิดกับสำนักงาน UNDP ประจำประเทศไทย โครงการนี้หวังที่จะให้ความพยายามของ UNDP/BCPR เป็นแบบแผนและมาตรฐานสำหรับทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง (โดยเฉพาะอย่างยิ่งหน่วยงานรัฐบาลกลางและท้องถิ่น และสำนักงาน UNDP ประจำประเทศไทย) ในการสร้างกรอบการดำเนินการที่เน้นการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยง และการป้องกันความชัดเจน และจากการตรวจสอบและปรึกษาหารือระหว่างหน่วยงาน ก็ได้มีการกำหนดกลุ่มประเทศที่จะได้มีการดำเนินการขึ้น 6 ประเทศ ในการดำเนินงานส่วนที่เป็นการวิจัยในระดับภาคสนามของโครงการ อันได้แก่ ประเทศไทยศรีลังกา เนปาล กายาอน่า

โภมา/คงโภ ไฮตี และอินโดนีเซีย โดยโครงการจะดำเนินการในประเทศไทยแล้วนี้จะเริ่มขึ้นในช่วงเดือนพฤษภาคม-มิถุนายน 2549 ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ UNDP-BCPR ที่ *Delhi* ผ่านคุณเชฟอลี จูเนจา ที่ [shefali.juneja@undp.org](mailto:shefali.juneja@undp.org)

## การบรรเทาเหตุพายุไซโคลน เขตร้อนในอ่าวเบงกอล ทะเลอาหรับ

นายกรัฐมนตรีแห่งบังคลาเทศได้ให้เกียรติเป็นประธานการประชุมเกี่ยวกับภัยไซโคลนเขตต้อนในอ่าวเบงกอลและทะเลอาหรับที่จัดขึ้นเมื่อวันที่ 33 ระหว่างวันที่ 30 มกราคมถึง 4 กุมภาพันธ์ 2549 ในเมืองตักการ์บังคลาเทศ หัวใจหลักในครั้งนี้คือความสำคัญของคณะกรรมการว่าด้วยภัยไซโคลนเขตต้อนในอันที่จะช่วยบรรเทาผลกระทบจากภัยไซโคลนเขตต้อนในอ่าวเบงกอลและทะเลอาหรับที่ประชุมได้ตระหนักรถึงความจริงที่ว่าระบบเดือนภัยล่วงหน้าถึงเหตุพายุไซโคลนและคลื่นลมพายุที่เกิดจากภัยไซโคลนที่มีประสิทธิภาพและทันเวลา นั้นสามารถช่วยลดอัตราการเสียชีวิตจาก 300,000 คนในปี 2515 ลงเหลือ 140,000 คนในปี 2536 และเหลือ 3,000 คนในปี 2543 ได้ (หัวหน้าเป็นไซโคลนที่มีขนาดความรุนแรงมากที่สุด)

ในการประชุมครั้งที่ 33 ได้มีการรับรองมาตรการที่สำคัญมาใช้เพื่อลดอัตราการเสียชีวิตจากภัยพิบัติอันเกิดจากภัยไซโคลนและลดผลกระทบด้านเศรษฐกิจ สังคมในภูมิภาคอย่างมีประสิทธิภาพและเพิ่มประสิทธิภาพ

1 สมาชิกกลุ่มน้ำทะเลที่กว้างขึ้น ต้องคงอยู่ติดตามแลกเปลี่ยนข้อมูลทางอุทกศาสตร์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งข้อมูลการพยากรณ์เหตุน้ำท่วมเพื่อเพิ่มช่วงเวลาในการเตือนภัยก่อนเกิดเหตุน้ำท่วมให้มากขึ้นและเพื่อเป็นการบรรเทาผลกระทบจากเหตุตั้งกล่าว

2 คณะกรรมการได้รับการแต่งตั้งให้สมาชิกปรับปรุงงานด้านการพยากรณ์เหตุน้ำท่วมต่างๆ เพื่อป้องกันการสูญเสียชีวิต และใช้เวลาในการประชุมนานาชาติเป็นโอกาสในการเน้นย้ำและระดมประเทศที่สำคัญๆ ให้เห็นถึงมูลเหตุ ตัวตนของชุมชนธรรม

3 จัดทำโครงการฝึกอบรมเกี่ยวกับเหตุพายุในภูมิภาคขึ้นภายใต้กรอบการดำเนินงานร่วมกับของคณะกรรมการ โดยมีศาสตราจารย์เอส. เค. ดูบ จากสถาบันเทคโนโลยีแห่งอินเดียที่เมือง Kharagpur เป็นประธาน

4 มีการแต่งตั้งคณะกรรมการที่มีหน้าที่ประสานให้เกิดการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้าน

การจัดการภัยพิบัติให้แก่สมาชิกคณะกรรมการชี้น ภายใต้การนำของบังคคลาเทศ

**5 องค์การ WMO** ได้รับการเรียกร้องให้ช่วยปรับปรุงระบบการสื่อสารระดับโลกขึ้นอย่างเร่งด่วนในบังคคลาเทศ มัลติพีซ์ ศรีลังกาและไทย เพื่อกำหนดความจำเป็นในการแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับสึนามิในประเทศไทยและมหาสมุทรอินเดีย

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อดร. ลี ชู ติ UNESCAP ที่ [ti.unescap@un.org](mailto:ti.unescap@un.org)

## การผลักดันให้การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติของชุมชนในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ให้เป็นกระบวนการของสถาบัน

ADPC และ UN-ESCAP ได้ร่วมกันดำเนินงานในโครงการความร่วมมือเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ระยะที่ 3 (Partnerships for Disaster Reduction in South East Asia Project Phase 3 หรือ PDRSEA 3) ตั้งแต่เดือนกุมภาพันธ์ 2548 ภายใต้ความช่วยเหลือด้านการเงินจากสำนักงาน DIPECHO โครงการนี้มีขึ้นเพื่อช่วยให้ประเทศไทยเข้าร่วมโครงการให้มีการบรรจุการทำให้การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติของชุมชน (Community-based Disaster Management หรือ CBDRM) เป็นกระบวนการของสถาบัน โดยความพยายามดังกล่าวอาศัยการสนับสนุนจากภาครัฐ ดังแต่สำนักงานการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ กระทรวงที่กำกับดูแล กรมต่างๆ และหน่วยงานท้องถิ่น เพื่อช่วยประสานให้เกิดการดำเนินการเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในชุมชน โครงการเน้นสร้างสภาพแวดล้อมที่ดีและเอื้อให้เกิดการดำเนินการ CBDRM ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ส่านักงานแห่งชาติเพื่อการจัดการภัยพิบัติ องค์กรพัฒนาเอกชน สมาคม และพันธมิตร CBDRM ทั้งหลายล้วนมีบทบาทสำคัญในการสนับสนุนกระบวนการบูรณาการ CBDRM เข้าไปในนโยบาย การวางแผน และดำเนินงานของรัฐ

โครงการ PDRSEA ระยะที่ 3 มีการดำเนินงานสนับสนุน 5 ด้านหลัก ได้แก่

- 1 การพัฒนากรอบความร่วมมือระดับภูมิภาคภายใต้ CBDRM**
- 2 การสนับสนุนแผนยุทธศาสตร์ระดับชาติ เพื่อการดำเนินงาน CBDRM**
- 3 การวิจัยเพื่อกำหนดศักยภาพที่มีอยู่ของรัฐที่สามารถสนับสนุนการดำเนินงาน CBDRM**

- 4 การพัฒนาเครื่องมือและเทคนิคต่างๆ เพื่อสนับสนุนการตัดสินใจ เช่น ระบบฐานข้อมูล**
- 5 การเสริมสร้างศักยภาพความร่วมมือและเครือข่ายให้เข้มแข็งและมีการดำเนินกิจกรรมอย่างต่อเนื่อง**

เพื่อให้ CBDRM มีการบูรณาการเข้าไปสู่กระบวนการพัฒนา ได้มีการนำมาตรการต่างๆ ตามโครงการ PDRSEA ระยะที่ 3 ไปดำเนินการตลอดช่วง 13 เดือนที่ผ่านมา ด้วยเช่น การจัดทำแผนยุทธศาสตร์เพื่อการดำเนินงาน CBDRM ในประเทศไทย พมพ ลาว ติมอร์เลส และเวียดนาม การพัฒนาฐานข้อมูลการฝึกอบรมสำหรับเจ้าหน้าที่รัฐในห้องถิ่น การจัดการสัมมนาเชิงปฏิบัติการให้กับสื่อใน 5 ประเทศที่ร่วมโครงการ การพัฒนามาตรฐานระดับชาติ และภูมิภาคเพื่อประเมินการดำเนินงาน CBDRM รวมถึงการพัฒนาแนวทางในการบูรณาการ CBDRM เข้าไปในนโยบายและการดำเนินงานของห้องถิ่น ในการสนับสนุนความพยายามดังกล่าว ได้มีการศึกษาเพื่อประเมินขีดความสามารถที่มีอยู่ของหน่วยงานด้านการเตรียม

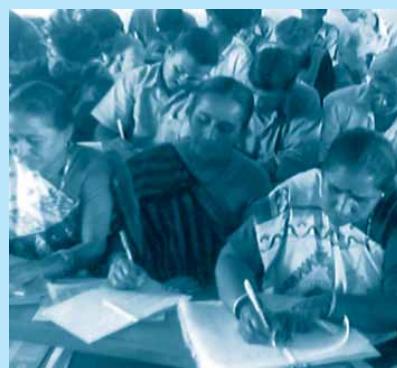
รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการดำเนินงาน CBDRM และ โครงการ PDRSEA ระยะที่ 3 กรุณาติดต่อคุณล้อย รีโก ADPC ที่ [ajrego@adpc.net](mailto:ajrego@adpc.net) หรือ คุณลี ชู ติ UNESCAP ที่ [ti.unescap@un.org](mailto:ti.unescap@un.org)

## เร่งรัดประเทศไทยในเอเชีย

### บูรณาการการจัดการความเสี่ยงเข้าไปในกระบวนการพัฒนา

การประชุมของศูนย์เตรียมความพร้อมแห่งเอเชีย คณะกรรมการที่ปรึกษาระดับภูมิภาค (Regional Consultative Committee หรือ RCC) ครั้งที่ 5 เรื่องการจัดการภัยพิบัติ ได้จัดขึ้นที่กรุงആມໂຍ ประเทศไทย วันที่ 18 ถึง 20 พฤษภาคม 2548 โดยมีผู้แทน 32 คนจากประเทศไทย หรือ RCC 18 ประเทศ เข้าร่วมรวมถึงผู้อำนวยการสำนักงานด้านการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ ผู้สังเกตการณ์จากองค์กรส่วนภูมิภาคจำนวน 47 คน หน่วยงานสหประชาชาติ และองค์กรสนับสนุนด้านเงินทุนทั้งแบบทวิภาคีและพหุภาคี มีการประกาศ “ถ้อยคำลงอาณoy เพื่อการบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติในกระบวนการพัฒนาของประเทศไทยในเอเชีย” ซึ่งที่ประชุมได้เรียกร้องให้มีการบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในนโยบาย การวางแผน และการดำเนินงานการพัฒนาประเทศไทย และภาคส่วนที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ ถ้อยคำลงดังกล่าว ยังเรียกร้องให้ ADPC ซึ่งทำหน้าที่เลขานุการของคณะกรรมการ RCC พัฒนาเอกสารแนวทางการดำเนินการเพื่อการบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติและสนับสนุนการดำเนินการโครงการร่วมด้วย โดยร่วมกับองค์กรและผู้ที่ทุนสนับสนุนที่เกี่ยวข้อง

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณล้อย รีโก ADPC ที่ [ajrego@adpc.net](mailto:ajrego@adpc.net)



ความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ และมีการรวบรวมและพัฒนาฐานข้อมูลเพื่อการจัดทำเอกสารการดำเนินการโครงการ CBDRM นอกจากนี้ ยังได้จัดประชุมร่วมกับภาคเอกชน 2 ครั้งในเวียดนาม เพื่อประเมินความช่วยเหลือและการสนับสนุนต่อการดำเนินงาน CBDRM โครงการความร่วมมือฯ ระยะที่ 3 หรือ PDRSEA 3 นี้ยังช่วยเสริมสร้างศักยภาพด้านความร่วมมือและเครือข่ายของเหล่าองค์กรที่ทำงานด้านการจัดการภัยพิบัติในภูมิภาคด้วย โดยได้มีการจัดการสัมมนาเชิงปฏิบัติการองค์กรดำเนินการเพื่อการจัดการภัยพิบัติ ครั้งที่ 4 ขึ้น (จากการร่วมมือกับ UNISDR) และการจัดการประชุมร่วมของคณะกรรมการในระดับภูมิภาค โครงการ 2 ระยะแรกก่อนหน้านี้ ได้มีการดำเนินงานเพื่อเสริมสร้างศักยภาพสามารถให้กับองค์กรพัฒนาเอกชนที่ทำงานร่วมกันในประเทศไทยร่วมโครงการและได้มีการพัฒนาเครื่องมือและเทคนิคต่างๆ ด้วย



## กิจกรรมการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติในเอเชียกลาง

**REACT (Rapid Emergency Assessment Coordination Team)** หน่วยงานด้านการจัดการความเสี่ยงในทาจิกิสถาน ได้ก่อตั้งขึ้นในปี 2543 โดย OCHA เพื่อเพิ่มศักยภาพการประสานความร่วมมือในการรับมือกับภัยพิบัติในทาจิกิสถาน กลุ่มพันธมิตร REACT ได้เดินโดยขั้นและเข้าอยู่ภายใต้การตรวจว่าการด้านสถานการณ์ฉุกเฉิน (Ministry of Emergency Situations หรือ MoEs) เนื่องจากมีความพร้อมในเรื่องการรับมือและบรรเทาเหตุ วัตถุประสงค์หลักของ REACT คือ การสนับสนุนความร่วมมือระหว่างรัฐบาลทาจิกิสถาน องค์กรภาคราชสังคม และองค์กรระหว่างประเทศ ให้บรรลุเป้าหมายความรับผิดชอบในการบรรเทาเหตุ การป้องกัน การเตรียมพร้อม และฟื้นฟูจากสถานการณ์ภัยพิบัติทั้งที่เกิดโดยน้ำมีฝนน้ำท่วมและจากธรรมชาติ ได้อย่างมีประสิทธิผล ภายใต้การนำของกระทรวงฯ พันธมิตรของ REACT จะมีหน้าที่ในการประสานงานการรับมือกับภัยพิบัติ และกิจกรรมด้านการลดภัยพิบัติทั้งหมด การเข้าร่วมทำงานกับ REACT เป็นความสำคัญ ซึ่งก็ได้มีการส่งเสริมให้หลายองค์กรที่ทำงานด้านภัยพิบัติเข้าร่วมด้วย และขณะนี้มีตัวแทนทั้งจากกระทรวง หน่วยงานของสหประชาชาติ องค์กรให้ทุนสนับสนุน และองค์กรพัฒนาเอกชน รวมถึงกลุ่มเยาว์ต่างๆ ซึ่งบางกลุ่มนั้นการวางแผนและรับมือเหตุการณ์ฉุกเฉิน คณะกรรมการเพื่อการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาความเสี่ยง (World Conference on Disaster Reduction หรือ WCDR) ซึ่งก่อตั้งขึ้นเพื่อช่วยประสานการดำเนินงานภายใต้กรอบแผนปฏิบัติการอาว哥้ ทีมประสานการรับมืออย่างเร่งด่วน ซึ่งดำเนินด้านการประสานการรับมือและการประเมินภัยพิบัติทุกประเภท และกลุ่มความร่วมมือของ REACT ในระดับภูมิภาคด้วยรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณนิจนา อลาลีร์วา ที่ [nigina.alieva@undp.org](mailto:nigina.alieva@undp.org)



การประชุมบริษัทฯเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในเอเชียกลาง ครั้งที่ 3 ได้จัดขึ้นในประเทศไทย เมื่อวันที่ 23 และ 24 พฤษภาคม 2549 เป้าหมายของการจัดการประชุมครั้งนี้คือเพื่อส่งเสริมการเป็นเจ้าของและการเป็นผู้นำในการสนับสนุนและการบูรณาการ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติข้าไปในนโยบายและโครงการระดับประเทศ และเพื่อส่งเสริมความร่วมมือและการประสานงานด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ผู้เข้าร่วมการประชุมบริษัทฯในภูมิภาคครั้งที่ 2 ได้มีการเสนอประเด็นการตัดสินใจและยุทธศาสตร์ระยะยาวเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ทั้งประเทศไทยและประเทศอื่นๆ ที่มีภัยพิบัติ อาทิ กีร์กีซสถาน อาเซอร์ไบจาน และอุ茲เบกสถาน ได้เข้าร่วมในการประชุมโดยการติดตามและรับทราบแผนฯ ข่าวโก้ ปี 2548-2558 การประชุมบริษัทฯในครั้งนี้ได้จัดขึ้นโดย UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชียกลาง ร่วมกับกระทรวงฯ ที่ [tine.ramstad@undp.org](mailto:tine.ramstad@undp.org)

มีการดำเนินการโครงการระหว่างศูนย์บรรเทาภัยพิบัติในเอเชีย หรือ ADRC และสาธารณรัฐเคอจิสถาน ภายใต้โครงการ “การเสริมสร้างศักยภาพให้กับประชาชนของสาธารณรัฐเคอจิสถานเพื่อการบรรเทาและเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ” โดยกระทรวงฯ ได้จัดการสัมมนาเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวขึ้นในเมือง Bishkek และ Osh ระหว่างวันที่ 6 และ 7 กุมภาพันธ์ 2549 ตามลำดับ เป้าหมายของโครงการฯ นี้คือ การสร้างความตระหนักรู้เกี่ยวกับการบรรเทาและเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติให้แก่ประชาชน เพิ่มความรู้และทักษะ และสามารถนำแนวทางการบรรเทาภัยพิบัติมาใช้ในชีวิตประจำวันได้ ทางกระทรวงฯ ได้จัดพิมพ์เอกสารซึ่งประกอบไปด้วยคู่มือสำหรับประชาชน คู่มือการฝึกอบรมและการจัดทำแผนที่แนวทางการปฏิบัติ และแผนที่เขตการปกครอง ซึ่งส่วนใหญ่มีการจัดทำทั้งภาษาอังกฤษและภาษาอังกฤษ เช่น การสัมมนาที่จัดในเมือง Osh ได้รับเกียรติจากมีนาคม อาร์ ไปไดราลีฟฟ์ รัฐมนตรีช่วยว่าการอันดับหนึ่งของกระทรวงฯ เป็นผู้กล่าวเปิดงาน ส่วนงานสัมมนาในเมือง Bishkek ได้รับเกียรติจากนายเอ เค คัมจิเบคคอฟ รัฐมนตรีช่วยว่าการของกระทรวงฯ เป็นผู้กล่าวเปิดงาน นายมาชาญกิ คิตาโน่ ผู้อำนวยการบริหารของ ADRC ได้กล่าวแสดงความยินดีกับกระทรวงฯ ที่สามารถพัฒนาเนื้อหาเกี่ยวกับการศึกษาและการฝึกอบรม และจัดการสัมมนาได้อย่างประสบผลสำเร็จ พร้อมทั้งย้ำว่าการนำเอกสารเหล่านี้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์นั้นจะเป็นหัวใจสำคัญในการสร้างความพร้อมให้ประชาชนสามารถเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติได้ นอกจากนี้ มาตรการ Total Disaster Risk Management หรือ TDRM ที่ได้รับการยอมรับว่าเป็นเครื่องมือที่มีประโยชน์ที่ควรจะได้มีการรับรองและนำไปใช้อย่างแพร่หลายในสาธารณรัฐเคอจิสถาน รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ADRC ที่ [tsunozaki@adrc.or.jp](mailto:tsunozaki@adrc.or.jp)

## การพัฒนาภาระรวมงาน ด้านการบรรเทาความเสี่ยง จากภัยพิบัติ: กรณีศึกษา หมู่เกาะมัลดีฟส์

๖ หลักการณ์สีน้ำเงินมหาสมุทรอินเดียเมื่อปี 2547 เป็นโอกาสให้ประเทศไทยที่ได้รับผลกระทบเริ่มสำรวจความเสี่ยงและล่อแหลมในพื้นที่แอบซ้ายซึ่งแม้ว่าจะมองมานานว่าเป็นภัยที่ “ปลดปล่อย” จากภัยธรรมชาติร้ายแรงดังกล่าว แต่ในที่สุดภัยแห่งนี้ก็ได้รับรู้ว่าภัยธรรมชาติร้ายแรงนี้ได้ก่อให้เกิดความเสียหายใกล้ถึง 2,500 กิโลเมตร ความสูญเสียที่เกิดขึ้นมีทั้งตัวชีวิตมนุษย์ และเกิดผลกระทบต่อโครงสร้างทางเศรษฐกิจและค่าใช้จ่ายในการปรุงรักษาใหม่ (ประมาณ 470 ล้านдолลาร์สหราชอาณาจักร หรือร้อยละ 62 ของผลิตภัณฑ์มวลรวมภายในประเทศ) ซึ่งมีการผลักดันให้มีการนำประเพณีการบรรเทาภัยพิบัติและจัดการความเสี่ยงข้ามสู่ภาระการประชุมด้านนโยบายของรัฐบาลและได้ข้อสรุปถึงความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องตรวจสอบทางเลือกในการพัฒนาประเทศที่ได้นำไปสู่ความเสี่ยงอันก่อให้เกิดความสูญเสียในวงกว้างนี้ขึ้น

ทางสำนักงาน UNDP ได้มอบหมายให้บริษัท Risk Management Solutions India จำกัด หรือ RMSI Pvt Ltd. ดำเนินการศึกษาภาระรวมงานด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติของหมู่เกาะมัลดีฟส์ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติของ UNDP ที่เน้นการเสนอแนะแนวทางที่มีประสิทธิผลในการสนับสนุนรัฐบาลต่างๆ ด้านการบรรเทาและจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การศึกษาฯ ดังกล่าวเน้น ประกอบไปด้วยการวิเคราะห์ความเสี่ยงในภาพรวมของมัลดีฟส์ โดยมีรายละเอียดของภัยพิบัติประเภทต่างๆ ความล่อแหลม ความเสียหายและความสูญเสียที่อาจเกิดขึ้น และนำเสนอในรูปแบบของตาราง รูปภาพ และแผนที่ ซึ่งจะมีบทบาทสำคัญในการช่วยตัดสินใจว่าจะดำเนินการใดรับการกำหนดให้เป็น “ภัยที่มีความปลอดภัย” เพื่อสามารถมองเห็นและเข้าใจได้อย่างชัดเจน การศึกษาภาระรวมงานด้านการจัดการความเสี่ยงนี้ จะปะบวกถึงความเป็นไปได้ในการเกิดภัยพิบัติโดยพิจารณาจากหลักฐานทางภูมิศาสตร์ ข้อมูลในอดีตที่ผ่านมา และคาดคะเนถึงอันตรายที่จะเกิดขึ้นในอนาคต ทำให้การจัดทำแผนที่ภัยพิบัตินี้มีความสมบูรณ์ที่สุดเท่าที่เคยทำมา มีการประเมินความล่อแหลมต่อ

เหตุการณ์ภัยพิบัติหลายประเภท โดยวิเคราะห์ความล่อแหลมเฉพาะด้านเพื่อพัฒนายุทธศาสตร์การจัดการและการปรับตัวในอนาคต โดยอาศัยการวางแผนการพัฒนาและการจัดตั้งองค์กรสถาบันด้านการสร้างความพร้อมในการรับมือกับภัยพิบัติ การดำเนินกิจกรรมเพื่อการป้องกันและบรรเทาความเสี่ยง ซึ่งได้ช่วยให้มีการทบทวนแผนและการดำเนินงานในประเทศใหม่เพื่อตอบสนองต่อการบรรเทาความล่อแหลมและความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

การศึกษาดังกล่าว มีการจัดทำแผนที่ความเสี่ยงและอันตรายโดยใช้ระบบ GIS โดยมีการวิเคราะห์อันตรายแต่ละประเภท ซึ่งสามารถนำมาประกอบกันเพื่อแสดงถึงภัยทั้งหมดได้ด้วยแผนที่ระบุระดับอันตรายและความเสี่ยงต่างๆ

แสดงถึงความล่อแหลมที่ต่ำมาก ต่ำ ปานกลาง สูง หรือสูงมาก

จากการศึกษาฯ ทำให้ได้เห็นข้อเท็จจริงใหม่ๆ เกี่ยวกับภาระรวมงานด้านภัยพิบัติในมัลดีฟส์ นอกจากอันตรายต่างๆ ที่จะเกิดขึ้นในรูปของคลื่นขนาดใหญ่ ฝนตกหนัก น้ำท่วมและสึนามิ แล้ว มัลดีฟส์ยังมีความเสี่ยงต่อการเกิดแผ่นดินไหวอีกด้วย เนื่องจากทางตอนใต้สุดของประเทศนั้นตั้งอยู่ใกล้กับโซนที่เคลื่อนตัวซึ่งอาจทำให้เกิดแผ่นดินไหวได้ในระดับ 7-8 ที่เดียว (ตามมาตรฐานของตัวบ่งชี้ที่ปรับปรุงแล้ว) ดังนั้น จึงจำเป็นที่จะต้องศึกษาเรื่องความเสี่ยงจากแผ่นดินไหวในเชิงลึกยิ่งขึ้น และอาจต้องมีการทบทวนมาตรฐานการก่อสร้างอาคารใหม่เพื่อให้เกิดความปลอดภัยในการก่อสร้างมากยิ่งขึ้น

การศึกษาดังกล่าว นอกจาจจะเป็นแนวทางในการปรับปรุงการวางแผนการจัดการภัยพิบัติแล้ว ยังเป็นโอกาสสำคัญในการใช้ GIS ซึ่งได้นำมาใช้ในการจัดทำแผนที่ระบบดิจิทอลแสดงขอบเขตของเกาะทั้ง 1,037 เกาะ อันจะเป็นเครื่องมือสำคัญในการวางแผนของหน่วยงานด้านการพัฒนาในประเทศได้ นอกจากนี้ การศึกษาได้มุ่งกระตุ้นให้เกิดความเคลื่อนไหวทางการเมืองให้หันกลับมาคำนึงถึงนโยบายด้านการพัฒนาในมัลดีฟส์ใหม่ แม้ว่าการวิจัยนี้จะมีป้าหมายสนับสนุนงานขององค์กรต่างๆ ด้านการบรรเทาภัยพิบัติเป็นหลัก แต่ก็ได้สร้างนัยสำคัญในวงกว้างต่อทุกภาคส่วนและก่อให้เกิดความสนใจต่อประเด็นการพัฒนาที่สำคัญๆ อีกด้วย โดยการพัฒนานี้จะต้องมองในเรื่องผลกระทบที่จะเกิดขึ้นต่อความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และการลงทุนเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงนั้นจะต้องเป็นส่วนหนึ่งของยุทธศาสตร์การวางแผนและการพัฒนาประเทศด้วย

โครงการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติของ UNDP สำหรับมัลดีฟส์นั้น จะมุ่งไปที่ประเด็นปัญหาต่างๆ ที่ได้มีการเสนอจากการศึกษาข้างต้น และจะมีการดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อส่งเสริมแนวทางสร้างความเข้มแข็งในการประเมินและวิเคราะห์ในระดับท้องถิ่นด้วยซึ่งจะส่งผลให้มีการบูรณาการแนวโน้มนโยบายการบรรเทาความเสี่ยงเข้าไปในแผนการพัฒนาประเทศต่อไป รายงาน “การศึกษาภาระรวมงานจัดการความเสี่ยงของหมู่เกาะมัลดีฟส์” นี้ จะมีการเผยแพร่ในเดือนมิถุนายน 2549

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณริต้า มิสัล UNDP Maldives ที่ rita.misal@undp.org



(เช่น สูง-กลาง-ต่ำ) ในระดับเกาะ ภัยทางธรรมชาติที่ได้มีการประเมินวิเคราะห์ ได้แก่ สึนามิ พายุ (รวมถึง ลม ฝน และอันตรายที่เกิดจากคลื่น) แผ่นดินไหว และระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น โดยการประเมินความเสี่ยงได้พิจารณาถึงประเด็นทางภัยภาพและเศรษฐกิจสังคมด้วย นอกจากนี้ มีการประเมินความล่อแหลมของสิ่งปลูกสร้างบนเกาะ สำหรับการประเมินความเสี่ยงทางสังคม ได้ใช้ข้อมูลส่วนใหญ่จากรายงานการประเมินความยากจนและล่อแหลมของ UNDP ปี 2547 ประกอบกับข้อมูลเชิงคุณภาพและเชิงคุณคิด เห็นที่ได้มีการรวบรวมจัดเก็บจากการพูดคุยกับชุมชน มีการใช้ชั้นเรียนดับความเสี่ยง ตั้งแต่ 1-5 ในการจัดทำแผนที่ของเกาะทุกเกาะ ซึ่ง

# ประเด็นสำคัญ

## การบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในกระบวนการพัฒนา

การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ (Disaster Risk Reduction หรือ DRR) เป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาของสหประชาชาติ สำหรับประเทศไทย

ทีมขององค์กรสหประชาชาติประจำประเทศไทยได้ทำงานอย่างใกล้ชิดกับ UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ในการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยง หรือ DRR เข้าไปในแผนการพัฒนาประเทศของรัฐบาลไทย โดยได้มีการบูรณาการ DRR เข้าไว้ในเอกสารรอบความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาของสหประชาชาติ (UN Development Assistance Framework หรือ UNDAF) สำหรับประเทศไทย (และได้เปลี่ยนชื่อใหม่เป็น “กรอบความร่วมมือของสหประชาชาติ” (United Nations Partnership Framework) หรือ UNPAF โดยรัฐบาลไทย) เอกสารดังกล่าว มีรายละเอียดแนวทางการดำเนินการของระบบสหประชาชาติที่มีต่อความต้องการและความจำเป็นเร่งด่วนซึ่งได้กำหนดไว้สำหรับประเทศไทยภายใต้กรอบการดำเนินงานภายใต้เป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ (Millennium Development Goals หรือ MDGs) และได้ตระหนักถึงการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ซึ่งเป็นหนึ่งในประเด็นเร่งด่วนสำหรับรัฐบาลไทยในการดำเนินงานใน 5 ปีข้างหน้า โดยการสนับสนุนการจัดการด้านสิ่งแวดล้อม ธรรมาภิบาลท้องถิ่น และการเข้าถึงบริการทางสังคมที่มีคุณภาพของชุมชนที่มีความต่อเนื่อง โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านการศึกษา ตามกรอบแผนฯ ปฏิบัติการอาชีวะ หรือ HFA ซึ่งถือเป็นกรอบการดำเนินงานระหว่างประเทศที่เสนอแนะการพัฒนาและดำเนินยุทธศาสตร์การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัตินั้น UNPAF ของไทยจึงถือว่าเป็นตัวอย่างที่ดีในการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงเข้าไปในการวางแผนพัฒนาของประเทศไทย เอกสารฉบับนี้ผ่านความเห็นในการประชุมเชิงยุทธศาสตร์ 2 ครั้ง ร่วมกับกระทรวงทุกกระทรวงและองค์กรให้ความช่วยเหลือด้านเงินทุน รวมถึง UNISDR ด้วย และได้มีการลงนามในเมืองนามที่ประกอบไปด้วยเจ้าหน้าที่ระดับสูงในวันที่ 4 เมษายน 2549 รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับ UNPAF กรุณาติดต่อ สำนักงาน UNDP ประจำประเทศไทย barbara.orlandini@un.or.th หรือ UNISDR เอเชีย-แปซิฟิก rosec@un.org สำหรับประเด็นเฉพาะที่เกี่ยวกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

## กลไกด้านการเงินเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

**Prevention Consortium** จัดเวที “แรงจูงใจเพื่อการบรรเทาความเสี่ยง”

Prevention Consortium ได้จัดการเวที “แรงจูงใจเพื่อการบรรเทาความเสี่ยง” เมื่อวันที่ 2 และ 3 กุมภาพันธ์ 2549 โดยมีผู้แทนจากรัฐบาล องค์กรระหว่างประเทศ สถาบันการเงินระหว่างประเทศ นักวิชาการ ภาคเอกชน และองค์กรภาครัฐ ประมาณ 40 รายร่วม

เวทีดังกล่าวจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ “แรงจูงใจเพื่อการบรรเทาความเสี่ยง” ซึ่งมีการพิจารณาถึง แรงจูงใจทางการเมือง เศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อม เพื่อหาแนวทางป้องกันในเชิงรุกเพื่อจัดการกับความเสี่ยงจากภัยพิบัติและความล่อแหลม จากประเด็นที่ได้มีการพูดคุย ที่ประชุมได้ให้ความสนใจเป็นพิเศษกับเรื่องงานด้านการประกันภัย รวมถึงกลไกอื่นๆ เพื่อการจัดการความเสี่ยงที่อยู่ระหว่างประเทศจากภัยพิบัติ ที่จะเกิดขึ้นกับคนยากจน เป็นที่สังเกตได้ว่า ด้วยปัญหาความยากจนทำให้คนจนจำนวนมากถูกละเว้นจากการประกันความเสี่ยงมาตรฐาน เหล่าผู้เข้าร่วมประชุมจึงให้ความสนใจกับผลลัพธ์ที่จะเกิดขึ้นจากโครงการประกันภัย

ระดับย่อยสำหรับชุมชน ที่มีเป้าหมายเพื่อยกระดับชีวิตความเป็นอยู่และส่งเสริมกิจกรรมเพื่อบรรเทาความเสี่ยง และจากโครงการประกันภัยระดับใหญ่ซึ่งเป็นความร่วมมือระหว่างภาคเอกชน-รัฐ ซึ่งได้แก่รัฐบาล สถาบันการเงินระหว่างประเทศ และภาคเอกชน เพื่อให้ครอบคลุมการประกันความเสี่ยงจากความสูญเสียอันเกิดจากภัยพิบัติได้มากขึ้น นอกจากนี้ ในเวทีดังกล่าว ก็ได้มีการพูดถึงโครงการนำร่องที่ประสบผลสำเร็จในการพัฒนาโครงการประกันภัยระดับย่อยที่คนยากจนสามารถเข้าถึงได้โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่อินเดีย แม้ว่าการดำเนินการในเรื่องนี้ จะยังคงมีความท้าทายอย่างมาก ทั้งในเรื่องการขยายระดับ

UNDP บูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในโครงการด้านการพัฒนาในปี 2548 สำนักงานเพื่อการป้องกันและฟื้นฟูวิกฤต (Bureau for Crisis Prevention and Recovery หรือ BCPR) ของ UNDP ด้วยการสนับสนุนจากหน่วยงานเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศแห่งแคนาดา (Canadian International Development Agency หรือ CIDA) ได้เริ่มดำเนินการสนับสนุนความคิดในการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในโครงการด้านการพัฒนา โดยแนวความคิดนี้วัดถูกประสงค์ หลักอยู่ 3 ประการคือ (1) เพื่อสนับสนุนการพัฒนานโยบาย เครื่องมือ และขีดความสามารถของพัฒนารัฐคุลที่เหมาะสมเพื่อเอื้อให้เกิดการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปสู่กิจกรรมด้านการพัฒนา (2) เพื่อวางแผนฐานในการสนับสนุนและแลกเปลี่ยนประสบการณ์ที่เกี่ยวกับการบูรณาการความเสี่ยง (3) เพื่อสนับสนุนให้ยังคง หน่วยงานที่ทำงานด้านการพัฒนา สามารถใช้เครื่องมือและปฏิบัติงานได้อย่างกลมกลืน ในการสัมมนาเชิงปฏิบัติการซึ่งจัดขึ้นเมื่อเดือนกันยายน 2548 ในกรุงเจนีวา สำนักงานประจำประเทศไทยของ UNDP ได้จัดกระบวนการเพื่อการปรึกษาหารือ และการอภิปรายรับฟังข้อมูลจากองค์กรที่ทำงานด้านการพัฒนาในวงกว้างมากขึ้น โดยมีการนำเสนอวิธีทางการเพื่อการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงเข้าไปในรายงานการประเมินประเทศไทยรวม/กรอบความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (Common Country Assessment/UN Development Assistance Framework หรือ CCA/UNDAF) ธรรมภิบาลเพื่อรับรองประเทศไทย แนวทางการลดปัญหาความยากจน และการดำเนินงานด้านสิ่งแวดล้อมและพลังงาน เพื่อให้เกิดการพูดคุยในรายละเอียด ผู้เข้าร่วมการสัมมนาได้แก่ ผู้จัดการการดำเนินงานของ UNDP สำนักงานประจำประเทศไทยของ UNDP ที่ได้รับการแต่งตั้งมาจำนวน 12 แห่ง ซึ่งขณะนี้กำลังพัฒนา CCA/UNDAF และองค์กรระหว่างประเทศสำนักงาน 2 แห่ง ซึ่งขณะนี้กำลังพัฒนา CCA/UNDAF และหลังจากการสัมมนาเชิงปฏิบัติการดังกล่าว UNDP ก็ได้สรุปแนวทางที่ได้จากการอภิปรายเพื่อนำเสนอและพูดคุยกับคณะกรรมการที่ดำเนินการเพื่อการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ เมื่อเร็วล่าสุด จะมีการเผยแพร่แนวทางดังกล่าวลงในเว็บไซต์ของ UNDP เพื่อให้สำนักงานประจำประเทศไทยของ UNDP นำไปดำเนินการต่อไป การสนับสนุนจาก CIDA จะเริ่มขึ้นเป็นโครงการนำร่องในประเทศไทยที่มีความเสี่ยงสูงสุด 12 ประเทศ อันได้แก่ ทาจิกิสถาน จورเจีย มาลาวี ไนจีเรีย อิหร่าน ซีเรีย กัมพูชา บาร์บados จาไมกา ไนจেรี亚 กัมพูชา และอินเดีย

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาโปรดติดต่อ UNDP-BCPR คุณเซฟาลี จูเนจา ที่ shefali.juneja@undp.org

การดำเนินงานให้กว้างขวางขึ้น การพัฒนาภูมิภาคเป็นที่เหมาะสม การเก็บรวบรวมหลักฐานเกี่ยวกับผลประโยชน์ที่จะให้แก่ลูกค้า และการสร้างแรงจูงใจในการดำเนินการดังกล่าวเพื่อไปในกิจกรรมเพื่อบรรเทาความเสี่ยงเชิงรุก นอกจากนี้ ได้มีการนำเสนอแผนของธนาคารโลกที่จะพัฒนาด้านนี้การประกันภัยของโลก (Global Insurance Index Facility) พร้อมกับมีการเรียกร้องให้มีการตั้งคณะกรรมการซึ่งมีอำนาจในการร่วมมือกับธนาคารโลกในการดำเนินการซื้อขาย โภคภาระต่างๆ ที่มีความเสี่ยงในระดับประเทศและระดับภูมิภาค ความต้องการอย่างยิ่งว่าด้วยต่อการแก้ปัญหาดังกล่าวเกิดขึ้นจากการได้รับถึงประสมการณ์ของอินเดีย ซึ่งขณะนี้กำลังมีการก่อสร้างอาคารบ้านเรือนขึ้น แต่ไม่มีการช่วยเหลือเท่าที่ควรที่จะรับประกันว่าสิ่งก่อสร้างใหม่ต่างๆ ที่เกิดขึ้นนับพันแห่งนั้นจะได้รับการคุ้มครองอย่างพอเพียง ทั้งจากประกันภัยที่มีอยู่ในตลาดหรือจากโครงการการประกันภัยระดับอย่างแน่นหนา

รายละเอียดของรายงานการประชุมอภิปราย  
พร้อมทั้งเอกสารการนำเสนอและเอกสารที่  
เกี่ยวข้องจากเว็บที่กรุงเทพฯ ที่สามารถดูได้ที่  
[www.proventionconsortium.org](http://www.proventionconsortium.org)

การจัดการภัยจาก  
น้ำ พื้นที่ชายฝั่ง และ  
ระดับน้ำทะเลที่สูงขึ้น

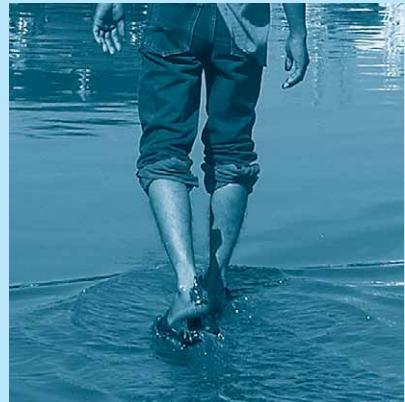
คู่มือแนวทางการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติของชุมชนในอินโดนีเซีย

๙๙ น่วง Coastal and Small Island (หรือ CSI) ขององค์การ UNESCO ประจำกรุงจาการ์ตา ได้ทำงานร่วมกับมูลนิธิ Indonesian Development of Education and Permaculture (IDEP) ใน การจัดทำคู่มือแนวทางการจัดการความเสี่ยงของชุมชน (Community-Based Disaster Management หรือ CBDM) ขึ้น โดย มีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลสำคัญที่จำเป็นในการรับมือกับภัยธรรมชาติดังที่จากนั้นมีอนุមหะย์และธรรมชาติให้แก่ประชาชนชาวอินโดนีเซีย ในปี 2548 ได้มีการจัดทำคู่มือดังกล่าวขึ้น จำนวน 1,000 ชุดแล้วเสร็จ และได้จัดการฝึกอบรมขึ้นในบาหลี โดยมีผู้เข้าร่วมจากการของค์กรพัฒนาเอกชนในท้องถิ่นซึ่งมีหน้าที่ในการดำเนินการเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติในชุมชน ด้วยวัตถุประสงค์ที่ต้องการเผยแพร่คู่มือดังกล่าวให้แก่ชุมชนมากยิ่งขึ้น หน่วย CSI จึงได้ร่วมมือกับมูลนิธิ IDEP กลุ่ม PRAMUKA (กลุ่มลูกเสือของอินโดนีเซีย) และ กลุ่ม MPBI

(Masyarakat Peduli Bencana Indonesia) เพื่อแนะนำถึงมีนี่ในการประชุมของกลุ่ม PRAMUKA อย่างเป็นทางการที่จะมีขึ้นเร็วๆนี้ โดยจะมีเจ้าหน้าที่จากทุกจังหวัดขออนโนนซ์เชิญเข้าร่วม การประชุมดังกล่าวซึ่งมีชื่ออย่างเป็นทางการว่า Jambore Nasional (National Jamboree) จะมีขึ้นในเดือนกันยายน 2549 นี้ที่ลานกว้างใน Jatinangor เกาะชวาตะวันตก และคาดว่ากระบวนการเผยแพร่ข้อมูลนี้จะมีประสิทธิผลมากยิ่งขึ้นในอนาคต โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับเครือข่ายของ PRAMUKA และขยายไปถึงชุมชน หากกิจกรรมดังกล่าวเป็นประสบความสำเร็จจะถือเป็นแบบอย่างที่ดีในการสร้างและการเผยแพร่ความตระหนักร霆เรื่องการบรรเทาความเสียหายแก่ประเทศเพื่อนบ้านและประเทศที่เสี่ยงต่อการเกิดภัยพิบัติได้อีกด้วย

## โครงการการเตรียมพร้อมรับมือเหตุน้ำท่วมของชุมชนในجاกร์ตตาดะวันออก

องค์การ UNESCO ประจำรุ่งจากภารต้ายังได้พัฒนา “โครงการการเตรียมพร้อมรับมือและ



บรรเทาเหตุน้ำท่วมของชุมชน” ในจักราช  
ตะวันออกอีกด้วย ด้วยประชากรที่สูงกว่า 12  
ล้านคน จากรากต้าเป็น “เมืองมหานคร” เมือง  
หนึ่งที่ประสบปัญหามากที่สุดในโลกในเรื่องการ  
พัฒนาเมืองอย่างไรรับเปลี่ยน เมืองนี้ตั้งอยู่ใน  
พื้นที่ที่ต่ำ鞭ชายซึ่งมีแม่น้ำและลำาระตัดผ่านถึง  
13 สาย เมืองหลวงแห่งนี้ได้รับผลกระทบจาก  
น้ำท่วมใหญ่บ่อยครั้งโดยเฉพาะอย่างยิ่งในช่วง  
ฤดูฝนตกชุก พื้นที่ที่มีประชากรหนาแน่นที่สุด  
อยู่ที่ตำบล Bidara Cina ในจักราชตะวันออก  
ได้รับเลือกให้เป็นพื้นที่นำร่องในการดำเนิน  
โครงการเดรียมพร้อมรับมือและบรรเทาเหตุน้ำ  
ท่วมของชุมชน (ครอบคลุมมากกว่า 3,000 ครัว  
เรือน) พื้นที่แห่งนี้ตั้งอยู่ในแนวแม่น้ำ Ciliwung  
ซึ่งเสียงต่อการเกิดน้ำที่หลบบ่อมีผลต่อ  
กระบวนการจากเหตุน้ำท่วมรุนแรงน้อยครั้งในช่วง  
ที่เป็นที่ฝันมา โครงการบรรเทาเหตุน้ำท่วมนี้  
ได้เริ่มดำเนินการระหว่างเดือนกรกฎาคม 2546  
ถึงเดือนตุลาคม 2547 โดยความร่วมมือ  
ระหว่างองค์กร UNESCO ประจำจักราชตา

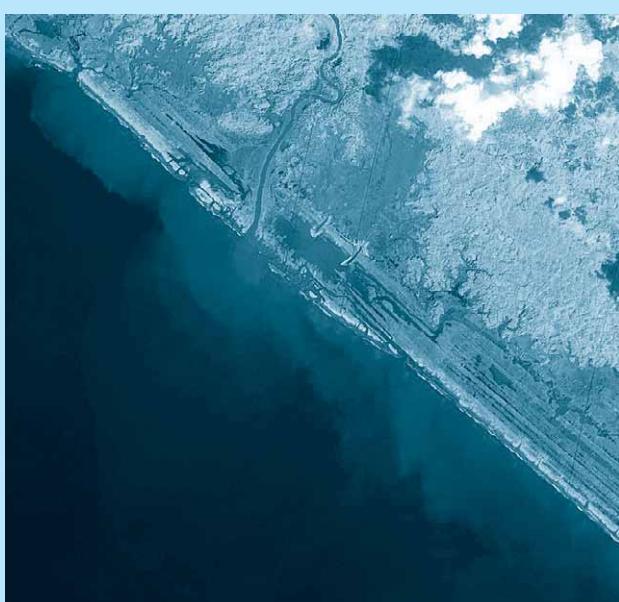
และ LAPI-ITB (กองทุนเพื่อการร่วมมือทางการวิจัย สถาบันเทคโนโลยีแห่งบ้านดุง) โครงการนี้ เกิดขึ้นเพื่อเสริมสร้างความเข้าใจ และความตระหนักรู้ในเรื่ององค์ความรู้ต่างๆ ทั้งทางธรรมชาติและทางสังคมของเหตุน้ำท่วมให้แก่ชุมชน และสูงให้ประชาชนเตรียมพร้อมรับมือกับเหตุได้ดียิ่งขึ้น วัดถูกประสิทธิภาพการสุดท้ายก็เพื่อเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมของชุมชน เพื่อนำไปสู่การบรรเทาความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้น ต่อบ้านเรือนและทรัพย์สิน กิจกรรมหลักของโครงการมีการส่งเสริมมาตรการการบรรเทาเหตุที่มุ่งไปยังการบรรเทาเหตุน้ำท่วมและการเตรียมพร้อม ซึ่งรวมไปถึงการให้การศึกษาและฝึกอบรมแก่ประชาชน และจัดเวทีเพื่อเผยแพร่และกระจายความรู้ไปยังชุมชนในวงกว้างมากขึ้น โครงการต่อเนื่องระยะต่อมาในปี 2548 เป็นการร่วมมือกับองค์การพัฒนาเอกชนในท้องถิ่นที่มีชื่อว่า “ศูนย์การพัฒนาชุมชนการเกษตร” ซึ่งส่วนใหญ่จะเน้นสร้างความเข้มแข็งให้กับเวทีต่างๆ ที่ได้สร้างไว้แล้ว ในโครงการระยะแรก ส่วนกิจกรรมต่อๆ มาได้แก่ การฝึกอบรมความเป็นผู้นำ และการฝึกอบรมกิจกรรมเพื่อก่อให้เกิดรายได้ ซึ่งจัดขึ้นเพื่อพัฒนาศักยภาพของกลุ่ม โดยเฉพาะอย่างด้านการดำเนินงานในองค์กร และการดำรงไว้ซึ่งแหล่งเงินทุนเพื่อการจัดกิจกรรมประจำ เวทีดังกล่าวได้ก่อให้เกิดความรู้และความสามารถในการจัดการกับปัญหาน้ำท่วมได้ดียิ่งขึ้น และมีการเตรียมการรับมือทั้งก่อน ระหว่าง และหลังเกิดเหตุภัยพิบัติ และที่สำคัญที่สุด เวทีนี้นับเป็นช่องทางที่สำคัญในการเผยแพร่และกระจายข่าวสารข้อมูล เพื่อมั่นใจได้ว่าชุมชนทั้งหมดสามารถรับมือกับเหตุน้ำท่วมในอนาคตได้เนื่องจากคนในกลุ่มได้สร้างการรับรู้และพบปะกับคนในชุมชนทุกวัน ซึ่งทำให้ตัวแทนของกลุ่มสามารถเข้าร่วมกลุ่มบันเพื่อนบ้านคนอื่นๆ ได้ ผลจากการนี้พสุจน์ให้เห็นถึงหลักการง่ายๆ แต่สำคัญสองประการในการรับมือและบรรเทาภัยพิบัติ นั่นคือ การมีส่วนร่วมของคนในชุมชนและวิธีการจากล่างขึ้นบน การมีส่วนร่วมของคนในชุมชนในทุกระยะของโครงการนั้นมีความสำคัญเพื่อก่อให้เกิดความมั่นใจว่า มาตรการบรรเทาเหตุน้ำท่วมนี้มีประสิทธิภาพและมีประสิทธิผล การมีส่วนร่วมของคนในชุมชนนั้นมีความจำเป็นอย่างยิ่ง ไม่เพียงแต่พื้นที่กำหนดสิ่งที่จะต้องการทำและกลุ่มเป้าหมาย แต่ยังเพื่อเพิ่มการรับรู้และความชอบธรรมให้กับกิจกรรมและมาตรการที่เสนออีกด้วย ส่วนวิธีการจากล่างขึ้นบนนั้น ชุมชนจะได้พัฒนาข้อเสนอต่างๆ ด้วยตนเอง (การจัดการนำเสนอ การเพิ่มความเข้มแข็งให้กับกลุ่ม ความพยายามต่างๆในการเตรียมพร้อมรับมือภัยน้ำท่วม) เพื่อพัฒนาศักยภาพของตนเองในการจัดการกับปัญหาน้ำท่วม

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณารอต่อคร. แจน เอฟ สเตเฟน องค์การ UNESCO ประจำกรุง จากราชการ ที่ [j.steffen@unesco.org](mailto:j.steffen@unesco.org)

## การใช้เทคโนโลยีด้านอวกาศ เพื่อจัดการกับภัยพิบัติ

มุ่งสู่เครือข่ายการให้บริการข้อมูลดาวเทียมเพื่อ การจัดการกับภัยพิบัติ

**ผู้เข้าร่วมประชุมจากหน่วยงานด้านอวกาศ จำนวน 70 คน พร้อมกับหน่วยงานการ จัดการภัยพิบัติ และองค์กรที่เกี่ยวข้องจาก 18 ประเทศและสำนักงานเลขานธิการอาเซียน สถาบัน เทคโนโลยีแห่งเอเชีย (Asian Institute of Technology หรือ AIT) สำนักงานองค์การ สหประชาชาติที่ดูแลด้านอวกาศ (United Nations Office of Outer Space Affairs หรือ OOSA) และ UNESCAP ได้เข้าร่วมประชุมของ Joint Project Team ซึ่งจัดขึ้นเป็นครั้งแรก เพื่อ การจัดทำระบบเพื่อการสนับสนุนการจัดการ ความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ในที่ประชุมได้พูดถึงแผนการดำเนินงานของ โครงการ Sentinel-Asia ซึ่งมีวัตถุประสงค์ เพื่อจัดตั้งเครือข่ายการให้บริการข้อมูลจากการ สำรวจระยะไกลโดยใช้ดาวเทียม การให้บริการ ท้องถิ่น และการฝึกอบรมและวิจัย โครงการฯ จะใช้ข้อมูลที่ได้จากดาวเทียมมาใช้ในการ จัดการภัยพิบัติ แจ้งเหตุภัยพิบัติ เช่น ไฟป่า และ น้ำท่วม นอกจากนี้ ที่ประชุมยังเห็นพ้องกัน เรื่องเงื่อนไขและแนวทางของทีม Joint Project Team และเสนอแนะให้มีการจัดตั้งทีมทาง เทคโนโลยีเพื่อรายละเอียดของแผนการปฏิบัติงาน โครงการ Sentinel-Asia ถือว่าเป็นก้าวแรก**



ที่สำคัญต่อการจัดทำระบบเพื่อการสนับสนุน การจัดการภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ซึ่งแนวคิดของโครงการนี้ได้มีการพูดคุยกันใน การประชุมวาระที่ 12 ของเวทีการประชุม Asia-Pacific Regional Space Agency Forum ที่ จัดขึ้นตั้งแต่วันที่ 11 ถึง 13 ตุลาคม 2548 ที่ เมืองคิตะคิวตุ ประเทศญี่ปุ่น การประชุมทีม Joint Project Team ครั้งแรกนี้ เพื่อการจัดทำระบบเพื่อการสนับสนุนการจัดการความเสี่ยง ภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้จัดขึ้นที่ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย วันที่ 14 และ 15 กุมภาพันธ์ 2548 โดยองค์การการสำรวจ ทางอากาศแห่งญี่ปุ่น (Japan Aerospace Exploration Agency หรือ JAXA) ร่วมกับภาค วิชาภูมิศาสตร์แห่งสถาบันวิทยาศาสตร์วิทยาศาสตร์และ UNESCAP นอกจากนี้ ทางองค์การ JAXA ที่ได้มีแผนที่จะจัดการประชุมทีม Joint Project Team ครั้งต่อไปที่กรุงเทพฯ ในวันที่ 27 และ 28 มิถุนายน 2549 โดยร่วมมือกับสถาบัน Geo-Informatics and Space Technology Development Agency (GISTDA) แห่งประเทศไทยและ UNESCAP

### UNESCAP หาแนวทางใช้เทคโนโลยีอวกาศ เป็น กลไกในการจัดการภัยแล้ง

จากการประชุมการบรรเทาภัยพิบัติในเอเชีย UNESCAP ที่ได้จัดการประชุมเพื่อปรึกษา หารือโดยมีผู้เชี่ยวชาญจากหน่วยงาน สำคัญในประเทศไทย ร่วมประชุมกันที่กรุง ปักกิ่งในวันที่ 29 และ 30 มิถุนายน 2549 เพื่อ พัฒนาศักยภาพในการใช้ประโยชน์และเชิงปฏิบัติ รวม ทั้งขั้นตอนต่างๆ เพื่อสร้างเครือข่ายการปฏิบัติ งานที่ใช้เทคโนโลยีอวกาศในการช่วยบรรเทา ภัยแล้งในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก โดย แนวคิดของกลไกนี้จะมีการนำไปพิจารณาเพิ่ม

เติมในวงกว้างมากขึ้น โดยเชิญประเทศสมาชิก เข้าร่วมสัมมนาเชิง ปฏิบัติการที่อ่องกง จีน พร้อมทั้งกิจกรรม จัดการ ประชุมของคณะกรรมการ ในภูมิภาค (Regional Working Group) ด้าน GIS และระบบการหา ตำแหน่งโดยใช้ดาวเทียม (Satellite-based Positioning) และการจัด ประชุมของคณะกรรมการ ในภูมิภาคด้านการใช้ ดาวเทียม ทาง อุตุนิยมวิทยา และการ ฝึกอบรมตามภัยธรรมชาติ ในระหว่างวันที่ 25 ถึง

28 กันยายน 2549 ส่วนในโครงการการใช้ เทคโนโลยีทางอากาศเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนใน ภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (Regional Space Applications Programme for Sustainable Development in Asia and the Pacific หรือ RESAP) นั้น ทาง UNESCAP ได้ส่งเสริม กลไกความร่วมมือในภูมิภาคด้านการใช้ เทคโนโลยีอวกาศเพื่อการจัดการภัยพิบัติ โดย เหตุการณ์น้ำท่วมและภัยแล้งซึ่งก็เป็นภัย พิบัติสำคัญที่ส่งผลกระทบต่อประเทศไทยอยู่ ในภูมิภาค ได้รับการเสนอให้มีการจัดการก่อน เป็นอันดับแรก การประชุมเพื่อการบรรเทาภัย พิบัติในเอเชีย ระหว่างวันที่ 27 ถึง 29 กันยายน 2548 ซึ่งรัฐบาลจีนเป็นเจ้าภาพนั้น ที่ประชุม ได้เรียกร้องให้มีการเพิ่มความร่วมมือใน ภูมิภาคในการดำเนินการตามกรอบแผนฯ ฯ ให้ กับ UNESCAP ได้ร่วมกับองค์กรวิจัย ภาคแห่งอิสระและองค์กร National Remote Sensing Agency (NRSA) ได้จัดการ สัมมนาเชิงปฏิบัติการในเรื่องการติดตามเฝ้า ระวังและการประเมินภัยแล้งโดยใช้เทคโนโลยี ทางอากาศ เมื่อวันที่ 3 ถึง 7 พฤษภาคม 2547 ในเมืองไชเตราบัด ประเทศไทยเดียว ภายใต้ โครงการ RESAP ที่มีชื่อว่า “การสร้างขีด ความสามารถในการจัดการภัยพิบัติในเอเชีย และแปซิฟิก”

รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการดำเนินการทั้ง ส่วนเรื่องข้ามดัน กฎระเบียดต่อคุณวุฒิเชิง Space Technology Applications Section องค์การ UNESCAP ที่ [escap-stas@un.org](mailto:escap-stas@un.org)

## การพิจารณาถึงประเทศไทย

ทาง ADPC ร่วมกับ United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) ซึ่ง กำหนดให้ปี 2006 เป็นปีสตรีโลก และให้มี การจัดงานฉลอง “Emergencies and the Strength of Women” ขึ้นในวันที่ 8 มีนาคม 2549 ที่โรงแรมรอยัลบลูนเชส ถนนหลัง กรุงเทพฯ โดยในงานจะยกย่องและประกาศ เกียรติคุณให้แก่ผู้หญิงและองค์กรสำคัญๆ อาทิ เช่น H.E. Merete Fjeld Brattested เอกอัครราชทูตนอร์เวย์ประจำประเทศไทย และคุณ ประทีป อังทรงธรรม คาด เลขาธิการมูลนิธิ ดวงประทีป และม่องค์กรอื่นๆ ร่วมในกิจกรรม รำลึกถึงเดือน อาทิเช่น บุณนิมิวัลต์วิชั่นแห่ง ประเทศไทย ซึ่งได้มาร่วมแสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับบทบาทที่โดดเด่นของผู้หญิงใน สถานการณ์ภัยพิบัติและในกระบวนการหลัง เกิดภัยพิบัติในระดับชุมชน นอกจากนี้ ยังมี สื่อมวลชนและตัวแทนจากองค์กรระหว่าง

ประเทศไทยอย่างแท้จริงเข้าร่วมงานด้วย เช่น UNAIDS UNISDR UNESCO UNICEF และองค์กรพัฒนาเอกชนอื่นๆ เช่น Forum-Asia รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณรูปba วัสดุจิต ADPC ที่ roopa@adpc.net



### ESCAP/UNIFEM วันสตรี กับ “ผู้หญิงกับการตัดสินใจ”

UNESCAP ร่วมกับ UN Fund for Women (UNIFEM) จัดงานฉลองวันสตรีประจำปี 2549 ขึ้นที่กรุงเทพฯ โดยได้จัดงานสัมมนาเชิงปฏิบัติการระหว่างประเทศขึ้นในหัวข้อ “ผู้หญิงกับการตัดสินใจ” และได้รับเกียรติจาก ดร.สายสุรีย์ ชูติกิล อธิศรีวุฒินทร์ประจำสำนักนายกรัฐมนตรี แล้วอดีตที่ปรึกษาสำนักนายกรัฐมนตรี ดร.อรุณ พินสบ โชครชัย ซึ่งทั้งคู่ทำงานในตำแหน่งระดับสูง ร่วมเล่าประสบการณ์เกี่ยวกับบทบาทและความท้าทายทั้งในด้านการเมืองและธุรกิจจากเอกชนที่ผู้หญิงต้องเผชิญ โดยการอภิปรายได้เชื่อมโยงถึง Beijing Platform for Action (BPfA) และได้พูดถึงอุปสรรคที่ผู้หญิงถูกกันออกจากการบริหารการตัดสินใจ การพัฒนาทางเศรษฐกิจ ประชาธิบดีโดยที่ยังเป็น และความสงบสุขในสังคมทั่วโลก

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ดร. ณอน ดี คุณยา ผู้อำนวยการโครงการในภูมิภาค UNIFEM ภาคพื้นเอเชียและโอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ที่ jean.dcuinha@unifem.org

# มาตรการการดำเนินการรูปแบบใหม่ในการบรรเทาความเสี่ยงและเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ

แนวทางใหม่ที่มีประสิทธิผลในการพัฒนาระบบข้อมูลเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ

กระบวนการของการประชุมสมาชิกหลัก (Core Member Meetings หรือ CMM) ได้เกิดขึ้นในหลายภูมิภาคของโลก โดยมีการพูดถึงแนวทางใหม่ที่มีประสิทธิผลในการพัฒนาระบบข้อมูลเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ ภายใต้หัวข้อ “International Framework for the Development of Disaster Reduction Technology List on Implementation Strategies-Disaster Reduction Hyperbase หรือ DRH” การประชุมหัวข้อดังกล่าวในเอเชียนั้น จัดขึ้นเมื่อวันที่ 27 และ 28 กุมภาพันธ์ 2549 ที่เมืองสีคุบะ ประเทศญี่ปุ่น เพื่อสนับสนุนการพัฒนาระบบ hyperbase ในการบรรเทาความเสี่ยง ซึ่งสอดคล้องกับการปฏิบัติตามกรอบแผนฯ อาว哥 ที่ประชุมระหว่างหัวข้อ “การพัฒนาระบบ DRH ดังกล่าวนั้น จะเป็นการช่วยบรรเทาความเสี่ยงและเพิ่มความสามารถในการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติแบบบูรณาการในระดับภูมิภาค ให้มากขึ้น ผู้ร่วมประชุมได้ตกลงกันในเรื่องต่อไปนี้

- ระบบ DRH จะเป็นฐานข้อมูลเทคโนโลยีที่ใช้ในการดำเนินงานแบบเบ็ดเสร็จแบบบูรณาการ โดยจะเป็นเวทีเพื่อช่วยในการตรวจสอบ การทดสอบ การเผยแพร่รูปแบบการบรรเทาเหตุ และจะเชื่อมโยงกับแนวทางใหม่อื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง
- ภายใต้ผู้ดูแลการประสานงาน การพัฒนา และข้อมูล ผู้ที่มีส่วนร่วมจะต้องระดมทรัพยากร (ทั้งด้านการจัดการ การหาทุน และอื่นๆ) เพื่อช่วยให้การดำเนินงานของระบบ DRH ประสบผลสำเร็จ
- กิจกรรมการพัฒนาระบบ DRH ต้องนำไปสู่การดำเนินงานตามกรอบแผนฯ อาว哥 ปี 2548-2558 ซึ่งได้มีการรับรองแล้วในครั้งการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ เมื่อเดือนมกราคม 2548

นอกจากนี้ จะมีการวางแผนดัดแปลงระบบ DRH เอกสารของโครงการทั้งหมดที่เกี่ยวกับการประชุมระดับภูมิภาคของทวีปอัฟฟิริกาและยุโรป เอเชีย และเมริกาทั้งสามครั้ง สามารถดูได้ที่ [www.edm.bosai.go.jp/M-N.htm](http://www.edm.bosai.go.jp/M-N.htm). รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณมาiko บชาเย UNISDR ที่ basabe@un.org หรือ คุณโนะอิเกดะ Earthquake Disaster Mitigation Research Center, Japan ที่ ikeda@edm.bosai.go.jp

### “Global Exposure”: เครื่องมือที่ใช้วัดการเผชิญหน้ากับภัยพิบัติ

ภัยพิบัติที่ผ่านมาซึ่งเกิดขึ้นจำนวนมาก ดังแต่การก่อการร้าย แผ่นดินไหว สึนามิ และเออร์ไตน์ ได้ดึงผู้คนให้หันมาสนใจถึงความสำคัญของข้อมูลเกี่ยวกับระบบพิคัดทางภูมิศาสตร์ที่เกี่ยวกับการเผชิญหน้ากับภัยพิบัติหรือความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น และเพื่อตอบสนองต่อเรื่องนี้ กลุ่ม Risk Frontiers ([www.riskfrontiers.com](http://www.riskfrontiers.com)) ได้พัฒนาเครื่องมือวัดการเผชิญภัยพิบัติขึ้นซึ่งใช้ถ่ายและวัดความเสี่ยงสูงขึ้น เรียกว่า เครื่องวัดการเผชิญภัยพิบัติ หรือ Global Exposure เครื่องมือดังกล่าวนี้ จะใช้ข้อมูลการกระจายตัวของประชากรที่ละเอียดที่สุดและใช้ LandScan ที่มีความละเอียดที่ 1 กิโลเมตร ซึ่งพัฒนาโดยห้องทดลอง Oak Ridge National Laboratory ของสหรัฐฯ นอกจากนี้ ยังมีเครื่องคำนวณความเสี่ยงในการสร้างสถานการณ์การเผชิญและความล่อแหลมต่อภัยพิบัติต่างๆ ด้วย มีการจัดทำเลเยอร์ด้านข้อมูลพื้นที่ต่างๆ เช่น ค่าความสูงที่มีความละเอียดสูง (ล่าสุดจาก Shuttle Radar Topography Mission หรือ SRTM ขององค์การนาซา) ระยะห่างจากแนวผังทะเล (ดูจากแนว

ผังทะเลที่มีรายละเอียดเยอะที่สุดของโลกจาก US National Oceanic and Atmospheric Administration หรือ NOAA) และระดับความรุนแรงจากการสั่นสะเทือนของผิวดินจากเหตุแผ่นดินไหวที่เกินร้อยละ 10 ที่เกิดขึ้นภายใน 50 ปี (ดูจาก Global Seismic Hazard Assessment Program หรือ GSHAP) ซึ่งได้รวมไว้ในรูปแบบที่สอดคล้องกัน ลักษณะที่สำคัญได้แก่

- เนื่องจากเครื่องมือนี้ ได้รับการพัฒนาขึ้นโดยใช้ซอฟต์แวร์ชื่อว่า MapInfo's MapX ระดับขั้น GIS ทั้งหมดที่รวมอยู่ในการติดตั้งหรือข้อมูลที่เตรียมโดยผู้ใช้สามารถนำมาระดับผลร่วมกันได้อ่ายงส่วนมาก ด้วยความชัดเจนของ MapInfo Professional

- ชุดอุปกรณ์ในการอ่านพื้นที่มีความเป็นมาตรฐานทั่วไป เช่น ภาพเบื้องหลัง ภาพเดินทาง ภาพเข้า-ออก การเลือกรูปแบบโดยใช้ pin point การกำหนดจุดเป็นสี่เหลี่ยมมุมฉากหรือเป็นรัศมี

- มีการแสดงการวัดระยะทางและแสดงผลติดต่อ/ลองติดต่อ

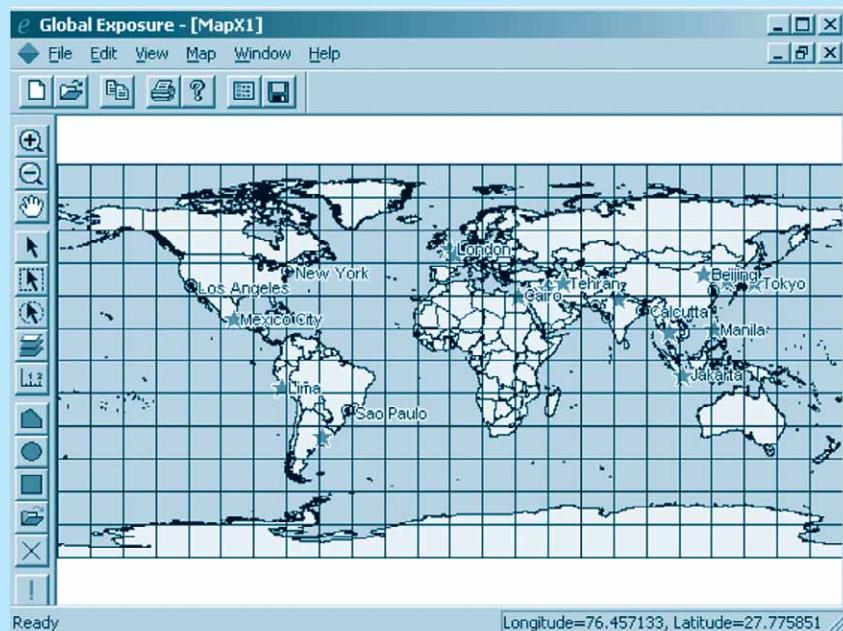
- บันทึกแผนที่ที่ทำขึ้นเองในไฟล์เก็บข้อมูลใช้งาน หรือทำสำเนาแผนที่ไปไว้ยังเอกสารอื่นได้

- มีตัวเลือกสีแบบเพื่อใช้ในการกำหนดพื้นที่ที่สนใจ บนแผนที่โลก ทั้งแบบรูปหลายมุม สี่เหลี่ยมมุมฉาก การหาเป็นรัศมี หรือป้อนไฟล์เข้าไป (ในรูปแบบของ MapInfo TAB)

- การสร้างรายงานการประมวลผลได้อย่างรวดเร็ว ด้วยการคลิกเพียงครั้งเดียว

- การสร้างรายงานในรูปแบบ Comma Delimited text format ซึ่งสามารถเปิดดูได้โดยตรงในไมโครซอฟต์เอ็กเซล พร้อมสำหรับการสร้างกราฟ ชาร์ท หรือทำการวิเคราะห์ทางสถิติเพิ่มเติมอีกด้วย

- สำหรับเหตุภัยพิบัติ เช่น แผ่นดินไหว ภูเขาไฟระเบิด รังสี และมลพิษจากโรงงาน รายงานจะมีตัวเลขประชากรที่อาจได้รับผลกระทบที่ระยะห่างที่ 1 กิโลเมตร สำหรับภัยพิบัติตามชาวยังเช่น เ叙รีเคน สีนามิ และน้ำหนุนจากพายุ รายงานจะระบุการเผยแพร่ภัย



พิบัติที่ความห่างจากจุดเกิดเหตุไปถึงแนวชายฝั่งเป็นระยะกิโลเมตร และแสดงค่าความสูงเหนือระดับน้ำทะเลปานกลางเป็นเมตร

- มีการใช้งานที่ง่าย โดยคนทั่วไปสามารถคุ้นเคยกับซอฟต์แวร์ได้ภายในระยะเวลาอันสั้น

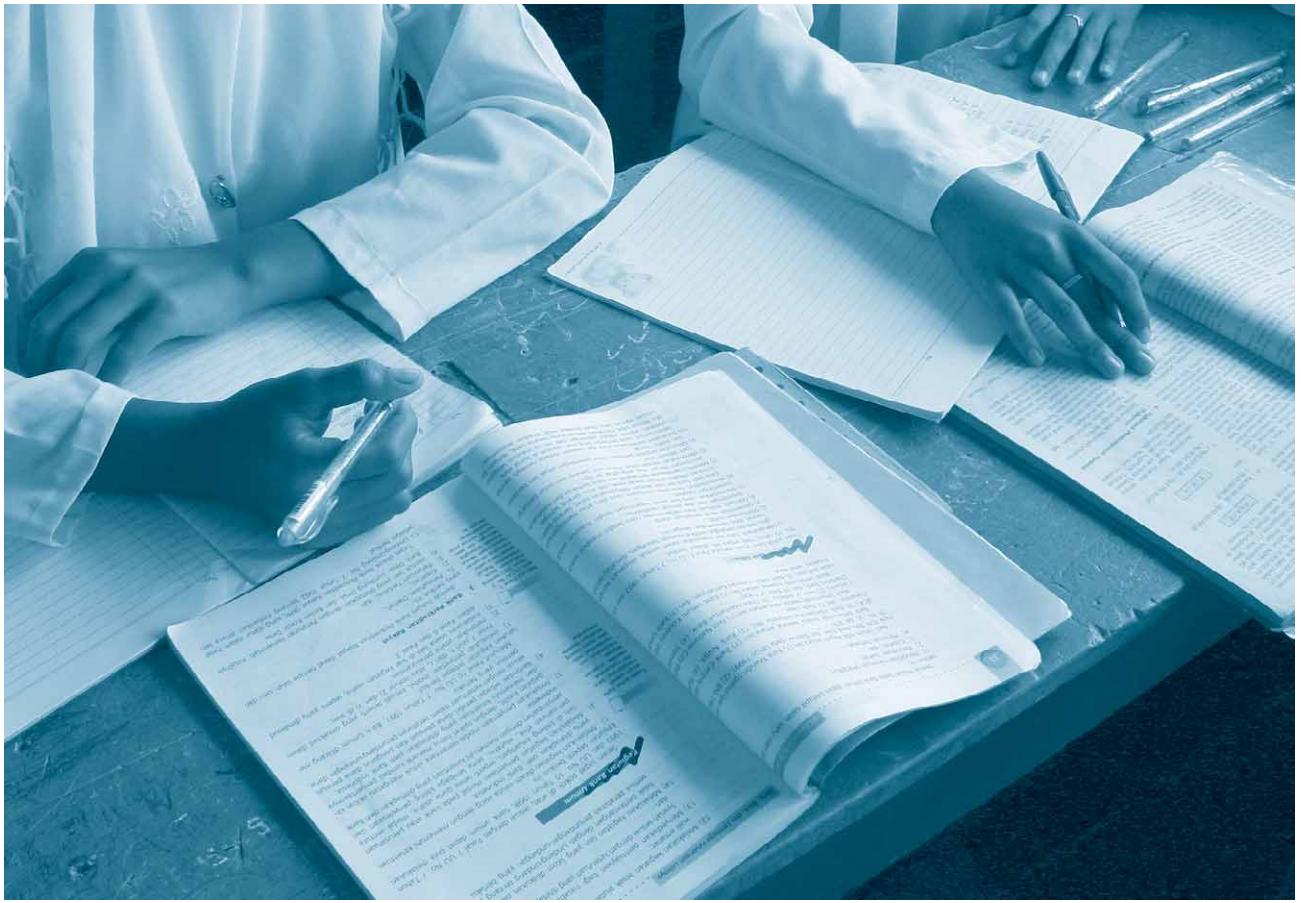
- มีประเด็นเฉพาะของโลกรวมอยู่ด้วย เช่น ประชากร ระดับความสูง พื้นที่ที่ได้รับความรุนแรงจากการสั่นสะเทือนของผิวดินจากเหตุแผ่นดินไหว ระยะทางที่สั้นที่สุดไปถึงชายฝั่งเขตการปกครอง และข้อมูลเมืองของแต่ละประเทศ

- เลเยอร์ชั้นบนตั้งไว้ที่ความละเอียด 1 กิโลเมตร แต่หากต้องการเปลี่ยน ระบบก็สามารถเปลี่ยนไปที่ความละเอียดน้อยกว่า 1 กิโลเมตรได้

ความแตกต่างสำคัญที่ทำให้เครื่องมือนี้ต่างจากระบบอื่นๆ เช่น ระบบที่เพิ่งเปิดตัวใหม่อย่าง web-based USGS's PAGER (Prompt Assessment of Global Earthquakes for Response) ก็คือ เครื่องมือ Global Exposure นั้นใช้ได้ทั่วไป และสามารถใช้ได้กับภัยพิบัติทุกประเภทที่ส่งผลกระทบในระดับภูมิภาค ระบบเป็นแบบ stand alone และใช้งานได้จาก desk-

top เมื่อติดตั้งโปรแกรมแล้ว นอกจากนี้ ผู้ใช้สามารถค้นหาเหตุการณ์ภัยพิบัติหรือประเมินถึงผลกระทบได้มากมายโดยอิสระ เครื่องมือชนิดนี้จะได้รับความสนใจจากองค์กรรัฐระดับสูง บริษัทประกันภัยใหญ่ และสื่อมวลชนสามารถดูภาพบนจากซอฟต์แวร์ได้ต้านบน

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ Risk Frontiers ที่ [www.riskfrontiers.com](http://www.riskfrontiers.com)



**รายงานพิเศษ:** การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติกับเรื่องการศึกษา

# การดำเนินงานและ โครงการด้านการให้การศึกษา

## กรณีศึกษาโรงเรียนในอินเดีย

**ก** กรอบแผนฯ ข้าゴ๊ ได้กำหนดให้ใช้ความรู้ นวัตกรรม และการศึกษา เป็นปัจจัยหลักในการ “สร้างวัฒนธรรมความปลอดภัยและความเข้มแข็งในทุกระดับ” โดยในแผน 5 ปีฉบับที่ 10 สำหรับปี 2545-2550 นั้น ทางรัฐบาลอินเดียได้มุ่งเน้นถึงความจำเป็นที่จะมุ่งเน้นการเรื่องของการจัดการภัยพิบัติเข้าไว้ในหลักสูตรการศึกษาของประเทศไทย และภายใต้โครงการการจัดการความเสี่ยงภัยแห่งชาติ (National Disaster Risk Management หรือ DRM) ของรัฐบาลอินเดียร่วมกับ UNDP ก็มีเป้าหมายที่มุ่งจะสร้างความเข้มแข็งให้กับกลุ่มเด็กนักเรียน โดยอาศัยการสร้างความรู้ การอบรม และการรณรงค์สร้างจิตสำนึก

## การจัดการภัยพิบัติในหลักสูตรการศึกษา

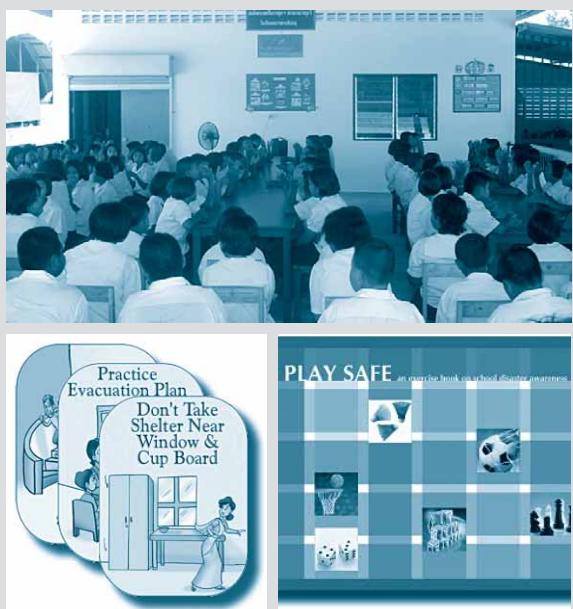
ก้าวสำคัญในการสร้างความแข็งแกร่งให้กับเด็กๆ ในโรงเรียนก็คือ การเริ่มนำเอา “การจัดการภัยพิบัติ” มาเป็นกรอบแนวคิดในหลักสูตรการ

เรียนการสอนทั้งในระดับประเทศและระดับจังหวัด ทางคณะกรรมการกลางด้านการศึกษาระดับมัธยม ซึ่งเป็นหนึ่งในคณะกรรมการแห่งชาติด้านการศึกษาในโรงเรียนนั้น ได้จัดทำแบบเรียนเรื่องการจัดการภัยพิบัติ ในระดับโรงเรียนมัธยมขึ้นเป็นครั้งแรกเมื่อปี 2546 และยังมีอีก 2 เล่มในช่วง 2-3 ปีต่อมา โดยแบบเรียนชุดนี้มีชื่อเรียกว่า “ร่วมแรงร่วมใจเพื่อความปลอดภัยของอินเดีย” (Together Towards a Safer India) และมุ่งเน้นไปที่กลุ่มนักเรียนอายุ 13-16 ปีในโรงเรียน 7,500 แห่งทั่วประเทศ และในต่างประเทศ

ตลอดหลักสูตรนี้ เด็กนักเรียนจะได้เรียนรู้แนวคิดหลักและแนวทางปฏิบัติ เพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยในปีแรก เด็กๆ จะต้องทำความรู้จักคำและเนื้อหาสำคัญๆ ที่เกี่ยวกับความสามัคันน์และภารกิจชีวิตอยู่กับสภาพแวดล้อมธรรมชาติ เนื้อหาพื้นฐานของการเรียนรู้ในชั้นนี้ จะเป็นเรื่องประสบการณ์ต่างๆ เกี่ยวกับภัยธรรมชาติและภัยพิบัติที่เกิดจากฝีมือมนุษย์ที่ได้เกิดขึ้นในอินเดีย โดยจะมีการอธิบายถึงสาเหตุและผล

## SEED และ ADRRN

SEEDS หรือ สมาคมเพื่อการพัฒนาระบบนิเวศและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน ในอินเดีย: ร่วมมือกับรัฐบาลแห่งรัฐกรุงราชสถานในอินเดียเริ่มดำเนินโครงการเพื่อความปลอดภัยในโรงเรียนขึ้นเป็นครั้งแรกในอินเดีย โดยโครงการระยะแรก จะครอบคลุมโรงเรียน 150 แห่งรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.gsdma.org](http://www.gsdma.org)



ADRRN หรือ เครือข่ายเพื่อการรับมือและการบรรเทาความเสี่ยงในเอเชีย (Asian Disaster Reduction & Response Network): เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ปี 2545 ศูนย์ ADRC ที่เมืองโภเก และสำนักงานความร่วมมือด้านมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ (UN OCHA) ในโภเก พร้อมการสนับสนุนของมูลนิธิอาเซียน ได้ร่วมกันเชิญองค์กรพัฒนาเอกชนกว่า 30 องค์กรทั่วภูมิภาคเอเชีย เพื่อปรึกษาหารือถึงความจำเป็นในการจัดตั้งเครือข่ายองค์กรพัฒนาเอกชน ในการรับมือและการบรรเทาความเสี่ยงในเอเชีย... และได้ก่อให้เกิด เครือข่ายเพื่อการรับมือและการบรรเทาความเสี่ยงในเอเชีย หรือ ADRRN ขึ้น ในเดือนนี้วาระ 2546 และมิถุนายน 2547 ได้มีการจัดทำโครงการสร้าง เนื้อหา และพิสิทธิขององค์กรขึ้นเป็นรูปร่างชัดเจน โดยมีภาระกิจหลักคือ การส่งเสริมการประสานความร่วมมือกันระหว่างองค์กรพัฒนาเอกชน และองค์กรอื่นๆ เกี่ยวกับข้อเพื่อการรับมือและการบรรเทาภัยพิบัติในเอเชีย-แปซิฟิกอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล ประธานในปัจจุบันคือ องค์กร Mercy Malaysia รายละเอียดเพิ่มเติมด้านวัตถุประสงค์ของเครือข่ายฯ กรุณาดูที่ <http://www.adrrn.net> หรือติดต่อค. เจมิล่าท์ มาห์ หมุด ประธานคณะกรรมการความร่วมมือ ที่ [president@mercy.org.my](mailto:president@mercy.org.my)

กระบวนการประกันภัยทางธรรมชาติ รวมทั้งมีการหารือกันถึงแนวทางง่ายๆ ในการเตรียมรับมือและบรรเทาภัยพิบัติตัวอย่าง เช่นอย่างเข้าปีที่ 2 เนื้อหาในหลักสูตรจะเกี่ยวกับแนวคิดในการจัดการภัยพิบัติและการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยมุ่งเน้นให้เด็กๆ ได้เรียนรู้ถึงบทบาทชุมชน และการวางแผนของโรงเรียนในการจัดการภัยพิบัติ ส่วนในปีที่ 3 เด็กๆ จะได้เรียนรู้เรื่องทักษะการมีชีวิตอยู่รอด เทคนิคการค้นหาและช่วยเหลือผู้ประสบภัย ระบบการสื่อสารต่างๆ ซึ่งจะมีประโยชน์ในเวลาที่เกิดภัยพิบัติ แนวทางและภาระเปลี่ยนเพื่อการก่อสร้างที่ปลอดภัย และการวางแผนทางเลือกต่างๆ สำหรับสมาชิกในชุมชน

ความสำเร็จของการดำเนินการดังกล่าวในระดับประเทศ เป็นตัวกระตุ้นให้คณะกรรมการการศึกษาระดับจังหวัดใน 13 จังหวัดที่มีความเสี่ยงสูง ทำการบูรณาการเรื่องการจัดการภัยพิบัติเข้าไว้ในหลักสูตรการศึกษาชั้นมัธยมในระดับจังหวัดตัวอย่าง ยังมีการนำประเด็นการบรรเทาความเสี่ยงจากเหตุแผ่นดินไหวไปแทรกลงในสมุดรายบายสีที่จัดทำขึ้นพิเศษสำหรับเด็กประถมด้วย

### การฝึกอบรมครุเรื่องการจัดการภัยพิบัติ

ในระดับประเทศ มีการอบรมหลักสูตรต่างๆ ให้กับครูในโรงเรียนเพื่อให้ครูมีเครื่องมือในการปฏิบัติตามแนวคิดใหม่นี้ ส่วนการทำให้แผน “สุขภาพ ความปลอดภัย และความเป็นอยู่ที่ดี” ของเด็กๆ เกิดผลในระยะยาว ทางกระทรวงการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ กับสภากาชาดวิจัยและฝึกอบรม ทางการศึกษาแห่งชาติของอินเดีย ที่ได้จัดทำชุดวิชาฝึกอบรมการเรียนรู้ ด้วยตนเองสำหรับครูอาจารย์ โดยได้รับการสนับสนุนจาก UNDP ชุดวิชานี้ประกอบด้วยแนวคิดหลัก 6 ประการคือ ครอบความเข้าใจเรื่องสภากาชาดล้อมที่ปลอดภัยในโรงเรียน การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ความปลอดภัยของโรงเรียนทั้งในส่วนโครงสร้างอาคารและส่วนอื่นๆ สุขภาพ และความเป็นอยู่ที่ดีของนักเรียน ความปลอดภัยในการจัดการมื้ออาหาร กลางวันในโรงเรียน รวมถึงการจัดบทบาทและความรับผิดชอบของเจ้าหน้าที่หน่วยต่างๆ ให้มีส่วนร่วมในเรื่องความปลอดภัยในโรงเรียน สำหรับในระดับอาเภอนั้น บรรดาครูได้เรียนรู้แนวคิดสำคัญๆ เกี่ยวกับการจัดการภัยพิบัติและการเตรียมรับมือกับภัยพิบัติตัวอย่าง

### กิจกรรมการจัดการความเสี่ยงภัยในโรงเรียน

นอกจากนี้จากการนำเรื่องการจัดการภัยพิบัตินี้มาใช้ในหลักสูตร การเรียนการสอนในโรงเรียนแล้ว ยังมีการดำเนินกิจกรรมอื่นๆ เพื่อทำให้เกิดกิจกรรมการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติภัยในโรงเรียน ด้วย โดยครูและนักเรียนได้ร่วมกันจัดทำเหตุการณ์จำลอง ฝึกการปฐมพยาบาล การช่วยเหลือผู้ประสบภัย การฝึกซ้อมวิธีตับเพลิง และทำกิจกรรม “ล่าอันตราย” (hazard hunt) ซึ่งเป็นการออกค้นหาจุดเสี่ยงภัยภายในโรงเรียน ทั้งยังมีกิจกรรมหลักสูตรเสริมพิเศษเพื่อเผยแพร่องค์ความรู้ในโรงเรียน เช่นการคาดภัย จัดทำโปสเตอร์ เยี่ยมบุคลากร และแข่งโต๊ะที่ในหัวข้อที่เกี่ยวกับภัยพิบัติ

### แผนเพื่อความความปลอดภัยในโรงเรียน

องค์ประกอบสำคัญของการจัดการภัยพิบัติในโรงเรียนก็คือเรื่องของความปลอดภัยภัยในโรงเรียน จึงได้มีการจัดทำแผนเพื่อความปลอดภัยในโรงเรียนขึ้น ซึ่งประกอบด้วย 2 ส่วน คือ การระบุภัยอันตรายและประเมินความปลอดภัย และการวางแผนรับมือ นอกจากนี้ ยังมีการประเมินความปลอดภัยของอาคารทั้งด้านโครงสร้างและด้านอื่นๆ มีการรวบรวมอุปกรณ์ต่างๆ ที่มีอยู่ การจัดทำแผนอพยพของโรงเรียน การจัด

# ห้องสมุดภาคสนามของ UNISDR

ความสำเร็จจากการการให้ศึกษานอกระบบ

“ห้องสมุดภาคสนามระหว่างหน่วยงาน เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ” เป็นส่วนหนึ่งของคณะกรรมการห้องสมุดระหว่างหน่วยงานแห่งสหประชาชาติ เพื่อการบรรเทาความเสี่ยง ซึ่งประจำอยู่ที่กรุงเจนีวา ภายใต้ความร่วมมือของสำนักเลขานุการ UNISDR วัดถูกประสิทธิภาพของห้องสมุดภาคสนามนี้ คือ การเสริมสร้างความสามารถในการเข้าถึงข้อมูลและความรู้เรื่องการบรรเทาภัยพิบัติของกลุ่มเป้าหมายที่หลากหลายในประเทศที่มีความเสี่ยงสูง โดยอาศัยความร่วมมือกันระหว่างผู้เชี่ยวชาญด้านการบรรเทาภัยพิบัติ นักวิจัย นักการศึกษา ผู้นำในระดับประเทศและห้องคิด องค์กรระดับภูมิภาค ชุมชนห้องคิด เครือข่ายห้องสมุด องค์กรพัฒนาเอกชน องค์กรสหประชาชาติ และองค์กรพัฒนาระหว่างประเทศอีกหลายแห่ง วัดถูกประสิทธิภาพของการคือการสนับสนุนความพยายามที่จะสร้างวัฒนธรรมการป้องกันภัยพิบัติ ซึ่งสุดท้ายแล้วจะส่งผลดีต่อชุมชนในปรับตัวต่อผลกระทบจากภัยธรรมชาติ เทคโนโลยี สิ่งแวดล้อม หรือแม้แต่ภัยทางชีวภาพได้ดีขึ้น การดำเนินการห้องสมุดฯ ดังกล่าวใน ในช่วงแรกได้มุ่งชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของความจำเป็นด่างๆ ในกลุ่มประเทศที่ได้รับผลกระทบรุนแรงที่สุดจากภัยสึนามิในมหาสมุทรอินเดียเมื่อเดือนธันวาคม 2547 โดยคาดหวังให้ชุมชนห้องคิดที่ได้รับผลกระทบจากภัยพิบัติ สามารถเข้าถึงข้อมูลและความรู้ที่จำเป็นต่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ขณะดำเนินการ ก็ได้ทำให้รู้สึกของประเทศไทยด้วย เลิงเห็นความสำคัญของการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติทั้งในระดับประเทศ และระดับห้องคิดได้ ดังที่ได้มีการกล่าวไว้ในกรอบแผนฯ ชิวโกะ ที่ทางสำนักเลขานุการ UNISDR ร่วมกับ องค์กร WHO สำนักงาน UNDP องค์กร IFRC (International Federation of Red Crescent Societies) กลุ่ม ProVention Consortium ธนาการโลก และสำนักงาน UNEP ได้ร่วมทุ่มเทเพื่อผลักดันให้เกิดการพัฒนาการดำเนินการระหว่างองค์กรขึ้น ในช่วงหลายเดือนที่ผ่านมา

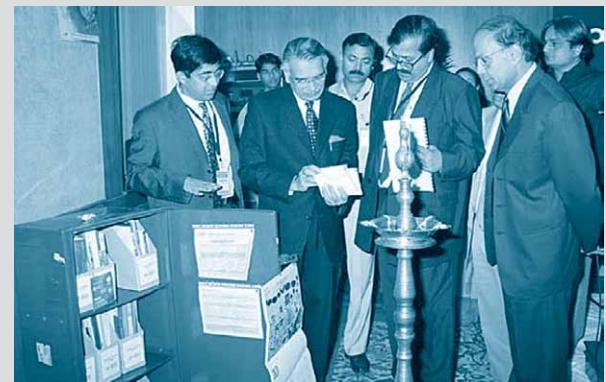
ห้องสมุดฯ นี้ มีหนังสือและวารสารประมาณ 100 เล่มที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับภัยพิบัติ โดยจัดได้ไว้ในกล่องโลหะสีน้ำเงินติดล้อ และเพื่อความสะดวกของผู้อ่าน ได้มีการจัดทำเอกสารแนวแนวทางอ่านไว้ด้วยห้องสมุดฯ นี้ ได้เริ่มดำเนินการในอินโด네เซียและอินเดีย โดยร่วม

ดังที่มีงานจัดการภัยพิบัติ (จากนักเรียน ครู และเจ้าหน้าที่อื่นๆ) และคณะกรรมการจัดการภัยพิบัติ (นักเรียนในระดับชั้นสูง เจ้าหน้าที่บริหารโรงพยาบาลห้องคิด หน่วยดับเพลิง สถานีตำรวจน้ำ เป็นต้น)

ความสำเร็จของแนวทางด้านการให้การศึกษาเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัตินี้ ยังไม่ถือเป็นที่สุด ยังต้องมีการสำรวจแนวทางอื่นๆ ต่อไปอีก ผลที่เป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มของแนวทางนี้กำลังเข้าไปสู่ชุมชนโดยรวม และจะส่งผลต่อการรับมือกับภัยพิบัติในระดับห้องคิดในอนาคตได้ และยังมีความพยายามที่จะผลักดันเรื่องการจัดการภัยพิบัติเข้าสู่การเรียนการสอนและพัฒนาทางในการศึกษาระดับที่สูงขึ้น เช่น วิทยาลัย และมหาวิทยาลัย

มือกับรัฐบาลและสำนักงาน UNDP ในประเทศไทย ซึ่งก็ปรากฏว่าเป็นที่ชื่นชอบและได้รับการตอบรับเป็นอย่างดี จากความสำเร็จในเบื้องต้นและความต้องการห้องสมุดฯ ที่เพิ่มสูงขึ้น สำนักเลขานุการ UNISDR ภายใต้การสนับสนุนด้านการเงินจาก Indian Ocean Earthquake-Tsunami 2005 Flash Appeal (UN/OCHA) จึงได้ดำเนินการจัดตั้งห้องสมุดฯ จำนวน 10 แห่งในกลุ่มประเทศที่ได้รับผลกระทบจากสึนามิแรงที่สุด ซึ่งได้แก่ อินโดนีเซีย (2 แห่ง) อินเดีย (2 แห่ง) และมัลดีฟส์ (1 แห่ง) ในช่วงครึ่งแรกของปี 2549

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณ Marie Lou Darricau สำนักงาน UNISDR ประจำกรุงเจนีวา ที่ [darricau@un.org](mailto:darricau@un.org)



ผลสำเร็จที่เกิดขึ้นนี้แสดงถึงแนวทางที่เหมาะสมในการบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติโดย “ผ่าน” กระบวนการศึกษา และ “เข้าไปใน” หลักสูตรการเรียนการสอน นั่นเอง ความสำเร็จของการดำเนินการนับเป็นกรณีตัวอย่างของการใช้มาตรการที่ยั่งยืนและเปิดกว้าง ที่อาจใช้สร้างความตระหนักรึงในการจัดการภัยพิบัติในประเทศไทยที่กำลังดำเนินการตามกรอบฯ ชิวโกะได้

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ UNDP/BCPR กรุงเตลี ผ่านคุณเชฟอาลี จูเนจา ที่ [shefali.juneja@undp.org](mailto:shefali.juneja@undp.org)

## การปรับเปลี่ยนทัศนะและแนวทางการปฏิบัติเพื่อการจัดการความเสี่ยง: โรงเรียนภาคสนามเพื่อการเรียนรู้ด้านสภาพภูมิอากาศ

จากการก้าวหน้าด้านการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศในปัจจุบัน บวกกับการปรับเปลี่ยนรูปแบบความคิดในเรื่องการจัดการภัยธรรมชาติ นั้น ตั้งแต่การวางแผนภัยต่อไปจนถึงการจัดการความเสี่ยง ช่วยให้กลุ่มประเทศกำลังพัฒนามีโอกาสที่จะบรรเทาความเสียหายจากการเผชิญหน้ากับเหตุการณ์รุนแรงของสภาพภูมิอากาศได้ ในปี 2544 ภายใต้การสนับสนุนของสำนักงานช่วยเหลือต้านภัยพิบัติระหว่างประเทศของ USAID (USAID Office of Foreign Disaster Assistance หรือ OFDA) และสำนักงานโครงการจัดการชั้นบรรยายกาศและมหาสมทรโลกแห่งสหรัฐ (NOAA/OGP) ทำให้ ADPC ได้เริ่มดำเนินโครงการที่เรียกว่า “แบบเพื่อการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศ เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ” (Climate Forecast Application หรือ CFA) ในอินโดนีเซีย พิลิปปินส์ และเวียดนาม โดยมีการกำหนดแนวทางไว้หลายแนวทาง เพื่อหาเครื่องมือในการสื่อสารที่จะเป็นตัวเขื่อนโยงระหว่างคนกลางกับผู้รับสารปล่ายทาง เพื่อให้ผู้รับสารปล่ายทางได้เข้าถึงเทคโนโลยีใหม่ๆ พร้อมกับพัฒนาดึงมุมมองความเข้าใจที่แตกต่างกันของแต่ละคน นอกจากนี้ยังมีการจัดตั้งโรงเรียนภาคสนาม การเกษตรเพื่อการจัดการศัตรูพืชแบบบูรณาการ (Farmer Field School for Integrated Pest Management หรือ IPM) เพื่อให้การดำเนินนามีประสิทธิภาพสูงสุด เนื่องจากเป็นวิธีการเรียนรู้และฝึกฝนแบบ 2 ทาง

จากต้นแบบของโรงเรียน IPM ก็ได้มีการจัดตั้งโรงเรียนภาคสนามเพื่อการ

เรียนรู้ด้านสภาพภูมิอากาศ (Climate Field School หรือ CFS) ขึ้นในปี 2545 เพื่อส่งเสริมงานด้านการสื่อสารข้อมูลเรื่องสภาพภูมิอากาศซึ่งจะช่วยลดความเสี่ยงจากภัยน้ำท่วมและภัยแล้งในอีก 10 ปีข้างหน้า ที่หมู่เกาะชวาตะวันตก (อินโดนีเซีย) โดยมีสำนักงานเกษตรอินดรามายุ เป็นแกนนำหลักในการอ่อด้วยโรงเรียน CFS นี้ โดยได้รับความร่วมมือจากกรมการป้องกันและ驱除ทางการเกษตร (Crop Protection หรือ DITLIN) และองค์กรธารณ์พิสิกส์และอุตุนิยมวิทยา (BMG) และจากการสนับสนุนด้านเทคโนโลยีจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ และ ADPC นอกจากนี้ ยังมีการจัดทำแบบแผนการฝึกอบรมในลักษณะมีการปฏิสัมพันธ์เรื่องแนวคิดพื้นฐานของการพยากรณ์ที่มีความแน่นอนสูง เครื่องมือการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศ วิธีการตรวจสอบและบันทึกข้อมูลสภาพภูมิอากาศ วิธีการใช้ประวัติข้อมูลเก่าเพื่อประเมินผลกระทบจากการผันผวนของสภาพภูมิอากาศที่มีต่อการเกษตร และการกำหนดยุทธศาสตร์เพื่อการเก็บเกี่ยวผลผลิตทางการเกษตรให้สอดคล้องกับการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศที่ได้

โครงการฝึกอบรมนี้ ประกอบด้วย (1) การฝึกอบรมผู้เชี่ยวชาญพิเศษด้านการเกษตรในระดับอาชีวศึกษาเพื่อติดความและแปลงข้อมูลสภาพภูมิอากาศในเชิงวิทยาศาสตร์ให้กิดผลที่เป็นจริงได้ และจัดเตรียมทางเลือกในการรับมือจดอบรมผู้ฝึกสอนในระดับตำบล และการสนับสนุนการพัฒนาต้นแบบโรงเรียน CFS (2) การฝึกอบรมแรงงานภาคการเกษตรในระดับตำบล เพื่อสื่อข้อมูลเกี่ยวกับสภาพภูมิอากาศด้วยภาษาของเกษตรกรเอง (3) เพื่อแพร่แนวทางการปรับเปลี่ยนการทำการเกษตรที่เหมาะสม การฝึกอบรม

เกษตรกร การสนับสนุนและช่วยเหลือเกษตรกรในการปรับใช้เทคโนโลยีใหม่ๆ (เช่น การนำคำพยากรณ์สภาพภูมิอากาศของแต่ละช่วงฤดูกาลมาปรับใช้ในการตัดสินใจเพื่อการทำงานเกษตร) และการสนับสนุนการพัฒนาต้นแบบโรงเรียน CFS (4) การฝึกอบรมเกษตรกร ซึ่งจัดแบ่งได้ 2 ฤดู การเพาะปลูก (ประจำปี 12 ครั้งในฤดูแล้ง และอีก 12 ครั้งในฤดูฝน)

โครงการ CFS ได้มีการดำเนินการนำร่องในปี 2546 ใน 3 ตำบลของอำเภอินดรามายุ ซึ่งได้แก่ตำบล Juntinyuat Kandanghaur และ Losarang เกษตรกรที่เข้าร่วมโครงการได้รับความรู้ความเข้าใจอย่างมีระบบเกี่ยวกับความประปรายของสภาพภูมิอากาศ จากการประเงินรูปแบบของสภาพภูมิอากาศในห้องถินด้วยตนเองโดยใช้ข้อมูลระยะยาวเกี่ยวกับสภาพภูมิอากาศที่ผ่านมามาอีกด้วย ภายใต้โครงการแบบเพื่อการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศ หรือ CFA องค์กรธารณ์พิสิกส์และอุตุนิยมวิทยา (BMG) ได้ทำการแจ้งแก่เกษตรกรใน 6 พื้นที่ที่มีฝนตกมากในอีก 1 ล่วงหน้า 1 เดือนก่อนถึงฤดูกาล ผ่านทางแรงงานทางการเกษตร การพยากรณ์ฤดูฝนในห้องถินเกี่ยวกับช่วงเริ่มต้นของหน้าแล้งและหน้าฝน รวมทั้งปริมาณน้ำฝน ตลอดฤดูกาล เพื่อเตรียมกับปริมาณน้ำฝนตามปกติของฤดูนั้น เกษตรกรใช้

คำพยากรณ์เรื่องช่วงเวลาที่เข้าสู่ฤดูแล้ง (ตามปกติจะอยู่ในช่วงเดือนเมษายน-กันยายน) ไปเป็นแนวทางในการเตรียมตัวเพื่อเพาะปลูก และใช้คำพยากรณ์เรื่องปริมาณน้ำฝนไปเป็นเกณฑ์ช่วยตัดสินใจว่าจะปลูกพืชชนิดใดและเมื่อใดเป็นต้น ยกตัวอย่างเช่น หากคำพยากรณ์ของ BMG ระบุว่า ฤดูแล้งปีนี้จะแล้งกว่าปกติ บรรดาเกษตรกรก็จะเตรียมมาเครื่องปั้มน้ำ หรือไม่ก็เร่งเก็บเกี่ยวให้เร็วขึ้นเพื่อจะได้ขายผลผลิตในช่วงที่ยังได้ราคาน้ำดี สำหรับคำพยากรณ์เรื่องฤดูกาลนั้น ได้มาจากการพยากรณ์ปริมาณน้ำฝนในแต่ละเดือน และปริมาณน้ำฝนในช่วง 3 เดือนก่อนนึ่งเดือนที่พยากรณ์เกษตรกรจะพิสูจน์คำพยากรณ์และฝ่าสังเกต

ความเป็นไปของฤดูแล้งด้วยการสังเกตปริมาณน้ำฝนโดยใช้มาตรการที่จัดทำขึ้น (ทำจากกระป๋องนม)



จากการสำรวจในพื้นที่ สำนักงานเกษตรอินดรามายุ จึงจำลองโครงการ CFS ไปใช้ในอีก 9 ตำบล โดยได้รับการสนับสนุนทางการเงินจากสำนักงานชุมชน (สำนักงานชุมชน) และเตรียมแผนจะขยายโครงการอีกในอนาคต ภายใต้งบประมาณ 100 ล้านบาทปี (ราว 11,000 ดอลลาร์สหรัฐ) ซึ่งทางอำเภอมุ่งหวังจะขยายโครงการ CFS ไปอีก 4-5 ตำบลในแต่ละปี ขณะที่ DITLIN ก็ผลักดันเรื่องนี้ในระดับประเทศ โดยเป็นส่วนหนึ่งของโครงการพัฒนาการเกษตร และเพื่อให้บรรลุเป้าหมายได้อย่างสมบูรณ์ ในปี 2549 ทาง BMG ได้ลงทุน 4,000 ล้านบาทปี (ราว 440,000 ดอลลาร์สหรัฐ) เพื่อสนับสนุนการขยายการดำเนินการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศให้แหล่งที่ดิน โดย BMG มีแผนจะเพิ่มงบประมาณตั้งกล่าวเป็น 12,000 ล้านบาทปี (ราว 1.3 ล้านดอลลาร์สหรัฐ) ในปี 2550 ซึ่งความมุ่งมั่นนี้จะส่งผลกระทบให้กับอัตราดอกเบี้ยทางการเกษตรด้วย (เครดิต ผลผลิตทางการเกษตร) เพื่อให้เหล่าเกษตรกรสามารถตัดสินใจในการปรับเปลี่ยนการดำเนินการพยากรณ์สภาพภูมิอากาศให้กับความต้องการของเกษตรกร โครงการ CFS ยังสามารถปรับรูปแบบให้เข้ากับผู้ร่วมโครงการที่หลากหลายได้ เช่น ผู้ทำการเพาะปลูก แต่ละคน ก็จะเป็นต้องมีการประเมินผลการดำเนินการของตน ซึ่งจะช่วยให้เกษตรกรสามารถตัดสินใจได้ดีขึ้น สำหรับผู้ที่สนใจเข้าร่วมโครงการนี้ สามารถติดต่อ ADPC ที่ subbish@adpc.net

# การมอบ “รางวัลภูมิปัญญาท้องถิ่น” แก่ นาย KH Muzammil Basuni และชุมชนสิเมลูในอินโดนีเซีย



สรุบanya อินโดนีเซีย 29 มีนาคม 2549: PSB ITS (ศูนย์ศึกษาการจัดการภัยพิบัติ) และ MPBI (สมาคมการจัดการภัยพิบัติแห่งอินโดนีเซีย) ได้มอบรางวัลภูมิปัญญาท้องถิ่นให้แก่ นาย KH Muzammil Basuni ผู้อำนวยการโรงเรียนประจำอิสลาม อัล-อัซซาาน ในเมืองเจมเบอร์ ของหมู่เกาะชาواتันออก ในการประชุมเชิงปฏิบัติการเรื่อง การเตรียมรับเหตุฉุกเฉินจากภัยพิบัติต้านสึนามิและอุทกภาระ ซึ่งจัดขึ้นที่รัฐสรบายานในอินโดนีเซีย โดยได้วรับการสนับสนุนจากกระทรวงสิ่งแวดล้อมอินโดนีเซีย สำนักงาน UN-OCHA และ UNEP

การมอบรางวัลให้นาย KH Muzammil Basuni ในครั้งนี้ ก็เพื่อยกย่องบทบาทที่มีส่วนสำคัญในการช่วยชีวิตเด็กนักเรียนรา 400 คน ให้รอดพันจากภัยดินถล่มในเมืองเจมเบอร์ เมื่อเดือนกรกฎาคม 2549 เนื่องจากนาย KH Muzammil ซึ่งได้รับความเคารพเมื่อเป็นผู้นำชุมชนอย่างไม่เป็นทางการ แม้จะไม่มีพื้นฐานด้านการศึกษาในระบบ แต่ก็รู้จักสภาพของภูเขารอโนบูโรเป็นอย่างดี และเป็นผู้ที่สังเกตเห็นสิ่งผิดปกติก่อนเกิดเหตุถล่มหลายช้า ซึ่งก็คือเหตุการณ์ที่น่าใน

## ADRC สนับสนุนการบูรณาการ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เข้าไปในกระบวนการศึกษาการของระบบ

ปัจจุบันที่รู้กันทั่วไปว่า การศึกษาในระดับประเทศนับเป็นองค์ประกอบที่สำคัญอย่างหนึ่งของยุทธศาสตร์การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในระยะยาว เด็กนักเรียนสามารถมีบทบาทสำคัญในสถานการณ์ที่เกิดขึ้น จริงได้หากมีการบูรณาการเนื้อหาเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรการเรียนการสอนในโรงเรียน และเพื่อตอกย้ำให้เห็นถึงความจำเป็นในข้อนี้ ทางคณะกรรมการธุรกิจการสมุทรศาสตร์ระหว่างประเทศแห่ง UNESCO (UNSCO/ IOC) ผ่านทาง UNISDR จึงได้สนับสนุนให้ ADRC เข้าไปดำเนินการและช่วยผลักดันโครงการการจัดทำหลักสูตรการเตรียมความพร้อมรับมือภัยพิบัติและสึนามิในประเทศไทยให้ประสบผลสำเร็จภายในครึ่งปีแรกของปี 2549 ภายใต้งบประมาณของกองทุนเพื่อการเดือนภัยล่วงหน้าต่อเหตุสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย (Indian Ocean Tsunami Early Warning (IOTWS)

แผนที่ใกล้เคียงเริ่มเปลี่ยนเป็นสีเข้มทั้งที่ฝนไม่ตก ทำให้เข้าใจว่าจะต้องเกิดเหตุถล่มที่ไหนสักแห่งบนเนินทางด้านน้ำ หลังจากที่ฝนตกหนักติดต่อ กัน 5 ชั่วโมง ห้าก็เริ่มไฟไหม้เข้าท่าวโรงเรียนประจำ จนกระทั่งดับน้ำสูงราวครึ่งเมตร จากนั้นไม่นานก็เริ่มมีการอพยพผู้คนออกมานา แต่ก่อนถึงที่นั่นเดียว กัน ให้เกิดน้ำท่วมฉับพลันอีกระลอกตามมาด้วยกองดินขนาดยักษ์ที่พุ่งใส่หมู่บ้านปันติ และกลับทับโรงเรียนประจำ อุทกภัยครั้งนี้ทำให้หมู่บ้านหลายแห่งถูกทำลาย ชาวบ้านเสียชีวิต 79 คน และทำให้ประชาชนกว่า 7,000 คน ไร้ที่อยู่อาศัย

บทเรียนจากภัยพิบัติในอดีตบอกเราว่า รัฐบาลไม่สามารถจัดการกับภัยพิบัติได้เพียงฝ่ายเดียว จึงจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องพิจารณาถึงการนำภูมิปัญญาท้องถิ่นเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งในการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติด้วย

เกาะสิเมลู (Simelue Island) ทางตะวันตกของบันดา อาเจาะ (อินโดนีเซีย) เคยประสบภัยสึนามิมาก่อนในอดีต และได้พัฒนาภูมิปัญญาท้องถิ่นเพื่อเตือนและป้องกันช่อง (semong) (คำในภาษาถิ่นที่ใช้เรียกสึนามิ) ในปี 2540 ได้เกิดสึนามิแบบเดียวกับที่เกิดเมื่อปี 2547 พัดถล่มเกาะสิเมลู หลังจากนั้น ชุมชนท้องถิ่นก็ได้เรียนรู้ว่า เมื่อน้ำทะเลเลื่อนจากริมทางผิดปกติ พากเข้าด้วยน้ำที่ขึ้นไปอยู่บนที่สูง และภูมิปัญญาท้องถิ่นแบบนี้เอง ที่ช่วยรักษาชีวิตชาวเกาะสิเมลูเอาไว้ได้ เมื่อเกิดเหตุสึนามิถล่มพื้นที่นี้อีกครั้งในปี 2547

รางวัลที่มุ่งสร้างความตระหนักรด้านสึนามิล้อมในชุมชนนี้ นับเป็นเครื่องมือเชิงยุทธศาสตร์อย่างหนึ่งในการกระตุ้นชุมชนให้หันมาพัฒนาระบบท้องถิ่นอย่างหนาแนกจากนี้ ศูนย์ศึกษาการจัดการภัยพิบัติและสมาคมการจัดการภัยพิบัติแห่งอินโดนีเซียยังได้เสนอชื่อ นาย KH Muzammil Basuni เข้าชิงรางวัลสาขาการว่าของสหประชาชาติอีกด้วย

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณอาเมียน วิด朵 PSB (ศูนย์ศึกษาการจัดการภัยพิบัติ) ที่ amienwidodo@yahoo.com หรือคุณอนัน พาร์ลัน MPBI (สมาคมการจัดการภัยพิบัติแห่งอินโดนีเซีย) ที่ hening\_parlan@yahoo.com

Flash Appeal Fund) (มีรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับ IOTWS ในหัวข้อ “ภัยพิบัติในภูมิภาค”)

คลื่นสึนามิเมื่อเดือนมีนาคม 2547 ได้ก่อให้เกิดความเสียหายอย่างมากต่อโรงเรียน 5 แห่งในประเทศไทย แต่บันเป็นโชคดีที่ไม่มีนักเรียนเสียชีวิตเนื่องจากเป็นวันหยุดไม่มีการเรียนการสอน แต่กระทรวงศึกษาธิการก็ได้รับรู้ว่า โรงเรียนในระบบยังขาดมาตรฐานการที่จะเตรียมรับมือกับภัยสึนามิที่อาจเกิดขึ้นอีกในอนาคต เนื่องจาก (1) ไม่มีหลักสูตรที่สอนนักเรียนเกี่ยวกับอันตรายจากสึนามิ และไม่มีมาตรการด้านความปลอดภัย และ (2) ไม่มีโรงเรียนใหม่ที่จะสามารถรับมือได้ ที่มีแผนอพยพผู้คนในกรณีเกิดสึนามิ

เพื่อที่จะสนับสนุนการพัฒนาเครื่องมือทางการศึกษาเรื่องสึนามิ ทาง ADRC ร่วมกับผู้เชี่ยวชาญจากองค์การ UNESCO/IOC องค์การ UNICEF สำนักงาน UNISDR มหาวิทยาลัยเกียวโต และคณะกรรมการการศึกษาแห่งจังหวัดอิโยโกะ (ญี่ปุ่น) จึงได้ร่วมมือกับหน่วยงานภาครัฐของไทยที่ดูแลเรื่องนี้ เช่น กระทรวงศึกษาธิการ และกระทรวงมหาดไทย ทำการสำรวจและรวบรวมเอกสารข้อมูลที่มีอยู่เกี่ยวกับสึนามิและภัยธรรมชาติอื่นๆ

โดย ADRC ได้ร่างเอกสารนำร่องขึ้นเป็นภาษาอังกฤษ และต่อมาได้มีการแปลเป็นภาษาไทย ในช่วงแรกนั้น คณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญได้พบประหารรือกันที่กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ 19 มกราคม 2549 เพื่อให้คำปรึกษาเกี่ยวกับเนื้อหาในเอกสารประกอบการศึกษาเรื่องสีนามิ ส่วนการประชุมครั้งที่ 2 เป็นการประชุมเชิงปฏิบัติการ 3 ฝ่าย จัดขึ้นที่จังหวัดภูเก็ตระหว่างวันที่ 1-3 มีนาคม 2549 โดยมีเป้าหมายให้ได้โรงเรียนประสมศึกษา 2 แห่ง (ประสม 4-6) ในจังหวัดภูเก็ตและพังงา สำหรับวัตถุประสงค์ของการประชุมเชิงปฏิบัติการครั้งนี้ ก็เพื่อที่จะป้องข้อมูลเชิงวิทยาศาสตร์เกี่ยวกับสีนามิและการเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติที่กับครูอาจารย์ พร้อมทั้งเผยแพร่และอธิบายเนื้อหาในเอกสารการศึกษาเรื่องสีนามิ รวมถึงข้อแนะนำและแนวคิดหลักในการอพยพผู้คนในเหตุการณ์สีนามิให้กับครูอาจารย์ ทั้งยังมีการฝึกซ้อมการอพยพกับชั้นเรียนที่มีการดำเนินการนำร่องนี้ด้วย

การจัดทำแผนฝึกซ้อมการอพยพสีนามิฉุกเฉิน เป็นการทำงานร่วมกันระหว่างคณะกรรมการและผู้อำนวยการโรงเรียนนำร่อง โดยเหล่าครูอาจารย์ จะเป็นผู้อธิบายให้เด็กนักเรียนเข้าใจถึงแผนอพยพเหล่านี้ซึ่งก็ประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี ทุกโรงเรียนได้รับคำแนะนำให้เขียนแผนอพยพสีนามิตามแนวทางและแนวพื้นที่สูง โดยต้องพิจารณาจาก (ก) ระยะเวลาที่ได้รับการแจ้งเตือนเพื่อรับมือกับภัยสีนามิที่กำลังจะเกิดขึ้น และ (ข) ระยะเวลาที่ทางโรงเรียนต้องใช้ในการอพยพเพื่อความปลอดภัย สำหรับการอพยพตามแนวทางบนนั้น มีข้อเสนอแนะให้ใช้วิธีการอพยพเข้าไปในแผ่นดินตอนใน หากมีเวลามากพอในการอพยพ เพื่อจะให้หนีพ้นจากพื้นที่ประสบภัยได้อย่างสมบูรณ์ แต่ในกรณีที่ไม่มีเวลาพอที่จะอพยพได้ทันก่อนที่คลื่นสีนามิจะมาถึง ก็จะต้องใช้มาตรการอพยพขั้นไปยังพื้นที่สูง คือการหนีขึ้นไปบนชั้นสูงสุดของอาคารคอนกรีตที่มีโครงสร้างมั่นคง



## โครงการการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยแผ่นดินไหวของโรงเรียนในอินโดนีเซีย

การอบรมผู้ฝึกอบรมให้กับครูอาจารย์ภายใต้ “โครงการการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยแผ่นดินไหวของโรงเรียน” ได้มีการจัดทำขึ้นในอินโดนีเซียมาตั้งแต่ปี 2544 โดยสถาบันเพื่อการวิจัยและเสริมสร้างศักยภาพชุมชน — สถาบันเทคโนโลยีแห่งบันดุง จากการสนับสนุนจาก USAID (2544) UNICEF (2545) และอธิบดีกรมการศึกษาระดับประเทศ และมัชัยม กกระทรวงศึกษาธิการ (2547) โดย UNESCO เป็นหน่วยงานแรกที่เข้ามาส่วนในกระบวนการสนับสนุนกิจกรรมนี้เมื่อปี 2542 โดยเฉพาะในเรื่องการพัฒนาเอกสารประกอบการศึกษาในลักษณะไปสู่เดอร์หนังสือการทุนและแผ่นพับ ซึ่งให้ข้อมูลเกี่ยวกับเหตุแผ่นดินไหว การรับมือกับเหตุฉุกเฉิน และการเตรียมพร้อมรับมือกับเหตุแผ่นดินไหว และเมื่อปี 2544 ก็มีการจัดทำโครงการสร้างความตระหนักรู้และเตรียมความพร้อม และในปี 2545 ก็มีการพัฒนา “โครงการการเตรียมพร้อมรับมือกับเหตุแผ่นดินไหว” สำหรับโรงเรียนต่างๆ ขึ้น ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของโครงการสร้างหักษะชีวิตที่กระทรวงศึกษาธิการจัดทำขึ้นในปี 2545 ผู้เข้าร่วมในโครงการฝึกอบรมครั้งนี้ได้แก่คณะครุ เจ้าหน้าที่ด้านการศึกษาในห้องเรียน และตัวแทนจากศูนย์ฝึกอบรมครุ ที่คัดเลือกมาจากเขตพื้นที่ เสียงภัยแผ่นดินไหวทั่วอินโดนีเซีย กิจกรรมการฝึกอบรมดังกล่าวจัดเป็นกิจกรรมระดับประเทศเพื่อกระตุ้นความตระหนักรู้และการเตรียมความพร้อมภัยในโรงเรียน



โรงเรียนทั่วประเทศในจังหวัดพังงา ซึ่งมีนักเรียนกว่า 100 คน ได้จัดทำแผนฝึกซ้อมการอพยพตามพื้นที่สูงแบบง่ายๆ โดยหนีเข้าไปในอาคารคอนกรีตหลังใหม่ของโรงเรียน เนื่องจากที่ตั้งของโรงเรียนอยู่ต่ำตามแนวชายฝั่งและล้อมรอบด้วยป่าทึบ จึงไม่มีเนินเขาในบริเวณใกล้เคียงหรืออพยพอื่นๆ ที่สูงกว่านี้ ขณะที่โรงเรียนจะมีในจังหวัดภูเก็ตได้ใช้วิธีอพยพแนวราบ โดยให้นักเรียนราว 30 คนเข้าไปบนเบาะเพื่อมองหาพื้นที่ปลดภัยบนแผ่นดินที่ใกล้ชายฝั่งทะเล แนวคิดเรื่องการฝึกซ้อมอพยพในโรงเรียนนับเป็นเรื่องใหม่สำหรับโรงเรียนนำร่อง 2 แห่งของไทย เพราะโดยปกติแล้ว แม้แต่การฝึกซ้อมอพยพกรณีไฟลุกไหม้ก็ไม่ได้มีการ

ปฏิบัติกันเป็นประจำ ในที่สุด เมื่อวันที่ 7 เมษายน 2549 ได้มีการจัดประชุมเชิงปฏิบัติการ 1 วันในภูเก็ต เพื่อแนะนำเอกสารในห้องเรียนเกี่ยวกับภัยสีนามิ และแนวคิดเรื่องการฝึกซ้อมอพยพภัยสีนามิให้กับนักการศึกษาไทยราว 130 คน ซึ่งก็ได้รับความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับแผ่นดินไหวและสีนามิจากการอบรมของผู้เชี่ยวชาญจากองค์กร UNESCO/IOC และอาจารย์จากมหาวิทยาลัยเกียวโต ทั้งยังได้ศึกษาถึงวิธีที่จะช่วยเผยแพร่ความรู้เหล่านี้ให้ห้องเรียน โดยผ่านการฝึกทำกิจกรรมในห้องเรียนร่วมกัน ในช่วงท้ายของการสัมมนา ผู้เข้าร่วมได้แสดงความสนใจอย่างมากต่อการฝึกซ้อมอพยพในสถานการณ์ที่ซับซ้อน เอกสารสำหรับนักเรียนในระดับชั้นอนุฯ การบูรณาการ เรื่องสีนามิไว้ในหลักสูตรการศึกษาของโรงเรียน ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับภัยสีนามิและภัยธรรมชาติอื่นๆ เป็นต้น ส่วนแบบสอบถามและข้อเสนอแนะจากผู้เข้าร่วมงานสัมมนาในการประชุมเชิงปฏิบัติการครั้งนี้ จะได้มีการจัดส่งไปให้กระทรวงศึกษาธิการนำไปใช้ในครั้งต่อไป พร้อมกับส่งให้ ADRC เพื่อประเมินและตรวจสอบความต้องการของครูอาจารย์ในประเทศไทย

รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับโครงการนี้ กรุณาติดต่อคุณอาทิโว เตรานิชิ ADRC ที่ [teranishi@adrc.or.jp](mailto:teranishi@adrc.or.jp)

## การติดต่อสื่อสารขณะเกิดเหตุฉุกเฉิน

### สร้างพันธมิตรกับภาคเอกชน

ADPC ได้ร่วมกับหน่วยภัยคุกคามชุดแรกของบริษัทสื่อสาร Telecoms Sans Frontieres (TSF) สำนักงานเอเชียใต้ที่เมืองเลย์เด็ ตั้งแต่ 16 กุมภาพันธ์ ถึง 5 มีนาคม 2549 ในเหตุการณ์ดินถล่มส่งผลกระทบทั่วบ้านในแลย์เด็ พลิปปินส์ หลังเกิดฝนตกหนัก พัดพาบ้านเรือนนับร้อยหลังพังพินาศและคร่าชีวิตคนไปเป็นจำนวนมาก ADPC ร่วมกับ TSF จัดตั้งหน่วยติดต่อร้องเรียนฉุกเฉินขึ้นที่ศูนย์ปฏิบัติการเซนต์ เมอร์นาร์ด เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ทั้งเจ้าหน้าที่รัฐและเจ้าหน้าที่ห้องถีน และกลุ่มองค์กรพัฒนาเอกชนต่างๆ รวมถึงประสานงานกับเจ้าหน้าที่จากศูนย์ช่วยเหลือและประเมินภัยพิบัติของสหประชาชาติ (UNDAC) ด้วย

หน่วยติดต่อร้องเรียนฉุกเฉินที่จัดตั้งขึ้น ทำหน้าที่ค่อยช่วยเหลือผู้ประสบภัยพิบัติให้ได้ติดต่อกับโลกภายนอก และสามารถเร่งส่งความช่วยเหลือไปยังจุดที่ประสบภัยหนักที่สุดได้โดยใช้อุปกรณ์ดาวเทียมเป็นสื่อ การดำเนินการดังกล่าวได้แสดงให้เห็นถึงความสำคัญและความจำเป็นในการติดต่อสื่อสารในขณะเกิดเหตุฉุกเฉิน และสถานการณ์ดับชั่น และขณะนี้ ทาง ADPC กับ UNISDR กำลังร่วมมือกันในเรื่องนี้

ล่าง: บริษัท DHL ร่วมมือกับ OCHA

เปิดตัวทีมรับมือภัยพิบัติของ DHL เพื่อกู้ภัยภาคเอเชีย-แปซิฟิก ในสิงคโปร์ เมื่อวันที่ 21 เมษายน 2549

### องค์การ OCHA ร่วมมือกับบริษัท DHL

ทางองค์การสหประชาชาติ ภายใต้สำนักงานเพื่อความร่วมมือด้านมนุษยชน (Coordination of Humanitarian Affairs หรือ OCHA) ในเมืองโ哥เบญ ญี่ปุ่น ร่วมกับบริษัทเอกชนผู้นำด้านการจัดส่งพัสดุด่วนบริษัท DHL จัดทำแผนความร่วมมือทางภูมิศาสตร์ขึ้น ซึ่งนำไปสู่การเปิดตัวทีมรับมือภัยพิบัติของ DHL เพื่อกู้ภัยภาคเอเชีย-แปซิฟิก ที่สิงคโปร์ ในวันที่ 21 เมษายน 2549 โดย ดร. วิเวียน บาลัคริชัน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพัฒนาชุมชน เยาวชน และกีฬาของสิงคโปร์ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการค้าและอุตสาหกรรม และ ดร. เคลาร์ส ชูมวิงเคลล ประธานและผู้อำนวยการของบริษัท พัสดุ Deutsche Post World Net ที่มีรับมือภัยพิบัติของ DHL เพื่อกู้ภัยภาคเอเชีย-แปซิฟิก นี้ มีผู้เชี่ยวชาญที่ได้รับการอบรมมาโดยเฉพาะเพื่อให้การจัดส่งอุปกรณ์และภูมิปัญชีไปยังพื้นที่ประสบภัยเป็นไปอย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ โดยร่วมกับเครือข่ายโลจิสติกส์ที่มีอยู่แล้ว เช่น UPS และ FedEx ฯ ตลอดจนเครือข่ายของ DHL ที่มีอยู่ทั่วโลก ทีมรับมือภัยพิบัตินี้จะทำงานด้านการเตรียมความพร้อมด้วยนักหนែนจากการรับมือภัยพิบัติ และได้แสดงถึงแนวทางที่จะได้มีการดำเนินการต่อไป เพื่อการปฏิบัติตามกรอบแผนฯระหว่างประเทศ (HFA) ที่ได้มีการรับรองจากนานาชาติแล้ว ในครั้งการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ เมื่อเดือนมกราคม 2548 ที่เมืองโ哥เบญ ญี่ปุ่น ซึ่งเป็นการประสานงานโดยสำนักเลขานุการ UNISDR ภายใต้การสนับสนุนจากพันธมิตรร่วมดำเนินการหลายองค์กร รวมทั้ง OCHA ด้วย

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ [pujiono@un.org](mailto:pujiono@un.org)



# โอกาสส่วนร่วมในเรื่องประเด็นเนื้อหา เพื่อการจัดการภัยพิบัติ

## หลักสูตรการฝึกอบรมเฉพาะ

การพัฒนาศักยภาพกลุ่มที่จะเริ่มดำเนินการด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ในอินเดีย

หากที่ปรึกษาออนไลน์ได้ร่วมมือกับหน่วยงานจัดการภัยพิบัติของ UNDP ในปี 2545 อินเดียมีระบบการจัดการภัยธรรมชาติที่ดีขึ้นอย่างเห็นได้ชัด UNDP และกลุ่มอาสาสมัครของสหประชาชาติที่อินเดีย ได้มีการรวมรวมองค์กรต่างๆ ที่ทำงานด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ จากหลากหลายสาขา (นักสังคมวิทยา วิศวกร สถาปนิก หมอด เป็นต้น) เพื่อดำเนินการให้การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัตินั้นมีประสิทธิผล องค์กรต่างๆ เหล่านี้ ถือเป็น “คนรุนแรง” ที่สามารถจัดการภัยพิบัติ ซึ่งจำเป็นต้องได้รับการฝึกฝนและอบรมเพื่อให้สามารถสนับสนุนการเรื่องการจัดการภัยพิบัติเข้าไปในระดับท้องถิ่นและระดับประเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพ และเมื่อรู้ว่า “สำนักเพื่อการป้องกันและฟื้นฟูวิกฤต (Bureau of Crisis Prevention and Recovery หรือ BCPR ของ UNDP) และ UNDP ในอินเดียได้เริ่มกระบวนการเรียนรู้ ภายใต้ชื่อว่า “การพัฒนาศักยภาพกลุ่มที่จะดำเนินการด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ในอินเดีย: แนวทางการเรียนรู้” ซึ่งจะเป็นก้าวแรกในการพัฒนากรอบการเรียนรู้ขึ้นอย่างจริงจัง ในระยะแรก ได้มีการจัดทำชุดข้อมูลเบื้องต้น ให้กับกลุ่มที่จะเข้ามาทำงานในเรื่องนี้ เพื่อนำไปสู่การจัดทำกรอบการดำเนินงานที่จะเป็นตามบทบาทการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติของ

แต่ละกลุ่ม ในระยะที่สอง จะมีการจัดฝึกอบรมในเรื่องประเด็นเนื้อหาอย่างต่อเนื่อง สำหรับรายที่สามและระยะสุดท้าย จะมีการนำกล่าว การหลักสูตรการฝึกอบรมเข้าไปสู่แนวโน้มสำคัญที่จะดำเนินการในเรื่องนี้ทั่วประเทศ นอกจากนี้ ได้มีการทำการสำรวจเบื้องต้น เพื่อประเมินความต้องการทางการศึกษา ความเชี่ยวชาญ และทัศนคติ ที่จะเป็นต่อการเรื่องให้เกิดแนวทางการดำเนินการเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ แนวทางดังกล่าว ได้รับการสนับสนุนด้านการเงินและบุคลากรจากสำนักงานเพื่อการป้องกันและฟื้นฟูวิกฤต (BCPR) ประจำกรุงเจนีวา และโครงการการฝึกอบรมเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งสหประชาชาติ (United Nations Disaster Management raining Programme หรือ UN/DMTP) ซึ่งขณะนี้กำลังมีการศึกษาถึงความเชื่อมโยงของเนื้อหาการฝึกอบรมและการเรียนรู้กับโครงการสื่อสารภัยธรรมชาติ ทั้งศรีลังกา และปา基สถาน ได้แสดงความสนใจเรื่องการพัฒนาศักยภาพของกลุ่มต่างๆ ที่จะทำงานในด้านการจัดการภัยพิบัตินี้ ชุดข้อมูลเบื้องต้นดังกล่าวที่ทำขึ้นในอินเดีย จะมีการนำไปทดลองใช้ในการสัมมนาเชิงวิชาการเบื้องต้นของประเทศไทย ที่จะจัดขึ้นในปี 2549 ผลสำเร็จจากการใช้เครื่องมือดังกล่าวที่อินเดียนี้ จะเป็นโอกาสให้ประเทศไทยอื่นๆ ที่มีการดำเนินการด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติได้นำไปปรับใช้ได้

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ UNDP-BCPR กรุงเดลี ผ่านคุณชาฟารี จูเนจา ที่ shefali.juneja@undp.org



หลักสูตรการฝึกอบรมการจัดการและบรรเทาความเสี่ยง เพื่อการพัฒนาการท่องเที่ยวตามแนวชายฝั่งอย่างยั่งยืน

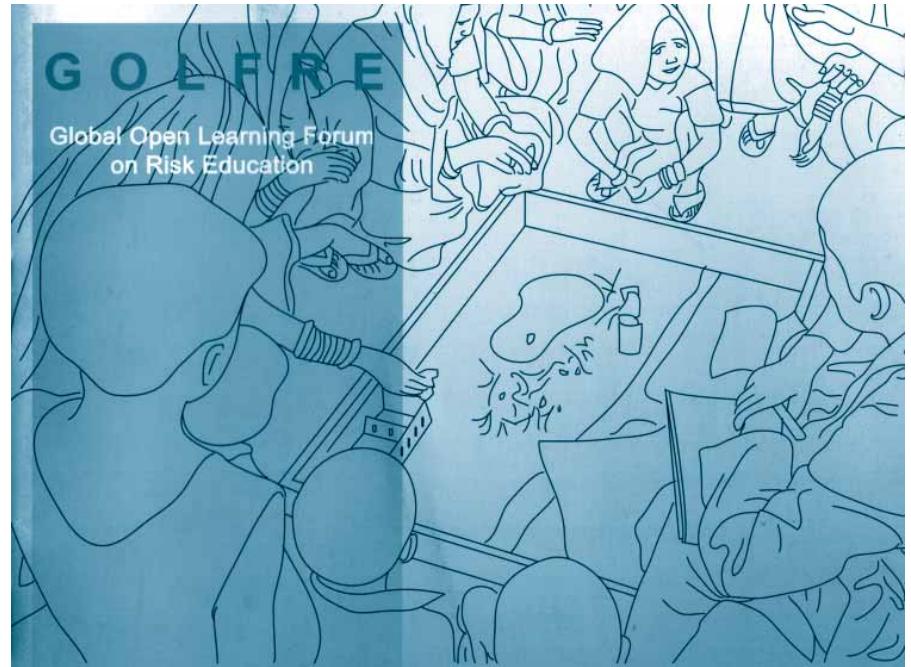
**๙ สถาบันมหาสมุทรระหว่างประเทศ** (International Ocean Institute หรือ IOI) ได้นำเสนอหัวข้อหลักสูตรการฝึกอบรมระยะเวลา 1 สัปดาห์ เรื่อง “การจัดการและบรรเทาความเสี่ยง เพื่อการพัฒนาการท่องเที่ยวตามแนวชายฝั่งอย่างยั่งยืน” ใน การสัมมนาเชิงปฏิบัติการ ระหว่างประเทศว่าด้วยการประเมินและการติดตามระบบนิเวศชายฝั่ง ความหลากหลายทางชีวภาพและวัฒนธรรม ในมหาสมุทรอินเดียและนานาชาติ เช่น ภัยหลักการเกิดภัยพิบิต” ซึ่งจัดขึ้นที่ภูเก็ต ประเทศไทย ระหว่างวันที่ 20-24 กุมภาพันธ์ 2549 หลักสูตรดังกล่าวมุ่งเป้าไปที่รัฐบาลระดับสูง องค์กรเอกชน

องค์กรพัฒนาเอกชน นักวางแผนชุมชน และผู้กำหนดแนวโน้มนโยบาย โดย มีวัตถุประสงค์เพื่อให้กลุ่มดังกล่าวได้มีเครื่องมือที่จำเป็นในการพัฒนาการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน และบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาค โดยให้ความสำคัญกับการวางแผนการจัดสินใจอย่างบูรณาการที่มีผู้ที่เกี่ยวข้องเข้าร่วมด้วย หน่วยเพื่อการเรียนรู้ของสถาบันฯ จะทำหน้าที่ประสานงานเพื่อการอบรมดังกล่าว (ดูได้ที่ [www.ioinst.org](http://www.ioinst.org)) สถาบันฯ นี้มีสำนักงานใหญ่อยู่ที่เมืองมัลต้า และมีศูนย์ปฏิบัติการ 25 ศูนย์ทั่วโลก และมีประสบการณ์ถึง 25 ปี ในการทำงานด้านการเสริมสร้างศักยภาพ การฝึกอบรม และการให้การศึกษา เพื่อส่งเสริมให้เกิดความรู้ความเข้าใจและการจัดการทรัพยากรและพื้นที่ชายฝั่งและมหาสมุทรอย่างยั่งยืน ในลักษณะที่สอดคล้องกับความต้องการของทั้งประเทศไทยที่พัฒนาแล้วและประเทศที่กำลังพัฒนา ในขณะนี้ หน่วยเพื่อการเรียนรู้ของสถาบันฯ กำลังหาแหล่งทุนเพื่อการพัฒนาและดำเนินการการฝึกอบรมนี้

รายละเอียดเพิ่มเติมของหัวข้อการสัมมนา กรุณาติดต่อคุณโรบิน เชาท์ หรือ คุณเดเมียน สวีนีย์ IOI ศูนย์ปฏิบัติการภูมิภาค สำนักงานสเตรลียและหมู่เกาะแปซิฟิกตะวันตก ที่ [robin.south@impac.org.au](mailto:robin.south@impac.org.au) หรือ [damien.sweney@impac.org](mailto:damien.sweney@impac.org)

**การฝึกอบรมชุมชนเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากเหตุถินถล่ม และเหตุน้ำท่วม**

นักศึกษาจากคณะภูมิศาสตร์ภาษาไทย ของมหาวิทยาลัย Gadjah Mada (GMU) ได้จัดการอบรมหัวข้อ “การฝึกอบรมชุมชนเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากเหตุถินถล่ม และเหตุน้ำท่วม” ขึ้น ที่อำเภอเคนูเมน ประเทศอินโดนีเซีย หลังจากที่นักศึกษาเหล่านี้ได้เข้ารับหลักสูตรการฝึกอบรมภาคปฏิบัติของทางคณะ ก็ได้ใช้เวลาถึง 2 เดือนเต็ม (มกราคม ถึง กุมภาพันธ์ 2546) ให้ความรู้และจัดการอบรมในเรื่องดังกล่าวให้บังคมัชิกหมู่บ้านในอำเภอ การฝึกอบรมดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตร “การให้บริการแก่ชุมชน” ภายใต้กรอบแผนงาน “การจัดการลุ่มน้ำ Luk-Ula แบบบูรณาการ” ของมหาวิทยาลัย



### กลุ่ม GOLFRE

มหาวิทยาลัยนานาชาติร่วมกับกลุ่มองค์กรพัฒนาเอกชน ได้มีการรวมตัวกันจัดตั้งกลุ่มเรื่องการเรียนรู้แบบเปิดเพื่อการให้ความรู้เรื่องความเสี่ยง (Global Open Learning Forum on Risk Education หรือ GOLFRE) ขึ้น เพื่อสนับสนุนช่องทางเรื่องความรู้และการดำเนินการปฏิบัติ ซึ่งหมายถึงความรู้ที่มีอยู่ในมหาวิทยาลัยและสถาบันวิจัยต่างๆ และ การปฏิบัติที่ดำเนินการโดยองค์กรพัฒนาเอกชน อาสาสมัครชุมชน และเจ้าหน้าที่ภาครัฐของรัฐ กลุ่มเระที่ดังกล่าวตระหนักถึงความรู้ที่มีอยู่ในองค์กรด้านความรู้ต่างๆ และคุณภาพที่องค์กรเหล่านี้สามารถเพิ่มเติมให้เกิดขึ้นได้จากการสามารถในการวิเคราะห์วิจัยที่ได้โดยมีเป้าหมายที่จะนำความรู้ภูมิปัญญาที่ปฏิบัติได้จริง และศักยภาพของบุคลากร เข้าไปในการดำเนินงานของผู้ที่ทำงานภาคสนาม อันจะเป็นแนวทางหลักในการดำเนินการฝึกอบรมและให้การศึกษากระบวนการดังกล่าวจะเป็นขั้นตอนหนึ่งในการเรียนรู้จากการดำเนินการปฏิบัติภาคสนาม และนำบทเรียนที่ได้กลับไปดำเนินงานในภาคสนามอีกด้วย ประโยชน์อย่างหนึ่งที่ได้จากแนวทางนี้ คือ เมื่อนำไปใช้กับกรณีแนวทางการสอน จะทำให้มีการปรับรูปแบบความรู้ของมหาวิทยาลัยให้อย่างต่อเนื่อง โดยอาศัยข้อมูลการวิเคราะห์เพิ่มเติมที่ได้จากการดำเนินการในภาคสนาม การปฏิสัมพันธ์กับผู้ที่ทำงานในภาคสนาม จะทำให้องค์ความรู้ของมหาวิทยาลัยนั้น มีความสอดคล้องกับสถานการณ์มากขึ้น การเรียนรู้แบบเปิด โดยมีทางเลือกสำหรับการเรียนรู้ระดับตัวยินนี้ นับเป็นแนวทางที่เป็นไปได้มากที่สุดในการสร้างความเชื่อมโยงระหว่างศูนย์กลางการเรียนรู้และผู้ที่ทำงานภาคสนาม รูปแบบดังกล่าว มีความยืดหยุ่นและสามารถปรับเปลี่ยนได้ จึงมีความเหมาะสมกับกลุ่มนักเรียน “ยุคใหม่” ซึ่งต้องการการเรียนรู้ทางขณะทำงานไปด้วย หรือ นักเรียนที่ยังไม่เคยเข้ารับการอบรมใดๆ กลุ่มความร่วมมือนี้จะมีการทำงานเพื่อเปิดตัวหลักสูตรพื้นฐานแบบออนไลน์ ในเรื่องการจัดการภัยพิบัติในชุมชน ในอีกหนึ่งปีข้างหน้า และหากประสบความสำเร็จ ทางกลุ่มก็จะมีการพัฒนาหลักสูตรในระดับสูงขึ้นในช่วง 2 ปี ข้างหน้า และจะดำเนินการเพื่อให้เป็นมหาวิทยาลัยแบบเปิดของโลกภายใน 5 ปีข้างหน้า

รายละเอียดเพิ่มเติม ติดต่อได้ที่ [www.golfre.org](http://www.golfre.org)

# สิทธิต่อทรัพยากร ในบริบทของภัยพิบัติ

## การตรวจสอบสิทธิต่อทรัพยากรเพื่อการฟื้นฟู บูรณะภัยหลังจากเกิดภัยพิบัติอย่างยั่งยืน

นับตั้งแต่ปี 2547 เป็นต้นมา เกิดภัยธรรมชาติครั้งใหญ่ 3 ครั้งด้วยกัน ซึ่งสร้างความเสียหายต่อประชาชนนับล้านทั่วโลก ความพยายามในการฟื้นฟูบูรณะ เกิดขึ้นในรูปของการก่อสร้างสิ่งต่างๆ มากมาย แต่ก็กลับล่าช้าลงด้วยประเด็น จะสร้างที่อยู่อาศัยที่ไหน จะย้ายที่หรือไม่ และจะต้องฟื้นฟูอะไร และเมื่อได้

**ยก** ทรัพยากรบูรณะฟื้นฟูภัยหลังเกิดเหตุภัยธรรมชาติที่ดังนี้  
**๑** เหตุการณ์คลื่นยักษ์คลื่นในแอบเอเรียและแผ่นดินไหวในเอเรียได้ นั่นจะเป็นแนวทางที่คล้ายๆ กัน คือ จะเป็นการ “สร้างขึ้นมาใหม่ให้ดีขึ้น” และสิ่งที่เกิดขึ้นโดยทั่วไปจากยุทธศาสตร์ดังกล่าวคือ ความพยายามให้ประชาชนได้มีที่อยู่อาศัยอย่างเพียงพอและสามารถกลับไปทำงานได้อย่างเดิม และการจัดการด้านสุขภาพ การศึกษาและความปลอดภัยให้แก่ผู้ประสบภัย ส่วนใหญ่แล้วผู้วางแผนบูรณะฟื้นฟูที่อยู่อาศัยแก่ผู้ประสบภัยก็จะดำเนินนโยบายโดยเน้น “ความยุติธรรม ความสามัคคี การปรึกษาหารือ การประสานความร่วมมือ การติดต่อสื่อสาร และความโปร่งใส” (c.f. “Tsunami Recovery in Sri Lanka: Damage and Needs Assessment”, 2005)

ความไม่แน่นอนในเรื่องการเข้าถึงที่ดิน และการควบคุมการใช้ที่ดิน ภัยหลังจากการเกิดเหตุภัยพิบัติ

แต่ความท้าทายที่เกิดขึ้นจากการดำเนินยุทธศาสตร์ “สร้างขึ้นมาใหม่ให้ดีขึ้น” ก็คือ การสร้างที่อยู่อาศัยให้ผู้ที่ได้รับผลกระทบให้เร็วที่สุด โดยในขณะเดียวกัน ต้องให้มีการมีส่วนร่วมอย่างมีประสิทธิภาพในกระบวนการตัดสินใจด้วย

การตัดสินใจด้านการก่อสร้างมักจะเกี่ยวกับประเด็นความพอเพียงและความเท่าเทียมกันในการเข้าถึงทรัพยากรเพื่อการดำเนินชีวิต การวางแผนการใช้ประโยชน์ที่ดินอย่างยั่งยืน และการเข้าถึงสาธารณูปโภค พื้นฐาน และการตัดสินใจต่อเรื่องเหล่านี้ ต้องได้รับการยินยอมจากผู้ได้รับผลกระทบด้วย ซึ่งผลที่ออกมาคือมักจะขึ้นอยู่กับ “ศักยภาพ” และ “หลักฐาน” ต่อทรัพยากรนั้นของชุมชน (c.f. Amartya Sen)

การปรึกษาหารือกับประชาชนที่ศรีลังกาได้จัดขึ้นใน 13 ตำบลที่ได้รับผลกระทบจากสึนามิ นับเป็นความพยายามในการนำร่องการปรึกษาหารือในชุมชนระดับใหญ่ภัยหลังจากการเกิดเหตุภัยพิบัติขึ้น อย่างไรก็ตาม ก็ยังคงเกิดปัญหาซึ่งกันและกันในการจัดการกับความไม่แน่นอนในสิทธิการใช้

ทรัพยากรและหลักฐานทางนโยบายและกฎหมายด้วย ประเด็นการถูกเลี้ยงภัยหลังจากการเกิดภัยพิบัติในเรื่องการกำหนดเขตแนวกัน ก็เป็นตัวอย่างหนึ่งในเรื่องความไม่แน่นอนที่เกิดจากการเข้าถึงและการควบคุม การใช้ประโยชน์ที่ดินหลังเหตุการณ์ภัยพิบัติ ทำให้เกิดข้อถกเถียงเพื่อหาคำตอบว่า บริเวณนี้เป็นของใคร

### การขาดแนวทางและการยืนยันรับรองทางการเมือง

กลุ่มมองค์กรต่างๆ ไม่ว่าจะเป็นนักวิทยาศาสตร์ ผู้จัดทำนโยบาย และชุมชนที่ได้รับผลกระทบ ได้มีความเห็นต่างกันออกไปในเรื่องนี้ ซึ่งก็ยังเป็นประเด็นความท้าทายเดิมๆ นั่นเอง ซึ่งก็คือ การตระหนักรถ (หรือการให้ความสำคัญ) ข้อเรียกห้องต่างๆ ที่เกี่ยวกับสิทธิต่อทรัพยากรส่วนรวมและส่วนบุคคล อันได้แก่ ที่ดิน น้ำ แหล่งทำมาหากิน และสถานการณ์ภัยหลังจากเหตุภัยพิบัติที่ผ่านมา ปัญหาที่เกิดขึ้นจากการอ้างสิทธิต่อทรัพยากร ก็เป็นประเด็นสำคัญในการพูดคุยเพื่อหาแนวทางแก้ไขระหว่างรัฐบาลและชุมชนที่ได้รับผลกระทบ แต่ก็ยังขาดการยืนยันรับรองทางการเมืองในการแก้ไขปัญหาการอ้างสิทธิและการกำหนดสิทธิต่อทรัพยากรให้มีความชัดเจน โดยประเด็นเรื่องสิทธิต่อทรัพยากรได้รับการยกให้เป็นประเด็นการพัฒนาระยะยาว

ที่ผ่านมา ได้มีการพูดคุยเรื่องที่ดินและสิทธิต่อทรัพยากร ในลักษณะประเด็นด้านสิทธิของคนกลุ่มน้อยในกรณีต้องมีการโยกย้ายคนเมื่อเกิดโครงการพัฒนาขึ้น หรือประเด็นของกลุ่มผู้ด้อยโอกาสในบริบทของการพัฒนาชนบทและอุตสาหกรรม การโยกย้ายในลักษณะไม่สมัครใจที่นำไปสู่ความขัดแย้งและประเด็นที่เกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมในเรื่องการปรับตัวต่อ

การจัดการภัยแล้ง น้ำท่วม การเสื่อมโทรมของดิน และทรัพยากรธรรมชาติ ก็เป็นประเด็นที่หลายองค์กรพยายามดำเนินการแก้ไข การทำการสำรวจที่ผ่านมาในเรื่องการใช้สิทธิต่อทรัพยากรก็ได้แสดงให้เห็นถึงช่องว่างและปัญหาที่ชัดเจนในการจัดการรับประเด็นสิทธิต่อทรัพยากรในบริบทของภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ทั้งก่อนและหลังเหตุภัยธรรมชาติ)

## เราจะสร้างบ้าน ที่ตรงไป

อย่างไรก็ตาม จากเหตุการณ์ที่ผ่านมา มีสถานการณ์ที่คล้ายคลึงกัน 5 ประการ ที่แสดงให้เห็นถึงความจำเป็นที่จะต้องมีการจัดการเรื่องสิทธิต่อทรัพยากร เพื่อให้เกิดการฟื้นฟูสภาพภัยหลังจากเหตุภัยพิบัติและเพื่อการบรรเทาความเสี่ยง นั่นก็คือ หนึ่ง หลังเกิดภัยพิบัติทางธรรมชาติ โคนดหรือหลักฐานการแสดงความเป็นเจ้าของที่ดินนี้เกิดการสูญหายไป ทำให้การซื้อขายและการบูรณะฟื้นฟูเกิดความล่าช้า สอง บางครั้งสิทธิในการถือครองที่ดินนั้นยังอยู่แต่ผู้ประสบภัยไม่ได้อ้างสิทธิตามกฎหมาย เนื่องจากขาดความรู้ การติดต่อสื่อสาร หรือการเข้าถึงข้อมูล สาม ชุมชนรู้ว่าตนเองมีสิทธิในที่ดิน แต่ไม่สามารถใช้สิทธิได้ เนื่องจากขาดระบบการบังคับใช้กฎหมายที่เท่าเทียมกัน สี่ ในกรณีที่ที่ดินนั้นถูกจัดว่าใช้ประโยชน์ไม่ได้ และมีการอพยพผู้ประสบภัยไปอยู่ร่วมกับชุมชนอื่น กรณี

เช่นนี้ ก็สามารถเกิดความขัดแย้งจากการอ้างสิทธิ์ต่อ ทรัพยากร “ส่วนรวม” หรือทรัพยากรที่มีการเปิดให้เข้าไปใช้ประโยชน์ได้ สถานการณ์ที่กล่าวมา ซึ่งให้เห็นอย่างชัดเจนว่า การมีการกำหนดสิทธิ์ต่อทรัพยากรที่ชัดเจนนั้น ไม่เพียงแต่จะช่วยให้เกิดการฟื้นฟูระบบน้ำที่ลังจากเหตุภัยพิบัติแล้วเท่านั้น แต่ยังช่วยสร้างความเข้มแข็งเพื่อเตรียมพร้อมก่อนเหตุภัยพิบัติเกิดขึ้น อีกด้วย

### กิจกรรมการฟื้นฟูระบบน้ำที่ช่วยลดความไม่แน่นอนในเรื่องสิทธิ์ต่อทรัพยากร

สถานการณ์ที่ ห้า เป็นสถานการณ์ความไม่แน่นอนต่อสิทธิ์ของกลุ่มคน ด้วยโอกาสทางสังคมและการเมือง เช่น ผู้อพยพตามถูกกฎหมาย กลุ่มเลี้ยงสัตว์อพยพตามถูกกฎหมาย หรือผู้ลี้ภัยทางลั่งเดคล้ม นั่นคือชุมชนเหล่านี้ จะ มีการจัดการอย่างไร หากชุมชนที่เคยอยู่ด้วยกันหน้านี้ ต้องอพยพไปอยู่ที่อื่น ประเด็นนี้ มีความสำคัญมากที่ต้องได้รับการจัดการจากรัฐบาล และองค์กรต้านสิทธิมนุษยชน เพราะกลุ่มคนเหล่านี้ มักจะไม่ได้อยู่ในกลุ่มคนที่จะได้รับความช่วยเหลือด้านการบูรณะฟื้นฟู ในระยะสั้นและระยะกลางหลังจากเหตุการณ์ภัยพิบัติ และหลายครั้งที่กลุ่มคนเหล่านี้ ถูกมองว่าเป็นประเด็น “การพัฒนาทางเลือก” เท่านั้น ดังนั้นจึงมีความจำเป็นที่จะต้องดำเนินการจัดการกับคนกลุ่มนี้ในลักษณะนานโยบายที่เป็นทางการมากขึ้น ในเรื่องสิทธิ์ต่อที่ดิน การยกย้ายเมื่อเกิดภัยพิบัติตัวอย่าง

กิจกรรมการบูรณะฟื้นฟูที่ดำเนินการโดยหน่วยงานด้านมนุษยชนนั้น มักจะประสบกับความล้าช้า อันเนื่องมาจากความไม่แน่นอนด้านสังคมและกฎหมาย ในแต่ละสถานการณ์ที่กล่าวมาข้างต้น การอ้างสิทธิ์ต่อทรัพยากรธรรมชาตินั้น มีหลายประเภท แตกต่างกันไปตาม “สิทธิ์ของผู้ใช้” และ “สิทธิ์ในการตัดสินใจ” ซึ่งได้มาจากกฎหมายทางการเมือง กฎหมาย หรือธรรมเนียมการปฏิบัติของส่วนรวม การจัดการสิทธิ์ต่างๆนั้นอย่างเป็นระบบไม่ว่าจะอาศัยธรรมเนียมปฏิบัติหรือกฎหมายเบี่ยงข้อนั้น นับเป็นเงื่อนไขสำคัญของการฟื้นฟูสภาพหลังจากเหตุภัยพิบัติในพื้นที่ที่ได้รับผลกระทบได้อย่างมีประสิทธิภาพ หากไม่มีการจัดการเรื่องสิทธิ์ดังกล่าวแล้ว บริเวณที่จะมีการวางแผนจัดการพื้นที่และการใช้ประโยชน์ที่ดินเพื่อการโยกย้ายและการฟื้นฟูระบบน้ำ ก็มักจะเกิดขึ้นไม่ได้ และเกิดความไม่เท่าเทียมกัน นำไปสู่ความขัดแย้ง และรูปแบบการตั้งถิ่นฐานที่มีความเสี่ยงสูง

จากการศึกษาจี้เมื่อต้นปี 2548 ของสถาบันระหว่างประเทศเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน (International Institute for Sustainable Development หรือ IISD) ซึ่งได้ตรวจสอบลึกลงแนวทางที่ประเทศไทยมีการจัดการอย่างเป็นระบบและชัดเจนจะส่งผลต่อการเสริมสร้างภัยภาพเพื่อการฟื้นฟูหลังเหตุภัยพิบัติ และ การสร้างความเข้มแข็งให้เกิดขึ้นก่อนการเกิดเหตุภัยพิบัติ และจากผลการศึกษาดังกล่าว ก็พบว่า “สิทธิ์ต่อทรัพยากรที่มีความเท่าเทียมกันและมีการกำหนดอย่างชัดเจนสามารถช่วยปรับปรุงการวางแผนพื้นที่ที่มีความล่อแหลมต่อภัยธรรมชาติได้ โดยจะ

กระตุ้นให้เจ้าของบ้านและที่ดินลงทุนสร้างแนวกันลม สร้างบ้านเรือนที่ดีขึ้น และสร้างที่กันน้ำทั่วไป รวมถึงการประสานความร่วมมือเพื่อการลงทุนดังกล่าวด้วย นอกจากนี้ ความเป็นเจ้าของทรัพยากรสาธารณะหรือส่วนบุคคล ย้อมจะช่วยลดความเสี่ยงจากการเสื่อมโกร穆ของสิ่งแวดล้อมที่จะเป็นปัจจัยเพิ่มความล่อแหลมต่อภัยธรรมชาติได้อีกด้วย” (IISD, 2005: 14)

### จำเป็นต้องมีการพูดคุยในลักษณะพหุภาคี ระหว่างหน่วยงาน

จากการสำรวจความเข้มแข็งให้เกิดขึ้นก่อนเหตุภัยพิบัติ ที่สามารถส่งผลต่อความสามารถในการฟื้นฟูสภาพหลังเหตุภัยพิบัติได้นั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องศึกษาในเรื่องดังกล่าวให้มากขึ้น และยิ่งกว่านั้น จำเป็นจะต้องมีการพูดคุยในเรื่องแนวทางที่จะบูรณาการประเด็นเรื่องสิทธิ์ต่อทรัพยากรช้าไปในนโยบายการพัฒนา ที่มีการพูดถึงการจัดการการใช้ประโยชน์ที่ดิน การทำมาหากิน ระเบียบการจัดการพื้นที่ชายั่งเพื่อการเข้าถึงและควบคุมการใช้ทรัพยากรอย่างยั่งยืน เพื่อความยั่งยืนทางสิ่งแวดล้อม และเพื่อการพัฒนาทางสังคมและเศรษฐกิจ การจัดการเรื่องสิทธิ์ต่อทรัพยากรนี้ จะมีนัยสำคัญต่อการกำหนดรายละเอียดในการ “บูรณาการ” ประเด็นการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เข้าไปในนโยบายการพัฒนาด้วย ประเด็นนี้ เป็นเรื่องที่ทางสำนักงานเพื่อการ

ป้องกันและบรรเทาภัย กำลังทำการศึกษาอยู่ ภายใต้แผนงานการดำเนินการระดับโลกเพื่อการบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

การดำเนินการดังกล่าวสามารถช่วยให้เกิดการ “บูรณาการ” ประเด็นสิทธิ์ต่อทรัพยากรได้ เนื่องจากเป็นประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการบรรเทาความเสี่ยงในอีกหลายปีข้างหน้า จึงนับว่าเป็นก้าวแรกในการสร้างการพูดคุย ระหว่างหน่วยงานในลักษณะพหุภาคี เพื่อให้เกิดความเข้าใจที่ชัดเจนถึงความเชื่อมโยงของประเด็นสิทธิ์ต่อทรัพยากรและภัยพิบัติ นอกจากนี้ คำตามบาง

ประการ ยังต้องมีการพูดคุยกันเพิ่มเติมอีกด้วย ไม่ว่าจะเป็น แผนการบูรณะและฟื้นฟูหลังเกิดภัยพิบัติจะสามารถจัดการกับ “ความเสี่ยงจากการโยกย้าย” ได้อย่างมีประสิทธิผลได้อย่างไร นโยบายการโยกย้ายหลังเหตุภัยพิบัติจะต้องดำเนินมาตรการใดบ้างเพื่อรับชุมชนที่ไม่มีสิทธิ์โดยชอบธรรม (ในกรณีที่ไม่มีทั้งกฎระเบียบและธรรมเนียมปฏิบัติ) ผู้ลี้ภัยทางลั่งเดคล้มควรจะได้รับการปฏิบัติตัวอย่างในลักษณะใด ทั้งก่อนและหลังเกิดเหตุภัยพิบัติ การพูดคุยในเรื่องประเด็นเหล่านี้ อาจจะทำให้เราหาคำตอบต่อประเด็นคำถามที่ว่า “เราจะสร้างบ้านที่ตรงไหนดี” ได้ ●

รายละเอียดเพิ่มเติม ติดต่อได้ที่ UNEP-BCPR สำนักงานเมืองเดลี โดยผู้อำนวยการ Shefali Juneja (Shefali.juneja@undp.org)

ข้อคิดเห็นเพื่อก่อให้เกิดการพูดคุยอย่างเป็นมีเดิมต่อประเด็นต่างๆในอนาคต กรุณาส่งมาที่ roseo@un.org



สีนามิบริเวณมหาสมุทรอินเดีย:

หนึ่งปีที่ผ่านมา



แผ่นดินไหวขนาดความรุนแรง 9.0 ริกเตอร์ เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 บริเวณชายฝั่งตะวันตกของเกาะสุมาตรา ประเทศอินโดนีเซีย ได้สร้างปรากฏการณ์คลื่นยักษ์ ที่รุกโฉบกันว่า “สีนามิ” และกล้ายเป็นมหันตภัยที่คาดไม่ถึง ส่งผลกระทบต่อความเป็นอยู่ของผู้คนนับล้านในมหาสมุทรอินเดียและภูมิภาคใกล้เคียง ผู้คนเสียชีวิตกว่า 270,000 คน และสร้างความสูญเสียมูลค่าล้านพันล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ถึงแม้จะมีความเชื่อกันว่า ผู้คนล้มตาย เพราะเหตุแผ่นดินไหว แต่สาเหตุหลักของการเสียชีวิต จำนวนมหาศาลครั้งนี้มาจากการภาวะซึมMER ตลอดจนคลื่นยักษ์ที่ถูกโขมเข้าสู่ฝั่งอย่างรวดเร็วโดยไม่มีสัญญาณเตือนล่วงหน้า ด้วยเหตุนี้ จึงเป็นที่ทราบกันว่า จำนวนผู้เสียชีวิตจะลดลงอย่างมาก หากมีการติดตั้งระบบสัญญาณเตือนภัยล่วงหน้าในบริเวณมหาสมุทรอินเดีย

## การเสริมสร้างศักยภาพระบบเตือนภัยล่วงหน้า ในประเทศที่เสี่ยงต่อการเกิดสีนามิ

การติดตั้งระบบเตือนภัยล่วงหน้าบริเวณมหาสมุทรอินเดียเป็นความพยายามอย่างเร่งด่วน ต้นปี 2548 ได้เกิดแนวคิดโครงการที่มีชื่อว่า “การประเมินและการเสริมสร้างศักยภาพระบบเตือนภัยล่วงหน้าในประเทศไทยที่ได้รับผลกระทบจากสีนามิ เมื่อ 26 ธันวาคม 2547” ขึ้น โดยกลุ่มผู้ให้ความช่วยเหลือด้านการเงินหลายฝ่าย โครงการนี้ได้รับเงินทุนสนับสนุนจาก UN Flash Appeal for Indian Ocean Earthquake-Tsunami 2548 และซึ่งได้รับความช่วยเหลือจากองค์กรความช่วยเหลือเพื่อมนุษยธรรมแห่งคณะกรรมการธิการยูโรบและรัฐบาลของประเทศไทย เช่น พิมแอลด์ เมอร์นี ญี่ปุ่น เมอร์ร์แลนด์ นอร์เวย์ และสหราชอาณาจักร ซึ่งได้รับการประสานงานจากทีมงาน UNISDR เพื่อสนับสนุนการเตือนภัยล่วงหน้า (Promotion of Early Warning - PPEW) และมีการติดตั้งระบบโดยองค์กรพันธมิตรระหว่างประเทศ ภูมิภาค และในประเทศไทย โครงการนี้จัดทำขึ้นเพื่อวางแผนการเพิ่มศักยภาพระบบเตือนภัยล่วงหน้าแบบบูรณาการ การประเมินมหาสมุทรอินเดีย ซึ่งมีองค์ประกอบหลักๆ ได้แก่ การติดตั้งระบบหลัก การจัดการความเสี่ยงแบบบูรณาการ การสร้างความตระหนักรู้และการศึกษาต่อสาธารณะ แนวทางดำเนินการในระดับชุมชน รวมถึงการประสานความร่วมมือและการสร้างแนวร่วม ทั้งนี้ กิจกรรมต่างๆ หลายกิจกรรมได้ดำเนินงานไปแล้ว และประสบผลสำเร็จ ซึ่งได้แก่

...จำนวนผู้เสียชีวิต<sup>1</sup>  
จะลดลงอย่างมาก  
หากมีการติดตั้ง<sup>2</sup>  
ระบบสัญญาณเตือนภัยล่วงหน้า...

- 1 การพัฒนาระบบการระบุภัยร้ายนาลของแต่ละประเทศในระดับภูมิภาค เพื่อสนับสนุนการติดตั้งระบบเตือนภัยล่วงหน้าในมหาสมุทรอินเดีย
- 2 ความก้าวหน้าครั้งสำคัญในการสร้างความตระหนักรู้และการเสริมสร้างศักยภาพ โดยการสนับสนุนและความร่วมมืออย่างรวดเร็วโดยชิดจากสื่อและองค์กรพัฒนาเอกชน
- 3 การประสานงานร่วมกันขององค์กรหลักๆ ในสหประชาชาติ และระดับภูมิภาค เพื่อเชื่อมโยงระบบเตือนภัยสีนามิกับระบบเตือนภัยอื่นๆ และให้สอดคล้องกับแนวทางการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

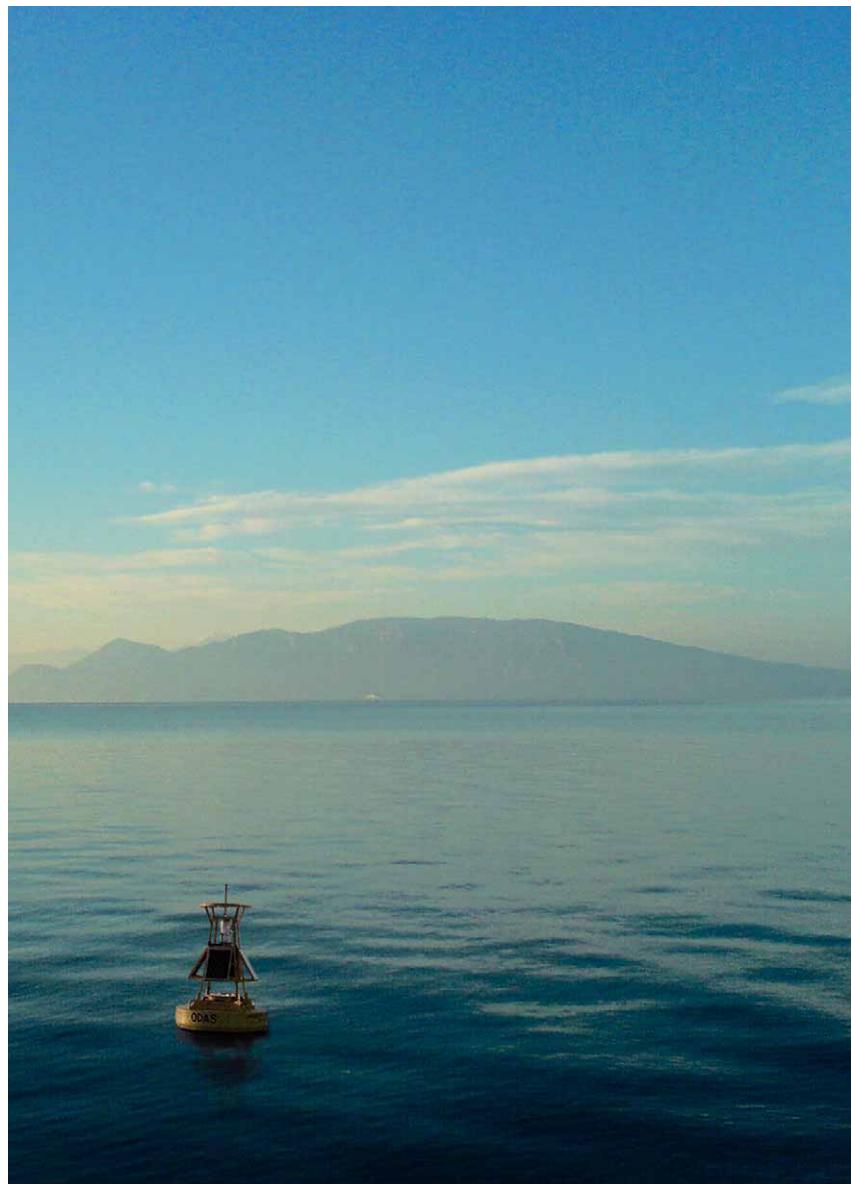
ความสำเร็จที่สำคัญ คือ การสร้างแนวร่วม และกลไกความร่วมมือระหว่างองค์กรพันธมิตรและองค์กรที่ให้ความช่วยเหลือด้านเงินทุนต่างๆ อีกทั้งโครงการนี้นับเป็นตัวอย่างหนึ่งที่น่าสนใจในแง่ของการดำเนินการ ดำเนินการตาม “กรอบแผนปฏิบัติการชิริโก้ 2548-2558” ซึ่งประเทศไทยได้ให้การรับรองในครั้งการประชุมโลกเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติเดือนกรกฎาคม 2548 แนวทางเพื่อสร้างพันธมิตรนี้ได้ก่อให้เกิดความหลากหลายของกิจกรรมและสร้างแนวทางที่มีการประสานความร่วมมือและเกิดความสอดคล้อง ซึ่งเป็นการขยายการดำเนินการและเกิดประสิทธิภาพในการใช้ทรัพยากรัตว์

การสนับสนุนการเตือนภัยล่วงหน้า หรือ PPEW สร้างกรอบความร่วมมือให้กับโครงการตั้งกล่าว โดยเน้นการรวมเชิงยุทธศาสตร์ การวางแผน การติดตาม และการประเมินผล เพื่อเอื้อต่อการดำเนินงานของกลุ่มองค์กรพันธมิตร

การดำเนินการเพื่อบรรลุตามเงื่อนไขขององค์กรให้ความช่วยเหลือ และการเผยแพร่ข้อมูลข่าวสาร นอกจากนี้ PPEW ยังดำเนินกิจกรรมเฉพาะที่เกี่ยวข้องกับภาระหน้าที่ของสำนักเลขานุการ UNISDR และตามวัตถุประสงค์ของการอบรมแผนฯ ข้าゴิก ในการสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนเพื่อรับมือกับภัยพิบัติต่างๆ ด้วย

การประสานแควร่วมและการสร้างความร่วมมือนี้ ได้เกิดขึ้นอย่างกว้างขวางระหว่างหน่วยงานต่างๆ ของสหประชาชาติ องค์กรระดับชาติและภูมิภาค สถาบันวิจัย และชุมชนท้องถิ่น กลุ่มองค์กรพันธมิตรเหล่านี้ ได้แก่ องค์กร UNESCO คณะกรรมการธุรกิจการด้านมหาสมุทรระหว่างรัฐบาลและองค์กร UNESCO องค์กร อุตุนิยมวิทยาโลก (World Meteorological Organisation หรือ WMO) สถาบันมหาวิทยาลัยแห่งสหประชาชาติเพื่อความมั่นคงทางสิ่งแวดล้อมและมนุษยชน องค์การUNESCAP สำนักงาน UNEP สำนักงาน UNDP สำนักงาน UNOPS สถาบัน ABU (Asian Disaster Reduction Broadcasting Union) ศูนย์ CRED (Centre for Research on the Epidemiology of Disasters) สถาบันเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติแห่งอินเดีย และมหาวิทยาลัยเจนิวา

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ISDR Platform for the Promotion of Early Warning (PPEW) ผ่านเว็บไซต์ [www.unisdr.org/ppew](http://www.unisdr.org/ppew)



## ความก้าวหน้าและความ สำเร็จในการเสริมสร้าง ศักยภาพระบบเดือนภัยใน มหาสมุทรอินเดีย

การดำเนินการโครงการ ได้มีความก้าวหน้า และประสบความสำเร็จ โดยมีรายละเอียดตามประเด็นต่างๆ ข้างต้น ดังนี้

### การติดตั้งระบบหลัก

■ ประเทศที่เข้าร่วมในการประชุมวาระพิเศษของการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ เมื่อเดือนมกราคม 2548 รวมทั้งประเทศที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สีนามิ ได้จัดทำ “ถ้อยแก้ลงรวม” หรือ Common Statement ขึ้น ถ้อยแก้ลงดังกล่าวระบุถึงความสำคัญในการเสริมสร้างศักยภาพให้กับระบบของประเทศและแลกเปลี่ยนประสบการณ์การบรรเทาภัยพิบัติทางธรรมชาติ นอกจากนี้ ถ้อยแก้ลงดังกล่าว ได้เสนอแนะให้มีการสร้างและเสริมสร้างศักยภาพให้กับกลไกการจัดการภัยพิบัติทางธรรมชาติทุกประเภทในภูมิภาคโดยเร่งด่วน อันรวมถึงระบบเดือนภัยล่วงหน้า ศูนย์ประสานงานระดับภูมิภาค และการใช้ข้อมูลทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่ทันสมัย สามารถถ่ายทอดข้อมูลแก้ลงดังกล่าวได้ที่ [www.unisdr.org/wcdr/intergover/official-doc/L-docs/special-session-indian-ocean.pdf](http://www.unisdr.org/wcdr/intergover/official-doc/L-docs/special-session-indian-ocean.pdf)

■ ได้มีการจัด การประชุมเพื่อกำหนดขอบเขต เนื้อหา ในการพัฒนาระบบทีอนภัยล่วงหน้าสีนามิ ขึ้นที่เมืองโกเบ ประเทศญี่ปุ่น เมื่อวันที่ 22 มกราคม 2548 หลังจากการประชุมโลกว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ซึ่งจัดขึ้นโดยสำนักเลขานุการ UNISDR และ กรมอาชีวกรรม UNESCO-IOC การประชุมดังกล่าวเป็นการประชุมเฉพาะกิจด้านเทคนิค มีผู้เข้าร่วมมาจากผู้แทนรัฐบาลประเทศต่างๆ ผู้แทนจากองค์กรหน่วยงานของสหประชาชาติ และผู้เชี่ยวชาญร่วมแลกเปลี่ยนข้อมูลกิจกรรมและแผนการพัฒนาระบบทีอนภัยล่วงหน้าสีนามิ โดยเน้นประเทศไทยในมหาสมุทรอินเดียที่ได้รับผลกระทบจากสีนามิเมื่อ 26 ธันวาคม 2547 และเพื่อตอบสนองต่อข้อเรียกร้องให้มีการพัฒนาระบบทีอนภัยสีนามิล่วงหน้าที่มีประสิทธิภาพขึ้นทั่วโลก การประชุมครั้งนี้นับเป็นเวทีที่เปิดให้มีการพูดคุยในเรื่องแนวทางในการจัดทำระบบเดือนภัยสีนามิล่วงหน้าในมหาสมุทรอินเดีย

■ ได้มีการติดตั้ง “ระบบศูนย์ข้อมูลเพื่อให้คำแนะนำเกี่ยวกับสีนามิ” ขึ้น โดยครอบคลุมไป

ลึงการแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านการสั่นสะเทือนของแผ่นดินและข้อมูลคำแนะนำเพื่อกับสึนามิที่สามารถส่งให้กับศูนย์ประสานงานของประเทศไทย 26 ศูนย์ในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย โดยได้รับข้อมูลคำแนะนำจากศูนย์สึนามิที่ญี่ปุ่น และขยาย ระยะนี้ ทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพในระดับหนึ่งเมื่อเกิดเหตุการณ์แผ่นดินไหวที่เกาะสมุตรา ประเทศไทยเมื่อ 28 มีนาคม 2548

- มีการตั้ง ศูนย์ประสานงานแห่งชาติ ขึ้นใน 26 ประเทศไทย เพื่อเตือนภัยล่วงหน้าต่อเหตุการณ์สึนามิ ซึ่งก็ช่วยสนับสนุนกลไกความร่วมมือระดับประเทศ และเสริมสร้างศักยภาพให้กับระบบเตือนภัยล่วงหน้าในภูมิภาค
- มีการบรรลุ ข้อตกลงระดับภูมิภาค ในเรื่องการออกแบบและการจัดการระบบเตือนภัยล่วงหน้าในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย ซึ่งความตั้งใจนี้ นับเป็นผลมาจากการประชุมระหว่างรัฐบาลนานาชาติ ที่จัดโดย UNESCO-IOC ในกรุงปารีส (เมื่อ 25 มีนาคม 2548) และที่มอริตัตส์ (พฤษภาคม 2548) การประชุมดังกล่าวได้ก่อให้เกิดมติที่สำคัญและข้อตกลงระดับภูมิภาคในเรื่องการจัดตั้งระบบเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าที่กระจายหลาภพนั้นที่จะรวมเข้มโยกันอย่างมีประสิทธิภาพ
- ได้มีการจัด การเจรจาระดับนโยบาย ขึ้น ระหว่างผู้จัดทำนโยบายด้านการบริหารจัดการในระดับสูง เพื่อติดตั้งระบบเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าในมหาสมุทรอินเดีย โดยสำนักเลขานุการ UNISDR และ ADRC ในเดือนกุมภาพันธ์ 2548 ซึ่งมีผู้เข้าร่วมประชุม 24 ท่าน จาก 11 ประเทศไทยในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย
- มีการจัด การศึกษาดูงานสำหรับผู้เชี่ยวชาญระดับประเทศ จากประเทศไทยและมหาสมุทร อินเดีย 28 ประเทศไทย เมื่อเดือนกรกฎาคม 2548 โดย UNESCO-IOC สำนักงานเลขานุการ UNISDR และ ADRC เพื่อให้ผู้เชี่ยวชาญแต่ละประเทศได้เยี่ยมชม และสัมมนาการณ์ระบบการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าในญี่ปุ่นและขยาย ซึ่งเป็นการเสริมสร้างความรู้และความสามารถให้กับผู้ที่เข้าร่วมในการกำหนดความต้องการในเรื่องระบบการบริหารภัยและการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าของแต่ละประเทศได้ความรู้ที่ดีจากการศึกษาดูงานนี้ ขณะนี้ได้มีการนำไปจัดตั้งศูนย์เตือนภัยสึนามิล่วงหน้าของประเทศไทยขึ้นและมีการจัดทำข้อมูลเผยแพร่องค์สู่สาธารณะด้วย
- การทบทวนและเสริมสร้างศักยภาพ การคอมนาคมสื่อสารทั่วโลก (Global Telecommunication System หรือ GTS) ซึ่งประสานงานโดยองค์กรอุตุนิยมวิทยาโลก หรือ WMO

เพื่อสนับสนุนการแลกเปลี่ยนข้อมูลและการเผยแพร่ระบบการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย และระบบศูนย์ข้อมูลเพื่อให้คำแนะนำเพื่อกับสึนามิที่มีอยู่แล้วทั่วที่มีผู้เชี่ยวชาญขององค์กร WMO ให้ทำการประเมินในหลายประเทศ เพื่อปรับปรุงระบบการคอมนาคมสื่อสาร ซึ่งจะก่อให้เกิดประโยชน์ในระยะยาวในการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่เกี่ยวกับภัยพิบัติ ทั้งหมดในอนาคตได้ นอกจากนี้ ได้มีการเรียกร้องขอความช่วยเหลือด้านการเงินที่มากขึ้นจากองค์กรที่ให้การสนับสนุนเพื่อให้มีการดำเนินกระบวนการบังคับกล่าวได้อย่างเต็มรูปแบบ

#### ■ มีการจัด การสัมมนาเชิงปฏิบัติ การหลักyahay



อบรมระยะสั้นให้กับหน่วยงานระดับชาติ ซึ่งจะเป็นแนวทางให้กับแผนด้านเทคนิคและยุทธศาสตร์ของประเทศไทยและภูมิภาคอีปี และได้มีการเผยแพร่รายงานฉบับสมบูรณ์ ในเดือนมีนาคม 2548 รายงานดังกล่าวสามารถดูได้ที่ <http://ioc3.unesco.org/indotsunami/nationalassessments.htm>

■ มีการตั้ง สถานีระดับน้ำทะเลแบบเรียลไทม์ (Real-time sea level station) ขึ้นจำนวน 23 สถานีโดย UNESCO-IOC โดยการประสานความร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับศูนย์ระดับน้ำทะเล Hawaï (Hawaii Sea-level Centre) เพื่อให้การปรับปรุงเครือข่ายระบบการสั่งเกิดการณ์ ระดับน้ำทะเลของโลก (Global Sea-level Observing System หรือGLOSS) ในภูมิภาคได้สำเร็จลง สถานีระดับน้ำทะเลที่ดำเนินการในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดียนี้ นับเป็นองค์ประกอบที่สำคัญของเครือข่ายGLOSS ดังกล่าว ซึ่งเป็นพื้นฐานในการตรวจสอบและสังเกตการณ์ภัยสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย

#### การจัดการความเสี่ยงแบบบูรณาการ

■ มีการจัดตั้ง คณะกรรมการ ชุดใหม่ขึ้นเพื่อการบริหารภัยพิบัติ การเตรียมความพร้อม และการตอบสนองต่อภัยพิบัติ ในระหว่างการประชุมครั้งที่สองของคณะกรรมการระหว่างรัฐบาลของ UNESCO-IOC สำนักเลขานุการ UNISDR อดีตกรรมการ WMO และองค์กรอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ในระหว่างเดือนพฤษภาคม—กันยายน 2548 ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากทีมผู้เชี่ยวชาญจากหลากหลายแขนง ที่มีงานภารกิจดังกล่าวให้ทำการบริการทางวิชาการแก่ผู้ที่เกี่ยวข้องหลากหลายกลุ่ม และได้มีการทบทวนศักยภาพและความสามารถของประเทศไทยในเรื่องของการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้า การบรรเทาภัยพิบัติ การสร้างความตระหนักรู้กับสาธารณะ รวมถึงความต้องการด้านการบรรเทาความเสี่ยงและความต้องการด้านเทคนิค มีการปรึกษาและจัดทำข้อเสนอแนะและการ

- เพื่อให้มีการพิจารณาถึงมิติทางสิ่งแวดล้อมของภัยพิบัติต่างๆ ทางสำนักงาน UNEP จึงทำการประสานการทบทวน วิธีการประเมินความเสี่ยงทางสิ่งแวดล้อมขึ้น เพื่อกำหนดปัจจัยทางสิ่งแวดล้อมที่ส่งผลกระทบต่อพื้นที่ชายฝั่งที่มีความล่อแหลมต่อส้านาม โดยการดำเนินการดังกล่าวมีเป้าหมายในการเสริมสร้างศักยภาพผู้ด้านองค์กรสถาบันให้กับหน่วยงานด้านสิ่งแวดล้อมในประเทศไทยในด้านเชียร์ลีสก์ และมัลติพิฟ เพื่อให้เกิดการบูรณาการระบบการประเมินทางสิ่งแวดล้อมและ การติดตามเข้าไปในระบบการบริหารความเสี่ยงจากภัยพิบัติและระบบการเรียนรู้ล่วงหน้า

- มีการสนับสนุนและเสริมสร้างศักยภาพให้กับการเชื่อมโยงและการพัฒนาระบวกร่วงระบบการเดือนักวิชาชีวามิล่วงหน้า ระบบเดือนักพัฒนาร่อง และหน่วยงานจัดการภัยพิบัติต่างๆ โดยสนับสนุนแนวทางการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติแบบบูรณาการและส่งเสริมกลไกการประสานงานในระดับภูมิภาค ระดับประเทศ และระดับขั้นอันถ้น



- เอกสารแนวทางการดำเนินการ เพื่อการปฏิบัติตามกรอบแผนฯ อิว่าโก ซึ่งกำลังมีการจัดทำอยู่ขณะนี้ เพื่อช่วยหน่วยงานระดับประเทศและห้องถัน รวมถึงองค์กรที่เกี่ยวข้องดำเนินงานตามความเร่งด่วนที่ได้มีการตกลงกันที่เมืองอิว่าโก อันจะนำไปสู่การสร้างความเข้มแข็งให้กับประเทศไทยและชุมชนในการรับมือกับภัยพิบัติ ทั้งนี้ แนวทางดังกล่าว จะเป็นแนวทางสำหรับ “การเรียนต้น” ที่มี “วิธีการ” เป็นลำดับขั้นตอน พื้นมองด้วยตัวอย่าง กรณีศึกษา และบทเรียนที่ได้รับ

การสร้างความตระหนักและการให้ความรู้  
ต่อสาธารณะ

- มีการจัด การสัมมนาเชิงปฏิบัติการระดับภูมิภาค สำหรับลือขึ้น 2 ครั้ง โดยการร่วมมือระหว่าง Asian Broadcast Union (ABU) และ สำนักงานเลขานุการ UNISDR เมื่อเดือนมิถุนายน 2549

ที่กรุงเทพฯ ประเทศไทย โดยได้นำผู้สื่อข่าว  
และผู้เชี่ยวชาญด้านสื่ามีและการเดือนภัย  
ด้านสภาพอากาศ มาพบปะคุยกันเพื่อ<sup>ก</sup>  
พัฒนาการรับสื่อและความเข้าใจต่อการเผยแพร่  
ข้อมูลด้านการเดือนภัยและการให้ความรู้ต่อ<sup>ก</sup>  
สาธารณะ นอกจากนี้ มีการวางแผนสำหรับ<sup>ก</sup>  
การประชุมเชิงปฏิบัติการในระดับประเทศ และ<sup>ก</sup>  
กลุ่มผู้สื่อข่าวที่ยืนยันที่จะทำเนื้อหาข้อมูล<sup>ก</sup>  
สำหรับชุมชนในระดับท้องถิ่นด้วย อีกทั้งได้มี<sup>ก</sup>  
การติดต่อประสานงานในลักษณะเดียวกันนี้กับ<sup>ก</sup>  
European Broadcasting Union (EBU)

มีการจัด การสัมมนาเชิงปฏิบัติการเพื่อการสร้างความตระหนักและการให้ความรู้ต่อสาธารณะ โดยการประสานงานของสำนักเลขานุการ UNISDR กรุงเทพ เมื่อเดือนกันยายน 2549 ผู้เข้าร่วมการสัมมนาประกอบด้วยหน่วยงานต่างๆ ของสหประชาชาติ สหพันธ์ภาคีด้านมนต์ และ สมาคม Red Crescent Societies สถาบันระดับประเทศ หน่วยงานด้านสื่อ และองค์กรพัฒนาเอกชน เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์และจัดทำแผนเพื่อการ

ຮនຮອງຄົກສ້າງຄວາມ  
ຕະຫຼາດນັກໃກ້ນ  
ສາວັດຜະຊນ ແລະໜີ້ເສີ່ງ  
ແນວກາຮັດສານຄວາມ  
ຮ່ວມມືອີນກາຊຳເນີນ  
ກາຣຕ່ອໄປ

การจัดทำเอกสาร  
สร้างความตระหนัก  
เรื่องสีนามิ โดยใช้  
เรื่องราวการให้ความรู้  
เรื่องสีนามิของญี่ปุ่น เช่น  
“Inamura-no-hi” ซึ่ง  
กำลังมีการดำเนินการ  
อยู่ในขณะนี้ ใน 8

ประเทศไทยเชีย คือ บังคลาเทศ อินเดีย อินโดเนเซีย มาเลเซีย เนปาล พิลิปปินส์ สิงคโปร์ และศรีลังกา และทาง ADRC จะได้มีการผลิต เอกสารจำนวน 5,000 ฉบับ ขึ้น โดยจัดพิมพ์ เป็นภาษาท้องถิ่นสำหรับผู้ไทยและต่างด้าว

การศึกษาด้านการรับรู้ มีการประสานใน  
ประเทคโนโลยีดิจิทัล โดย ADRC เพื่อสำรวจ  
ระดับความตื่นตัวเรื่องสิ่นมาในระดับชุมชน ใน  
โรงเรียน และในสถานะบัน្តระดับประเทศ การ  
ศึกษานี้จะดำเนินการในช่วงเดือนมีนาคม 2548  
และ เมษายน 2549 และทาง ADRC จะ  
พัฒนาต่อในลักษณะเดียวกันในประเทศไทยรังสิต  
และ มัลติปี ต่อไป

ชุดข้อมูล เรื่อง “ครุสีนามิ” ซึ่งกำลังมีการสรุปอยู่ในขณะนี้ โดย UNESCO—IOC International Tsunami Information Centre หรือ ITIC ชุดข้อมูลดังกล่าวจะระบุออกถึงแหล่งที่ทำหน้าที่ใน

การเดือนภัยที่น่าเชื่อถือทั้งที่มีอยู่แล้วและที่เกิดขึ้นใหม่ ข้อมูลการรับมือและการบรรเทาภัย และหลักสูตรการอบรม โดยมีกลุ่มเป้าหมายคือ กลุ่มผู้ด้วยรับผลกระทบหรือกลุ่มผู้ที่มีหน้าที่รับผิดชอบในการบรรเทาภัยจากสึนามิ รวมถึงสื่อ ระบบการเรียนการสอน หน่วยงานราชการ กลุ่มชุมชน และภาคเอกชน ทั้งนี้จะมีการเผยแพร่หลักสูตรแรกประจำปี 2549

ทาง UNESCO-IOC/ITIC ได้ บรรบุปรุง สื่อ การเรียนการสอนที่เป็นที่นิยมที่สุด ให้ทันสมัย และให้สามารถเข้าถึงได้ในรูปแบบทางอิเล็กทรอนิกส์ที่หลากหลายและสามารถใช้งานได้ สะดวกในแต่ละห้องถิน โดยสามารถดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ของ ITIC เอกสารเผยแพร่ต่างๆ ประกอบไปด้วย “คลินิกซีสีนามิ” (Tsunami, the Great Waves) “การเตือนภัยสึนามิ! หนังสือสำหรับเด็ก” (Tsunami Warning! Children's Book) “ศัพท์บรรยายถืดที่เกี่ยวกับสึนามิ” ตลอดจนไปสู่เตอร์เกี่ยวกับความปลอดภัยจากสึนามิ เอกสารการเรียนการสอนของ ITIC สามารถหาได้จากเว็บไซต์ <http://ioc3.unesco.org/itic>

วารสารฉบับแรกของ “Disaster Reduction in Asia & the Pacific-UNISDR informs” (ชีวเก็ท คือการสารฉบับนี้) ได้มีการจัดพิมพ์เผยแพร่โดย ADPC เป็นภาษาอังกฤษ จำนวน 3,000 เล่ม และมีการแปลเป็นภาษาจีน ภาษาบาลีฯ และรัสเซีย (ภาษาละ 2,000 เล่ม) การแปลนี้ ก็เพื่อให้สามารถเข้าถึงได้โดยกว่าครึ่งหมื่นเจ้าหน้าที่  
วารสารนี้便เป็นช่องทางในการเผยแพร่เรื่องราว  
สารและข้อมูลด้านการบรรเทาความเสี่ยงจาก  
ภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชีย และเพื่อให้เกิดความ  
ตระหนักรถึกความรู้ความเชี่ยวชาญที่มีอยู่มาก  
ในภูมิภาคนี้ในด้านการบรรเทาความเสี่ยงจาก  
ภัยพิบัติ

## แนวทางการดำเนินการในระดับชุมชน

- ด้วยการเน้นแนวทางการดำเนินการในระดับชุมชน ทาง UNDP ประเทศไทยและศรีลังกา และองค์กร UNESCO ประเทศไทยและศรีลังกา ได้มีโครงการเริ่มต้น การดำเนินการนำร่อง เพื่อประเมินผลในระดับชุมชนเพื่อการเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ และเพื่อเสริมสร้างศักยภาพให้กับกลไกการเผยแพร่ข้อมูลความรู้ ด้านการตีอ่อนภัยล่วงหน้าให้แก่ชุมชน นอกจากนี้ การดำเนินการนำร่องนี้จะมีการจัดทำเอกสารและเผยแพร่ร่องรอยที่เรียนที่ได้รับ และแนวทางปฏิบัติที่ดี ให้เป็นข้อมูลสำหรับระบบการรับมือและการตีอ่อนภัยล่วงหน้าระดับชุมชนในภูมิภาคมาสุทธิรัตน์เดย์

- เพื่อเป็นข้อมูลให้กับนโยบายด้านการเตือนภัย ล่วงหน้าและการเตียมความพร้อม ทาง



ศูนย์วิจัยโรคติดต่ออันเกิดจากภัยพิบัติ (Centre for Research on the Epidemiology of Disasters) ในประเทศไทยเยี่ยม ร่วมกับมหาวิทยาลัยเดลี และสมาคมอาสาสมัครแห่งทมิฬนาดู เพื่อการพัฒนาสุขภาพ ได้ทำการศึกษาด้านโรคติดต่อ ที่ส่งผลต่อมนุษย์อันเกิดจากสึนามิ ในเมืองทมิฬนาดู ประเทศไทยอินเดีย โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนานโยบายด้านการเตรียมความพร้อมและการบรรเทาภัยพิบัติให้ดีขึ้น โดยการรวบรวมข้อมูลหลักฐาน ปัจจัยความเสี่ยงที่เชื่อมโยงกับสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย และที่นำไปสู่ข้อมูลหลักฐาน ที่ส่งผลกระทบต่อมนุษย์ รายละเอียดเพิ่มเติมสามารถอ่านได้ที่ [www.cred.be/cred1.tsunamintro.htm](http://www.cred.be/cred1.tsunamintro.htm)

■ มีการ ดำเนินการศึกษาภาคสนาม ด้านจัดการความเสี่ยงและประเมินความล่อแหลมต่อภัยพิบัติ ในประเทศไทย โดยสถาบันมหาวิทยาลัยสหประชาชาติ เพื่อความมั่นคงทางสิ่งแวดล้อมและมนุษยชน อันรวมถึงการพัฒนาเทคโนโลยีการประเมินความล่อแหลมอย่างรวดเร็วสำหรับตัวเมือง Galle นอกจากนี้ ได้ให้การสนับสนุนต่อคณะกรรมการที่ปรึกษาทางเทคนิคของศรีลังกาในการเรื่องการเดือนภัยล่างหน้าและการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ ซึ่งรวมถึงความช่วยเหลือด้านเทคนิคในการจัดทำแผนนโยบาย การวางแผน การจัดทำแผนที่ และการขยายผลประสบการณ์การดำเนินการที่ผ่านมา

■ รัฐบาลเดนมาร์ก ได้เป็นเจ้าภาพจัด การสัมมนาชิงปฏิบัติการระหว่างประเทศ เรื่อง “การเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนท้องถิ่น เพื่อการจัดการภัยธรรมชาติอันเกี่ยวข้อง กับน้ำ” (Strengthening the Resilience of Local Communities to Cope with Water-Related Natural Hazards) ที่กรุงโคเปนไฮген เมื่อเดือนพฤษจิกายน 2549 นับเป็นความพยายามในการสนับสนุนการดำเนินการตาม

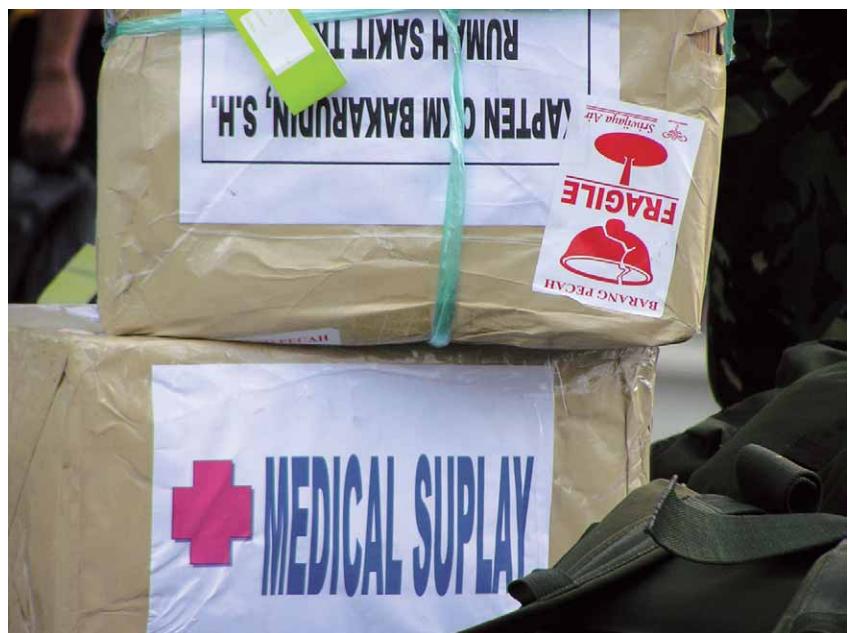
กระบวนการจัดการภัยพิบัติ ซึ่งผู้เข้าร่วมการสัมมนา จากหน่วยงานด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ องค์กรที่ดำเนินการปฏิบัติ และองค์กรพัฒนาเอกชนที่ทำงานในระดับชุมชน จากประเทศไทยบังคลาเทศ อินโดนีเซีย มาเลเซีย ศรีลังกา และประเทศไทย ได้เน้นถึง การกำหนดขั้นตอนที่ เป็นไปได้ในทางปฏิบัติ เพื่อให้แน่ใจว่าข้อ กังวลของชุมชนนั้นได้

รับการบูรณาการเข้าไปในแนวโน้มของรัฐ นอกจากนี้ ผู้เข้าร่วมการสัมมนา ยังได้ร่วมกัน พัฒนาเครื่องมือการจัดการพื้นที่ชายั่งยั่ง ยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ที่ได้มีการ พัฒนาร่วมการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เข้าไปด้วย อีกทั้งได้มีการซึ่งแลกเปลี่ยนภัยพิบัติ ชี้แจงและแสดงถึงแนวทางการดำเนินการต่อไป และได้มีการกำหนดองค์กรที่เกี่ยวข้องที่ควรจะทำหน้าที่ในการบูรณาการแนวปฏิบัติที่ดีเหล่านี้ เข้าไปในกิจกรรมต่างๆด้วย

■ การประชุมเชิงปฏิบัติการระหว่างประเทศ เรื่อง บทบาทของการเงินระดับย่อย หรือ micro-finance เพื่อการบรรเทาและฟื้นฟูภัยสึนามิ เป็นการประสานงานระหว่างสถาบันเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติทุกประเภทในอินเดีย และสำนักเลขานุการ UNISDR ซึ่งจัดขึ้นที่กรุงนิวเดลี ประเทศไทยอินเดีย เมื่อเดือนตุลาคม 2548 การประชุมนี้เป็นการนำมือสู่มือส่วนเกี่ยวข้องต่อการปฏิบัติงานด้านการเงินระดับย่อย และการลด

ความเสี่ยงจากภัยพิบัติ มาพูดคุยกัน ผู้เข้าร่วมประชุมได้เรียนรู้ประสบการณ์จากการทำงานด้านการเงินระดับย่อย เพื่อการฟื้นฟูสภาพจากเหตุการณ์สึนามิในประเทศไทย ญี่ปุ่น ศรีลังกา บังกลาเทศ และอินเดีย นอกจากนี้ ได้มีการนำเสนอถึงบทบาทที่สำคัญไปได้ ของการเงินระดับย่อยในการลดผลกระทบจากภัยพิบัติและการฟื้นฟูหลังเหตุภัยพิบัติ ซึ่งนับเป็นครั้งแรกที่มีการนำเสนอแนวคิดเรื่องการเงินระดับย่อยและการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติตามมาพูดคุยร่วมกันทั้งในระดับแนวคิดและระดับปฏิบัติการ

■ UNISDR ที่อัฟริกา กำลังจัดให้มีความช่วยเหลือทางเทคนิค และการเสริมสร้างความร่วมมือในการพัฒนาแผนการประจำภัยให้กับเจ้าของเรือประมงและเกษตรกร ในเมืองเซเชลล์ (Seychelles) หลังจากเหตุการณ์สึนามิเมื่อเดือนธันวาคม 2548 รัฐบาลได้จัดทำการสนับสนุนทางการเงินโดยตรงต่อเจ้าของเรือ ประมงและเกษตรกรที่ได้รับความเสียหายอย่างไร้ที่ การทำแท้งความสูญเสียภายหลังเหตุการณ์สึนามินั้น ไม่วิธารากที่ยังยืนและไม่ใช่ บริการทางเศรษฐศาสตร์ รัฐบาลจึงเปลี่ยนวิธีการมาเป็นการสนับสนุนด้านการเงินก่อนกิดเหตุภัยพิบัติ โดยครอบคลุมถึงกลุ่มเรือประมงที่มีอยู่เดิมให้มีผลตอบแทนที่ดีขึ้น โดยเฉพาะเรือประมงขนาดเล็ก ในขณะที่การประจำภัยทางด้านการเกษตรก็จะเป็นผลงานใหม่ที่จะเกิดขึ้นในเมืองเซเชลล์นี้



## การประสานความร่วมมือและการสร้างแนวร่วม

■ มีการจัด “การประชุมบริษัทฯ ระดับภูมิภาค เรื่อง การเตือนภัยล่วงหน้า สำหรับพื้นที่ชายฝั่งตะวันออกของอัฟริกา” โดยสำนักงาน UNISDR ประจำอัฟริกา ซึ่งจัดขึ้นที่กรุงไนโรบี เมื่อเดือนตุลาคม 2548 เพื่อให้ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับสึนามิภัยล้ำช้าร่วมประชุมในภูมิภาค ร่วมแบ่งปันแนวปฏิบัติที่ดีและบทเรียนที่เกิดขึ้นจากการเตือนภัยล่วงหน้า และเพื่อชี้ถึงช่องว่างหรือปัญหาที่เกิดขึ้นจากการเตือนภัยล่วงหน้าในเว็บไซต์ผู้ใช้งานอัฟริกา การประชุมนี้ช่วยเพิ่มความรู้แก่ผู้ใช้ร่วมประชุมในเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยเฉพาะเรื่องการเตือนภัยล่วงหน้า อีกทั้งเป็นการสร้างความร่วมมือระหว่างภูมิภาคในเรื่องการเตือนภัยล่วงหน้าของประเทศในอัฟริกาและในมหาสมุทรอินเดีย

■ ด้วยการสนับสนุนจากสำนักงาน UNISDR ประจำอัฟริกา คณะกรรมการข้าราชการสหภาพแห่งอัฟริกา (African Union หรือ AU) ได้จัด “การประชุมระดับบอร์ดมอนเตอเรียวพิริการครั้งที่หนึ่ง ว่าด้วยการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ” ที่ศูนย์การประชุม AU กรุงอาดิส อับบูบาดา ประเทศเคนยาโดยเปรียญ ภายใต้การนำของคณะกรรมการข้าราชการ AU เลขาธิการ New Partnership for Africa's Development (หรือ NEPAD) ร่วมกับ ธนาคารเพื่อการพัฒนาแห่งอัฟริกา และด้วยการสนับสนุนจากสำนักเลขาธิการ ASIDR สำนักงาน UNEP สำนักงาน UNDP และหน่วยงานของสหประชาชาติ การประชุมในครั้งนี้ ที่ประชุมได้รับรอง “แผนปฏิบัติการเพื่อการดำเนินการยุทธศาสตร์ภูมิภาคอัฟริกาเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ”

■ UNISDR Africa กำลังทำการ รวบรวมผลกระบวนการและบทเรียน จากเหตุสึนามิเมื่อเดือนธันวาคม 2548 เพื่อเป็นสารคดียี่ห้อเพื่อการสนับสนุนจากสำนักงาน UNISDR ให้มีการถ่ายทอดไปยังประเทศ ได้มีการถ่ายทำภาพยนตร์ ว่า การรวบรวมร่องรอย และการสัมภาษณ์ ในแคนยา เชียเซลล์ และแทนซาเนีย เช่นเดียวกับที่ทำในโซมาเลีย ได้มีการเผยแพร่บทเรียนที่ได้รับทั้งในด้านการปฏิบัติและเกิดเหตุสึนามิ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และมาตรการการเตือนภัยล่วงหน้าที่มีอยู่ การรวบรวมดังกล่าว ขณะนี้อยู่ในขั้นตอนการตรวจสอบ

■ ขณะนี้กำลังมีการ ริบูนารอบรวม บทเรียนที่เกิดขึ้น ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานเลขาธิการ UNISDR เพื่อชี้ถึงช่องว่างและปัญหาร่วมทั้งแนวทางการปฏิบัติที่ดี และเพื่อแสดงให้เห็นถึงแนวทางที่การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติสามารถลดผลกระทบจากสึนามิได้ มีการรวบรวมรายงานจากองค์กรต่างๆ ที่ปฏิบัติงาน เพื่อนำมาทบทวนและสรุปผล และ

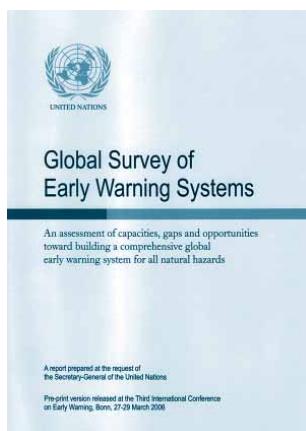
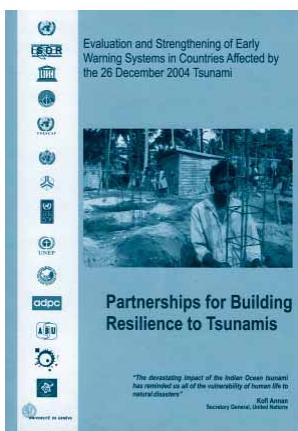
## ทำการเผยแพร่ต่อไป

■ การให้การสนับสนุน หน่วยงานทุกพิเศษ เพื่อการพัฒนาสหภาพหลังสึนามิ ของสหประชาชาติ (UN Special Envoy for Tsunami Recovery) โดยจัดส่งเจ้าหน้าที่ประสานงานเพื่อทำงานด้านข้อมูลสาธารณะ และให้คำแนะนำเสนอแนะกับหน่วยงานพิเศษนี้

รวมทั้งนับสนุนการพัฒนาระบบที่เตือนภัยล่วงหน้าและการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย ภายใต้แนวทางของกรอบแผนปฏิบัติการข้อที่ 2 ปี 2548-2558

■ มีการนำเสนอ ชุดข้อมูลและ ต่อหน่วยงานทุกพิเศษเพื่อการพัฒนาสหภาพหลังสึนามิของสหประชาชาติ โดยองค์การ WMO องค์กร UNESCO-คณะกรรมการ IOC และสำนักงานเลขาธิการ UNISDR เพื่อเสนอแนะกิจกรรมที่เหมาะสมและจำเป็นแก่ภัยล่วงหน้าและสึนามิ นอกเหนือไป ข้อเสนอแนะนี้ ให้เรียกว่า “ให้หน่วยงานพิเศษ” นี้ ให้การสนับสนุนในระดับการเมืองด้วย เพื่อส่งเสริมความร่วมมือกับองค์กรระหว่างประเทศ ระหว่างภูมิภาค และนโยบายเพื่อการจัดการและแลกเปลี่ยนข้อมูลในลักษณะเรียลไทม์

■ จากการประสานงานกับฝ่ายการเตือนภัยล่วงหน้าและการประเมินของสำนักงาน UNEP (UNEP-Division of Early Warning and Assessment หรือ DEWA) หน่วยงานระบบฐานข้อมูลทรัพยากรโลก (Global Resource Information Database หรือ GRID-Europe) ทางสำนักงานเลขาธิการ UNISDR จึงได้รวมมือกับมหาวิทยาลัยเนเวิร์ส ทำการปรับปรุงและดูแลฐานข้อมูลด้านภัยพิบัติแบบออนไลน์ แผนที่และข้อมูลแสดงถึงความต่อแหล่งที่ในระดับโลก ระดับท้องถิ่น และระดับประเทศ และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ได้มีการปรับปรุงแผนที่ออนไลน์ที่แสดงถึงภัยพิบัติธรรมชาติ ตามช่วงระยะเวลาดังต่อไปนี้ (1) ปี 2522-2547 สำหรับเหตุการณ์แผ่นดินไหว และสึนามิ (รวมถึงสึนามิในมหาสมุทรอินเดียปี 2547) (2) ปี 2523-2547 สำหรับเหตุการณ์น้ำแข็งไฟริบูน ภายไซโคลน และน้ำท่วม (3) ปี 2522-2544 สำหรับเหตุการณ์ภัยแล้ง และ (5) ปี 2520-2546 สำหรับเหตุการณ์ไฟป่า รายละเอียดเพิ่มเติมสามารถดูได้ที่ [www.unisdr.org/eng/country-inform/introduction.htm](http://www.unisdr.org/eng/country-inform/introduction.htm)



■ จากการความร่วมมือกับองค์การ UNESCO-คณะกรรมการ IOC ทำให้สำนักงานเลขาธิการ UNISDR และ UNESCAP ได้มีการจัด “การสัมมนาเชิงปฏิบัติการระดับภูมิภาค เรื่องการบรรเทา การเตรียมความพร้อม และการพัฒนาระบบที่เตือนภัยสึนามิล่วงหน้า” ที่ศูนย์การประชุมสหประชาชาติ กรุงเทพฯ ประเทศไทย ระหว่างวันที่ 14-16 มิถุนายน 2549 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อการกำหนดยุทธศาสตร์ในการเสริมสร้างบทบาทการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติและวางแผนเพื่อพัฒนาระบบที่เตือนภัยสึนามิล่วงหน้าสำหรับประเทศในภูมิภาคมหาสมุทรอินเดีย

## การติดตาม การรายงาน และการประเมินผล

■ จากการประสานงานและศักยภาพของสำนักเลขาธิการ UNISDR ในการริบูนาร่องสำนักเลขาธิการ UNISDR ในการริบูนาร่องสำนักงาน ภากลางองค์กรร่วมและหลักภากลางองค์กรให้การสนับสนุน ภายใต้ “การประเมินและการเสริมสร้างศักยภาพกระบวนการเตือนภัยล่วงหน้าให้กับประเทศที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สึนามิ เมื่อวันที่ 24 ธันวาคม 2547” ทาง UNISDR จึงได้ริบูนกระบวนการเพื่อการติดตามและประเมินผล โดยมุ่งรวมรวมและจัดทำข้อมูลที่เกี่ยวกับความสำเร็จและความท้าทาย สนับสนุนให้เกิดการแลกเปลี่ยนและเรียนรู้ข้อมูล ประเมินความก้าวหน้าและกระบวนการของโครงการ และวางแผนสำหรับการดำเนินการที่ต้องทำอย่างเร่งด่วนในอนาคต

■ มีการจัด ระบบการรายงาน เพื่อแสดงให้เห็นถึงการจัดการทรัพยากรที่มีประสิทธิผล อันก่อให้เกิดความสำเร็จในการดำเนินงานในระดับพื้นที่ และการรายงานผลที่นำไปสู่การอีกตัวย

■ มีการจัด กระบวนการทบทวนระยะกลาง เพื่อประเมินผลความก้าวหน้าโครงการตามวัตถุประสงค์และผลที่คาดว่าจะได้รับตามที่ตั้งไว้อีกทั้งเพื่อรวบรวมความท้าทายต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การ

ประชุมเพื่อการทบทวนระยากร่าง ครั้งแรกนั้น จัดขึ้นในวันที่ 25 พฤษภาคม 2548 โดยมีผู้เข้าร่วมจากองค์กรพันธมิตรและองค์กรให้การสนับสนุนที่ร่วมดำเนินงานและภาระประชุมครั้งที่ 2 จัดขึ้นในวันที่ 7 มิถุนายน 2548 ซึ่งมีผู้เข้าร่วมมาจากทีมงานโครงการของสำนักงานเลขานุการ UNISDR ซึ่งรวมถึงสำนักงาน UNISDR ประจำภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

ทาง UNISDR-PPEW จัดทำรายงานรายได้รวมและข้อมูลประชาสัมพันธ์ซึ่งเน้นข้อมูลทั่วไปของโครงการ ความสำเร็จและความก้าวหน้าที่สำคัญของโครงการ บทบาทขององค์กรพันธมิตรที่ร่วมดำเนินการ และการกล่าวถึงความช่วยเหลือที่ได้รับจากการให้การสนับสนุน มีการเผยแพร่ร่ว่างความก้าวหน้าและแผ่นพับทั้งหมดของโครงการออกไปอย่างกว้างขวาง และสามารถติดตามได้ที่ [www.unisdr-earlywarning.org/tsunami](http://www.unisdr-earlywarning.org/tsunami)

## มุ่งสู่ “ยุทธศาสตร์การสร้างความเข้มแข็งเพื่อรับมือกับสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย ปี 2549-2551

การดำเนินงานของหน่วยงาน UN Flash Appeal เพื่อเสริมสร้างศักยภาพให้กับระบบการเตือนภัยล่วงหน้าในกลุ่มประเทศมหาสมุทรอินเดีย ได้ก่อให้เกิดรากฐานที่สำคัญในการพัฒนาระบบทีอนภัยล่วงหน้าของประเทศไทยในภูมิภาคนี้ อย่างไรก็ตาม ยังมีงานอีกหลายด้านที่ต้องมีการดำเนินการเพื่อเสริมสร้างศักยภาพในระดับประเทศให้ยั่งยืนในระยะยาว และเพื่อให้ระบบดังกล่าวมีการบูรณาการเข้าไปในยุทธศาสตร์การพัฒนาและการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติตัวย

จากการบริษัทฯ ร่วมกับองค์กรพันธมิตรและองค์กรที่ให้การสนับสนุน ทำให้ขณะนี้ มีการจัดทำ “ยุทธศาสตร์การสร้างความเข้มแข็งเพื่อรับมือกับสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย ปี 2549-2551” โดยสำนักงานเลขานุการ UNISDR (ซึ่งมีศักยภาพและหน้าที่รับผิดชอบในการส่งเสริมให้เกิดการดำเนินการตามกรอบแผนฯ) เพื่อสร้างความมั่นคงและยั่งยืนให้กับระบบการเตือนภัยล่วงหน้ารวมที่มีคนเป็นศูนย์กลาง

ยุทธศาสตร์นี้เน้นการนำผลสำเร็จที่เกิดขึ้นจนถึงขณะนี้มาใช้และส่งเสริมให้มีความต่อเนื่องในการประสานงานระหว่างหน่วยงาน ความสัมพันธ์และพันธมิตรที่ได้สร้างขึ้น และจะยังคงให้การสนับสนุนต่อระบบเตือนภัยหลัก และในขณะเดียวกันก็จะให้ความสนใจกับการสร้างความเข้มแข็งเพื่อรับมือกับสึนามิ ภายใต้บริบทของภัยพิบัติอื่นๆ และการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

เพื่อให้สอดคล้องกับเป้าหมายของกรอบแผนฯ ในการ “พัฒนาและเสริมสร้างศักยภาพของหน่วยงานและกลไกเพื่อสร้างความเข้มแข็งในการรับมือกับภัยพิบัติ” ยุทธศาสตร์นี้จึงได้มีการกำหนดผลที่จะเกิดขึ้นเฉพาะช่วงพัฒนาจากการดำเนินการระบบการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้าที่กำลังดำเนินการอยู่ และได้มีการพิจารณาถึงความจำเป็นและปัญหาต่างๆ ที่ได้มีการระบุไว้ในรายงานการประเมินความต้องการของประเทศ รวมถึงประเด็นที่ต้องการการสนับสนุนในระยะยาวด้วย

ประเด็นที่ต้องการให้เกิดผล ได้แก่

- 1 การจัดการภัยพิบัติ เพื่อส่งเสริมการสร้างศักยภาพด้านองค์กรสถาบันในการจัดการภัยพิบัติ
- 2 การสร้างความตระหนักให้กับสาธารณะ เพื่อส่งเสริมความรู้ความเข้าใจของสาธารณะต่อเรื่องสึนามิ
- 3 การให้การศึกษา เพื่อสนับสนุนการสร้างความเข้มแข็งให้กับบทบาทของภาคการศึกษาในเรื่องการเตือนภัยล่วงหน้า
- 4 แนวทางการดำเนินการในระดับชุมชน เพื่อส่งเสริมศักยภาพและความสามารถของชุมชนท้องถิ่นในการรับมือกับภัยพิบัติ
- 5 การพัฒนาระบบทลักษณ์เพื่อการเตือนภัยล่วงหน้า เพื่อทำให้แผนการดำเนินการระบบหลักที่เป็นอยู่ขณะนี้ มีความพร้อมและสมบูรณ์ขึ้น
- 6 การประเมินและการบรรเทาความเสี่ยงจากสึนามิ เพื่อเอื้อให้เกิดการประสานงานด้านการวิจัย และการประเมินความเสี่ยง

และเพื่อให้กิจกรรมและผลการดำเนินการเกิดความยั่งยืนต่อไป จำเป็นต้องมีการเสริมสร้างศักยภาพของหน่วยงานระดับประเทศของ UNISDR และกลไกการประสานงานในระดับภูมิภาค ระดับประเทศ และระดับท้องถิ่น นอกจากนี้ ต้องมีการเชื่อมโยงและการประสานกันในการส่งเสริมแนวทางที่เน้นการพัฒนาในภาพรวม เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ การเตรียมความพร้อม และการรับมือกับภัยพิบัติ โดยให้มีการบูรณาการการพัฒนาระบบการ



เดือนกัยล่วงหน้าเข้าไปในกระบวนการวางแผนและการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติด้วย หันมาจัดการภัยพิบัติที่มีส่วนร่วมมากขึ้นในการติดตามการดำเนินการตามกรอบแผนฯ ให้เกิดขึ้นในประเทศ และการประสานความร่วมมือกับรัฐบาล ทีมงานระดับประเทศของสหประชาชาติ และองค์กรที่ให้การสนับสนุน

ยุทธศาสตร์นี้นำมายังโอกาสที่จะสร้างความเข้มแข็งให้เกิดขึ้นในการประสานงานระหว่างหน่วยงาน องค์กรพันธมิตร และองค์กรผู้ให้การสนับสนุนที่หลากหลาย

# EWC III

## การประชุมระหว่างประเทศว่าด้วย การเตือนภัยล่วงหน้า เดือนมีนาคม 2549: แนวทางใหม่เพื่อการดำเนินการ

การประชุมระหว่างประเทศว่าด้วยการเตือนภัยล่วงหน้า ครั้งที่ 3 (The Third International Conference of Early Warning) หรือ EWC III ซึ่งรัฐบาลสหพันธรัฐเยรมันเป็นเจ้าภาพ จัดขึ้นที่กรุงอนุฯ ระหว่างวันที่ 27-29 มีนาคม 2549 ด้วยคำขวัญว่า “จากแนวคิดสู่การปฏิบัติ”

การประชุมดังกล่าวจัดขึ้นด้วยแนวทางใหม่ โดยได้มีการนำเสนอโครงการต่างๆ ที่เกี่ยวกับระบบการเตือนภัยล่วงหน้า พัฒนาการวิเคราะห์และประเมินภัยคุกคาม หลักๆ ด้านนโยบาย ใน “เวทีโครงการเร่งด่วน” และ “การอภิปรายทางวิทยาศาสตร์และทางเทคนิค”

ใน “เวทีโครงการเร่งด่วน” ได้ครอบคลุมกลุ่มภัยพิบัติที่สำคัญ (ภัยจากแผ่นดินไหว และอากาศ) ซึ่งได้มีการนำเสนอโดยผู้เชี่ยวชาญ ซึ่งได้ชี้ให้เห็นถึงประเด็นสำคัญของโครงการด้านระบบการเตือนภัยล่วงหน้า หลังจากนั้น ก็มีการร่วมพูดคุยอภิปรายอย่างกว้างขวาง



### ความต้องการหลักต่อระบบการเตือนภัยพิบัติหลายประเภทล่วงหน้า

ที่ประชุมได้หยิบยกและถกเถียงกันถึงประเด็นสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาระบบที่มีภัยล่วงหน้าที่เน้นประชาชนเป็นหลัก โดยให้ความสำคัญอย่างยิ่งในเรื่องความรู้ด้านความเสี่ยง การจัดตั้งและการให้บริการการเตือนภัยล่วงหน้า การเผยแพร่และการประสานมือระหว่างภาครัฐและภาคเอกชนในการรับมือกับภัยพิบัตินอกจากนี้ ที่มีประเด็นอื่นที่ได้นำเสนอขึ้นมาในเวทีโครงการเร่งด่วน ซึ่งได้แก่ความจำเป็นในการรีบูนการเตือนภัยด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัย ความจำเป็นในการให้ชุมชนท้องถิ่นเข้ามามีส่วนร่วมและสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนเหล่านี้ ความสำคัญของการมีกรอบด้านกฎหมายที่มีประสิทธิผล การเน้นย้ำถึงบทบาทของหน่วยงานท้องถิ่น การบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยง จำกภัยพิบัติเข้าไปในยุทธศาสตร์การพัฒนาและการแก้ปัญหาความยากจน ตลอดจนการสนับสนุนการประสานงานกับระบบระหว่างประเทศ ทั้งระบบการเตือนภัยล่วงหน้าของโลกและของประเทศไทย ด้วย

เพื่อการดำเนินการตามกรอบแผนฯ ให้เกิดขึ้นในระบบชุมชน และระบบระหว่างประเทศ ด้านสื่อสารมวลชนที่มีภาระหนัก

ข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ISDR Platform for the Promotion of Early Warning (PPEW) ที่ [www.unisdr.org/pew](http://www.unisdr.org/pew)

การประชุมใน “เวทีอภิปรายทางวิทยาศาสตร์และทางเทคนิค” ได้พูดถึงระบบเตือนภัยล่วงหน้าที่ได้มีการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง โดยเฉพาะที่เกี่ยวกับผลการวิจัยล่าสุด และวิธีการที่ใช้กันแพร่หลายในระบบการเตือนภัยที่มีระบบการสังเกตการณ์ภาคพื้นดิน การประยุกต์กับวิธีการทางสังคมศาสตร์ และการดำเนินการเตือนภัยในท้องถิ่น ผลที่ได้จากการวิจัยนี้ สามารถแบ่งได้เป็นสามกลุ่ม จำแนกตามลำดับความสำคัญของระบบการเตือนภัยพิบัติประเภทต่างๆ ภายใต้หัวข้อด้านความยั่งยืน ผลกระทบจากเหตุการณ์พิบัติ เช่น สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย เมื่อเรื่องราวในเดือนมีนาคม 2548 และเหตุการณ์อื่นๆ ที่สร้างความเสียหายอย่างยิ่งต่อท้องถิ่นแต่อาจไม่ได้มีการเผยแพร่ข่าวสารมากนัก ประเด็นสำคัญอื่นๆ เช่น การมีส่วนร่วมของชุมชน การสื่อสารประชาสัมพันธ์ ประเด็นด้านกฎหมายและนโยบาย ด้านทุน-ผลประโยชน์ และประเด็นอื่นๆ ที่จะช่วยให้ระบบการเตือนภัยประสบความสำเร็จและมีความยั่งยืน ก็ได้มีการหยิบยกมาพูดคุยอภิปรายด้วย

### ผลที่ได้จากการประชุม

ผลจากการประชุมทำให้มีเอกสารสำคัญเพื่อเป็นคู่มือการอ้างอิงการทำงานสำหรับหน่วยงานปฏิบัติ และผู้จัดทำนโยบายด้านระบบเตือนภัยล่วงหน้า อันได้แก่

1 “การพัฒนาระบบการเตือนภัยล่วงหน้า: รายงานครั้งที่ 3 ที่ต้องดำเนินการ” ซึ่งช่วยให้รัฐบาลและชุมชนได้รับรู้ถึงองค์ประกอบหลักในการดำเนินการเพื่อการพัฒนาระบบเตือนภัยล่วงหน้า ในเอกสารนี้ 4 ส่วนที่สำคัญของระบบการเตือนภัย ซึ่งมุ่งให้เป็นรายการขององค์ประกอบและการดำเนินการที่สำคัญที่สามารถตรวจสอบได้โดยง่าย ซึ่งรัฐบาลหรือองค์กรในชุมชน สามารถใช้อ้างอิง

เนื่องมือการพัฒนาระบบเตือนภัยใหม่ หรือเพื่อต้องการประเมินระบบที่มีอยู่แล้ว หรือการตรวจสอบการทำงานเพื่อให้ดำเนินไปตามลำดับ รายการตรวจสอบนี้ ไม่ได้เป็นคู่มือที่มีความซับซ้อน แต่เป็นเครื่องมืออ้างอิงที่คนทั่วไปสามารถนำไปปฏิบัติได้ เพื่อทำให้มั่นใจว่าองค์ประกอบที่สำคัญของระบบการเตือนภัยล่วงหน้านั้น มีอยู่อย่างเหมาะสมและพร้อมที่จะทำงาน

2 “การรายงานสรุปโครงการที่เกี่ยวกับการเตือนภัยล่วงหน้า” ซึ่งเป็นผลมาจากการเบิดตัวข้อเสนอโครงการและแนวทางการดำเนินการต่อไปของโครงการที่ได้รับเลือกมาดำเนินการในระบบการเตือนภัยล่วงหน้า รายงานสรุปดังกล่าวประกอบด้วยโครงการต่างๆ กว่า 100 โครงการด้านระบบการเตือนภัยล่วงหน้า ซึ่งแสดงให้เห็นถึงแนวคิดใหม่ๆ จำนวนมาก รวมทั้งความต้องการเชี่ยวชาญ และศักยภาพ ที่สามารถทำให้เกิดระบบการเตือนภัยล่วงหน้าที่ดีพร้อม อันจะช่วยชีวิตผู้คนและรักษาสภาพความเป็นอยู่ในโลกนี้ได้ ข้อเสนอโครงการนี้ได้ครอบคลุมถึงประเทศไทยของภัยธรรมชาติที่สำคัญทั้งหมดในหลายพื้นที่ เป็นการนำเสนอด้วยเทคโนโลยีและภัยธรรมชาติที่สำคัญทั้งหมดในหลายพื้นที่ หลักๆ

โครงการที่เป็นแนวคิดใหม่ ขณะที่บางโครงการเป็นการประยุกต์ต่อยอดจากโครงการเดิม องค์กรที่เสนอโครงการ ได้แก่ องค์กรภาครัฐ องค์กรพัฒนาเอกชน สถาบันทางวิทยาศาสตร์ และบริษัทเอกชน โดยโครงการที่นำเสนอได้รับการลงนามรับรองเป็นลายลักษณ์อักษรจากหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง หรือ องค์กรระหว่างประเทศทั่วไป และเพื่อให้โครงการเหล่านี้เป็นไปตามมาตรฐานที่เหมาะสม ทางหน่วยประสานฯ จึงได้จัดการเรื่องกระบวนการคุณภาพ ซึ่งรวมทั้งขั้นตอนการกลั่นกรองเพื่อให้แน่ใจว่าโครงการที่นำเสนอเป็นไปตามข้อกำหนดที่มีอยู่แล้ว แม้มีความสมบูรณ์ และมีการประเมินข้อเสนอโครงการตามแนวทางการนำเสนอโครงการโดยผู้เชี่ยวชาญด้วย เอกสารรายงานสรุปโครงการนี้

ได้มีการนำส่งให้กับผู้เข้าร่วมประชุมด้วย เพื่อกระตุ้นให้เกิดความสนใจต่อโครงการใหม่ๆ ที่เกี่ยวกับระบบเตือนภัยล่วงหน้า และเพื่อให้กลุ่มผู้ให้การสนับสนุนทันมาสนใจและให้การสนับสนุนด้านการเงิน

**3 “การสำรวจระดับโลกด้านระบบการเตือนภัยล่วงหน้า” เป็นการประเมิน ศักยภาพ บัญชา และโอกาส ในการจัดทำระบบการเตือนภัยล่วงหน้ารวม สำหรับภัยพิบัติทางธรรมชาติทุกประเภท ●**

เอกสารดังกล่าว สามารถดูได้ที่ [www.unisdr-earlywarning.org](http://www.unisdr-earlywarning.org) และ [www.ewc3.org](http://www.ewc3.org)

# EWC III

## กิจกรรมที่จัดขึ้นระหว่างการประชุม ระหว่างประเทศว่าด้วยการเตือนภัยล่วงหน้า ครั้งที่ 3 (The Third International Conference of Early Warning หรือ EWC III) เมื่อเดือนมีนาคม 2549

การประชุมคู่ขนาน เรื่องการเตือนภัยล่วงหน้าในมหาสมุทรอินเดีย

การประชุมดังกล่าว จัดขึ้นโดยหน่วยงานส่งเสริมการเตือนภัยล่วงหน้าของ UNISDR หรือ UNISDR-PPEW องค์การ UNESCO-IOC องค์กรอุดมวิทยาโลก สำนักงาน UNOCHA องค์การ IFRC สำนักงาน UNDP สำนักงาน UNEP และ ธนาคารโลก ซึ่งมีหน่วยงานส่ง เสริมการเตือนภัยล่วงหน้าของ UNISDR หรือ UNISDR - PPEW ทำหน้าที่ประสานงาน



ผู้เชี่ยวชาญจากภูมิภาคเอเชียได้รับรางวัลด้านการเตือนภัยล่วงหน้า Munich-Re Foundation Early Warning Prize

ได้มีการมอบรางวัลด้านการเตือนภัยล่วงหน้า Munich-Re Foundation Early Warning Prize เป็นครั้งแรก ให้กับโครงการ “ระบบการสื่อสารเพื่อการเตือนภัยล่วงหน้า แห่งราชอาณาจักร tonga” (Early Warning Communication System for the Kingdom of Tonga) รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.ewc3.org](http://www.ewc3.org)

นายมาลีอุ ทาคาอิ (ช้ำย) รองผู้อำนวยการ สำนักการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ แห่งราชอาณาจักร tonga รับรางวัลจาก นายโอมัส ล็อสเตอร์ (ชวา) ประธานมูลนิธิ Munich Re Foundation

ภาพ: DKKV/M. Malsch



การเสวนาโดยกลุ่ม เรื่องระบบการเตือนภัยและการรับมือสื่ามนิ ในมหาสมุทรอินเดีย

การเสนาดังกล่าว จัดขึ้นโดย องค์การ UNESCO-IOC และ สำนักเลขาธิการ UNISDR เมื่อวันที่ 27 มีนาคม 2549 ซึ่งจัดขึ้นในไปกับการประชุม EWC III ซึ่งอดีตประธานาธิบดีบิล คลินตัน ทูตพิเศษแห่งสหประชาชาติเพื่อการฟื้นฟูจากเหตุสึนามิ (UN special Envoy for Tsunami Recovery) ได้เข้าร่วมประชุมด้วย เวทีนี้เปิดโอกาสให้หน่วยงานที่สำคัญทั้งรัฐบาลจากประเทศในมหาสมุทรอินเดีย ประเทศผู้ให้การสนับสนุน และหน่วยงานด้านเทคนิค ทบทวนถึงพิษภัยและความก้าวหน้าที่เกิดขึ้น รวมทั้งพูดคุยถึงสิ่งที่ต้องดำเนินการเพื่อให้การทำงานด้านระบบเตือนภัยล่วงหน้าสำเร็จลุล่วงอย่างรวดเร็ว และจากการเสวนาโดยกลุ่มนี้ ทางพันธมิตรของ UNISDR ได้จัดตั้งคณะกรรมการขึ้นเพื่อให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิค ในเบื้องต้นกับ 10 ประเทศ ในการจัดทำแผนเร่งการดำเนินการระบบการเตือนภัยสื่ามนิ

## คณะกรรมการระดับโลก: การเสริมสร้างศักยภาพระดับประเทศ ด้านระบบเตือนภัยล่วงหน้าใน มหาสมุทรอินเดีย

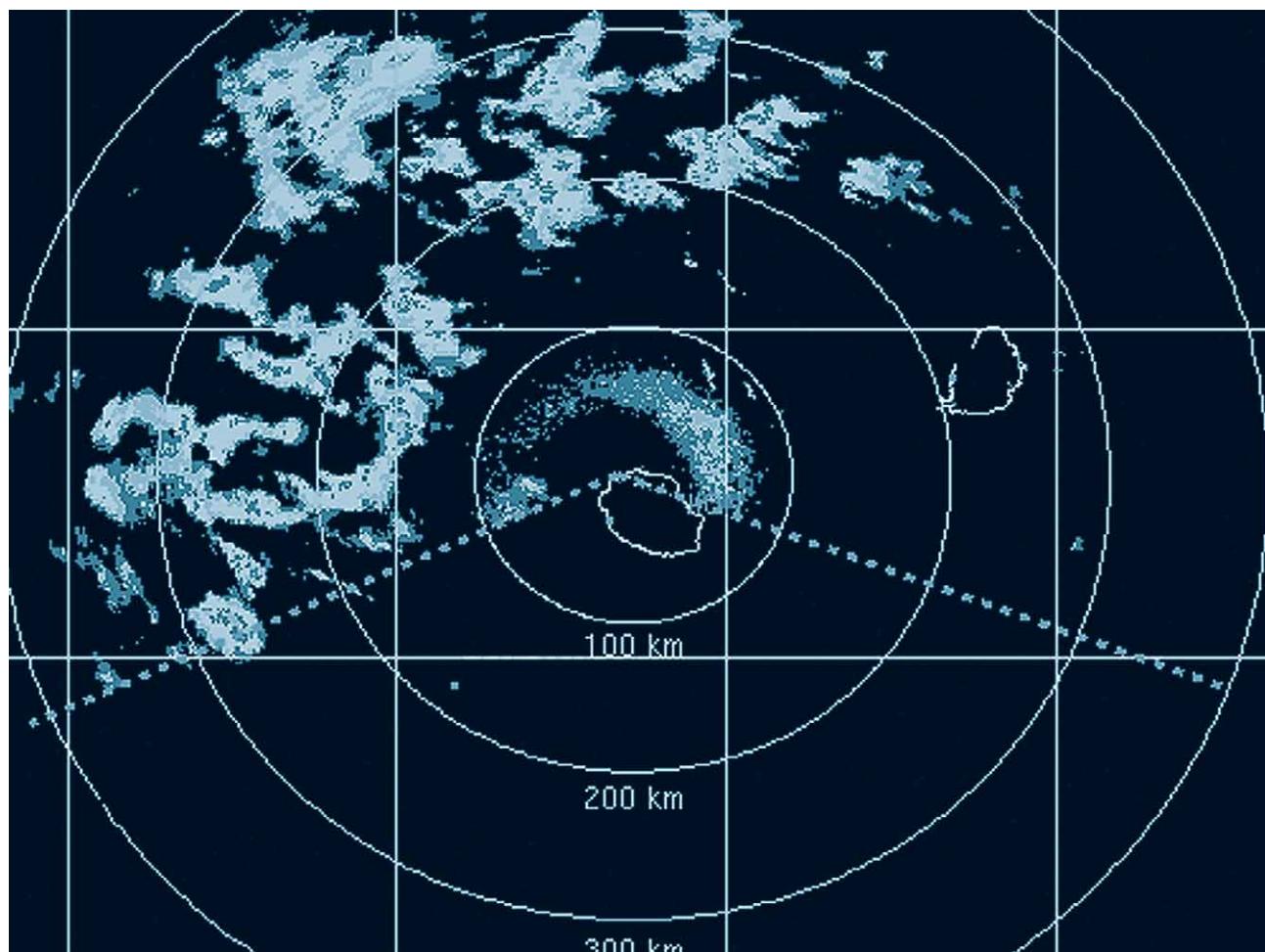
๖๖ มัวการสร้างโครงสร้างพื้นฐานเพื่อรับระบบเตือนภัยสึนามิในแคนาดา (Indian Ocean Tsunami Warning System หรือ IOTWS) จะดำเนินไปอย่างลำบาก แต่ประเทศไทยที่ร่วมใช้ระบบเตือนภัยดังกล่าวจำนวน 20 ประเทศ จากทั้งสิ้น 29 ประเทศ ก็ยังไม่มีแผนระดับชาติสำหรับระบบเตือนภัยล่วงหน้าและระบบเตรียมพร้อมรับมือ หากประเทศไทยไม่มีโครงสร้างพื้นฐานที่มีประสิทธิภาพ ระบบเตือนภัยสึนามิไม่อาจเข้าถึงประชาชนที่อยู่ในพื้นที่เสี่ยงแบบขยายฟื้นได้ และแม้ว่าระบบดังกล่าวจะสามารถเตือนผู้ที่อยู่แยกขยายฟื้นได้ ชุมชนต่างๆ หรือหน่วยงานท้องถิ่นที่รับข้อมูลก็อาจไม่พร้อมรับสถานการณ์และช่วยเหลือผู้รอดชีวิตได้ทันท่วงที ดังนั้น จึงมีความจำเป็นร่วงด่วนที่ต้องเร่งดำเนินการในการรับมือภัยธรรมชาติและสถานการณ์พัฒนาในภูมิภาคเพื่อให้การเตือนภัย “อย่างเป็นระบบ” สามารถนำไปสู่การปฏิบัติได้อย่างแท้จริง

คณะกรรมการระดับโลก ภายใต้กลุ่มพันธมิตรของ UNISDR ได้ผนึกกำลังกันเพื่อเสนอความช่วยเหลือด้านการให้คำปรึกษาอย่างเร่งด่วนแก่รัฐบาลต่างๆ ในมหาสมุทรอินเดียที่ยังพัฒนาขีดความสามารถของตนเองในเรื่องดังกล่าวได้ดีกว่าช้า ซึ่งเป็นข้อเสนอด้านความช่วยเหลือจากพันธมิตรคณะกรรมการ “ไม่

ว่าจะเป็น องค์การ UNESCO-IOC องค์กรอุตุนิยมโลก องค์การ UN/OCHA ธนาคารโลก สำนักงาน UNDP สำนักงาน UNEP และ สหพันธ์รักษาดักลาภ และสมาชิกที่มีความเชี่ยวชาญด้านภัยธรรมชาติ คณะกรรมการประจำมหาสมุทร รายงานส่งเสริมการเตือนภัยล่วงหน้าของ UNISDR หรือ PPEW ตั้งแต่ครั้งการประชุมที่กรุงบอนน์ สหพันธ์รัฐเยอรมัน ภายใต้ความร่วมมืออย่างใกล้ชิดจากองค์การ UNESCO-IOC ส่วนการนำด้านการดำเนินการปฏิบัติ จะมีการจัดการโดยพันธมิตรของ UNISDR ซึ่งจะเป็นการช่วยเหลือในระดับประเทศ

ความช่วยเหลือด้านภัยธรรมชาติ จะครอบคลุมในเรื่องขีดความสามารถในการออกแบบ และจัดทำนโยบาย โครงสร้างพื้นฐานของระบบและการดำเนินงานเกี่ยวกับระบบการรับมือและเตือนภัยสึนามิ ภัยด้วยระบบเตือนภัยหลายประเทศ นอกจากนี้ ได้มีการเสนอกรอบการดำเนินงานของระบบระดับประเทศ อันประกอบไปด้วยองค์ประกอบ 7 ส่วน โดยในระยะแรก ทางคณะกรรมการจะมุ่งให้ความช่วยเหลือประเทศไทยที่ต้องขอความช่วยเหลือ 10 ประเทศในช่วง 4 เดือนข้างหน้า เพื่อที่จะรวมแผนงานของแต่ละประเทศเข้าพิจารณาในการประชุมคณะกรรมการระดับประเทศที่กรุงบอนน์ เมื่อเดือนตุลาคม 2549 ให้ความช่วยเหลืออย่างเร่งด่วน เพื่อให้มีการดำเนินการตามแผนงานดังกล่าวในช่วง 12 เดือนข้างหน้า คือประมาณเดือนสิงหาคม 2550 ส่วนในระยะที่สาม อาจต้องมีการระดมทุนเพิ่มเติม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความต้องการด้วย ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณโรเบิร์ต ไฟเพอร์ สำนักงานทูตพิเศษเพื่อการพัฒนาจากเหตุสึนามิ (Office of the Special Envoy for Tsunami Recovery) ได้ที่ [robert.piper@undp.org](mailto:robert.piper@undp.org)



ครบรอบหนึ่งปีสืนามิ  
26 ธันวาคม 2547

ในอินโดนีเซีย

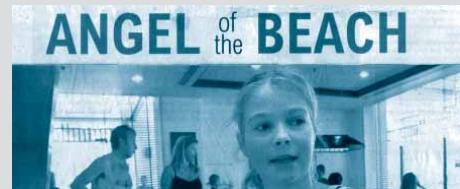
ในเกือบทุกประเทศที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สีเนามี ได้จัดงานรำเล็กน้ำ ครอบหนึ่งปีเหตุการณ์สีนามี 26 ธันวาคม 2547 ขึ้น โดยในอินโดนีเซียได้มีการจัดเหตุการณ์จำลองเดือนภัยล่วงหน้าตามเวลาเกิดเหตุจริง และประเมินระดับความพร้อมของชุมชนท้องถิ่นต่างๆ ภายหลังจากที่ได้เริ่มดำเนินความพร้อมมาแล้วเป็นเวลาหนึ่งปี ซึ่งความพร้อมดังกล่าวรวมถึง การพัฒนาแผนที่ แนวทาง และเส้นทางการอพยพโดยใช้ภาพถ่ายดาวเทียม การจัดการฝึกอบรมให้กับชุมชนท้องถิ่นต่างๆ ภายใต้ “การอบรมสำหรับผู้ฝึกอบรม” ซึ่งเป็นการอบรมถึงอันตรายต่างๆ และจัดประชุมเชิงปฏิบัติ การเกี่ยวกับเทคโนโลยีด้านข้อมูลและการสื่อสารสำหรับระบบเดือนภัยสีนามี ล่วงหน้า นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมอื่นๆ เพื่อรำลึกครบรอบหนึ่งปีสีนามี เช่น การจัดแกลงช่าว วิถุறร้ายสายสืบ เปิดตัวหนังสือเกี่ยวกับระบบเดือนภัยสีนามีล่วงหน้า และนิทรรศการระดับประเทศที่พิธีอภิవัต្ត์แห่งชาติในกรุงจาการ์ตา

ໃໝ່ມາເລເຊີຍ

รองนายกรัฐมนตรีในฐานะประธานกรรมการบรรเทาภัยพิบัติแห่งชาติได้ประกาศอย่างเป็นทางการให้วันที่ 26 ธันวาคมเป็น “วันตระหนักรถภัยพิบัติแห่งชาติ” หรือ “National Disaster Awareness Day” นอกจากนี้ที่กรุงกัวลาลัมเปอร์ ฝ่ายความมั่นคงแห่งชาติได้จัดเลี้ยงอาหารค่ำโดยมีผู้ตัวแทนจากหน่วยงานต่างๆ องค์กรพัฒนาเอกชน รวมถึงบริษัทเอกชน ซึ่งจัดให้ความช่วยเหลือในการรับมือกับภัยพิบัติต่างๆ ทั้งในระดับประเทศและระหว่างประเทศ โดยภายในงาน รัฐบาลได้มอบประกาศเกียรติคุณให้แก่ ข้าราชการ องค์กรพัฒนาเอกชน และประชาชนกว่า 930 คน นอกจากนี้ องค์กร Force of Nature ซึ่งตั้งขึ้นโดยรัฐบาลมาเลเซียเพื่อดำนินดิจิกรรมสร้างความตระหนักรถภัยพิบัติให้กับประชาชนทั่วไป ก็ได้จัดนิทรรศการเกี่ยวกับการจัดการภัยพิบัติขึ้นที่ magma ซาราในกรุงกัวลาลัมเปอร์เป็นเวลาหนึ่งสัปดาห์ด้วย

ในประเทศไทย

รัฐบาลไทยได้ประกาศให้วันที่ 26 ธันวาคมเป็น “วันแห่งการป้องกันภัยพิบัติแห่งชาติ” หรือ “National Disaster Prevention Day” และร้องขอให้ราษฎร์แสดงของประเพณีช่วยกันจัดกิจกรรมเพื่อยกระดับภัยพิบัติน้ำท่วม นอกรากจากนี้ รัฐบาลไทยยังได้จัดกิจกรรม “หนึ่งปีแห่งความทรงจำสึนามิ” (One Year in Memory of Tsunami) ขึ้น เพื่อรำลึกถึงเหตุการณ์สึนามิในแอบมาหามาสมุทรอินเดีย ซึ่งจัดขึ้นในพื้นที่ต่างๆ ที่ได้รับผลกระทบจากเหตุสึนามิในภูเก็ต พังงา กระบี่ และตรัง รวมถึงกิจกรรมการรำลึกผู้ประสบภัยสึนามิ พิธีวางศีลอดูกษัตริย์มนต์เพื่อการรำลึกถึงเหตุการณ์สึนามิ ที่หาดเล็ก อุทยานแห่งชาติเขายาหลัก-ล่าวร์ และการไว้อาลัยในหาดบางเนียง จังหวัดพังงา โดยมีญาติของผู้ประสบภัยสึนามิ ผู้ที่ได้รับบาดเจ็บ และอาสาสมัครคนไทยเข้าร่วมงาน นอกจากนี้ ได้เชิญนางสาวทิลลี่ สเมธ หญิงสาวชาวอังกฤษ ซึ่งเคยช่วยชีวิตผู้ประสบภัยในภาคใต้ของไทยโดยการรับอยพยพคนออกจากหาดในช่วงที่เกิดเหตุสึนามิ ร่วมกิจกรรมด้วย รวมถึงนายดวิด ผู้อุดมด้วยความอดทนในเรื่องที่ได้รับเรียนให้มาร่วมงานด้วย และอ่านกลอนเพื่อรำลึกถึงผู้ที่เสียชีวิตในเรือร็อฟท์ที่จังหวัดพังงา นางสาวทิลลี่ ซึ่งได้รับการยกย่องให้เป็น “นางฟ้าของหาด” หรือ “Angel of the Beach” ได้กระตุนให้เกิด兴趣ในการศึกษาเรื่องภัยพิบัติจากธรรมชาติ ประเมืองข้อผิดพลาด และวางแผนในการป้องกันตนเองและชุมชนจากผลกระทบของภัยพิบัติอันร้ายแรงให้มากขึ้น ●



รายละเอียดเพิ่มเติม กรณาติดต่อได้ที่ [isdr-bkk@un.org](mailto:isdr-bkk@un.org)

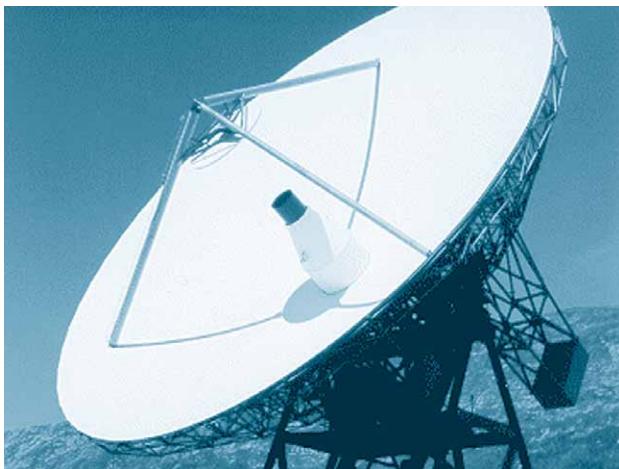
กองทุนสื่ามิรัตตับภูมิภาค  
สำหรับประเทศไทยในแคมป์มหาสมุทรอินเดียและ  
เอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ภายปี 2548 องค์การ UNESCAP ได้จัดตั้งกองทุนระดับภูมิภาคที่มีผู้ให้การสนับสนุนหลายราย โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อวางแผนจัดการระบบเดือนภัยล่วงหน้าให้แก่ประเทศแคมพามาสมุทรอาินดี้และເອເຊີຕະວັນອອກເຄີຍໃດ (โดยใช้ชื่อว่า “กองทุนสึนามิ” หรือ “Regional Tsunami Trust Fund”) กองทุนนี้เป็นความช่วยเหลือเพื่อจัดตั้งระบบการเตือนภัยทางประเทศที่มีประสิทธิภาพให้แก่ภูมิภาคดังกล่าว ทั้งนี้ องค์การ UNESCAP ในฐานะคณะกรรมการบริการสหประชาชาติประจำภูมิภาคເອເຊີແລະແປ່ພິພົກ ได้ประสานมั่นคงข้อมูลความร่วมมือและความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันจากประเทศในภูมิภาคในการวางแผนจัดการภัยพิบัติจากธรรมชาติที่มีประสิทธิภาพ อันจะนำไปสู่การพัฒนาทางด้านเศรษฐกิจและสังคมด้วย และในฐานะที่เป็นฝ่ายบริหารกองทุนดังกล่าว ทางองค์กร UNESCAP ได้นำความชำนาญด้านความร่วมมือทางเทคโนโลยีในภูมิภาค การวิเคราะห์ทันใจนายและ การพัฒนาด้านการจัดการ

สิ่งแวดล้อม การสื่อสารข้อมูล เทคโนโลยีอวกาศ และการบริหารความยุกจัน  
มาพัฒนาของท่าน

บัจจุบัน กองทุนมีเงินทุนอยู่ 12.5 ล้านдолลาร์สหรัฐฯ ซึ่งได้มาจากการบริจาคจากธุรกิจและส่วนตัว กองทุนนี้ไม่มีการกำหนดเรื่องระยะเวลา มีเป้าหมายในการสร้างและเพิ่มขีดความสามารถในการดำเนินงานเกี่ยวกับระบบการเดือนภัยเหตุสึนามิและภัยพิบัติทางธรรมชาติอื่นๆ ตามความจำเป็นและความสนใจของประเทศไทยและมหาสมุทรอินเดียและเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เป้าหมายดังกล่าวเกิดจากการที่ทางองค์กร UNESCAP และกลุ่มผู้ให้การสนับสนุน ต่างเห็นถึงความจำเป็นที่จะต้องเพิ่มความตระหนักรู้ ทักษะที่เพียงพอ และความพร้อมอยู่เสมอ ทั้งในระดับชุมชน ระดับจังหวัด และระดับชาติ ในการดำเนินงานลดภัยธรรมชาติและการเดือนภัยครั้งใหญ่ในประเทศไทย

ประเด็นในการพัฒนาขีดความสามารถนั้น มีเป้าหมายเพื่อการให้ความช่วยเหลือในด้านต่างๆ เช่น การสร้างความร่วมมือและการบูรณาการระหว่างหน่วยงาน การสร้างขีดความสามารถของผู้จัดการระบบ ส่งเสริมความรู้เฉพาะด้านเกี่ยวกับการดำเนินงานและคุณลักษณะอุปกรณ์การสื่อสาร และการแจ้งเตือนในยังพื้นที่อื่นๆที่เกี่ยวข้อง ช่วยให้ชุมชนเข้มแข็งกับสถานการณ์



อันตรายได้อย่างถูกต้องเหมาะสมและทันท่วงที และวางแผนและดำเนินมาตรการฟื้นฟูในระยะยาวให้ประสิทธิภาพเพื่อบรรเทาความเสี่ยงของคนยากจน โครงการต่างๆภายใต้กองทุน จะต้องส่งเสริมให้เกิดการประสานงาน การบูรณาการ และความร่วมมือในระดับภูมิภาค และในขณะเดียวกัน ต้องสอดคล้องกับความต้องการทั้งในระดับท้องถิ่นและระดับชาติโดยผ่านการประสานประโยชน์ที่คุ้มกับการลงทุนและความเป็นไปได้ในทางปฏิบัติ

เพื่อตอบสนองความต้องการในการสร้างระบบเตือนภัยล่วงหน้าทั้งในระดับภูมิภาคและระดับประเทศได้อย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล หน่วยงานที่มีความเหมาะสมด้านการจัดการภัยพิบัติทางธรรมชาติจึงต้องเข้ามายื่นเรื่องในการจัดทำภูมิภาคที่สร้างสรรค์และมุ่งให้เกิดผลในทางปฏิบัติเพื่อรักษาการประสานความร่วมมือในระดับภูมิภาค ขณะเดียวกัน ต้องมีต้นทุนในการดำเนินงานที่ต่ำที่สุดและใช้ระยะเวลาในการดำเนินงานให้น้อยที่สุดด้วย กองทุนจะทำงานโดยตรงร่วมกับศูนย์และหน่วยงานที่ได้รับการแต่งตั้งอย่างเป็นทางการทั้งในระดับภูมิภาค ระดับอนุภูมิภาค และระดับชาติ พร้อมด้วยผู้มีหน้าที่และผู้เชี่ยวชาญร่องรับบทเตือนภัยสืบนา米ล่วงหน้า และ/หรือภัยพิบัติทางธรรมชาติอื่นๆ หน่วยงานต่างๆ เหล่านี้สามารถหาเงินทุนไปใช้ให้เกิดประโยชน์ได้ด้วยการทำหน้าที่เชื่อมต่อศูนย์กลางที่รวมรวมและนำแนวความคิดจากแหล่งต่างๆ ในอันที่จะช่วยให้ชุมชนมีความพร้อมและสามารถป้องกันตนเองจากภัยธรรมชาติมาได้ให้เกิดผลบังคับใช้ได้ นอกจากนี้ กองทุนยังสนับสนุนการดำเนินงานขององค์กรความร่วมมืออื่นๆ ของสหประชาชาติ เช่น องค์กร UNESCO-ICO สำนักเลขานุการ UNISDR สำนักงาน สานักงาน UNDP และสำนักงาน UNOCHA รวมถึงโครงการที่ได้รับความช่วยเหลือแบบทวิภาคีด้วยรัฐบาลที่เป็นเจ้าภาพ และองค์กรภาคประชาสังคม อันได้แก่ องค์กรพัฒนาเอกชน มหาวิทยาลัย และศูนย์วิจัยในภูมิภาค เริ่มใช้ชีวิตของกองทุนจะให้ข้อมูลด้านนโยบายและการดำเนินงานกองทุนที่เป็นประโยชน์ และรวมถึงหลักเกณฑ์ในการขอรับทุน แบบพ่อร์มการจัดทำข้อเสนอโครงการ และ แนวทางโครงการที่จะได้รับการสนับสนุน รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ [www.unescap.org](http://www.unescap.org)

องค์การ UNESCAP ระหว่างนักวิเคราะห์ความสำคัญและความซับซ้อนในการสร้างการเตรียมความพร้อมระบบป้องกันและรับน้ำอีกต่อหนึ่งสืบนา米และภัยพิบัติทางธรรมชาติอื่นๆ ที่มีประสิทธิภาพ จึงได้สนับสนุนทุกฝ่ายที่สนใจให้ทำงานประสานกันในเรื่องนี้ ทั้งนี้ ทางองค์กร UNESCAP ยินดีที่จะแบ่งปันข้อมูลด้านกิจกรรมปัญหา และแผนการในอนาคตเกี่ยวกับระบบการเตือนภัยล่วงหน้า ที่กำลังดำเนินงานอยู่ ทั้งเพื่อวัตถุประสงค์ในการแลกเปลี่ยนข้อมูลทางเทคนิคและเพื่อการดำเนินกิจกรรมโครงการ ●

ข้อเสนอแนะ คำถาม หรือรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับกองทุน กรุณาติดต่อ คุณคาลิด ฮูเซน องค์กร UNESCAP ที่ [husain@un.org](mailto:husain@un.org)

## ระบบเตือนภัยมหาสมุทรอินเดียของสหรัฐ เพื่อบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

หากเหตุสืบนา米ในเดือนธันวาคม 2547 ทางองค์กร USAID ได้เบิกตัวโครงการเตือนภัยที่เรียกว่า US Indian Ocean Tsunami Warning System (IOTWS) สำหรับประเทศไทยและมหาสมุทรอินเดีย เพื่อบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติธรรมชาติ โดยโครงการจะรายงานปีที่ใช้เงินทุน 16.6 พันล้านดอลลาร์สหรัฐนี้ มีนักวิทยาศาสตร์และนักเชี่ยวชาญต่างๆ จำกัดภาระร่วมแบ่งปันข้อมูลด้านเทคนิค ให้แนวทาง และช่วยสร้างระบบเตือนภัยล่วงหน้าในแคมป์มหาสมุทรอินเดีย

โครงการนี้ได้ให้ความช่วยเหลือด้านเทคนิคโดยใช้แนวทาง “อย่างเป็นระบบ” ซึ่งจะแสดงสัญญาณเตือนล่วงหน้าในทุกระดับตั้งแต่ภัยพิบัติระดับชุมชนไปจนถึงสืบนาມในระดับภูมิภาคและระบบสื่อสารเตือนและการจับค้นความถี่ของเหตุแผ่นดินไหว การเตือนภัยหลายประเภทนี้ จะช่วยเพิ่มขีดความสามารถให้ประเทศไทยได้รับผลกระทบจากการติดตามภัยสืบนา米ท่านนั้น แต่ยังรวมถึงภัยพิบัติร้ายแรงที่เกิดในแคมป์ชายฝั่งต่างๆ เช่น พายุไซโคลน คลื่นไส้ด้านน้ำ และน้ำท่วม รวมถึงแผ่นดินไหวด้วย

ในระดับภูมิภาค โครงการนี้จะให้ความช่วยเหลือผ่านคณะกรรมการภาระห่วงรัฐบาลด้านมหาสมุทร (Intergovernmental Oceanographic Commission หรือ IOC) ขององค์กร UNESCO โดยจะออกแบบระบบเตือนภัยให้ทั้งหมด ช่วยพัฒนาระบบสื่อสาร พัฒนามาตรฐานและระบบวิธีการ และสร้างชีดความสามารถในการจับสัญญาณเตือนต่างๆ เช่น สามารถในการสำรวจทางธรณีของภารัส (US Geological Survey หรือ USGS) ได้จัดการฝึกอบรม hands-on paleo-tsunami ให้แก่นักธรณีวิทยาชาวครีลังกา อินโดนีเซีย และไทย ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมจะต้องพยายามระบุค่าพิเศษว่าสืบนา米ทั้งลักษณะธรรมชาติของผู้ดินล้ำดูดไว้บริเวณใดและทำการจัดเก็บเพื่อนำเทคนิคเหล่านี้มาใช้กับมหาสมุทรอินเดีย

และเมื่อระบบการเตือนภัยมหาสมุทรอินเดียได้มีการติดตั้งอย่างสมบูรณ์แล้ว

(ในรูป) นักธรณีวิทยาชาวครีลังกากำลังใช้เครื่องชุดหาร่องรอยสืบนา米ที่มีขนาดใหญ่ผิดปกติในแคมป์โมลลอน ประเทศไทย ●



ทาง NOAA โดยศูนย์เตือนภัยสึนามิแปซิฟิก (Pacific Tsunami Warning Center หรือ PTWC) ในรายเชิงทำหน้าที่ติดตามเหตุการณ์แผ่นดินไหวและสึนามิในแถบมหาสมุทรแปซิฟิกในลักษณะ 24/7 และจะส่งเอกสารข้อมูลตัวประเมินภัยคุกคามที่สำคัญให้กับหน่วยประสานงานของประเทศ ทางญี่ปุ่น พร้อมด้วยศูนย์ข้อมูลด้านแผ่นดินไหวแห่งชาติของ USGS จะให้ข้อมูลเชิงวิเคราะห์ทั้งที่เป็นเหตุการณ์จริงๆ เช่น เหตุแผ่นดินไหวในปากีสถานเมื่อเดือนตุลาคม 2548 และข้อมูลที่ได้รับรายงานว่า “ไม่มีอันตราย” ด้วย

พิมพ์งานโครงการได้ดำเนินกิจกรรมเพื่อการรับมือและเตรียมพร้อมทั้งในระดับห้องค้นและระดับประเทศหลายอย่าง อันเป็นกิจกรรมนำร่องที่สามารถนำไปใช้ชี้ได้อีกทั่วทั้งภูมิภาค ในระดับประเทศไทย ทาง US Department of Agriculture's Forest Service (USDA/FS) ได้ร่วมมือกับรัฐบาลครัวริล็กกานในการพัฒนาระบบการบัญชาการขนาดเกิดเหตุฉุกเฉิน (Incident Command System หรือ ICS) เพื่อกำหนดโครงสร้างองค์กรและระบบขั้นตอนต่างๆ เพื่อนำไปใช้ในการจัดการภัยพิบัติได้อย่างมีประสิทธิผล ระบบ ICS เป็นวิธีการในลักษณะอันตรายทุกประเภท ที่ใช้เพื่อให้เกิดการบังคับบัญชาที่ชัดเจน และมีประสิทธิภาพและช่วยให้สรุปอ่อนน้ำในการประสานงานสามารถจัดการภัยพิบัติฉุกเฉินต่างๆ ได้อย่างรวดเร็ว ระบบ ICS นี้ เคยฝึกการนำไปใช้และประสบผลสำเร็จมาแล้วหลายปีในสหรัฐอเมริกาและอินเดีย และสามารถนำไปใช้กับประเทศไทยอีก ในภูมิภาคได้ ในการจัดหน้าที่ของทีมงานจัดการภัยพิบัติ เพื่อให้ครอบคลุมทุกประเด็นด้านการรับมือกับเหตุฉุกเฉินได้

นอกจากนี้ สมาชิกของโครงการยังร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับหน่วยงานภัยพิบัติแห่งชาติในการติดตั้งระบบแจ้งการเตือนภัย ตัวอย่างเช่น ในภูมิภาค USAID ได้ลงนามในบันทึกข้อตกลงกับศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติของประเทศไทย (National Disaster Warning Center หรือ NDWC) โดยสมาชิกของทีมจาก USDA/FS และ NOAA จะให้ความช่วยเหลือในการพัฒนาระบบแจ้งภัยสึนามิอย่างรวดเร็ว (Tsunami Alert Rapid Notification system หรือ TARNS) กับประเทศไทย ระบบ TARNS นี้ จะช่วยให้ศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติพัฒนาและดำเนินการตาม “แผนแม่บท” ในการนำเทคโนโลยีและขั้นตอนที่ถูกต้องเหมาะสมมาใช้ ทั้งเพื่อการแจ้งเตือนเหตุภัยพิบัติและแจ้ง “พหุภัยภัยแล้ว” ได้อย่างรวดเร็วและมีประสิทธิภาพ และจะช่วยในการฝึกซ้อมท่าประเทศด้วย ซึ่งคาดว่าประสบการณ์ที่ประเทศไทยได้รับจากระบบ TARNS นั้น จะเป็นรูปแบบที่สำคัญให้ประเทศไทยอีก ในแถบมหาสมุทรอินเดียปีนี้ตามที่ได้อธิบาย

นอกจากจะช่วยเหลือประเทศไทยต่างๆ ในการพัฒนาอุปกรณ์เตือนภัยพิบัติที่กำลังจะเกิดขึ้นให้เป็นสิทธิภาพยิ่งขึ้นแล้ว การสร้างความพร้อมให้กับชุมชนในการรับมือกับภัยต่างๆ ก็นับว่ามีความสำคัญไม่น้อยเลยท่อนไปกว่ากัน ดังนั้น สมาชิกทีมงานระบบการเตือนภัยสึนามิในมหาสมุทรอินเดียของสหรัฐฯ (US IOTWS) ที่มาจาก NOAA มหาวิทยาลัยโรคิโอร์แลนด์ และ องค์กร USAID จึงได้ร่วมกับพัฒนาโครงการสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนชายฝั่ง (coastal community resiliency หรือ CCR) ขึ้น โครงการดังกล่าวจะสนับสนุนชุมชนแบบชุมชนผู้นำ ผ่านความร่วมมือต่างๆ ทั้งกับกระทรวง สถาบันการศึกษา องค์กรพัฒนาเอกชน และภาคเอกชน เพื่อให้ชุมชนมีความพร้อมในการรับมือกับภัยพิบัติได้อย่างยั่งยืนในระยะยาว ทางองค์กร USAID และ NOAA จะขยายความพร้อมดังกล่าวที่มีอยู่ในท้องถิ่นของสหรัฐฯ และเอเชียอาคเนย์ เพื่อสร้างบรรทัดฐานและแนวทางซึ่งจะสามารถนำไปใช้ได้กับทั่วทุกภูมิภาคในการเตรียมความพร้อมรับมือกับสึนามิหรือภัยพิบัติอีกๆ รวมถึงความไม่แน่นอน



จากupp: พิธีลงนามในบันทึกข้อตกลงระหว่างศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติของประเทศไทย และทีมงานเอเชียเพื่อการพัฒนาในระดับภูมิภาคขององค์กร USAID เมื่อวันที่ 24 มีนาคม 2549 ที่จังหวัดนนทบุรี ประเทศไทย

ทางเศรษฐกิจและสังคมอีกด้วย โครงการจะมุ่งเน้นไปที่กลุ่มชุมชนในเมือง ชนบท และแคว้นชัยซึ่งเป็นแหล่งท่องเที่ยวในภูมิภาคและมหาสมุทรอินเดีย ในช่วงสั้นๆ ปี 2549 ทางองค์กร USAID คาดว่า การฝึกอบรมจะกระจายไปสู่ชุมชนและชุมชนทั่วโลก จำนวนทั้งสิ้น 100 ชุมชนในประเทศไทย 5 ประเทศ

แผนงานระบบการเตือนภัยสึนามิในมหาสมุทรอินเดียของสหรัฐฯ นี้ ตระหนักถึงความสำคัญของการสร้างความร่วมมือกับพันธมิตรต่างๆ ในภูมิภาคให้เกิดประสิทธิผล เนื่องจากจะช่วยลดความซ้ำซ้อนในการดำเนินงานและเป็นการใช้ทรัพยากรที่มีอยู่อย่างจำกัดให้เกิดประโยชน์สูงสุด ดังนั้น จึงได้จัดการประชุมเชิงปฏิบัติการร่วมกับองค์กรผู้ให้การสนับสนุนด้านการเงินขึ้นในภูมิภาค และยังดำเนินการร่วมกับพันธมิตรทั่วโลกในภูมิภาคเพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุด ซึ่งจะช่วยป้องกันชุมชนจากภัยพิบัติทางธรรมชาติในภูมิภาคและมหาสมุทรอินเดียได้ ●

รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับแผนงานระบบการเตือนภัยสึนามิในมหาสมุทรอินเดียของสหรัฐฯ หรือ US IOTWS กรุณาดูได้ที่ [www.iotws.org](http://www.iotws.org) หรือติดต่อคุณอโอล์ส์ อนาคตเตเชีย USAID หน่วยการพัฒนาภูมิภาค ที่ [oanastasia@usaid.gov](mailto:oanastasia@usaid.gov)

อีกหนึ่งงานหนึ่ง คือ สำนักการประสานแผนงาน ดูแลข้อมูลทุกประเทศที่เกี่ยวกับระบบการเตือนภัย การเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ และหัวข้ออื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง สามารถติดต่อได้ที่คุณอลัน ไวท์ [alan.white@temi.com](mailto:alan.white@temi.com)

## UNESCAP ได้รับเงินทุนจากสาธารณะรัฐ เกาหลีเพื่อการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ

รัฐ สาธารณะรัฐ เกาหลีได้มอบเงินช่วยเหลือ 1 ล้านดอลลาร์สหราชอาณาจักรเพื่อช่วยประเทศที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สึนามิ เมื่อวันที่ 9 กันยายน 2548 นายคิม อัค ซู เลขาธิการของ UNESCAP และพยอน ยุน จี จุน เอกอัครราชทูตแห่งสาธารณรัฐเกาหลีประจำประเทศไทย เป็นประธานในงานพิธีแสดงความขอบคุณต่อเงินช่วยเหลือดังกล่าวที่มีให้แก่หน่วยงานส่วนภูมิภาคของสหประชาชาติที่ประจำอยู่ในเอเชียและแปซิฟิก พิธีดังกล่าวจัดขึ้นที่สำนักงานใหญ่ UNESCAP ในกรุงเทพฯ ทาง UNESCAP จะใช้เงินช่วยเหลือดังกล่าวเพื่อทำให้โครงการต่างๆ ประสบผลลัพธ์ดี ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของการช่วยเหลือจากสหประชาชาติต่อเหตุการณ์สึนามิในแถบมหาสมุทรอินเดีย โครงการต่างๆ จะมุ่งเน้นพัฒนาความร่วมมือและสร้างประสิทธิภาพที่ดีในทางนโยบายและในทางปฏิบัติ และก่อให้เกิดการช่วยเหลือความพร้อมในการรับมือภัยพิบัติและการจัดการต่างๆ เช่นไปสู่นโยบายระดับรัฐและพัฒนาเป็นระบบที่เชื่อมโยงในประเทศไทยและภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก นอกจากนี้ ทาง UNESCAP จะช่วยส่งเสริมให้เกิดการแลกเปลี่ยนประสบการณ์และวิธีปฏิบัติที่ถูกต้องเหมาะสมในด้านต่างๆ ภายในภูมิภาค เช่น ด้านการศึกษาและการสร้างความตระหนักรู้ รวมถึงยุทธศาสตร์ด้านการลดผลกระทบ และโครงการนำร่องสำหรับชุมชนที่ได้รับผลกระทบจากสึนามิ ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ unisbkk.unescap@un.org



## แผนงานภูมิภาคของสำนักงาน UNDP เพื่อการพื้นฟูและบรรเทาความเสี่ยงอย่างยั่งยืน (2548-2549)

“**๒๖** แผนงานภูมิภาคด้านการเสริมสร้างศักยภาพเพื่อการพื้นฟูและบรรเทาความเสี่ยงอย่างยั่งยืนในประเทศไทยที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สึนามิ (2548-2549)” ของสำนักงาน UNDP ได้รับข้อเสนอสำนักงานป้องกันและพื้นฟูภัยคุกคาม (Bureau for Crisis Prevention and Recovery หรือ UNDP-BCPR) เพื่อตอบรับความต้องการของประเทศไทยที่ได้รับผลกระทบจากสึนามิที่ต้องการพื้นฟูประเทศไทยอย่างต่อเนื่องและลดความเสี่ยงจากการเกิดภัยพิบัติ แผนงานดังกล่าวอยู่ที่สำนักงาน UNDP ประจำภูมิภาค ในกรุงเทพฯ และได้รับการสนับสนุนจากทีม BCPR ประจำกรุงดีด้วย วัตถุประสงค์หลักของแผนงานดังกล่าวคือ การเพิ่มขีดความสามารถในการพื้นฟูประเทศไทยให้กับประเทศไทยที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สึนามิหลังเกิดภัยพิบัติและลดความเสี่ยงในประเทศไทย ศรีลังกา มัลติฟลีส์ ไทย และอินโดนีเซียได้ ซึ่งเป็นการประสานความช่วยเหลือทั้งในระดับภูมิภาคและระดับประเทศ ตามแนวทางที่สนับสนุนการดำเนินงานของสำนักงาน UNDP ประจำประเทศไทย เพื่อสร้างความเข้มแข็งให้กับกิจกรรมการพื้นฟูของประเทศไทย

การประสานความช่วยเหลือทั้งในระดับภูมิภาคและในประเทศไทย ทำให้ทางสำนักงาน UNDP ได้วิเคราะห์ที่สำคัญลังกันอันจะนำไปสู่การเริ่มต้นพื้นฟูประเทศไทยหลังเหตุการณ์สึนามิ อีกทั้งยังช่วยให้แผนงานดังกล่าวตอบสนองต่อความต้องการของสำนักงานประจำประเทศไทยต่างๆ ได้ถูกต้อง นอกเหนือนี้ ได้มีการกำหนดยุทธศาสตร์เพื่อนำไปสู่การปฏิบัติงานขึ้น 3 ประการ อันได้แก่ (1) องค์ประกอบด้านการจัดการข้อมูล ซึ่งเน้นการสร้างความเข้มแข็งให้กับระบบการติดตามการพื้นฟูและการได้รับประโยชน์ การเพิ่มขีดความสามารถในการวิเคราะห์แนวโน้มการเกิดภัยพิบัติและการนำไปใช้ในการตัดสินใจกระทำการต่างๆ และการสร้างความแข็งแกร่งให้กับหน่วยงานภายในของสำนักงาน UNDP ที่ทำหน้าที่ประสานงานด้านการพื้นฟู (2) องค์ประกอบด้านการเรียนรู้และการฝึกอบรม ซึ่งได้มีโครงการเพื่อการฝึกอบรมเสริมสร้างศักยภาพให้กับผู้เชี่ยวชาญในเรื่องการพื้นฟูและการบรรเทาความเสี่ยง อันได้แก่ การจัดทำแผนคุกคามและแผนการพื้นฟู การกำหนดกรอบระดับภูมิภาคและระดับประเทศไทยด้านการฝึกอบรมเรื่องการลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการดำเนินการตามกรอบดังกล่าว และการฝึกอบรมสูบสูบด้านการพื้นฟูให้สามารถพื้นฟูและลดความเสี่ยงผ่านกิจกรรมด้านการพัฒนาต่างๆ ที่ดำเนินอยู่ และ (3) องค์ประกอบที่สามซึ่งเกี่ยวข้องกับการติดตั้งระบบเตือนภัยล่วงหน้า ซึ่งจะเป็นการสร้างความเข้มแข็งให้กับระบบการเตือนภัยล่วงหน้าในระดับท้องถิ่นทั้งนี้ รวมถึงการพัฒนารูปแบบรวมความเสี่ยงจากภัยหลายประเทศ เพื่อสนับสนุนระบบเตือนภัยในระดับท้องถิ่น การนำผลการประเมินความเสี่ยงไปใช้ประกอบการดำเนินการที่เกี่ยวข้องกับภัยธรรมชาติและภัยมนุษย์ ภัยธรรมชาติที่สำคัญที่สุดในประเทศไทย ที่บราซิลเรื่องการเตือนภัยล่วงหน้าข้าไว้ในกรอบกฎหมายโดยอาศัยข้อบังคับด้านนโยบาย และการกำหนดหน้าที่ความรับผิดชอบขององค์กรต่างๆ

สำนักเลขานุการ UNISDR ได้เข้าร่วมกิจกรรมการดำเนินการต่างๆ สำหรับประเทศไทยด้วย เนื่องจากโครงการการเตือนภัยอย่างเป็นระบบนั้น ได้มีการบูรณาการเป็นองค์ประกอบที่สำคัญของแผนปฏิบัติการเชิงยุทธศาสตร์แห่งชาติ ซึ่งรัฐบาลไทยกำลังพัฒนาอยู่ในขณะนี้ ภายใต้บริบทของการดำเนินงานตามกรอบแผนปฏิบัติการสิริโภ โดยมี ADPC เป็นพันธมิตรในการดำเนินงาน

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณแซนนี่ เจกิลโลส โครงการ UNDP เพื่อการพื้นฟูและบรรเทาความเสี่ยงอย่างยั่งยืน ที่ sanny.jegillos@undp.org หรือ www.regionalcentrebangkok.undp.or.th/practices/cpr/rpcb



## สุนทรพจน์นายบิล คลินตัน อดีตประธานาธิบดีสหรัฐฯ ต่อสถาบันธุรกิจและสังคม แห่งชาติ ที่นครนิวยอร์ก เดือนกรกฎาคม 2548

...“เรามาเป็นต้องมีการป้องกันและบรรเทากัยพื้นที่ที่เกิดขึ้น ที่ผ่านมา ความสูญเสียใหญ่หลวงทางกายภาพที่เกิดขึ้นจากภัยสึนามินันนับเป็นสิ่งที่หลีกเลี่ยงไม่ได้ แต่ที่ชัดเจนกว่านั้นก็คือ จำนวนความสูญเสียต่อชีวิตมนุษย์น่าจะน้อยลงกว่านี้ หากเราไม่รับนการเตือนภัยล่วงหน้าและมียุทธศาสตร์การป้องกันที่เพียงพอ ตัวอย่างที่บันดา อาเจ็ท เรายังคงเดินในเรื่องกฎระเบียบการควบคุมอาคาร เป็นต้น ซึ่งอาคาร บ้านเรือนคอนกรีตไม่ได้รับผลกระทบอะไร ในขณะที่สิ่งปลูกสร้างหลายอย่างถูกทำลายไป การปลูกต้นไม้เพื่อช่วยป้องกันภัยเหมือนจะสร้างความแตกต่างให้เกิดขึ้นได้ทั้งในอินโด네เซียและศรีลังกา ซึ่งโดยเฉพาะป่าชายเลนก็ถูกเหมือนจะช่วยบรรเทาผลกระทบจากคลื่นที่จะมาอย่างแรงข่ายซึ่งได้ การเตรียมความพร้อมน่าจะเป็นหัวใจสำคัญที่จะสร้างความแตกต่างให้เกิดขึ้นได้ ทั้งจำนวนผู้เสียชีวิตในชุมชนตามแนวชายฝั่งมหาสมุทรอินเดีย ใน ambit คัดดาวลอร์ เมืองทามิพ นาดู หรือในหมู่บ้านที่เคยได้รับการฝึกอบรมจากการสนับสนุนของ UNDP กับหมู่บ้านที่ไม่เคยมีการอบรม และตามที่ทุกท่านอาจจะเคยได้ยินมา เกี่ยวกับเด็กนักเรียนหนุ่มคนหนึ่งในโรงเรียนที่อังกฤษซึ่งได้เรียนรู้เรื่องสึนามิจากที่โรงเรียน 2-3 อาทิตย์ ก่อนที่จะเดินทางไปเยี่ยมที่ประเทศไทย เขายังสามารถสังเกตได้ว่าสัญญาณเตือนภัย และตามที่ได้มีการรายงานนั้น เขอกล่าวว่า “ชีวิตหล่ายร้อยคนที่อยู่บริเวณชายหาดไว้ได้ หากการเตือนภัยล่วงหน้าจะสามารถสร้างความแตกต่างให้เกิดขึ้นในประเทศไทย ซึ่งอยู่ห่างจากศูนย์กลางการเกิดเหตุการณ์ 310 ไมล์ได้ นั่นก็หมายความว่า เราสามารถช่วยผู้คนในเชิงพาณิชย์ ซึ่งอยู่ห่างจากศูนย์กลางการเกิดเหตุการณ์ไป 3,000 ไมล์ ได้แน่นอน”

เพียงไม่ถึงหนึ่งเดือนหลังจากเกิดภัยสึนามิ ประเทศไทย ได้มาร่วมประชุมกันเพื่อสรุปแผนปฏิบัติการอิวากิโอะขึ้น ต่อเนื่องจากการดำเนินงานที่ได้เริ่มไปแล้ว เมื่อครั้งการประชุมที่โยโกฮามาเมื่อปี 2537 ครอบแผนอิวากิ ได้มีการกำหนดเป้าหมายเชิงยุทธศาสตร์ ประเด็นเร่งด่วนเพื่อการดำเนินการ รวมถึงขั้นตอนการดำเนินการที่ได้ยอมรับร่วมกัน สำหรับรัฐบาล และผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องทั้งหลาย สำหรับแผน มีพิธีเปิดตัว ได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่นโดยมี รมว. วิทย์ ศรีวิชัย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ให้คำอธิบายถึงความต้องการของประเทศไทยในการร่วมมือกับประเทศเพื่อนบ้าน ที่จะช่วยให้ประเทศไทยสามารถลดความเสี่ยงภัยสึนามิได้มากขึ้น ทั้งนี้ แผนปฏิบัติการอิวากิ ได้รับการสนับสนุนจากนานาชาติ ที่ต้องการให้ประเทศไทยเป็นต้นแบบในการจัดการภัยธรรมชาติ ให้เป็นอย่างดี

เป็นระบบ โดยเฉพาะให้มีการบูรณาการแนวทางและนโยบายการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในความพยายามเพื่อการฟื้นฟูดั้งเดิม ไม่ว่าจะเป็นการเสริมสร้างหลักสูตรการศึกษาในโรงเรียนเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การให้การสนับสนุนโครงการในระดับท้องถิ่นเพื่อประเมินความเสี่ยง การสร้างความตระหนักรึงความเสี่ยงและความล่อแหลม และการร่วงแก้ปัญหาด้านศักยภาพในการจัดการความเสี่ยงเหล่านั้น รวมทั้งการจัดทำระบบการเตือนภัยล่วงหน้าที่มีการวางแผนรากฐานอย่างเหมาะสมและยั่งยืน โดยมีการบูรณาการอย่างมีประสิทธิภาพกับระบบการเตือนภัยอื่นๆ เช่น การเตือนภัยพายุโซนร้อน เป็นต้น

ปี 2548 เป็นปีที่สำคัญสำหรับประเทศไทยในการบรรเทาความเสี่ยง ผสมผสานความเชื่อมันอย่างอิ่วota เรากำจดใจไม่ได้เห็นเหตุการณ์ที่ธุรกิจการท่องเที่ยวถูกทำลายลงดังเช่นที่มัลติพลัส และจะได้เห็นชายฝั่งของประเทศไทยมีการฟื้นตัวอย่างสมบูรณ์ เหล่านี้เป็นไปได้ ไม่เพียงแค่การจัดการที่แต่ละประเทศมีระบบการเตือนภัยล่วงหน้าของตนเองเท่านั้น หากแต่มีระบบการเตือนภัยล่วงหน้าของเหล่าประเทศในเอเชียใต้ที่มีการบูรณาการและประสานกันในประเทศตัวอย่าง ผสมเชื่อมโยงอย่างอิ่วota ที่สำคัญของการอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่จะทำให้การท่องเที่ยวเติบโตขึ้นหลังจากเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นมาแล้ว ไม่ว่าจะเป็นในเครือลังกา หรือ อินโดนีเซีย แต่เหล่านี้จะเกิดขึ้นไม่ได้เลย หากเราไม่มีระบบการเตือนภัยล่วงหน้าที่ดีและมีการทำงานประสานกัน และนี่ก็เป็นสัญญาณที่ดีที่ทุกประเทศได้ตกลงที่จะทำงานร่วมกันและติดตั้งเทคโนโลยีที่นำมาใช้ประโยชน์ได้ ซึ่งเราต้องทำให้สัมฤทธิ์ผลด้วย เราทุกคนได้พูดถึงสิ่งที่ดีที่สุดของมนุษยชาติ แต่สิ่งที่สำคัญยิ่งมากก็คือ เราต้องมองว่า แต่ต้องทำให้กันที่ดีที่สุด”...

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณโรเบิร์ต ไฟเพอร์ สำนักงานทูตพิเศษที่ [robert.piper@undp.org](mailto:robert.piper@undp.org)

## กิจกรรมด้านสื่ามิตรภาพองค์การ UNESCO ในประเทศไทย

ที่ ลังจากเหตุการณ์สื่ามิตรภาพมหาสมุทรอินเดีย เมื่อเดือนธันวาคม 2547 ทาง องค์การ UNESCO ประจํากรุํงจากการต้าได้ให้ความช่วยเหลือรัฐบาล อินเดียนี้เชิงด้านการประสานงานและปรับปรุงศักยภาพหน่วยงานในการป้องกัน และการรับมือกับเหตุการณ์แผ่นดินไหวและภัยพิบัติจากสื่ามิตรภาพ และการที่ เน้นส่วนหนึ่งของแผนงานพื้นฟูช่วงปรับเปลี่ยนและแผนรับมือฉุกเฉิน (Emergency Response and Transitional Recovery หรือ ERTR) ภายใต้สํานักงาน UNDP ทางองค์การ UNESCO จึงได้ร่วมมือกับองค์การอุดตุนิยมและรณรงค์ พลิกส์แห่งอินเดียนี้เชิง ในเรื่อง “การสนับสนุนการติดตั้งระบบเตือนภัยสื่ามิตรภาพ และแผนดินไหวล่วงหน้าแห่งอินเดียนี้เชิง”

โครงการนี้ครอบคลุมถึงการบูรณาการเครือข่ายงานด้านการตรวจสอบแรงสั่นสะเทือนที่มีอยู่แล้ว เช่นระบบเครื่องตรวจวัดแรงสั่นสะเทือนที่ใช้ระบบช่อง สัญญาณขนาดใหญ่ 25 เครื่อง ที่ติดตั้งอยู่ที่ทั่วประเทศ พร้อมทั้งมีการ เสริมสร้างศักยภาพด้านต่างๆ ด้วย ได้แก่ การอบรมด้านเทคโนโลยีและนวัตกรรม ที่ได้รับการตั้งใจมากจากทั่ว ประเทศ ซึ่งจัดขึ้นทั้งที่ศูนย์ข้อมูล สื่ามิตรภาพประจำประเทศไทย (International Tsunami Information Center หรือ ITIC) ภายใต้แผนงานการฝึกอบรม ด้านระบบการเตือนภัยสื่ามิตรภาพ แบบชิฟฟิก และที่ศูนย์เตือนภัยสื่ามิตรภาพมหาสมุทร แบ็ปติกที่อาวาย และที่องค์กรอุดตุนิยมแห่งญี่ปุ่น ด้วย เพื่อให้เกิดการ ประยุกต์ใช้ระบบเวลาจริง (Real-time) นอกจากนี้ ยังครอบคลุมถึงงานด้าน การจำลองสถานการณ์ที่เกี่ยวกับสื่ามิตรภาพในโอลิเยชันสูง และวิธีการที่ ทันสมัยสำหรับขั้นตอนการปฏิบัติงาน ด้านการเตือนภัยสื่ามิตรภาพหน้า และ ให้มีการประเมินผลด้านเทคนิค และ มุนญธรรม ในจังหวัดต่างๆ 2 แห่ง (ที่นั่งกรุงเทพฯ อาเจห์ ดาวรุสชาเลียม และ ที่สุมาตราฝั่งตะวันตก) การประเมินทำขึ้นที่ 2 จังหวัดนี้เนื่องจากจะได้มีการ จัดทำยกย่องแสดงในกระบวนการนี้ ทั้งนี้เพื่อให้เกิดการ รับมือกับภัยพิบัติที่มีการประสานงานอยู่ล่วงกับสถาบันเทคโนโลยีแห่งบันดุง มหาวิทยาลัยไซยาห์ กัวลาลัมเปอร์ รวมทั้งมหาวิทยาลัยอันดามันใน ปัตตานี (สุมาตราฝั่งตะวันตก) ด้วย

### UNESCO กับการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติในระดับชุมชน

จากการเรียกร้องของกระทรวงวิจัยและเทคโนโลยีแห่งอินเดียนี้เชิง ทางองค์การ UNESCO อินเดียนี้เชิง จึงได้ร่วมงานอย่างใกล้ชิดกับสถาบันแห่งชาติ 14 แห่ง และ กลุ่มประเทศผู้ให้การสนับสนุน เพื่อสรุปแนวคิดและดำเนินการด้านระบบ การเตือนภัยสื่ามิตรภาพหน้าที่เน้นการองค์ประกอบของการจัดการความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติในระดับชุมชน ทั้งนี้ ต้องอาศัยการบูรณาการอุปกรณ์และความ เชี่ยวชาญทางเทคนิคเข้าไปในกิจกรรมด้านการศึกษาและการสร้างความ ตระหนักรู้ในชุมชน ซึ่งทำให้ชุมชนสามารถวางแผนช่วยเหลือหนีได้จาก เหตุการณ์สื่ามิตรภาพที่ไม่คาดคิดอย่างเมื่อเดือนธันวาคม 2547

และจากการขาดเครื่องมือที่ได้มาตรฐานและมีความเหมาะสมในการวัดความ

พร้อมต่อภัยพิบัติของชุมชนในอินเดียนี้เชิง องค์การ UNESCO อินเดียนี้เชิง จึง ได้ร่วมกับสถาบันวิทยาศาสตร์แห่งอินเดียนี้เชิง พัฒนาเครื่องมือ (กรอบ) เพื่อ การประเมินอย่างง่ายขึ้น เพื่อวัดระดับความพร้อมของชุมชนในการรับมือกับภัยพิบัติทางธรรมชาติโดยเฉพาะภัยจากแผ่นดินไหว และสื่ามิตรภาพ การตั้งกล่าว คือ “การเตรียมสร้างศักยภาพเพื่อการเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติใน ระดับชุมชนในอินเดียนี้เชิง” ได้รับการสนับสนุนจากสำนักเลขานุการ UNISDR และ องค์การ UNESCO ซึ่งมีตัวชี้วัด 5 อย่าง คือ (1) ความรู้ทักษะคิด-การ ปฏิบัติ (2) การวางแผนสำหรับเหตุฉุกเฉิน (3) แนวนโยบาย และข้อกฎหมาย (4) ศักยภาพการจัดสรรงบประมาณ (5) ระบบการตีอันภัย ทั้งนี้ ทางสถาบัน วิทยาศาสตร์แห่งอินเดียนี้เชิงได้เชิญหน่วยงานที่เกี่ยวข้องหลายหน่วยงาน รวม ทั้งคณะกรรมการประสานงานแห่งชาติเพื่อการจัดการภัยพิบัติ และ IDPs (Baakornas PBP) สถาบันเทคโนโลยีแห่งบันดุง และสมาคมแห่งอินเดียนี้เชิง เพื่อการจัดการภัยพิบัติ เข้าร่วมในการพัฒนาเครื่องมือ (กรอบ) ในการประเมิน โดยอาศัยความรู้และประสบการณ์ขององค์การเหล่านั้นในการเตรียมความ พร้อมรับมือกับภัยพิบัติ

และเมื่อเร็วๆ นี้ แหล่งเรียนรู้เชี่ยวชาญที่เกี่ยวข้องกับภัยพิบัติชั้นในเดือน ธันวาคม 2549 ในพื้นที่น่ารังสรรค ได้แก่ เมืองปัตตานี (เมืองใหม่) เมืองเบงกุรู (เมืองขนาดกลาง) หมู่ บ้านปูโล อาเจห์ และ ชาダメติกา (หมู่บ้าน) บทเรียนที่ได้จากการ ทดสอบดังกล่าว จะนำมาปรับปรุง เครื่องมือ และจะนำไปสู่การดำเนิน กิจกรรมต่อเนื่องระดับย่อยที่เน้นการ พัฒนาความพร้อมของชุมชนในระดับ หมู่บ้านต่อไป



และเพื่อประเมินความรู้ดังเดิมเรื่อง การเตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติ จึงได้มีกิจกรรมวิจัยเพิ่มเติม ที่ หมู่บ้าน Simeuleu จังหวัดน่านโกร์ อาเจห์ ดาวรุสชาเลียม โดยที่หมู่บ้าน Simeuleu นี้ มีจำนวนผู้ประสบภัย จากเหตุการณ์สื่ามิตรภาพ เมื่อเดือนธันวาคม 2547 ที่จำกัด ทั้งๆ ที่มีภัยใกล้กัน ศูนย์กลางการเกิดเหตุ ซึ่งนอกเหนือจากบ้านจัยอันฯ เช่น ความรุนแรงของสื่ามิตรภาพที่เกิดขึ้นกับพื้นที่ ลักษณะทางภูมิศาสตร์ของการลั่นรุน (เช่นตามเนิน เขาริมแม่น้ำ) และระบบการแบ่งพื้นที่สีเขียว (เช่นป่าชายเลน) ที่อาจมีส่วนช่วยลดความ รุนแรงลง แต่ภูมิความรู้และวัฒนธรรมที่ถ่ายทอดมานับศตวรรษ ก็อาจ จะช่วยอย่างมากถึงความเสียหายอย่างจำกัดที่เกิดขึ้นที่ภาวะน้ำที่ท่วมทุกแห่ง นั่นเอง ทำความเข้าใจมากขึ้นกับความสูญเสียที่จำกัดนั้น โดยการศึกษาและ บันทึกกระบวนการน้ำท่วมและภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้นที่ภาวะน้ำที่ท่วมทุกแห่ง (โดยเน้นภัยพิบัติ) และขณะเดียวกันก็ศึกษาถึงความมีประสิทธิภาพด้วยผลสรุปจากการศึกษาวิจัยนี้ ซึ่งรวมถึงเครื่องมือในการประเมินด้วย จะมีการเผยแพร่สู่สาธารณะ และจะ มีการพัฒนาเว็บไซต์ในเร็วๆ นี้ เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและสัมภาษณ์ตระหนักรู้ใน สังคมในเรื่องการเตรียมความพร้อมเพื่อรับมือกับภัยพิบัติในระดับชุมชน ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณโนโคเอ็น เมเยอร์ส์ องค์การ UNESCO ประจำ กรุงจาการ์ตา ที่ k.meyers@unesco.org

## การสนับสนุนต่อศรีลังกา

### จากมหาวิทยาลัยสหประชาชาติ

ทางมหาวิทยาลัยสหประชาชาติ/การตั้งค่าฐานของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม หรือ UNU/EHS ได้ให้การสนับสนุนการทำงานด้านการเตือนภัยล่วงหน้าในศรีลังกา โดยขยายจัดทำแผนการเตือนภัยสีนามิล่วงหน้าสำหรับเมือง Galle ซึ่งตั้งอยู่ท่ามกลางตะวันตกเฉียงใต้ของศรีลังกา แผนดังกล่าวประกอบไปด้วยองค์ประกอบ 4 ส่วนตามที่ได้มีการเสนอโดยหน่วยงานเพื่อการส่งเสริมการเตือนภัยล่วงหน้าของ UNISDR ซึ่งรวมถึง การกำหนดพื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูง การกำหนดหน่วยงานหลักที่จะต้องมีบทบาทอย่างมากในการดำเนินการระบบภายในเมือง การกำหนดมาตรการที่ต้องมีไว้ในแผนเพื่อการแจ้งข่าวภัยเตือนภัย และประเด็นอื่นๆที่เกี่ยวข้องกับการรับมือภัยพิบัติ

#### การประเมินความเสี่ยง: จะต้องเตือนครก่อน

เมื่อพิจารณาถึงผลกระทบจากสีนามิ และหลักที่ระบุนี้เตือนภัยล่วงหน้าซึ่งโดยทั่วไปแล้วจะมุ่งไปที่ประชาชน เพื่อลดการสูญเสียชีวิต การบาดเจ็บ ดังนั้น การประเมินความเสี่ยงเพื่อการเตือนภัยสีนามิล่วงหน้า ในเบื้องต้นจึงได้เน้นถึงการกำหนดกรอบ زمنและพื้นที่ที่มีความล่อแหลมที่จะเพชิญกับอันตรายมากที่สุด ซึ่งกลุ่มคนที่นับว่ามีความล่อแหลมมากที่สุด ได้แก่ ผู้หญิง เด็ก ผู้ด้อยความสามารถ สามารถช่วยเหลือ他人 เช่น จุดรถโดยสาร ตลาด และสถานีรถไฟ และจากogeneity ดังกล่าว ก็ได้มีการกำหนดพื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูงในเมือง Galle ที่ต้องได้รับการเตือนภัยก่อน เพื่อนำไปสู่การอพยพโดยทันที (ตารางที่ 1 และถัดไป พื้นที่ดังกล่าว)

#### การบริการด้านการเตือนภัย

ทางรัฐบาลได้แต่งตั้งคณะกรรมการด้านเทคโนโลยีเพื่องานระบบการเตือนภัยพิบัติ ล่วงหน้า โดยมีอธิบดีกรมอุตุนิยมวิทยาเป็นประธาน และประกอบไปด้วย องค์กรที่เกี่ยวข้องจากภาคส่วนต่างๆ เพื่อทำหน้าที่แจ้งการเตือนภัย และจากแนวทางที่ได้มีการร่างข้อโดยคณะกรรมการด้านเทคโนโลยีนี้ ก็ได้มีการเผยแพร่ ประชาสัมพันธ์คำแนะนำและการเตือนภัยไปยังชุมชนตามแนวชายฝั่ง โดยอาศัยเครือข่ายงานของตำรวจ สืบต่อๆ (เช่น วิทยุ โทรทัศน์) จะมีการให้คำแนะนำต่อกรณีเกิดแผ่นดินไหวที่มีความรุนแรงอันอาจก่อให้เกิดสีนามิได้ ซึ่งข้ออุปถัมภ์กับข้อมูลการตรวจสอบสันสะเทือนของเครือข่ายในมหาสมุทรอินเดีย และสำหรับการเตือนภัยสีนามินั้น จะมีการแจ้งก็ต่อเมื่อมีการยืนยันจากข้อมูล



ประเทศศรีลังกา: เขตและแขวงที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์สีนามิ เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547

ที่มา: กรรมการสอด

ตารางที่ 1 พื้นที่เสี่ยงสูงในเมือง Galle

โรงพยาบาล	โรงเรียน	บริเวณที่มีผู้คนหนาแน่น
โรงพยาบาลโนมะโนเดร่า	โรงเรียนอนุบาลโนมะโนเดร่า	บ้านรอดโดยสาร สถานีรถไฟ
โรงพยาบาลลากลาง	วิทยาลัยดัดลลา บีทีเอส โรงเรียนดี ดับบลิว ดับบลิว คานนาการ่า วิทยาลัยชุดดำร์มา วิทยาลัยวิทยาโลก	ถนนสายหลัก ถนนเลียบชายทะเล ถนนสู่กรุงโคลัมโบ และถนนสู่เมืองตาก

เพิ่มเติมที่ได้จากการตั้งค่าทางเลตามสถานีที่มีอยู่ทั่วมหาสมุทรอินเดีย ตารางที่ 2 แสดงภาพรวมโครงสร้างระบบการตีองกัยสีใหม่ล่วงหน้า การให้บริการการตีองกัยนี้ทำในทักระดับ ทั้งระดับประเทศ ตำบล เทศบาล และท้องถิ่น

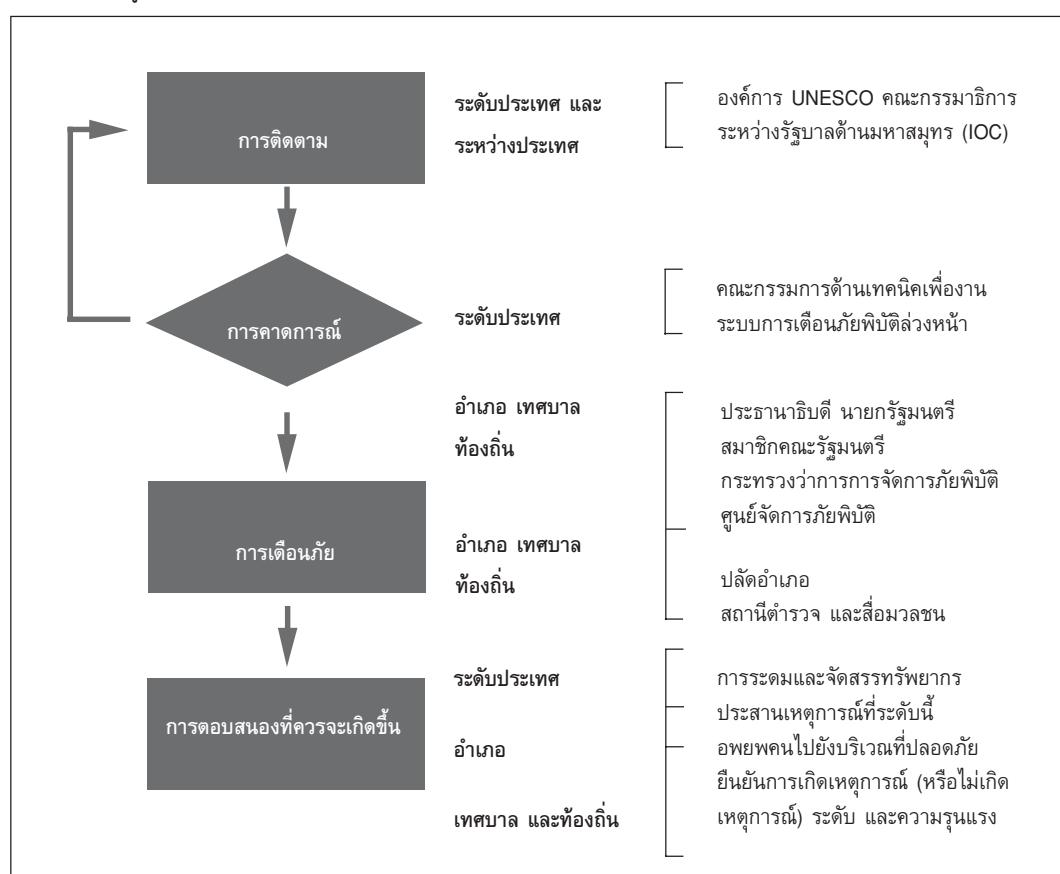
การประชาสัมพันธ์การเดือนภัย: เส้นทางการเดือนภัยในเมือง Galle

การจัดทำระบบพื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูง ถนนหรือเส้นทางการแพทย์ที่เป็นไปได้ บริเวณที่ปลดปล่อย และแม่น้ำในเมือง ล้วนนำไปสู่การจัดทำยุทธศาสตร์เพื่อ การแจ้งเตือนประชาชนในเมือง โดยทางกรมธรรม์จะเป็นผู้ดำเนินการ ยุทธศาสตร์ดังกล่าว ซึ่งรวมไปถึงการจัดลำดับพื้นที่ที่มีความเสี่ยงออกเป็น 2 ระดับ คือ พื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูง และปานกลาง นอกจากนี้ มีการกำหนดเส้นทาง เพื่อเข้ารึพื้นที่เหล่านี้ และผลที่เกิดขึ้นคือ ข้อเสนอเพื่อการพัฒนาแนว ทางการเดื่อนภัยในพื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูง 4 แนวทาง และ 6 แนวทางสำหรับ พื้นที่ที่มีความเสี่ยงปานกลาง ตารางที่ 3 แสดงแนวทางดังกล่าวและหน่วย งานหลักที่จะต้องได้รับการแจ้งเตือน รวมถึงข้อมูลเพิ่มเติมที่เกี่ยวกับขั้นตอน การอพยพ การประสานขั้นตอนการอพยพจากเหตุฉุกเฉินนั้น จะต้องดำเนิน การโดยทหารและตำรวจ สำหรับเรือห้าปลาและเรือสินค้า ทางกองทัพเรือจะ เป็นผู้ประสานเพื่อนำเรือดังๆออกสู่ทะเล และสำหรับเรือขนาดใหญ่ กัปดัน ท่าเรือเมือง Galle จะเป็นผู้ประสาน

## การตอบสนองที่ควรจะเกิดขึ้น

นอกจากการดำเนินงานในระดับประเทศโดยคณะกรรมการด้านเทคนิคเพื่องานระบบการเดือนภัยล่วงหน้าแล้ว ก็ยังมีการดำเนินงานจากทางเมือง Galle เอง

## ตารางที่ 2 ข้อมูลเพื่อการเดือนภัย



ด้วย มีการรณรงค์สร้างความตระหนักรถยนต์ดีป้าร์ตามท้องถนน (แผนที่ การอพยพ เส้นทางการอพยพ และบริเวณที่ปลดล็อกภัยจากล้านนา) มีการจัดทำ และเผยแพร่แผ่นพับและโปสเตอร์เป็นภาษาทามิฬและสิงหล ตามสถานีรือดโดยสาร ตลาด ที่สาธารณะต่างๆ มีการจัดการสัมมนาเชิงปฏิบัติการ การฝึกช้อม และกิจกรรมพิเศษอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องับการท่องเที่ยวในบางพื้นที่

กิจกรรมหนึ่งของการเดือนภัยอย่างเป็นระบบคือ การฝึกซ้อม ซึ่งก็ได้ทำขึ้นในเดือนตุลาคม 2548 ที่โรงเรียนชี ดับบลิว ดับบลิว คานนาการ่า ภายใต้การประสานงานจาก UNU-EHS และคณะกรรมการทางเทคนิค และได้รับการสนับสนุนจากศูนย์การจัดการภัยพิบัติแห่งศรีลังกา สำนักงาน UN-OCHA และหน่วยงานอื่นๆที่เกี่ยวข้อง และจากการฝึกซ้อม ก็ได้นำไปสู่การจัดตั้งคณะกรรมการโรงเรียน ซึ่งประกอบไปด้วยนักเรียนชั้นต่ำ ซึ่งจะนำและให้ความช่วยเหลือกับนักเรียนชั้นเล็กในการอพยพไปยังบริเวณที่สูงของอาคารเมื่อมีการออกสัมภัยณ์เตือน

เน้นภาคการท่องเที่ยว: การร่วมมือกันระหว่างรัฐและเอกชน

มีความพยายามในการดำเนินการที่เน้นภาคการท่องเที่ยวที่บริเวณเสือรอก อันน่าวัตถุนา เพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างภาครัฐและเอกชน โดยมี โรงเรียนและร้านอาหารอื่นๆ ซึ่งมีนักท่องเที่ยวจำนวนมากเข้าร่วมด้วย ดังนั้น ในบริเวณนี้ จึงจำเป็นข้องมีมาตรการที่นำเสนอยืนยันความปลอดภัยด้วย

หลังจากการประชุมเชิงปฏิบัติเพื่อสร้างความตระหนักให้แก่เจ้าของกิจการ และผู้จัดการ ก็ได้มีการจัดตั้งคณะกรรมการท้องถิ่นเฉพาะกิจขึ้น เพื่อประสานงาน

ตาราง 3 เส้นทางการเดือนภัยที่เสนอขึ้นสำหรับครีลังกา

เส้นทางที่มีความเสี่ยงสูง	เส้นทางที่มีความเสี่ยงปานกลาง
1. เส้นทางสู่กรุงโคลัมเบีย เป้าหมายอยู่ที่ย่านการค้าตามถนนสายนี้ โรงเรียนอนุบาล โรงพยาบาลมาโยมาเดร่า โรงเรียนชี ดับบลิว คานนาการ่า วิทยาลัยดัดล่า บีทีอีส เส้นทางนี้ล้วนสุดลงที่หมู่บ้านเกิดไปโดยตัวรัฐจะปิดกั้นการจราจรที่จะเข้ามาสู่เมือง ที่หมู่บ้านนั้น	1. ถนนชุมส์ริชมอร์: เป้าหมายอยู่ที่มหาวิทยาลัยที่ตั้งอยู่ตามถนนสายนี้ ย่านการค้า ย่านที่อยู่อาศัย และมีเป้าหมายเพื่ออยพผู้คนไปยังที่สูง โดยใช้ถนนสายนี้
2. เส้นทางสู่เมืองมัตตารา: เป้าหมายอยู่ที่ถนนเลียบชายทะเล สถานีประมงที่อยู่ติดกับท่าเรือและฐานทัพเรือ ฐานทัพเรือ หัวเรือเมือง Galle บริษัทนำมันเชย์ลอน การไฟฟ้าเชย์ลอน วิทยาลัยสุตดาร์มา ย่านการค้าตามถนนสายนี้ โรงงานชีเม็นต์ โดยตัวรัฐจะปิดกั้นการจราจรที่จะเข้าสู่เมือง ที่บีเวนอุน瓦ตทุน	2. ถนนเควาวรา: เป้าหมายอยู่ที่ย่านการค้า โรงพาณิช วิทยาลัยวิทยาโลก โรงพยาบาลเอกชนและคลินิกในพื้นที่ และมีเป้าหมายเพื่ออยพผู้คนไปยังที่สูงโดยใช้เส้นทางนี้
3. พื้นที่ค่ายรถโดยสาร และสถานีรถไฟ: เป้าหมายอยู่ที่อาคารที่ทำการเทศบาล ที่นี่ที่ทำเรือและเรือนจำ โดยตัวรัฐจะชั่นการก่อจลาจลให้กับผู้คนให้ไปยังพื้นที่สูง และให้คนลงจากรถโดยสารตรงบิริเวณท่าเรือ	3. เส้นทางสู่ราพพิยา: เป้าหมายอยู่ที่ย่านการค้าตามถนนสายหลัก โดยเฉพาะ ตลาด
4. ย่านการค้าในเมือง: เป้าหมายอยู่ที่ที่ทำการไปรษณีย์ ย่านการค้าตามถนนสายหลัก ตลาดผัก และตลาดปลา	4. ถนนบันดานรายะดา มะวัดดา: เป้าหมายอยู่ที่ชุมชนใกล้เคียงที่อยู่ติดกับฐานทัพเรือและท่าเรือ และมีเป้าหมายเพื่ออยพผู้คนเข้าสู่พื้นที่บนบก
	5. พื้นที่ด้านหลังท่าเรือ: เป้าหมายอยู่ที่ชุมชนใกล้เคียงที่อยู่ติดกับฐานทัพเรือ ต้องเคลื่อนย้ายไปสู่พื้นที่บนบก
	6. ถนนอาคูเรสสา: เป้าหมายอยู่ที่ย่านการค้าตามถนนสายนี้ และ วิทยาลัย อัควนุ และชุมชนใกล้เคียง

ด้านการติดประกาศสัญลักษณ์ตามถนนและสถานที่ต่างๆ การพัฒนาแผนการทำงานในยามฉุกเฉิน การใช้สัญญาณเตือน และการประสานกับทั้งคณะกรรมการด้านเทคนิคและศูนย์การจัดการภัยพิบิต ที่รับผิดชอบการประสานงานด้านนี้

ประสบการณ์จากทั่วโลกซึ่งให้เห็นถึงความสำคัญของระบบการเดือนภัยล่วงหน้าอย่างเป็นระบบและมีประสิทธิภาพ ดังตัวอย่างโครงการการดำเนินงานระบบการเดือนภัยที่เป็นระบบที่เมือง Galle ซึ่งได้แสดงให้เห็นถึงการซื้อขายและการดำเนินงานจากประเทศไปสู่รัฐดับท้องถิ่น

ความสนับสนุนจากหน่วยงานส่งเสริมระบบการเดือนภัยล่วงหน้าของ UNISDR หรือ UNISDR-PPEW นั้น มีประโยชน์มาก โครงการข้างต้นได้จัดทำขั้นตอนให้แผนงานการทำงานร่วงต่อสหประชาชาติอุเทตภารณ์แผ่นดินไหว-สึนามิ ในมหาสมุทรอินเดีย 2548 ซึ่งมีการประสานโดยสำนักงาน UN-OCHA นอกจากนี้ โครงการดังกล่าว ยังได้รับการสนับสนุนด้านเทคโนโลยีจาก Srimal Sarmansiri ของศูนย์ข้อมูลด้านมนุษยธรรม สำนักงาน UN-OCHA ประจำเมือง Galle เจ้าหน้าที่จากศูนย์การจัดการภัยพิบิตแห่งครีลังกา และจากสำนักงาน UNDP ด้วย รวมทั้งการสนับสนุนจากเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานต่างๆ ทั้งที่อยู่ในกรุงโคลัมเบีย

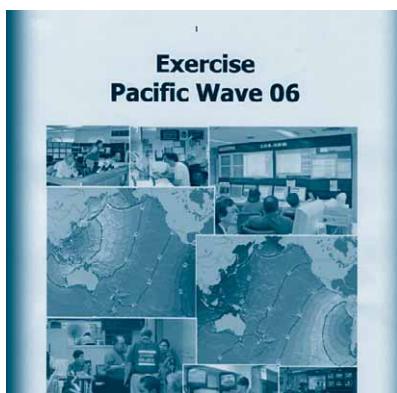
และเมือง Galle ด้วย อีกทั้งคู่ใหญ่และเจ้าหน้าที่จากโรงเรียนชี ดับบลิว คานนาการ่า ซึ่งได้ให้ความร่วมมืออุนกรหั่งโครงการแล้วเสร็จ ●

รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับโครงการ กรุณาติดต่อคุณจวน คາລອສ วิลลาการาน เดอ ลีออง UNU-EHS ที่ [villagran@ehs.unu.edu](mailto:villagran@ehs.unu.edu)

## คู่มือแบบฝึกซ้อม Pacific Wave 06

**มี** การฝึกซ้อมสถานการณ์เมืองน้ำริมชั้นภายในได้ระบบการเตือนภัยและการบรรเทาภัยสึนามิมหาสมุทรแปซิฟิก ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากองค์การ UNESCO-IOC ที่ได้พัฒนาระบบมากกว่า 40 ปี แบบฝึกซ้อมดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อเตรียมความพร้อม ประเมินศักยภาพการรับมือกับภัยพิบัติในแต่ละประเทศ และปรับปรุงการประสานงานในภูมิภาค

สถานการณ์เมืองน้ำริมชั้นแบ่งการดำเนินการออกเป็น 2 ช่วง โดยเริ่มนั้นจากการสำรวจเตือนภัยสึนามิ จัดลงที่ออกจากมหาสมุทรเตือนภัยสึนามิในแปซิฟิกที่away ในวันที่ 16 พฤษภาคม 2549 และมีการซ้อมภัยได้สถานการณ์สมมติ 2 สถานการณ์ คือชีลิตอนได้ และ พิลิปปินส์ตอนเหนือ เพื่อให้ทุกประเทศได้เข้าร่วม มีการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างประเทศที่จัดตั้งขึ้นและหน่วยงานดูกันเดินแห่งชาติที่รับผิดชอบเรื่องการรับมือกับสึนามิของแต่ละประเทศ และได้มีการแจ้งอย่างชัดเจนว่า กิจกรรมดังกล่าวเป็นการฝึกซ้อมเท่านั้น ไม่ใช่การเกิดเหตุการณ์สึนามิจริง และในขั้นตอนที่ 2 ซึ่งเกิดขึ้นในวันเดียวกัน โดยเจ้าหน้าที่ของรัฐทำการประชาสัมพันธ์ส่งข้อมูลไปยังหน่วยงานรัฐมือและจัดการเหตุฉุกเฉินในท้องถิ่น เป็นการจำลองถึงสถานการณ์ที่จะเกิดขึ้น



การแจ้งหน่วยงานบริเวณชุมชนชายฝั่งอย่างน้อยหนึ่งชุมชน นับเป็นตัวชี้วัดที่เพียงพอของระบบการเตือนภัยที่ทำการฝึกซ้อมในครั้งนี้ หลายประเทศได้เข้าร่วมการฝึกซ้อมดังกล่าว เพื่อปรับปรุงขั้นตอนการรับมือกับสึนามิ ซึ่งรวมถึงประเทศไทยและหลายประเทศอื่นๆ ที่มีภัยธรรมชาติทางทะเล เช่น อินโดนีเซีย เกาหลี นิวซีแลนด์ นิการากัว มาเลเซีย พลีนิสช์ ชาร์มาร์ และไทย

รายละเอียดเพิ่มเติม และการดาวน์โหลดแบบทดสอบ "Exercise Pacific Wave 06 Manual" รวมทั้งข้อความช่าวาระจริงที่ประกาศโดยศูนย์เตือนภัยสึนามิแบบพิเศษ องค์กรการอุดมสิริมแห่งญี่ปุ่น และศูนย์เตือนภัยสึนามิที่อลาสก้า/ชายฝั่งด้านตะวันตก สามารถดูได้ที่เว็บไซต์ของ ICG/PTWS ที่ [http://ioc3.unesco.org/ptws/exercise\\_pacific\\_wave\\_06.htm](http://ioc3.unesco.org/ptws/exercise_pacific_wave_06.htm)

คู่มือแบบฝึกซ้อมล่าสุด ลงวันที่ 4 พฤษภาคม 2549

## การสื่อสารในพื้นที่ที่ได้รับผลกระทบจากสึนามิ

**ก** การสื่อสารทั้งสถานีวิทยุ 20 แห่ง สำนักพิมพ์ท้องที่อาเจห์ (อินโดนีเซีย) และในภูมิภาคได้รับผลกระทบอย่างรุนแรงทั้งจากแผ่นดินไหว และสึนามิ วันที่ 2548 สื่อสิ่งพิมพ์อุปกรณ์การสื่อสารหายอย่างสิ้นเชิง รวมถึงการสัญญาเสียเพื่อรับรู้รายงานไปกับเหตุการณ์อันน่า竦ใจดังกล่าว ถึงแม้จะได้มีพยายามปรับปรุงระบบอุปกรณ์เหล่านี้จากเหตุการณ์สึนามิ แต่ก็ยังไม่สามารถทำให้มีศักยภาพที่ดีเท่ากับเมื่อครั้งก่อนสึนามิได้ ประกอบกับความจำเป็นในการสื่อสารร้างศักยภาพสำหรับสถานการณ์ที่รุนแรง จึงทำให้เกิดการสื่อสารเน้นไปที่การสนับสนุนด้านอุปกรณ์การสื่อสาร แผนงานการฝึกอบรม แนวคิดการทำงานเพื่อการพัฒนาภารกิจกรรม และช่วยเหลือด้านการเงินสำหรับคนทำงาน พนักงานที่บูรณาการในสถานี เป็นเวลา 1 ปี สถานีวิทยุใหม่เป็นอาคารบ้านเดียว ที่ได้รับการปรับปรุงให้เป็นสถานีวิทยุ



Nikoya ขึ้นมาใหม่ในเมืองบันดา อาเจห์ เมื่อจากของเดิมถูกทำลายอย่างสิ้นเชิงจากเหตุแผ่นดินไหวและสึนามิ Radio Nikoya ร่วมงานกับองค์กร UNESCO ตั้งแต่ปี 2542 โดยการสนับสนุนจากรัฐบาลเดนมาร์ก ในการเสริมศักยภาพสถานีวิทยุท้องถิ่นในอินโดนีเซีย ความช่วยเหลือจากองค์กร UNESCO รวมถึงการจัดหาอุปกรณ์ต่างๆ (อุปกรณ์การถ่ายทอด การกระจายเสียง อุปกรณ์ภาคสนาม) ความช่วยเหลือด้านการเงินสำหรับคนทำงาน พนักงานที่บูรณาการในสถานี เป็นเวลา 1 ปี สถานีวิทยุใหม่เป็นอาคารบ้านเดียว ที่ได้รับการปรับปรุงให้เป็นสถานีวิทยุ

สถานีวิทยุเปิดตัวอีกครั้งอย่างง่ายๆ ในวันที่ 31 พฤษภาคม 2549 โดยมีผู้ร่วมงานประมาณ 100 คน จากองค์กรระหว่างประเทศ และหน่วยงานอื่นๆ เช่น UNESCO ประจำกรุงจาการ์ตา ผู้ว่าราชการจังหวัดบันดา อาเจห์ โดยมีนายมาร์วาดี เนอร์ดิน และอาจารย์สตีเฟน อิลล์ ผู้อำนวยการองค์กร UNESCO ประจำกรุง เป็นผู้ตัดริบบินเปิดดำเนินการอย่างเป็นทางการ หลังจากนั้น Radio Nikoya ก็กลับไปอีกครั้งในบันดา อาเจห์ โดยเฉพาะในเรื่องการให้ช่วยเหลือ การจัดการโปรแกรมฝึกอบรม เทคโนโลยีและการจัดทำวารสาร ห้องนี้เพื่อให้มั่นใจว่าการพัฒนาศักยภาพทำงานแก่เจ้าหน้าที่สามารถดำเนินต่อไปได้อย่างยั่งยืน หลังจากความช่วยเหลือจาก UNESCO ได้เสร็จสิ้นลง

และด้วยความร่วมมือกับสมาคมผู้กระจายเสียงเอกชนแห่งอินโดนีเซีย (Private Radio Broadcasters Association หรือ PRSSNI) ทางองค์กร UNESCO ก็ได้จัดการฝึกอบรมและประชุมเชิงปฏิบัติการหลายครั้ง โดยมีผู้เข้าร่วมจากสมาชิกของ PRSSNI ในอาเจห์ การฝึกอบรมมีหัวข้อที่สำคัญคือการสื่อสารในชีวิตทั้งหมดในอาเจห์ วันที่ 14-16 ธันวาคม เป็นการอบรมด้านการจัดการแก่เจ้าหน้าที่ทางเทคนิคของสถานี วันที่ 27-29 ธันวาคม เป็นการอบรมด้านการสื่อสารมวลชนแก่ผู้สื่อข่าวของทุกสถานี นอกจากนี้ มีการจัดหาอุปกรณ์ที่เกี่ยวกับการกระจายเสียงให้กับสมาชิก PRSSN ด้วย

## การสร้างศักยภาพหลังเหตุการณ์สึนามิให้กับสื่อวิทยุในเมืองอาเจห์ประเทศไทยอินเดีย

ในเดือนมกราคม 2549 องค์กร UNESCO ได้จัดการฝึกอบรมระยะเวลา 3 วันให้แก่สื่อวิทยุ เกี่ยวกับการค้นหาสมาชิกครอบครัวผู้เสียชีวิต สำรวจเครือดหลังเหตุการณ์ การเสริมศักยภาพการปฏิบัติการช่วยเหลือ และช่วยเหลือด้านมนุษยธรรม นอกจากนี้ ได้มีการสนับสนุนอุปกรณ์ เช่น อุปกรณ์กำเนิดไฟฟ้า ให้แก่สถานีวิทยุ เอฟ เอ็ม Suara Aceh เนื่องจากได้รับผลกระทบอย่างรุนแรง และมีปัญหาด้านไฟดับ ทางองค์กร UNESCO ร่วมกับหน่วยงานสนับสนุนสื่อระหว่างประเทศ ยังได้อำนวยความสะดวกในการจัดหาเด็นท์ และที่นอนจำนวน 6 หลัง จากองค์กรอนามัยโลก และรัฐบาลสวิตเซอร์แลนด์ มาตั้งใกล้สถานีด้วย

การให้ความช่วยเหลือแก่นักเรียนในภัยธรรมชาติ รวมถึงการสนับสนุนสื่อสารมวลชนแก่ผู้สื่อข่าวของทุกสถานี นอกจากนี้ มีการจัดหาอุปกรณ์ที่เกี่ยวกับการกระจายเสียงให้กับสมาชิก PRSSN ด้วย

## การฟื้นฟูศักยภาพการสื่อสารกับชุมชนในห้องถิน

ทางองค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการ์ตา ได้ให้ความช่วยเหลือกับกิจกรรมเฉพาะกิจภายในห้องถิน เพื่อช่วยฟื้นฟูศักยภาพการสื่อสารกับชุมชนในห้องถินที่ได้รับผลกระทบจากสึนามิ

**1 ด้วยเงินทุนที่ได้มีการรวบรวมจากสมาคมนักข่าวเดนマーก เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยสึนามิในอาเจห์ ทางสมาคมจึงได้เรียกร้องให้องค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการ์ตา ช่วยอำนวยความสะดวกในการเข้าถึงและการแยกจ่ายเครื่องรับสัญญาณวิทยุให้กับผู้ประสบภัยที่อาศัยอยู่ในด้วยภัยหลังจากที่น้ำเรือนถูกทำลายไปกับสึนามิ ด้วยเงินดังกล่าวบวกกับเงินสมทบมาส่วนทางองค์กร UNESCO จึงได้ดำเนินการจัดซื้อเครื่องรับสัญญาณวิทยุดังนี้ที่ไม่ต้องใช้แบตเตอรี่ จำนวน 100 เครื่อง ซึ่งจะทำให้ประชาชนสามารถเข้าถึงข้อมูลข่าวสารได้ เครื่องรับสัญญาณวิทยุดังกล่าวได้มีการแจกไปยังค่ายผู้ประสบภัยที่ได้รับการตัดเลือกมาหนึ่งแห่ง**

**2 จากความร่วมมือกับมูลนิธิอนุรุล ซึ่งเป็นองค์กรในจาการ์ตา ทางองค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการ์ตา ได้ออกแบบชุดกิจกรรมหลายอย่าง**

เพื่อเสริมความเข้มแข็งในชุมชนห้องถินในอาเจห์ ผ่านสื่อหลักภาษา กิจกรรมดังกล่าว ได้แก่ การจัดตั้งศูนย์การสื่อสารในเมืองบันดา อาเจห์ ซึ่งจะเป็นแหล่งข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อชุมชนและเป็นที่ที่ประชาชนสามารถเรียนรู้การใช้เทคโนโลยีเพื่อการสื่อสารได้ การจัดประชุมเชิงปฏิบัติการด้านการจัดทำภายนครร่องสัน แล้วตามด้วยการผลิตภายนครร่องสันจริงที่เกี่ยวข้องกระบวนการฟื้นฟูสภาพในระดับชุมชน นอกจากนี้ ก็มีการวางแผนถึงกิจกรรมโรงภายนครเคลื่อนที่ด้วย

**3 อาเจห์นัน เป็นจังหวัดที่มีชื่อเสียงด้านวัฒนธรรมการสื่อสารซึ่งถูกยอมรับโดยชาวอาเจห์ ไม่ว่าจะเป็นการใช้ดนตรีการร่ายรำเป็นสื่อ นิทานสำหรับเด็ก โรงละคร และการแสดงศิลปะ วัฒนธรรมต่างๆ แต่ก็มีวัฒนธรรมดังกล่าวเหล่านี้บางส่วนถูกทำลายไปกับสึนามิ และผู้นำเสนอบางคนก็สิ้นชีวิต ทางองค์กร UNESCO จึงได้สนับสนุนเพื่อให้เกิดการอนุรักษ์สื่อวัฒนธรรมดังกล่าวเพื่อให้เยาวชนรุ่นต่อไปสามารถเข้าถึงและเรียนรู้ได้ จึงส่งเสริมให้มีการจัดทำสารคดีภาพและเสียงเรื่องสื่อวัฒนธรรมของอาเจห์ โดยร่วมมือกับมหาวิทยาลัยแห่งอินโดนีเซียและศูนย์เทคโนโลยีการสื่อสาร ●**

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อองค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการ์ตา ที่ Jakarta@unesco.org

## ฐานข้อมูลด้านสึนามิและประเด็นด้านการเตือนภัยล่วงหน้า

### ระบบข้อมูลการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้า (Tsunami Early Warning Information System หรือ TEWIS)

ระบบข้อมูลการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้า หรือ TEWIS เป็นฐานข้อมูลออนไลน์ที่ประกอบด้วยข้อมูลด้านเอกสาร รายละเอียดเพื่อการติดต่อและข้อมูลด้านกิจกรรมต่างๆ ที่ได้รับการสนับสนุนภายใต้โครงการของสหประชาชาติ ซึ่งมีพันธมิตรและองค์กรที่ให้การสนับสนุนที่หลากหลายที่ชื่อ “การประเมินและการเสริมสร้างศักยภาพให้กับระบบการเตือนภัยล่วงหน้าในประเทศไทย” ได้รับผลกระทบจากสึนามิ เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547” เอกสารดังต่อไปนี้ได้ถูกเผยแพร่ รายงาน แผนที่ รูปภาพ และงบประมาณอย่างไรก็ตาม ชุดข้อมูลที่เป็นตัวเลขนี้มีค่อนข้างจำกัด เพราะข้อมูลส่วนใหญ่มีการจัดเก็บและดูแลรักษาที่อื่นโดยหน่วยงานที่รับผิดชอบ โดยลักษณะระบบข้อมูลนี้แบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือข้อมูลสาธารณะ และ ข้อมูลที่ต้องใช้รหัสผ่านในการเข้าถึงสำหรับเจ้าหน้าที่โครงการ ระบบข้อมูลในขณะนี้เน้นการดำเนินกิจกรรมภายใต้โครงการสึนามิเท่านั้น แต่จะมีการขยายเพิ่มขึ้นเพื่อให้ครอบคลุมโครงการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องและโครงการในระดับประเทศด้วย การพัฒนาระบบทั้งหมดการเตือนภัยสึนามิล่วงหน้านี้ สำเร็จลงได้ด้วยความช่วยเหลือจากหน่วยงานที่รับผิดชอบแห่งสหประชาชาติสำหรับเหตุแผ่นดินไหวและสึนามิ ปี 2548 ในมหาสมุทรอินเดีย รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [www.unisdr-earlywarning.org/tewis](http://www.unisdr-earlywarning.org/tewis)

### เว็บไซต์ใหม่สำหรับศูนย์ช่วยเหลือเพื่อการติดตามการฟื้นฟูบูรณะจากเหตุภัยพิบัติ (Disaster Tracking Recovery Assistance Centre หรือ D-TRAC)

ในโอกาสครบรอบ 1 ปีเหตุการณ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดีย ทางศูนย์ช่วยเหลือเพื่อการติดตามการฟื้นฟูบูรณะจากเหตุภัยพิบัติ (Disaster Tracking Recovery Assistance Centre หรือ D-TRAC) ในประเทศไทย ได้พัฒนาเว็บไซต์เพื่อให้ข้อมูลด้านสถานการณ์และความก้าวหน้าในการดำเนินกิจกรรมเพื่อการบรรเทาภัยจากสึนามิ สามารถติดตามได้ที่ [www.d-trac.org](http://www.d-trac.org) นอกจากนี้ ยังมีรายงานในรายละเอียด ทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ขององค์กร 27 องค์กรที่ให้ความช่วยเหลือในระยะการบรรเทาผลกระทบ รวมทั้งนี้แผนที่ ชื่อหมู่บ้าน และรายการของความช่วยเหลือต่อองค์กรที่ให้การสนับสนุนและความช่วยเหลือเพื่อการฟื้นฟูจากภัยสึนามิ ศูนย์ดังกล่าวเป็นแนวตั้งที่เกิดขึ้นร่วมกันจากสหประชาชาติและราชอาณาจักร ศรีลังกา และสำนักงานเอดิคูรัชชูรี ดังนี้เพื่อประสานการดำเนินการเพื่อการบรรเทาผลกระทบจากสึนามิ โดยมีการจัดทำระบบที่มีประสิทธิภาพในการรวบรวมข้อมูล การบริหารจัดการ และการเข้าถึงข้อมูลกิจกรรมที่เกี่ยวกับการบรรเทาผลกระทบจากสึนามิในจังหวัด ทั้งนี้ ทางหน่วยงานท้องถิ่นและองค์กรระหว่างประเทศ รวมทั้งทางสหประชาชาติ รายบุคคล ก็ได้เรียกร้องให้มีการขยายงานเพื่อให้ครอบคลุมถึงภัยพิบัติทางธรรมชาติอื่นๆ ของจังหวัดด้วย ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่ [Saundra.s@d-trac.org](mailto:Saundra.s@d-trac.org)

## การดำเนินการด้านการเตือนภัยล่วงหน้าโดยทั่วไป

การจัดตั้งศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติขึ้นในประเทศไทย



รัฐบาลไทยได้จัดตั้งศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติขึ้นโดย ยพนฯ ท่านนายกรัฐมนตรี ดร. ทักษิณ ชินวัตร เมื่อวันที่ 30 พฤษภาคม 2548 เพื่อประสานงานในระดับประเทศด้านการพัฒนาและการดำเนินงานระบบเตือนภัยพิบัติล่วงหน้าสำหรับเหตุการณ์สึนามิและภัยพิบัติต่างๆ

หน้าที่หลักของศูนย์คือ การสังเกตการณ์แผ่นดินไหวและวิเคราะห์ข้อมูลการสั่นสะเทือนเพื่อพิจารณาความเป็นไปได้ในการเกิดภัยสึนามิขึ้นก่อนที่จะออกประกาศแจ้งต่อสาธารณชนและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งฝ่ายที่มีส่วนได้เสียเพื่ออยู่พื้นที่ ไปยังสถานที่ที่บ้านภัย ทางศูนย์ฯ ได้มีการประสานงานกับหน่วยงานต่างๆ ในประเทศไทย ได้แก่ ADPC เพื่อการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสารและการพัฒนาทรัพยากรบุคคล และองค์การเพื่อการค้าและการพัฒนาแห่งสหประชาชาติ (US Trade and Development Agency หรือ USTDA) ด้านความช่วยเหลือทางเทคนิคในการ "การบูรณาการกระบวนการเตือนภัยพิบัติและการพัฒนาศักยภาพ"

นอกจากนี้ ทางศูนย์ฯ มีการประสานงานอย่างใกล้ชิดกับ UNISDR ในการดำเนินการด้านการให้การศึกษาภัยได้โครงการระบบการเตือนภัยล่วงหน้าสำหรับสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย ได้มีการจัดทำเอกสารเพื่อการศึกษาและสร้างความตระหนักรู้ จำนวนมาก รวมถึงเอกสาร "วงล้อแห่งการขับเคลื่อนเพื่อการรับมือภัยธรรมชาติ" ทั้งภาษาไทยและอังกฤษ ซึ่งได้มีการเผยแพร่ให้กับผู้ที่เกี่ยวข้องในจังหวัดพังงากว่า 3,000 คน เพื่อสร้างความรู้ความเข้าใจในเรื่องแผนการดำเนินการเพื่อรับมือกับภัยธรรมชาติประเภทต่างๆ อีกด้วย ได้มีการจัดทำแผนพับเพื่อการเตรียมความพร้อมเพื่อรับมือกับภัยธรรมชาติ ซึ่งมีการจัดทำเป็น 6 ภาษา (จีน อังกฤษ เยอรมัน เกาหลี สวีเดน และไทย) นอกจากนี้ ศูนย์ฯ ได้มีการประสานกับ ADPC

สำนักงาน UNISDR และ กระทรวงศึกษาธิการ ของไทยในการดำเนินการฝึกซ้อมการอพยพของครูและนักเรียนโรงเรียนทั่วประเทศ ที่ดำเนินการเมื่อวันที่ 2 มิถุนายน 2549 และสำหรับด้านเทคโนโลยีและระบบป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย ได้จัดทำแผนป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย ได้จัดทำแผนป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย จำนวน 4,616 แห่ง และ 177 สัญญาณ (เพื่อติดใน 6 จังหวัดชายฝั่งของประเทศไทย) รวมทั้งได้มีการติดตั้งหอดื่อในภัย 76 แห่งใน 6 จังหวัด เมื่อเดือนมีนาคม 2548 โดยหอดื่อในภัยนี้ เชื่อมต่อกับศูนย์ฯ ผ่านระบบดาวเทียม IMARSAT

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อศูนย์ชิดสังกัด วีรพัทธ์ ศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติ ที่ [cvirapat@hotmail.com](mailto:cvirapat@hotmail.com)

สถานีเตือนภัยล่วงหน้านำร่องดำเนินการในประเทศไทย และคาดว่าจะมีเพิ่มอีก 8 แห่ง

สถานีข่าวช่อง 11 ของอันดามัน และวิทยุแห่งประเทศไทย ความถี่ FM 90.5 ในเมืองภูเก็ต ขณะนี้ได้มีการออกอากาศไปยังจังหวัดพังงา กระนี้ และภูเก็ตแล้ว ในขณะเดียวกัน ในเว็บไซต์ [www.thaisnews.com](http://www.thaisnews.com) ก็ได้มีการประกาศในวันที่ 14

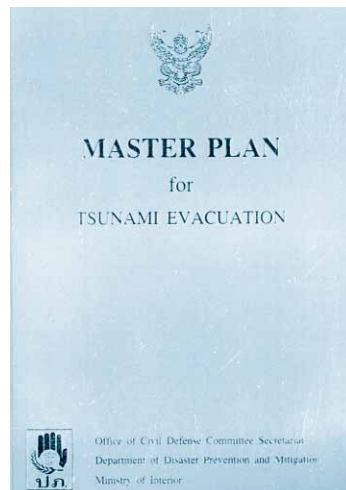


มีนาคม 2549 ถึงอีกสถานีหนึ่งที่เริ่มดำเนินการแจ้งภัยล่วงหน้าแก่กลุ่มชาวประมง กว่า 8 สถานี ที่กำลังเตรียมริมดำเนินการ นอกจากนี้ ความคืบหน้าของการจัดตั้งสถานีเตือนภัยล่วงหน้าภายในได้ความรับผิดชอบของกองทัพเรือ รองผู้บังคับการฐาน บุญนาค ได้แจ้งเชิงระบบนำร่องที่เกาะหมีง และเกาะสิมิลัน ที่ได้มีการดำเนินการแล้ว นอกจากนี้ ทางกองทัพเรือได้วางแผนที่จะติดตั้งสถานีขึ้นอีก 8 แห่งในจังหวัดแม่สาย จังหวัดแม่ฮ่องสอน ภายในปี 2549 เมื่อเกิดเหตุการณ์แผ่นดินไหวในท้องทะเล เกาะรัตนโกสินทร์ จำนวน 6 แห่งของสถานีจะตรวจสอบความสูงของกระแสน้ำ และรายงานไปยังคอมพิวเตอร์ ในขณะที่เจ้าหน้าที่ที่ดูแลจะทำการตรวจสอบที่นี่ และแจ้งไปยังศูนย์เตือนภัยพิบัติแห่งชาติ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องแผ่นดินไหวอื่นๆ ในประเทศไทย และประเทศไทยอื่นๆ ก่อนที่จะออกประกาศแจ้งต่อสาธารณะ

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ [www.thaisnews.com/news\\_detail.php](http://www.thaisnews.com/news_detail.php)

การจัดทำแผนแม่บทเพื่อการอพยพจากเหตุการณ์สึนามิ ในประเทศไทย

รัฐบาลไทย โดยสำนักเลขานุการคณะกรรมการป้องกันภัยพิบัติ กรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย กระทรวงมหาดไทย ได้จัดทำ "แผนแม่บทเพื่อการอพยพจากเหตุการณ์สึนามิ" เพื่อให้เป็นกรอบแนวทางของประเทศไทยในการอพยพเมื่อเกิดภัยสึนามิ แผนนี้มีการกำหนดและวางแผนแบ่งหน้าที่ความรับผิดชอบและสายการรายงานอย่างชัดเจน (รวมถึงแผนการสื่อสารอย่างมีประสิทธิผล



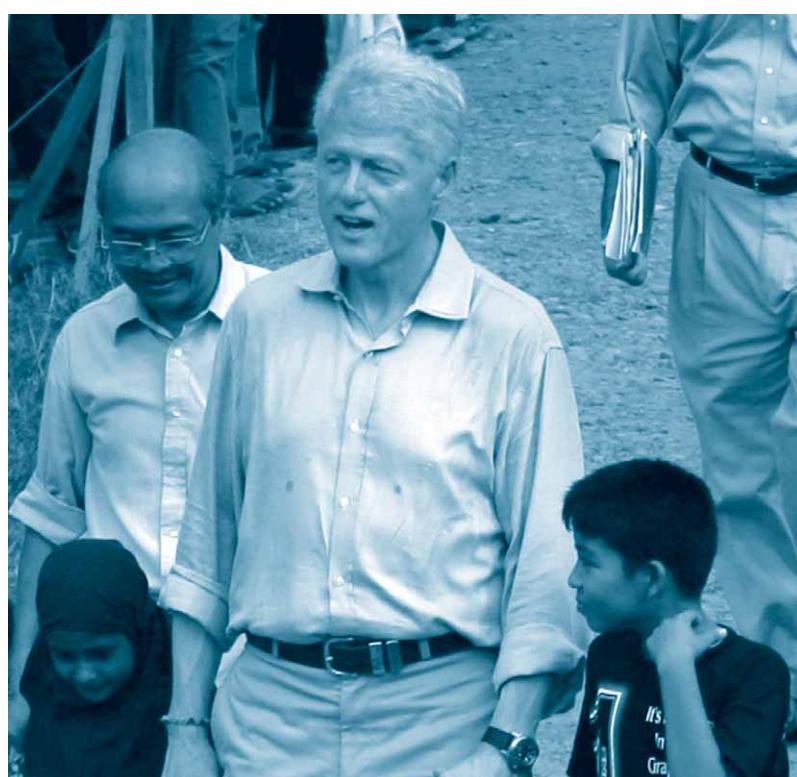
เพื่อให้เกิดการเตือนภัยล่วงหน้าอย่างมีสัมฤทธิ์ผล เพื่อให้เกิดกระบวนการตัดสินใจที่ประสานกันในเรื่องการอพยพและควบคุมการตั้งระดับภัยในชุมชน แผนนี้ นับเป็นเอกสารที่เป็นประโยชน์ในการสร้างความตระหนักรู้ความรู้ความเข้าใจในหมู่ชุมชนเกี่ยวกับภัยสึนามิ นอกจากนี้ ในแผนฯ ได้มีการพูดถึงบริเวณและหมู่บ้านที่มีความเสี่ยงและความล้อแหลมต่อภัยสึนามิ อันตรายจากคลื่นสูง และแผ่นดินไหว และมีคำแนะนำที่ชัดเจนในการฝึกซ้อมการอพยพจากเหตุการณ์สึนามิ และเหตุการณ์จำลองอื่นๆ อีกด้วย ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรมติดต่อการป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย ที่ [www.disaster.go.th](http://www.disaster.go.th)

# กรอบแผนปฏิบัติการ และดำเนินการอาว哥้ เพื่อกฎมิภาคເອເຊີຍ-ແປ່ຕິພິກ

“กรอบแผนปฏิบัติการอาว哥้” ได้กำหนดแนวทางที่เป็นรูปธรรมในการลดผลกระทบ  
จากภัยพิบัติสำหรับทศวรรษหน้า ไม่ว่าจะเป็นเรื่องการป้องกันโรงเรียนและ  
สถานพยาบาล รวมถึงการติดตั้งระบบการเตือนภัยล่วงหน้าด้วย หากได้มีการดำเนิน  
การปฏิบัติแล้ว มาตรการเหล่านี้จะช่วยลดผลกระทบจากภัยพิบัติที่จะเกิดขึ้นต่อสังคม  
และเศรษฐกิจ ทำให้จำนวนผู้เสียชีวิตและผู้ที่จะได้รับผลกระทบจากภัยธรรมชาติ  
ลดลงได้ นี่จึงเป็นสิ่งสำคัญที่รัฐบาลประเทศต่างๆ จะต้องดำเนินการ  
ตามมาตรการเหล่านั้น และต้องดำเนินการโดยเร็วด้วย”

โดย นายบิล คลินตัน หุตพิเศษของหน่วยงานสหประชาชาติเพื่อการฟื้นฟูเหตุการณ์จากสีนาม



กรอบแผนปฏิบัติการข่าวโกล (Hyogo Framework for Action หรือ HFA) ปี 2548-2558: การสร้างความแข็งแกร่งให้แก่ชาติและชุมชนในการรับมือภัยพิบัติ เป็นผลสำคัญที่ได้จากการประชุมโลกร่วมด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ซึ่งจัดขึ้นเมื่อเดือนมกราคม 2548 ระหว่างการประชุม รัฐบาลจาก 168 ประเทศ ให้บังคับใช้กรอบแผนปฏิบัติการข่าวโกล และนำมายังเป้าหมายเพื่อให้ทำให้โลกปลอดภัยจากภัยพิบัติธรรมชาติมากขึ้น และยึดมั่นที่จะดำเนินงานลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ โดยกรอบแผนฯ นี้ จัดเป็นต้นแบบในการพยายามบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติของโลก ระหว่างปี 2548-2558 โดยเนื้อหาที่สำคัญที่สุดคือ ความเสี่ยงต่อทรัพย์สิน เศรษฐกิจ และสิ่งแวดล้อมของชุมชนและประเทศไทยให้ได้มากที่สุด โดยกรอบแผนฯ ได้เสนอหัวข้อการเพื่อเป็นแนวทาง และลำดับของสิ่งที่จะต้องลงมือกระทำการตามความสำคัญ รวมถึงวิธีการปฏิบัติเพื่อให้ชุมชนที่มีความเสี่ยงสามารถรับมือภัยพิบัติด้วย

หัวขันดับแรกที่มีการระบุไว้ในกรอบแผนฯ เพื่อให้รัฐบาล องค์กรต่างๆ และผู้ปฏิบัติงานในทุกระดับนำไปใช้ในการออกแบบแนวทางการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ได้แก่

“แผนขอแสดงความยินดีกับรัฐบาลศรีลังกาที่ได้มีการจัดทำแนวทางดำเนินการเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติซึ่งได้แสดงให้เห็นถึงภาวะผู้นำอย่างเต็มเมี่ยม ทักษะเฉพาะด้านที่เข้มแข็ง และผลพวงจากการปรึกษาหารืออย่างกว้างขวาง นี้ หรือ ปีที่แล้ว ชุมชนจากนานาประเทศได้ตกลงที่จะใช้กรอบแผนฯ ข่าวโกล ปี 2548-2558 เป็นแผนในการรับมือภัยพิบัติและผลกระทบที่เพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ และแนวทางการดำเนินการดังกล่าวที่เป็นไปในทิศทางเดียวกับกรอบแผนฯ ข่าวโกล และจะเป็นสิ่งสำคัญที่ช่วยให้การดำเนินงานตามกรอบแผนฯ ข่าวโกลนั้นประสบผลสำเร็จได้”

แนวทางการดำเนินการดังกล่าว สมควรได้รับการสนับสนุนอย่างยิ่งจากหน่วยงานที่ให้ความช่วยเหลือต่างๆ ในการประชุมนานาชาติครั้งที่สาม ว่าด้วยการเดินหน้าอย่างหนักที่ก่อรุนแรงนั้น ประเทศไทยยอร์มนี้ แผนฯ มีโอกาสสร้างประชุมพิเศษ เกี่ยวกับการหารือเรื่องพัฒนาระบบที่ต้องการให้ภัยสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย แนวคิดในที่ประชุมซึ่งประกอบด้วยหน่วยงานหลักๆ เจดแห่งได้เสนอให้มีการเสนอรูปแบบการสนับสนุนแก่ประเทศไทยในภัยสึนามิดังกล่าว เพื่อช่วยพัฒนาระบบที่ต้องการ แนะนำความเสี่ยง ข้อเสนอแนะในการสนับสนุนจากยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศของสหประชาชาติ เพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ หรือ UNISDR แผนขอให้รัฐบาลได้ตรวจสอบข้อเสนอดังกล่าวเพื่อพิจารณาว่าสิ่งใดช่วยให้ท่านประสบความสำเร็จตามวัตถุประสงค์ของแนวทางการดำเนินการของท่านได้อย่างไร ในภัยภาคหน้า ศรีลังกาจะต้องปลดภัยยิ่งขึ้นเมื่อท่านได้ปฏิบัติตามแนวทางดังกล่าวนี้ และจะขอสนับสนุนอย่างเต็มที่”

ประธานาธิบดีบิล คลินตัน ผู้นำพิเศษของหน่วยงานสหประชาชาติเพื่อการพัฒนาสหประชาชาติ ให้การสนับสนุนแก่ภัยสึนามิ ในโอกาสเปิดตัวแนวทางการดำเนินการ เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติในประเทศไทย วันที่ 11 พฤษภาคม 2549

- ให้ความสำคัญต่อการบรรเทาภัยพิบัติ: ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าการบรรเทาภัยพิบัติเป็นสิ่งเร่งด่วนที่หน่วยงานระดับประเทศและชุมชนต้องให้ความสำคัญ พร้อมทั้งวางแผนการในการปฏิบัติขั้นพื้นฐานไว้ด้วย
- จัดความเสี่ยงและดำเนินการจัดการ: จะต้องรับรู้ ประเมิน และฝ่าติดตามความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และส่งเสริมให้มีการเดินภัยล่วงหน้า
- สร้างความเข้าใจและความตระหนัก: ใช้ความรู้ นวัตกรรม และการศึกษาข้าราชการร่วมกันเพื่อให้เกิดความเข้มแข็งในทุกระดับ
- ลดปัจจัยความเสี่ยงที่เป็นสาเหตุทำให้เกิดภัยพิบัติ
- เตรียมการและพร้อมที่จะลงมือ: ส่งเสริมการเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติให้มีความเข้มแข็งเพื่อให้เกิดประสิทธิผลในทุกระดับ

ระบบ UNISDR ได้พัฒนาเครื่องมือต่างๆ เพื่อช่วยในการทำงานของกรอบแผนฯ ซึ่งได้แก่

- แนวทางการปฏิบัติเชิงยุทธศาสตร์สำหรับระบบ UNISDR เพื่อช่วยในการดำเนินงานตามกรอบแผนปฏิบัติการข่าวโกล 2548-2558: การสร้างความแข็งแกร่งให้แก่ชาติและชุมชนในการรับมือภัยพิบัติ
- แผ่นพับประชาสัมพันธ์ของกรอบแผนฯ ซึ่งแสดงและอธิบายงานหลักท้าทายที่ต้องกระทำการ ก่อน เพื่อให้รัฐบาลและชุมชนนำไปปฏิบัติเพื่อให้สามารถรับมือภัยพิบัติได้
- คลิปวีดิโอเกี่ยวกับการบรรเทาภัยพิบัติ เรื่อง “เรื่องของเราทุกคน” (everybody's business) ซึ่งได้ผลิตให้แก่ TVE เพื่อзнакомกับภัยพิบัติควรเป็นส่วนสำคัญในการตัดสินใจ ทุกครั้งและเพื่ออธิบายว่าแนวทางที่ขัดเจนของกรอบแผนฯ จะช่วยบรรเทาภัยพิบัติได้อย่างไร คลิปวีดิโอนี้ผลิตขึ้นประมาณ 100 ชุดเป็นภาษาอังกฤษเพื่อแจกจ่ายให้แก่หน่วยงานหลักๆ และสื่อมวลชน ด้วยความร่วมมือกับองค์การ UNESCO คลิปดังกล่าวจะได้รับการแปลเป็นภาษาต่างๆ เพื่อเผยแพร่ในปี 2549 วีดิโอดังนี้ “เรื่องของเราทุกคน” นี้ สามารถชมได้จาก [www.unisdr.org/eng/media-room/media-room.htm](http://www.unisdr.org/eng/media-room/media-room.htm)
- แนวทางการดำเนินงานตาม “กรอบแผนปฏิบัติการข่าวโกล: เริ่มดำเนินการ” ซึ่งแนวทางนี้เพื่อจะได้รับการพัฒนาและให้แนวทาง ตัวอย่าง และข้อแนะนำในการดำเนินการงานหลักท้าทายที่ต้องกระทำการก่อนอย่างเป็นรูปธรรม ●

เอกสารทั้งหมดนี้ สามารถดูได้ที่เว็บไซต์ของ UNISDR ที่ [www.unisdr.org/eng/hfa/hfa.htm](http://www.unisdr.org/eng/hfa/hfa.htm)



## การทบทวนและปรับปรุงกฎระเบียบ การจัดการ ด้านองค์กรสถาบัน เพื่อการบรรเทา ความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

### แนวทางเพื่อความปลอดภัยมากขึ้นสำหรับประเทศไทยริบลังกา

ศูนย์การจัดการภัยพิบัติแห่งศรีลังกา และกระทรวงการจัดการภัยพิบัติได้ออกเอกสารเกี่ยวกับกรอบการดำเนินการเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติแห่งชาติ ซึ่งว่า “แนวทางเพื่อความปลอดภัยมากขึ้นของศรีลังกา” (Roadmap for a Safer Sri Lanka) ขึ้นในเดือนมีนาคม 2548 โดยได้รับความร่วมมือจาก UNDP ศรีลังกา เอกสารดังกล่าว เป็นกรอบการดำเนินงานระยะสั้นที่ช่วยในการบรรเทาภัยพิบัติในอนาคต และเป็นแนวทางในการจัดการภัยพิบัติที่เกิดขึ้นในศรีลังกา เอกสารนี้ถือเป็นเอกสารเสนอแนะแนวทางเพื่อให้บรรลุ “วิสัยทัศน์ด้านการจัดการภัยพิบัติในศรีลังกา” ซึ่งรวมไปถึงโครงการ โปรแกรม และกิจกรรมที่จำเป็น

# การสร้างความร่วมมือเพื่อดำเนิน ตามกรอบแผนฯชีวโก้ ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก: แผนยุทธศาสตร์การดำเนินงานแห่งชาติ

ภายใต้กรอบความร่วมมือแห่งเอเชียเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ทาง UNISDR ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ได้พัฒนาวิธีการใหม่ๆ เพื่อช่วยเหลือรัฐบาลในการดำเนินงานด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติและดำเนินงานตามเป้าหมายของกรอบแผนฯในระดับประเทศ ซึ่งการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกนี้ได้มีความก้าวหน้าไปมาก อีกทั้งโครงการและกลไกมากมายก็ได้รับการพัฒนาไปในหลายระดับผ่านผู้ปฏิบัติงานต่างๆ และโดยส่วนใหญ่แล้วเป็นการพัฒนาเพียงในระยะสั้น และมีลักษณะเป็นเอกเทศ เพื่อตอบสนองความต้องการให้เกิดและเฉพาะกิจ และไม่ได้เป็นโครงการที่ผ่านการอนุมัติและชุมชนหรือไม่ได้รับความเห็นชอบจากรัฐบาล มีการกระจายทรัพยากรทางการเงินที่มีอยู่อย่างจำกัด แต่ก็มีความร่วมมือในการดำเนินงานด้านการพัฒนาอีกด้วยในการสัมมนาเชิงปฏิบัติการระดับชาติ ได้มีการอภิปรายถกเถียงและทำความตกลงกันในเรื่องสิ่งที่ต้องการทำก่อนและกระบวนการดำเนินงาน ซึ่งรัฐบาลได้ให้คำมั่นและแสดงความรับผิดชอบ และได้รับการสนับสนุนจากผู้ให้ความร่วมมือต่างๆ กระบวนการสร้างความมีส่วนร่วมและมีความตั้งใจที่จะร่วมมือกันในระดับประเทศนับว่ามีความสำคัญพอๆ กันผลลัพธ์ที่จะได้โดยผลที่คาดว่าจะได้รับอีกนิด ได้แก่

วัตถุประสงค์และกิจกรรมที่กำหนดไว้ชัดเจนในโครงการที่ได้รับการอนุมัติ (ค) ทำให้สามารถรวมการเฝ้าติดตามและประเมินผลของโครงการและกิจกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องเข้าไปสู่โครงการด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติที่มีองค์กรดำเนินงานเพียงองค์กรเดียวภายใต้หน่วยงานรัฐที่คุ้มครองผิดชอบ (ง) ช่วยให้เกิดความเข้าใจความรู้ ความตระหนัก และความเข้าใจอันดีในด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติใหม่ๆ ที่ปฏิบัติงานในประเทศต่างๆ ในภูมิภาค

ผลที่ได้รับนั้นที่ได้จากการก่อตื้อ การสร้างแผนปฏิบัติงานเพื่อบรรเทาภัยพิบัติเชิงยุทธศาสตร์ที่มีการอนุมัติ การซึ่งจะได้รับการรับรองจากองค์กรที่เกี่ยวข้องและองค์กรปฏิบัติงานหลักทั้งในระดับชาติและระดับชุมชนที่เกี่ยวข้องทั้งหมด และยังได้รับการยอมรับจากทั้งรัฐบาลและผู้ให้ความร่วมมือในการดำเนินงานด้านการพัฒนาอีกด้วยในการสัมมนาเชิงปฏิบัติการระดับชาติ ได้มีการอภิปรายถกเถียงและทำความตกลงกันในเรื่องสิ่งที่ต้องการทำก่อนและกระบวนการดำเนินงาน ซึ่งรัฐบาลได้ให้คำมั่นและแสดงความรับผิดชอบ และได้รับการสนับสนุนจากผู้ให้ความร่วมมือต่างๆ กระบวนการสร้างความมีส่วนร่วมและมีความตั้งใจที่จะร่วมมือกันในระดับประเทศนับว่ามีความสำคัญพอๆ กันผลลัพธ์ที่จะได้โดยผลที่คาดว่าจะได้รับอีกนิด ได้แก่

- การอนุมัติการบรรเทาภัยพิบัติเข้าสู่นโยบายแห่งชาติและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจสังคมของรัฐบาล และสู่ภาคส่วนที่สำคัญในทุกระดับ
- การจัดตั้งแผนงานแห่งชาติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเพื่อช่วยในการดำเนินงานบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และการดำเนินการตามกรอบแผนฯอิว็อก โดยอาศัยความร่วมมือระหว่างองค์กรและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งในระดับชุมชนและระดับชาติ
- เสริมสร้างศักยภาพเพื่อสร้างความเข้มแข็งและเพิ่มความสามารถในการรับมือกับภัยพิบัติให้แก่ชุมชนห้องคืนและประเทศ ●

รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับขั้นตอนดังกล่าว กรุณาติดต่อคุณโจเซฟ ชู UNISDR สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ที่ chung2@un.org

ดังนั้น ทาง UNISDR และสมาชิกความร่วมมือด้านการบรรเทาภัยพิบัติแห่งเอเชีย ได้หาทางช่วยเหลือรัฐบาลที่สนใจให้สามารถคิดโครงการและกิจกรรมต่างๆ ที่สามารถนำไปปฏิบัติหรือวางแผนในระดับชาติและชุมชนได้ และยังช่วยกำหนดสิ่งที่ต้องการทำอย่างเร่งด่วนเพื่อใช้ช่วยในการกำหนดโครงการที่จะนำไปสู่การบรรเทาความเสี่ยง ระดับชาติและโครงสร้างด้านยุทธศาสตร์เพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ซึ่งในประการหลังนั้นจะเกี่ยวข้องกับองค์กรและหน่วยงานต่างๆ ทั้งหมดทั้งในระดับชาติและระดับชุมชน โดยจะต้องเข้ามาร่วมพัฒนาด้านยุทธศาสตร์ที่สามารถตอบสนองความต้องการของประเทศในการบรรเทาภัยพิบัติภายใต้การนำของรัฐบาล

วิธีการเชิงยุทธศาสตร์ดังกล่าวพร้อมด้วยนโยบายที่สอดคล้องกันนั้นจะอุปกรณ์ และกรอบเวลา เป้าหมายเพื่อให้ไว้สัยทัศน์ดังกล่าวสำเร็จลุล่วง แนวทางนี้มีทั้งหมดเจ็ดส่วน ซึ่งเกี่ยวข้องกับการเตรียมนโยบายแห่งชาติเพื่อการจัดการภัยพิบัติ การบททวนและปรับปรุงกฎระเบียบ การกำหนดความต้องการด้านการพัฒนาด้านความสามารถในการดำเนินงานด้านการจัดการภัยพิบัติของหน่วยงาน นอกจากนี้ แนวทางจะยังพัฒนาสมดุลแผนที่ความเสี่ยงจากการเกิดอันตรายแบบหลากหลายและความเสี่ยงอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องให้คริสตัลก้าเพื่อนำไปใช้วางแผนการพัฒนาด้วย อีกทั้งยังได้รวมถึงระบบเตือนภัยพิบัติหลายประเภทล่วงหน้า แผนเตรียมพร้อมและรับมือ การอนุมัติการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในการพัฒนา การจัดการความเสี่ยงของชุมชน และการสร้างความตระหนักริบัติ ศึกษา และการฝึกอบรมให้แก่ประชาชน และมีการอุทิศเพิ่มเติม

พร้อมทั้งรายละเอียดเกี่ยวกับทรัพยากรที่ต้องใช้ได้แก่ กำลังคน เงินอุดหนุน อุปกรณ์ และกรอบเวลา เป้าหมายเพื่อให้ไว้สัยทัศน์ดังกล่าวสำเร็จลุล่วง แนวทางนี้มีทั้งหมดเจ็ดส่วน ซึ่งเกี่ยวข้องกับการเตรียมนโยบายแห่งชาติเพื่อการจัดการภัยพิบัติ การบททวนและปรับปรุงกฎระเบียบ การกำหนดความต้องการด้านการพัฒนาด้านความสามารถในการดำเนินงานด้านการจัดการภัยพิบัติของหน่วยงาน นอกจากนี้ แนวทางจะยังพัฒนาสมดุลแผนที่ความเสี่ยงจากการเกิดอันตรายแบบหลากหลายและความเสี่ยงอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องให้คริสตัลก้าเพื่อนำไปใช้วางแผนการพัฒนาด้วย อีกทั้งยังได้รวมถึงระบบเตือนภัยพิบัติหลายประเภทล่วงหน้า แผนเตรียมพร้อมและรับมือ การอนุมัติการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในการพัฒนา การจัดการความเสี่ยงของชุมชน และการสร้างความตระหนักริบัติ ศึกษา และการฝึกอบรมให้แก่ประชาชน และมีการอุทิศเพิ่มเติม

จากแผนการดำเนินการ โดยมีข้อเสนอโครงการในรายละเอียดและการอ้างอิงถึงแผนฯอิว็อกด้วย ซึ่งได้มีการเผยแพร่องค์การในเดือนมีนาคม 2549 พระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบัติฉบับใหม่ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการปฏิรูปภาคระบายนั้น ก็ได้มีการประกาศใช้เพื่อเป็นพื้นฐานทางกฎหมายในการจัดการภัยพิบัติในคริสตัลก้า อีกทั้งได้มีการจัดตั้งสถาบันที่เพื่อการจัดการภัยพิบัติในคริสตัลก้า เพื่อศูนย์กลางกิจกรรมด้านนี้ในภาพรวม มีการจัดตั้งกระทรวงเพื่อการจัดการภัยพิบัติ และศูนย์การจัดการภัยพิบัติ ขึ้น มาตรการดำเนินการด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ภายใต้การประสานงานกับกระทรวงอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง หน่วยงานระดับประเทศ และจังหวัด ภาคเอกชน กลุ่มภาคประชาชนสังคม องค์กรพัฒนาเอกชน และองค์กรชุมชน รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ UNDP ศรีลังกา ที่ ramraj.narasimhan@undp.org

ร่างพระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบัติ ประเทศไทย โฉนดที่ ๔

ร่างพระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบัติได้ถูกนำส่งจากสภาพัฒนาราชภูมิไปยังประธานาธิบดีแห่งอินโดนีเซียเมื่อวันที่ 30 กันยายน 2548 และอยู่ในระหว่างการพิจารณาโดยรัฐสภาในขณะนี้ ประธานาธิบดีได้แต่งตั้งรัฐมนตรีสามคน (รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมและสิทธิมนุษยชน รัฐมนตรีด้านงานสาธารณสุข และรัฐมนตรีด้านสังคม) ให้เป็นตัวแทนรัฐบาลในการอภิปรายกฎหมายดังกล่าว และน้อมเกห์ออกจากกิจกรรมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง พระราชบัญญัติจะถูกให้เกิดการตั้งหน่วยงานด้านการจัดการภัยพิบัติต่อไปในประเทศอินเดีย เพื่อประสานงานดูแลกิจกรรมด้านการจัดการภัยพิบัติต่างๆ ซึ่งรวมไปถึงการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในระดับประเทศด้วย และนับตั้งแต่เดือนตุลาคม 2548 ที่ได้มีการรวบรวมความคิดเห็นก่อนร่างพระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบัติตามมาโดยอาศัยกระบวนการบริการสาธารณะอย่างครั้งผ่าน “การแสดงความคิดเห็นอิร่วงพระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบัติของอินโดนีเซีย” ซึ่งการบริษัทฯ ได้อัดขึ้นโดยสมาคมเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งอินโดนีเซีย (Indonesian Society on Disaster Management หรือMPBI) องค์การแคร์ นานาชาติ และ สำนักงานประสานกิจการงานด้านมนุษยชนของสหประชาชาติ (UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs หรือ UNOCHA) ในหลายๆ พื้นที่ของอินโดนีเซีย อันได้แก่ ยกยาการ์ตา สุราบายา คุนัง มาตรา้ม บันดุง บาหลี มา็กซาร์ ปาลู ปัตตัน จัมบี และ สามารินดา รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณารอติดต่อคุณ Hernandez ที่ hening.parlan@yahoo.com สมาคมเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งอินโดนีเซีย ที่ hening.parlan@yahoo.com

สี่พระราชนิรันดร์การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ประเทศไทยเป็นปีนี้

สิ่งที่รัฐบาลพิลิปปินส์ได้ดำเนินการไปแล้วตามแนวทางของกรอบแผนยุทธิ์โกตีก็คือการพัฒนาแผนต่างๆเพื่อจัดทำร่างพระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบิตเดิมขึ้นใหม่ ให้เป็น “พระราชบัญญัติการจัดการความเสี่ยงของพิลิปปินส์ ปี 2549” โดยผ่านกลุ่มนักกฎหมายและนโยบายจากรัฐบาลท้องถิ่นและระดับชาติ รวมทั้งภาคเอกชนและฝ่ายวิชาการ โดยนายที่ได้เสนอขึ้นมาได้แก่ การพัฒนาโครงการด้านการจัดการภัยพิบิตที่ได้รับความร่วมมือและผ่านการบูรณาการซึ่งมุ่งที่จะป้องกันหรือบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบิต เตรียมพร้อมรับมือเหตุฉุกเฉิน และคิดหาแนวทางรับมือกับภัยพิบิตและการฟื้นฟูหลังเหตุภัยพิบิตที่รวดเร็วและมีประสิทธิผล พระราชบัญญัติดังฉบับใหม่มุ่งเน้นความเป็นเลิศในการป้องกันพลเรือน โดยการลดอันตรายและการจัดการภัยพิบิต การเพิ่มขีดความสามารถให้แก่องค์กรและชุมชนให้สามารถจัดการด้านความเสี่ยงจากภัยพิบิตได้อย่างมีประสิทธิผล และนำแนวปฏิบัติและมาตรฐานสากลมาใช้เพื่อช่วยเหลือมนุษยชาติ นอกจากนี้ รัฐบาลพิลิปปินส์ ยังได้ส่ง

เสริมขั้นตอนการกระจายอำนาจ  
กฤษฎาเฉพาะออกไปอย่างกว้าง  
ข้างรวมถึงการบรรเทาความเสี่ยง  
ซึ่งในขณะนี้อยู่ภายใต้ข้อกำหนดแห่ง<sup>๑</sup>  
พระราชบัญญัติ ปี 2109 (Presidential  
Decree 1566) ที่ได้ยกทองมาสังยัง<sup>๒</sup>  
รัฐบาลท้องถิ่นและกลุ่มเป็นงานหลัก<sup>๓</sup>  
ของสภาเพื่อการประสานงานด้านภัย  
พิบัติท้องถิ่น (local Disaster Coor-  
dinating Councils หรือ DCCs) หรือ  
สำนักงานจัดการด้านภัยพิบัติ (Disas-  
ter Management Offices หรือ  
DMOs)<sup>๔</sup> ไปแล้ว และนอกจากนี้ ทาง  
สำนักงานป้องกันภัยฝ่ายพลเรือน ยัง<sup>๕</sup>  
ได้วางแผนที่จะรวมมาตรการเกี่ยวกับ<sup>๖</sup>  
“การลดการหยุดชะงักด้านการพัฒนา

ผู้ที่เกี่ยวข้องทุกภาคส่วน ล้วนมีบทบาทสำคัญในการดำเนินการตามกรอบแผนปฏิบัติการอาวิ哥 ทั้งนี้ ทางสำนักงานเลขานุการ UNISDR ได้ยืนยันที่จะสนับสนุนความพยายามขององค์กรพันธมิตรต่างๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งต่อความพยายามของประเทศไทย สมาชิกของค์การสหประชาชาติ หน่วยงานองค์การสหประชาชาติ และสมาชิกของคณะกรรมการระหว่างหน่วยงานเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ เราจะต้องเร่งسانต่อการดำเนินงานที่ได้เกิดขึ้นจากครั้งการประชุมโลก ว่าด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ และต้องแน่ใจว่าการบรรเทาภัยพิบัติ เป็นงานร่วมด้วยนักแปรที่ต้องรับดำเนินการในอีก 10 ปีข้างหน้า และขณะนี้ก็ถึงเวลาแล้วที่เราจะต้องดำเนินการเพื่อบรรเทาภัยพิบัติ ดังที่เราได้ให้คำปฏิญาณไว้ที่เมืองโภเนว่า “จะทำให้โลกปลอดภัยยิ่งขึ้น”

นายชัลวานิ บริษัทโน ผู้อำนวยการ สำนักงานเลขธิกการ UNISDR

ผ่านการจัดการด้านภัยพิบัติ” เข้าสู่การพัฒนาระบบท่องของพลิบินส์กีด้วย ในขณะเดียวกัน ก็ได้มีการก่อตั้งสำนักงานเพื่อการจัดการภัยพิบัติระดับจังหวัด (Provincial Disaster Management Office หรือ PDMO) ขึ้นทางตอนใต้ของจังหวัดเลย เดิมที่ เมื่อร้อนที่ 12 มกราคม 2549 โดยทางสำนักงานฯ จะรับผิดชอบ “มาตรการก่อนเกิดภัยพิบัติ หรือ pre-calamity เพื่อรับมือกับภัยพิบัติที่อาจจะเกิดขึ้นกับจังหวัด” และจะไม่ทำงานชี้ช่องกับหน่วยงานเดิมที่ มีอยู่แล้ว ซึ่งก็คือสภากเพื่อการประสานงานท้องถิ่นพิบัติระดับจังหวัด (Provincial Disaster Coordinating Council หรือ PDCC) เพราะสภากฯ นี้ จะปฏิบัติงานก็ต่อเมื่อเกิดภัยพิบัติขึ้น ในขณะที่ท้องถิ่น สำนักงานฯ นั้น จะเป็น “หน่วยงานปฏิบัติงานของสำนักงานผู้ว่าการซึ่งจะทำงานในลักษณะที่มีสัญญาพิบัติ ซึ่งจะต้องผ่านการฝึกอบรมด้านการต้านทานและกู้ภัยและดำเนินมาตรการป้องกันทั้งก่อนและหลังภัยพิบัติรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณายังโปรดติดต่อคุณชาริน จิล สำนักงาน UNDP ประจำพลิบินส์ ที่Sharon.gil@undp.org

## กรอบการจัดการภัยพิบัติฉุกเฉินแห่งชาติ ประเทศไทย

ในประเทศไทยเดิม ได้มีการปรับโครงสร้าง ห้องทางกฎหมายและโครงสร้างของสถาบันที่ทำงานด้านการป้องกันและเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติ โดยมุ่งที่จะบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในระยะยาว งานด้านการจัดการภัยพิบัติถูกโอนย้ายจากกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ไปอยู่กับกระทรวงมหาดไทย และได้มีการจัดตั้งฝ่ายการจัดการภัยพิบัติขึ้นโดยเฉพาะ เพื่อรับมือกับการจัดการภัยพิบัติในทุกๆ ด้าน การเปลี่ยนแปลงดังกล่าวมีสาเหตุมาจากการบัญชี้ซึ่งได้แก่ แนวคิดและแนวทางการดำเนินการของโลกใหม่ที่เกิดขึ้น ไม่ว่าจะเป็นศาสตร์เพื่อการบรรเทาภัยพิบัติทางธรรมชาติระหว่างประเทศ (ปี 2533-2542) ยุทธศาสตร์โยโกฮามาปี 2537 และแผนปฏิบัติการรวมทั้งกรอบแผนปฏิบัติการชิวโกะ มกราคม 2548 (2548-2558) และเหตุการณ์ภัยพิบัติรุนแรงหลายครั้งนับตั้งแต่นั้นเป็นต้นมาที่ Latur ในปี 2536 ในขณะเดียวกัน รัฐบาลอินเดียได้รับคำแนะนำให้ปรับโครงสร้างของ Revenue and Relief ไปเป็นการจัดการด้านภัยพิบัติ (Disaster Management Departments หรือ DMDs) และเมื่อไม่นานมานี้ พระราชบัญญัติการจัดการภัยพิบัติปี 2548 ได้กำหนดกรอบการทำงานทั้งขั้นกฎหมายและด้านองค์กรสถาบัน เพื่อการจัดการภัยพิบัติไว้อย่างละเอียด และในบทเฉพาะกาลของพระราชบัญญัติดังกล่าว ก็ได้มีการแต่งตั้งองค์การเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ (Disaster Management Authority หรือ NDMA) ขึ้น ซึ่งกำกับดูแลโดยนายกรัฐมนตรี มีรองประธานและสมาชิกอีกห้าคน องค์กรรายดังกล่าว มีหน้าที่คุ้มครองและรักษาความปลอดภัย แผน และแนวทางปฏิบัติ และประสานงานด้านการบังคับและใช้นโยบายและแผนเพื่อการจัดการภัยพิบัติในประเทศไทย โดยได้รับการสนับสนุนจากคณะกรรมการบริหารแห่งชาติ (National Executive Committee หรือ

NEC) ซึ่งอยู่ภายใต้เลขาธิการฝ่าย  
กิจกรรมภายในประเทศ และประกอบ  
ไปด้วยเลขาธิการของกรมหลักฐานใน  
ระดับประเทศและหัวหน้าเจ้าหน้าที่  
เพื่อการป้องกันแบบบูรณาการ ทั้งนี้  
สามารถขอคณะกรรมการฯ ตั้งกล่าว  
จะขยายงานขององค์การเพื่อการ  
จัดการภัยพิบัติแห่งชาติ และเมืองหน้าที่  
รับผิดชอบในการดำเนินนโยบายและ  
แผนขององค์กรฯ และดูแลเพื่อให้  
เกิดความสอดคล้องกับทิศทางของ  
รัฐบาลและองค์กรฯ

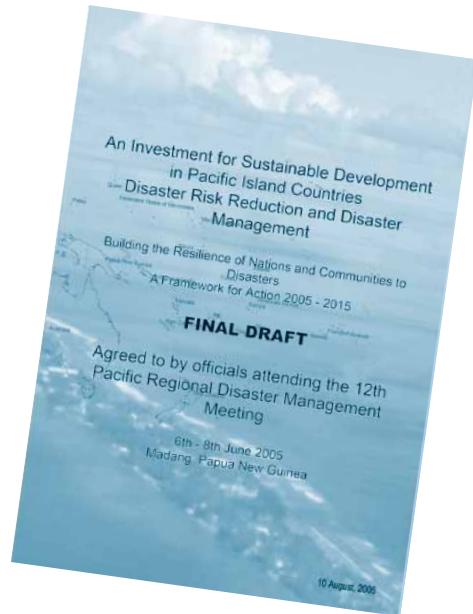
ในระดับรัฐ ได้มีการจัดตั้งองค์การ  
เพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งรัฐ (State  
Disaster Management Authority)

หรือ SDMA) ขึ้น ซึ่งกำกับดูแลโดยรัฐมนตรีของรัฐ (State Chief Minister) และ คณะกรรมการบริหารรัฐ (State Executive Committees หรือ SECs) ให้มีหน้าที่ในการประสานการพัฒนาและดำเนินการนโยบายและแผนด้านการจัดการภัยพิบัติของรัฐตามแนวทางที่องค์การเพื่อการจัดการภัยพิบัติ แห่งชาติได้วางไว้ นอกจากนี้ องค์การเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งรัฐจะทำหน้าที่อนุมัติแผนการจัดการภัยพิบัติระดับประเทศและระดับรัฐ ที่ได้มีการจัดทำโดยหน่วยงานราชการในรัฐ และองค์กรบริหารส่วนตำบล รวมทั้งประสานการดำเนินงานโดยมีการเสนอแนะในการจัดทำเงินทุนที่จำเป็นด้วย

นอกจากนี้ ได้มีการจัดตั้งองค์การเพื่อการจัดการภัยพิบัติระดับอำเภอ (District Disaster Management Authority หรือ DDMA) ขึ้นในทุกอำเภอ เพื่อวางแผน ประสานงาน และดำเนินการจัดการภัยพิบัติในระดับอำเภอ โดยมีภาระหน้าที่หลักคือ การกำหนดพื้นที่เสี่ยงต่อการเกิดภัยพิบัติ เตรียมแผนการจัดการภัยพิบัติให้อำเภอ และริเริ่มมาตรการป้องกันภัยพิบัติและบรรเทาผลกระทบผ่านหน่วยงานราชการระดับรัฐที่อยู่ในอัมภิภูมิและท้องถิ่น หน่วยงานส่วนท้องถิ่น เช่น สถาบัน Panchayat Raj เทศบาล กรรมการระดับอำเภอ คณะกรรมการระดับแขวง สำนักผังเมือง และอื่นๆ ได้มีส่วนร่วมในการจัดการภัยพิบัติ โดยทำงานอย่างใกล้ชิดร่วมกับชุมชนที่มีความเสี่ยง โครงการก่อสร้างทั้งหมดของหน่วยงานท้องถิ่นนั้นจะเป็นไปตามมาตรฐานและข้อกำหนดที่วางไว้เพื่อการป้องกันและบรรเทาภัยพิบัติ และหน่วยงานท้องถิ่นจะมีหน้าที่ดูแลงานด้านการบรรเทาเหตุ อพยพ และก่อสร้างบ้านเรือนใหม่ในพื้นที่ได้รับผลกระทบซึ่งเป็นไปตามแผนงานของรัฐและแผนงานของอำเภอ

และท้ายที่สุด พระราชนูญตัวการจัดการภัยพิบัติก็ได้ถูกองค์กรที่สูงที่สุด ได้แก่ กองทุนเพื่อการรับมือกับภัยพิบัติแห่งชาติ และ กองทุนเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติแห่งชาติ ทั้งในระดับชาติ รัฐ และอำเภอ เพื่อรับมือกับภัยพิบัติในภาพรวม ทั้งนี้จะเดินในเรื่องลักษณะการทำงานและวิธีการในการใน การอนุตติสิ่งที่มีอยู่ก่อนหน้านี้แล้ว รวมทั้งความเชื่อมโยงกับแผนงานและกิจกรรมภายใต้แผนงานประจำปีและแผนงานห้าปี จะได้มีการพูดคุยพิจารณาภายในปลายปี 2548 ●

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาริดิตต์อุตตมพี. จี ดาร์ จักราบาร์ด สำนักงานเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ กระทรวงมหาดไทย ที่ dharc@nic.in หรือ ที่เว็บไซต์ [www.nidm.net](http://www.nidm.net)



## การดำเนินงานที่ดีและตัวอย่างความสำเร็จของนโยบายทางการเมืองที่มีผลต่อกรอบแผนปฏิบัติการอาวุโส

### ในระดับภูมิภาค

กรอบการดำเนินงานในภูมิภาคแปซิฟิกเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงตามแนวทางกรอบแผนปฏิบัติการอาวุโส

**“ก** ารลงทุนเพื่อการพัฒนาด้านการบรรเทาภัยพิบัติและการจัดการภัยพิบัติที่ยั่งยืนในประเทศหมู่เกาะแปซิฟิก-การสร้างความเข้มแข็งให้กับประเทศและชุมชนในการรับมือกับภัยพิบัติ ซึ่งเป็นกรอบการปฏิบัติงาน ปี 2548-2558” นับเป็นยุทธศาสตร์เพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติที่พิจารณาถึง “อันตรายทุกชนิด” ที่เกิดขึ้นในภูมิภาค เพื่อพัฒนาขีดความสามารถของประเทศและชุมชนในหมู่เกาะแปซิฟิกให้สามารถบรรเทาความเสี่ยงและจัดการภัยพิบัติที่เกิดขึ้นได้

เพื่อตอบสนองต่อข้อเรียกว่องของ “เวทีเหล่าผู้นำ” (Forum of Leaders) ในการประชุมหมู่เกาะแปซิฟิก ครั้งที่ 36 ที่จัดขึ้นในเดือนมิถุนายน 2548 ที่เมืองมาตัง ปาปัวนิวกินี จึงได้มีการพัฒนานายுทธศาสตร์ขึ้นเพื่อให้องค์กรระดับภูมิภาคช่วยประเทศสมาชิกในการพัฒนาและดำเนินงานที่สอดคล้องกับ “กระบวนการดำเนินงานในระดับภูมิภาคแปซิฟิกเพื่อสร้างความแข็งแกร่งให้กับประเทศและชุมชนในการรับมือกับภัยพิบัติ ปี 2548-2558” นอกจากนี้ ยุทธศาสตร์ดังกล่าว จะช่วยเพิ่มความปลอดภัยให้แก่พลเรือนในประเทศแบบแปซิฟิก ซึ่งเป็นหนึ่งในแผนหลักสี่ประการของแผนภูมิภาคแปซิฟิก ส่วนแนวคิดหลักๆ ที่ระบุไว้ในแผนนี้เพื่อการดำเนินการอย่างร่วงคุ่น ได้แก่ การพัฒนาและดำเนินนโยบายและแผนเพื่อการบรรเทาและจัดการภัยพิบัติในอีกสามปีข้างหน้า

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาริดิตต์อุตตมอัลลัน เมอร์น์ SOPAC ที่ [alan@sopac.org](mailto:alan@sopac.org)

การประชุมระดับรัฐมนตรีในเอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ณ เมืองปักกิ่ง กันยายน 2548

การประชุมระดับรัฐมนตรีในเอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ได้จัดขึ้นที่เมืองปักกิ่ง ประเทศจีน ตั้งแต่วันที่ 27-29 กันยายน 2548 ตามคำเชิญของรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน นับเป็นเวทีระดับภูมิภาคครั้งแรกของประเทศไทย เอเชีย ได้มีการแลกเปลี่ยนแนวการดำเนินการที่ดีและบทเรียนที่ได้รับจากการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการดำเนินกิจกรรมเร่งด่วน ซึ่งอาจจะได้รับการพิจารณาจากแต่ละประเทศเพื่อนำไปดำเนินการตามที่กำหนดไว้ในกรอบแผนฯ อาว哥้ต่อไป ผลสำคัญที่เกิดขึ้นจากการประชุมดังกล่าว คือ การรับรอง “แผนปฏิบัติการบังคับกิ่ง” ของการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในเอเชียฯ ซึ่งได้เรียกว่า “แผนปฏิบัติการบังคับกิ่ง” สำหรับประเทศไทย นี้ เป็นเครื่องยืนยันถึงความร่วมมือในการดำเนินงานตามกรอบแผนฯ อาว哥้ภัยในภูมิภาค นอกจากนี้ ทางรัฐบาลยังได้เสนอรับเงินเจ้าภาพจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีครั้งที่ 2 ในปี 2550 เพื่อติดตามความก้าวหน้าในการดำเนินแผนปฏิบัติการบังคับกิ่ง รายละเอียดฉบับสมบูรณ์ของแผนปฏิบัติการบังคับกิ่ง สามารถดูได้ที่ [www.unisdr.org/asiapacific](http://www.unisdr.org/asiapacific)

การประชุมในเอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติประจำปี 2549 ที่กรุงโชล สาธารณรัฐอินเดีย เดือนมีนาคม 2549

การประชุมในเอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ (Asian Conference on Disaster Reduction หรือ ACDR) ปี 2549 จัดขึ้นที่กรุงโชล ตั้งแต่วันที่ 15-17 มีนาคม 2549 โดยความร่วมมือกันรัฐบาลญี่ปุ่น การประชุมนี้นับเป็นโอกาสในครั้งที่สอง หลังจากที่ได้มีการรับรองแผนปฏิบัติการบังคับกิ่ง เมื่อเดือนกันยายน 2548 โดยจัดขึ้นเพื่อพิจารณาความก้าวหน้าในการร่างเสริมและดำเนินงานด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในระดับประเทศทั่วเอเชียตามแนวทางของกรอบแผนฯ อาว哥้ ทั้งนี้ ที่ประชุมได้พิจารณารายละเอียดทั้งหมดของกรอบแผนฯ อาว哥้ และยังยืนยันในค่านิยมที่จะพัฒนาภัย เครื่องมือ แนวทาง และนโยบายเพื่อจะทำให้กรอบแผนฯ อาว哥้ สามารถบรรลุผลสำเร็จเป็นรูปธรรมและนำไปใช้ได้ พร้อมกันนี้ รัฐบาลในประเทศไทยได้ยืนยันที่จะแปลเอกสารของกรอบแผนฯ อาว哥้เป็นภาษาท้องถิ่น ต่างๆ เพื่อให้ชุมชนท้องถิ่นได้เข้าใจในรายละเอียด และเพื่อให้เกิดการใช้ “แนวทางเพื่อการดำเนินการตามกรอบแผนฯ อาว哥้: เริ่มดำเนินการ” ซึ่งจัดทำโดยสำนักงานเลขานุการ UNISDR ในการจัดทำแนวทางการดำเนินงานและแผนยุทธศาสตร์แบบองค์รวมระดับชาติของแต่ละประเทศเพื่อบรรเทาความเสี่ยงจากการภัยพิบัติ ยุทธศาสตร์ระดับชาตินี้ มีองค์ประกอบที่สำคัญ

ได้แก่ การบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในการวางแผนการพัฒนาและการจัดการภัยพิบัติทั้งหมดทุกระยะ การส่งเสริมความร่วมมือจากหลายภาคส่วนที่เกี่ยวข้อง การพัฒนาปรับปรุงระบบเตือนภัยล่วงหน้า และการแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านความเสี่ยงจากภัยพิบัติที่มีประสิทธิภาพ นอกจากนี้ ยังได้พิจารณาถึงนโยบายที่ส่งผลกระทบต่อการก่อตั้งทางการเมือง การมีส่วนร่วมของชุมชนและการเข้ามา มีส่วนร่วมขององค์กรพัฒนาเอกชนด้วย ซึ่งทั้งหมดนี้ถือเป็นส่วนสำคัญต่อความสำเร็จในการบรรเทาภัยพิบัติ สำหรับการประชุมในเอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติ ปี 2007 ซึ่งเป็นครั้งต่อไปนั้น จะจัดขึ้นที่ประเทศไทยซัคสถาน ซึ่งจะเป็นโอกาสที่ดีในการประเมินความก้าวหน้าและพัฒนา ถึงการดำเนินงานตามกรอบแผนฯ อาว哥้ ที่มีประสิทธิภาพทั่วทั้งภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกต่อไป

แหล่งการณ์ของผู้นำอาเซียนต่อผลพวงจากเหตุการณ์สึนามิในปี 2547

ในการประชุมผู้นำอาเซียนต่อผลพวงจากเหตุการณ์แผ่นดินไหวและสึนามิ ซึ่งจัดขึ้นที่กรุงจาการ์ตา ประเทศอินโดนีเซีย เมื่อวันที่ 6 มกราคม 2548 (ซึ่งเป็น “การประชุมสุดยอดว่าด้วยสึนามิ” หรือ Tsunami Summit) ได้มีการรับรอง “แหล่งการณ์เพื่อการดำเนินการ การบรรเทาเหตุสึนามิ การพื้นฟู บูรณะ และการบูรณาการ ผลประโยชน์จากเหตุแผ่นดินไหวและภัยพิบัติสึนามิ” เพื่อวันที่ 26 มีนาคม 2547” แหล่งการณ์ดังกล่าวได้เน้นงานในสามส่วนหลักๆ ได้แก่ การรับมือ

ภาวะฉุกเฉิน การฟื้นฟู บูรณะ และการป้องกันและบรรเทาภัย ในเรื่องการป้องกันและบรรเทาเหตุภัยพิบัตินั้นบรรดาผู้นำต่างๆ ต่างเห็นพ้องต้องกันว่า รายละเอียดบางอย่างของอาเซียนอาจจะช่วยพัฒนาภัยได้จากการจัดการภัยพิบัติระดับภูมิภาค รวมถึงการส่งเสริมการศึกษาและการสร้างความตระหนักรักกัน สำหรับประชาชน และส่งเสริมการมีส่วนร่วมของชุมชนในการช่วยเหลือกันและบรรเทาเหตุภัยพิบัติผ่านการเตรียมพร้อมและรับมือเหตุภัยพิบัติล่วงหน้าของชุมชนเอง ได้ นอกจากนี้ ยังช่วยพัฒนาและเสริมสร้างชีวิตความสามารถของบุคลากรและหน่วยงานทั้งในระดับชาติและระดับภูมิภาค ถ่ายทอดวิทยาการเทคโนโลยี และความรู้ทางวิทยาศาสตร์เพื่อช่วยในการสร้างและจัดการระบบเตือนภัยล่วงหน้า และการจัดการภัยพิบัติให้แก่ภูมิภาคผู้คนความร่วมมือและการสร้างพันธมิตรระหว่างประเทศได้

ประเทศไทยซึ่งทั้ง 10 ประเทศของคณะกรรมการอาเซียนเพื่อการจัดการภัยพิบัติ ได้รับรองข้อตกลงอาเซียนเรื่องการจัดการภัยพิบัติ และการรับมือเหตุฉุกเฉินปี 2548 ซึ่งได้มีการอ้างถึงกรอบแผนฯ อาว哥้ไว้อย่างชัดเจนมาใช้ โดยข้อตกลงดังกล่าวระบุว่า “ประเทศไทยซึ่งทั้ง 10 ประเทศสมาชิก ได้มีการรับรอง “การประชุมสุดยอดว่าด้วยสึนามิ” หรือ Tsunami Summit) ได้มีการรับรอง “แหล่งการณ์เพื่อการดำเนินการ การบรรเทาเหตุสึนามิ การพื้นฟู บูรณะ และการบูรณาการ ผลประโยชน์จากเหตุแผ่นดินไหวและภัยพิบัติสึนามิ” เพื่อวันที่ 26 มีนาคม 2547” แหล่งการณ์ดังกล่าวได้เน้นงานในสามส่วนหลักๆ ได้แก่ การรับมือ



การจัดการภัยพิบัติในระดับประเทศ ให้เข้ามา ร่วมดำเนินงานทั้งในระดับชาติและระดับชุมชนให้ มากยิ่งขึ้น เพื่อก่อให้เกิดการมีส่วนร่วมของทุก ภาคส่วนทั้งในระดับชาติและท้องถิ่นในการ กำหนดองค์กรที่เกี่ยวข้องที่มีอยู่ และนอกจากนี้ ยังมีส่วนร่วมในกิจกรรม และกลไกทางด้าน องค์กรสถาบันและทางกฎหมาย กิจกรรมดัง กล่าวจะช่วยให้รัฐบาลต่างๆ สามารถกำหนด ความเร่งด่วนในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัย พิบัติของประเทศไทยและจัดทำแผนยุทธศาสตร์การ ปฏิบัติการระดับชาติในภาพรวมด้วย โดยอาศัย การสร้างพันธมิตรและการประสานงานกับองค์กรที่ เกี่ยวข้องหลักทั้งในระดับประเทศไทยและท้องถิ่น รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณอโศลินา ตาม ASEAN/ACD ที่ ([ina@aseansec.org](mailto:ina@aseansec.org))

### ดำเนินการขององค์การ UNESCAP ที่ เกี่ยวข้องกับการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

องค์การ UNESCAP ได้ดำเนินโครงการหลากหลาย ภายใต้กรอบของพันธมิตรแห่งอาเซียนเพื่อ การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติของ UNISDR เพื่อให้บรรลุเป้าหมายกรอบแผนฯ อาชีวोกี ใน ภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก กรอบแผนฯ ดังกล่าวได้มี การน้อมนำการเข้าไปใน “แผนการดำเนินงาน ระดับภูมิภาคเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนในภูมิภาค เอเชีย-แปซิฟิกปี 2549-2553” ในหัวข้อ “การบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไป ในการบูรณาการวางแผนและนโยบายการพัฒนา เศรษฐกิจสังคม” ซึ่งมีเป้าหมายเพื่อดำเนินงาน ตามกรอบแผนฯ อาชีวอภัยในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ให้ได้อย่างมีประสิทธิผล แผนดำเนินการในระดับ ภูมิภาคดังกล่าวได้รับการสนับสนุนในครั้งการ ประชุมระดับรัฐมนตรีว่าด้วยสิ่งแวดล้อมและการ พัฒนาในอาเซียนและแปซิฟิก ครั้งที่ 5 ซึ่งจัดขึ้นที่ กรุงโซล เมื่อเดือนมีนาคม 2548 นอกจากนี้ ได้มีความพยายามในการส่งเสริมเครือข่ายในระดับ อนุภูมิภาคที่มีอยู่ของ UNESCAP ในเรื่องการ จัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เช่น คณะกรรมการได้ผู้นับและคณะกรรมการพัฒนาพยุชนร้อน เพื่อให้มีการน้อมนำแผนฯ อาชีวอภัยเข้าไป แผนการดำเนินงานที่เกี่ยวข้อง และในการนี้ คณะกรรมการได้ผู้นับได้มีการประชุมระดับที่ 38 ซึ่งจัด ขึ้นที่กรุงโซล ในเดือนพฤษภาคม 2548 ซึ่ง ได้ตระหนักรึงความสำคัญของการเข้มงวดของ กิจกรรมภายใต้คณะกรรมการได้ผู้นับให้เข้ากับ ความพยายามของโลกในการบรรเทาภัยพิบัติ โดย เผาเผาอย่างยิ่งตามกรอบแผนฯ อาชีวอปปี 2548-2558 และ แผนปฏิบัติการบังคับใช้เพื่อการบรรเทาความ เสี่ยงจากภัยพิบัติในอาเซียน และได้ให้การ สนับสนุนด้านการเงินเพื่อจัดการสัมมนาเชิง ปฏิบัติการระดับภูมิภาคขึ้นในปี 2549 ภายใต้หัวข้อ “การบูรณาการกิจกรรมด้านอุทกภัยฯ อุตุนิยม วิทยา และการป้องกันและการเตรียมความพร้อม รับมือกับภัยพิบัติ ของคณะกรรมการได้ผู้นับเข้าไป

ในกรอบระหว่างประเทศเพื่อการจัดการความ เสี่ยงจากภัยพิบัติที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้เกิดผลและ การดำเนินการที่ดีขึ้น” นอกจากนี้ได้มีการ วางแผนที่จะจัดการสัมมนาระดับภูมิภาคขึ้น ซึ่ง อาจจะเป็นที่กรุงเทพฯหรือกรุงโซลในเดือน กันยายน 2549

นอกจากนี้ ทาง UNESCAP ได้ทำการเชื่อมโยง กิจกรรมการติดตามผลการดำเนินงานของ โครงการที่กำลังดำเนินการอยู่ในการปฏิบัติตาม กรอบแผนฯ อาชีวอ กี ซึ่งได้แก่ โครงการความร่วม มือระหว่าง UNESCAP-UNDP-ECLAC (Economic Commission for Latin America and the Caribbean หรือ คณะกรรมการการด้านเศรษฐกิจ



สำหรับомерิคากลางและกลุ่มประเทศไทยเป็นตน) ในการประเมินผลกระทบทางเศรษฐกิจและสังคม จากภัยพิบัติที่เกี่ยวข้องกับน้ำและสภาพอากาศใน อาเซียน ซึ่งเป็นการดำเนินการตามกิจกรรมเร่ง ด่วนลำดับที่ 1 ภายใต้กรอบแผนฯ อาชีวอ กี ซึ่งคือ “การ สร้างความมั่นใจเพื่อให้การบรรเทาความเสี่ยง จากภัยพิบัติเป็นกิจกรรมเร่งด่วนของประเทศไทยที่ ได้รับการสนับสนุนทางด้านองค์กรสถาบันอย่าง เพียงพอในการดำเนินงาน” นอกจากนี้ ยังมี ความเชื่อมโยงกับความพยายามของ ADPC-UNESCAP ในการบูรณาการการจัดการความ เสี่ยงจากภัยพิบัติในระดับชุมชนเข้าไปใน กระบวนการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม ซึ่งนับ เป็นการดำเนินงานตามกิจกรรมเร่งด่วนลำดับที่ 5 ภายใต้กรอบแผนฯ อาชีวอ กี ซึ่งคือ “การเสริมสร้าง ศักยภาพความพร้อมในการรับมือกับภัยพิบัติให้ ได้อย่างมีประสิทธิผล” รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ ดร.ลี ลู๊ต ของ UNESCAP ที่ [t.iunescap@undp.org](mailto:t.iunescap@undp.org)

### ในระดับประเทศไทย

#### ปาฐกีสถาน: การเสริมสร้างศักยภาพ การจัด ตั้งหน่วยงานเพื่อการจัดการความเสี่ยง

สำหรับ UNDP ประจำประเทศไทย ได้มีการจัด ทำเป้าหมายการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์อย่าง ยั่งยืนโดยให้ความสำคัญกับหลักธรรมาธิบาล รีวิตร ความเป็นอยู่ ประเด็นเรื่องเพศ สิ่งแวดล้อมและ การบ่มเพาะและพัฒนา โดยในปี 2545 ทาง สำนักงาน UNDP ได้ให้ความช่วยเหลือกับ

รัฐบาลในการบทบาทรายละเอียดสถานการณ์การ จัดการภัยพิบัติในประเทศไทย ซึ่งนำไปสู่การจัดทำ แผนงานในลักษณะพหุภาคีที่มีการบูรณาการภายใน ได้เช่น “การเริ่มสร้างศักยภาพการจัดการภัย พิบัติของภาคีสถานที่ในระดับประเทศไทยและท้องถิ่น” ซึ่งองค์ประกอบหลักมีความสอดคล้องกับข้อ เสนอแนะของ UNISDR ที่ได้มีการระบุในกรอบ แผนฯ อาชีวอ กี น่องจากการสร้างกลไกด้านองค์กร สถาบันและการเสริมสร้างศักยภาพของผู้ เกี่ยวข้องกับการจัดการภัยพิบัติแล้ว แผนงานนี้ ยังได้ให้ความสำคัญกับการเสริมสร้างบทบาทของ ชุมชนในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติใน ระยะยาวและอย่างยั่งยืนอีกด้วย แนวคิดดังกล่าว นี้จำเป็นต้องอาศัยการลงทุนเกือบ 16 ล้าน ดอลลาร์สหรัฐฯ ซึ่งทางสำนักงาน UNDP ได้ ยืนยันที่จะช่วย 2.5 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ จากรัฐบาล เงินทุนหลักของสำนักงาน และจะมีการระดมทุน เงินจำนวนที่เหลือ โดยการจัดแบ่งงบการลงทุน ระหว่างองค์กรผู้ให้การสนับสนุนดังๆ นอกจากนี้ ในช่วงภัยหลังจากเหตุการณ์แผ่นดินไหวเมื่อ 8 ตุลาคม 2548 รัฐบาลของประเทศไทย ได้จัดตั้ง องค์กรเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติขึ้น ตามที่ ได้มีการเสนอแนะจากโครงการข้างต้น โดยมีภาร หมายรับรอง อีกทั้งแต่ละจังหวัดจะต้องส่งผ่าน การลงมติเพื่อให้การสนับสนุนกับกลไกนี้ ในขณะเดียวกัน รัฐบาลในระดับจังหวัดก็กำลังมีการ วางแผนเพื่อจัดทำโครงสร้างระดับท้องถิ่น อำเภอ และจังหวัดเพื่อการผ่อนกับกลไกของส่วนกลาง ดังกล่าว รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ [m.zafar.iqbal@undp.org](mailto:m.zafar.iqbal@undp.org)

#### ประเทศไทย: การจัดทำแผนปฏิบัติการเชิง ยุทธศาสตร์ระดับประเทศไทย

รัฐบาลไทย โดยสำนักงานบรรเทาและป้องกัน สาธารณภัย ภายใต้กระทรวงมหาดไทย ขณะนี้ กำลังมีการจัดทำแผนยุทธศาสตร์การปฏิบัติการ ระดับประเทศไทยด้วยการบรรเทาความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติตามแนวทางที่สอดคล้องกับการดำเนิน งานเร่งด่วน 5 อย่าง ที่ได้มีการเสนอในกรอบ แผนฯ อาชีวอ กี นอกจากนี้ ได้มีการจัดตั้งคณะกรรมการ ทำงานแห่งชาติเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติขึ้น เพื่อกำกับดูแลการดำเนินตามแผน โครงการดังกล่าวที่ได้รับความร่วมมืออย่างใกล้ ชิดจากสำนักงาน UNDP ซึ่งได้มีโครงการระบบ การเตือนภัยล่วงหน้าที่ชื่อ “End-To-End Early Warning System” และจะได้มีการบูรณาการเข้า เป็นองค์ประกอบที่สำคัญของยุทธศาสตร์แห่งชาติ ทั้งนี้ ADPC จะเป็นองค์กรพันธมิตรที่สำคัญใน การดำเนินงานตามยุทธศาสตร์ในระดับประเทศไทย ภายในปลายปี 2549 และสำนักงาน UNPAF ซึ่ง ได้จัดตั้งขึ้นโดยทีมงานของสหประชาชาติประจำประเทศไทยร่วมกับ UNISDR สำนักงานภูมิภาค เอเชีย-แปซิฟิก ที่มีเป็นกลไกที่สำคัญอีกกลไกหนึ่ง ในการดำเนินงานตามกรอบแผนฯ อาชีวอ กี ในระดับ

ประเทศไทย รายละเอียดเพิ่มเติมกรุณาติดต่อสุวรรณ์ รัตนนาคิน สำนักงานบรรเทาและป้องกันสาธารณภัยที่ rsuporn@yahoo.com

**เวียดนาม: การพัฒนาแผนการดำเนินงานและยุทธศาสตร์ระดับประเทศ**

"แผนการดำเนินงานและยุทธศาสตร์" ระดับชาติ ได้มีการพัฒนาขึ้นในเวียดนาม โดยมุ่งที่จะบรรลุ วัตถุประสงค์ตามกรอบแผนปฏิบัติการข่าวโกล ใน อีกสิบปีข้างหน้า ทั้งนี้ได้พัฒนา yuthsacstr 5 ด้าน ภายใต้กรอบแผนข่าวโกล โดยการเดินเต็มกรอบ การดำเนินงานของสถาบันระดับชาติที่มีอยู่ได้ อัน ประกอบด้วย

**1 คณะกรรมการกลางเพื่อการควบคุมเหตุน้ำท่วมและภัยพิบัติในทุกระดับ** ทั้งหมด ภายใต้การบริหารฯ ซึ่งดำเนินการในการเตรียมพร้อมและรับมือภัยพิบัติในทุกระดับ ทั้งจาก ระดับรัฐบาลและกระทรวง โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและการพัฒนาชนบท เป็น ประธาน และมีการประชุม hely ครั้งที่มีรองนายกรัฐมนตรีเป็นประธานองโดยตรง

**2 มีการจัดตั้งความร่วมมือด้านการบรรเทาภัย**

ธรรมชาติระหัสที่รัฐบาล-องค์กรผู้ให้การสนับสนุน-องค์กรพัฒนาเอกชนขึ้น เพื่อเป็น รากฐานในการ (ก) ส่งความร่วมมือระหว่างภาครัฐ ทั้งระดับชาติและระดับท้องถิ่น และระหว่างรัฐบาลกับองค์กรระหว่างประเทศใน การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ (ข) ส่งเสริม การบูรณาการการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในนโยบายและโครงการด้านการพัฒนา ทั้งของหน่วยงานระดับท้องถิ่น และประเทศไทย ทั้งนี้ หน่วยงานต่างๆ ของสหประชาชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สำนักงาน UNDP นับเป็นกลไกสำคัญ

ในการพัฒนาความร่วมมือให้เกิดขึ้น

**3 คณะกรรมการด้านการจัดการภัยพิบัติ ซึ่งประกอบไปด้วยองค์กรพัฒนาเอกชนระหว่างประเทศ สำนักงานและบริการของคณะกรรมการกลางเพื่อการควบคุมเหตุน้ำท่วมและภัยพิบัติ และสถาบันวิจัยต่างๆ ได้ร่วมส่งเสริมความร่วมมือ การแบ่งบันประสบการณ์และบทเรียนในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เหล่านี้เป็นส่วนสำคัญที่จะทำให้ yuthsacstr ระดับชาติประสมผลสำเร็จ ยุทธศาสตร์และแผนปฏิบัติการี้ นับเป็นกระบวนการที่จะกระตุ้นให้เกิดการมีส่วนร่วมของผู้ที่เกี่ยวข้องอย่างกว้างขวาง ไม่พึงแต่ในระดับท้องถิ่นหรือประเทศเท่านั้นแต่ ยังรวมไปถึงองค์กรในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศด้วย และในขณะนี้ที่ทางรัฐบาลได้มีการกำหนดกิจกรรมเร่งด่วนเพื่อการดำเนินการตามกรอบแผนข่าวโกล กำลังแสดงให้ความร่วมมือ จำกัดกุ่มพันธุ์มติในเอเชียเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ และองค์กรระหว่างประเทศอื่นๆ เพื่อให้เกิดความช่วยเหลือในการดำเนินการโครงการ อันจะสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชนในประเทศไทย ในการรับมือกับภัยพิบัติได้ ซึ่ง เวียดนามก็ได้ใช้โอกาสในเวทีการประชุมในเอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติเมื่อเดือนมีนาคม 2549 ในการเปิดตัวแผนการดังกล่าวด้วย ●**

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณดัง ดวง ทิน สำนักงานคณะกรรมการกลางเพื่อการควบคุมเหตุน้ำท่วมและภัยพิบัติที่ dang.quang.tinh@ccfsc.org.vn

รัฐบาลในเอเชีย ต้องมีการพิจารณาเรื่องผังเมืองที่ไม่เป็นระบบและการก่อสร้างบ้านเรือนในพื้นที่ที่มีความเสี่ยงสูง  
ภาพโดย SEEDS





## การดำเนินงานของชุมชน ท้องถิ่นเพื่อการบรรเทาความ เสี่ยงจากภัยพิบัติ ภายใต้ กรอบแผนปฏิบัติการอิวโก้: การใช้ภูมิปัญญาท้องถิ่น

อินโดนีเซีย

ด้วยความคิดริเริ่มขององค์การดำเนินการเพื่อการฟื้นฟูภูมิปัญญาท้องถิ่น อาทิ UNDP อินโดนีเซีย และ USAID ได้จัด “การสัมมนาเชิงปฏิบัติการเรื่องการมีส่วนร่วมของชุมชนในการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ” ขึ้น เมื่อวันที่ 23 และ 24 กุมภาพันธ์ 2549 ที่กรุงจาการ์ตา ประเทศอินโดนีเซีย ที่ประชุมได้พูดคุยกันว่า การดำเนินการตามกรอบแผนปฏิบัติการอิวโก้ และ แต่งการณ์ปักกิ่ง อีกทั้งหาแนวทางเพื่อจัดทำแผนปฏิบัติการสำหรับอาเจห์ ในอัสตาม แนวทางของกรอบแผนอิวโก้และเป้าหมายของ UNISDR นอกจากนี้ ที่ประชุมยังได้ให้ความสำคัญกับการมีส่วนร่วมของชุมชนในการดำเนินการตามกรอบแผนอิวโก้ ซึ่งได้มีข้อเสนอแนะเพื่อนำไปสู่การให้ความร่วมมือจากรัฐบาลและ การสร้างความเป็นเจ้าของต่อแผนปฏิบัติการดังกล่าว นอกจากนี้ องค์กรพันธมิตรหลายองค์กร ได้มีการพูดคุยกันเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในกระบวนการวางแผนพัฒนาและหลักสูตรการศึกษา รวมทั้งความต้องการและความจำเป็นในการสร้างกลไกการประสานระดับประเทศ เพื่อการดำเนินงานด้านการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติด้วย ซึ่งจะมีส่วนช่วยให้บรรลุเป้าหมายการปฏิรูปองค์กร

สถาบันที่กำลังเกิดขึ้นในอินโดนีเซียได้ รวมถึง การทบทวนวิสัยทัศน์ร่างกฎหมายเพื่อการจัดการภัยพิบัติด้วย อีกทั้งได้มีการจัดทำข้อเสนอแนะที่เป็นรูปธรรมขึ้นเพื่อให้มีการจัดตั้งองค์กรเพื่อการจัดการภัยพิบัติแห่งชาติ โดยมีบทบาทในประสานงานและดำเนินการด้านการจัดการและการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อคุณชูจง ติรู้โอะโน่ Bakornas ที่ striutomo@hotmail.com ●

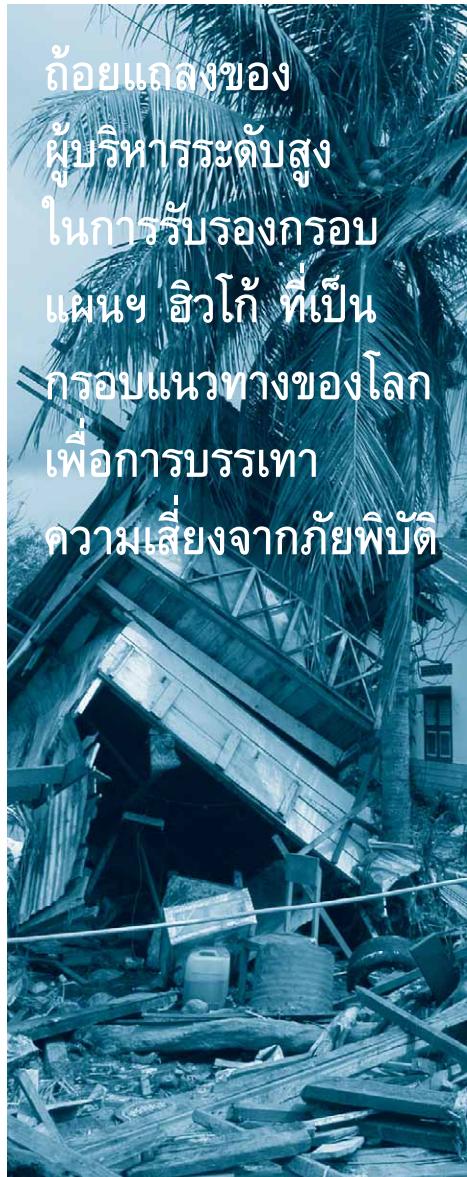
### พิมปินส์

เพื่อให้สอดคล้องกับการดำเนินงานตามกรอบแผนอิวโก้ ศูนย์เตรียมความพร้อมรับมือกับภัยพิบัติในพิมปินส์จึงได้เริ่มดำเนินการโครงการ “การบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในธรรมาภิบาลท้องถิ่น” โดยการมีส่วนร่วมของทั้งภาครัฐและองค์กรพัฒนาเอกชน โครงการดังกล่าว มีการจัดตั้งคณะกรรมการ “การบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในธรรมาภิบาลท้องถิ่น” โดยการมีส่วนร่วมของทั้งภาครัฐและองค์กรพัฒนาเอกชน โครงการดังกล่าว มีการจัดตั้งคณะกรรมการ “การบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในธรรมาภิบาลท้องถิ่น” ซึ่งประกอบไปด้วยตัวแทนจากกรรมการกิจการภัยในรัฐบาลท้องถิ่น และ สำนักงานป้องกันภัยฝ่ายพลเรือน โดยสมาชิกจะดำเนินการที่ถูกต้องเหมาะสมใน การเตรียมพร้อมรับมือกับภัยพิบัติให้กับหน่วยงานราชการในท้องถิ่น ซึ่งได้แก่ เทศบาลเมืองวังกว้า (Guagua) สำนักงานการจัดการเหตุฉุกเฉินและ ความปลอดภัยสาธารณะเมือง Pampanga และ Albay (ในจังหวัด Albay) และองค์กรพัฒนาเอกชน และเนื่องจากสำนักงานป้องกันภัยฝ่ายพลเรือน ได้มีการดำเนินกิจกรรมเพื่อการพัฒนาศักยภาพ ซึ่งส่วนใหญ่อยู่ในระดับเทศบาล/เมือง อยู่แล้ว ทางโครงการจึงมุ่งเน้นไปที่ระดับหมู่บ้านและระดับองค์กรบริหารที่เล็กที่สุดในพิมปินส์ โครงการ “การบูรณาการการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติเข้าไปในธรรมาภิบาลท้องถิ่น” นี้ ได้มีการ

จัดทำ “คู่มือสำหรับการประสบภัย” และ “เอกสารอ้างอิง: การสัมมนาเชิงปฏิบัติการเพื่อการฝึกอบรมด้านการจัดการภัยพิบัติในระดับหมู่บ้าน” โดย “คู่มือสำหรับการประสบภัย” นี้ ได้มีบทคัดย่อจากเอกสารของสำนักงานเลขานุการ UNISDR ที่เกี่ยวกับแนวความคิด กระบวนการดำเนินงาน และ แนวปฏิบัติที่ดีซึ่งได้รับการปรับปรุงใหม่ (เช่น แนวทางธรรมาภิบาล เป้าหมายการพัฒนาแห่งสหสัมพันธ์ในบริบทของท้องถิ่น แนวทางการจัดทำแผนที่ความเสี่ยงของชุมชน) ส่วนเอกสารอ้างอิงก็เป็นเอกสารที่ได้รับข้อคิดเห็นจากผู้เข้าร่วมสัมมนาถึง 33 คนจาก 27 องค์กร รายละเอียดเพิ่มเติมกรุณาดูในคู่มือการฝึกอบรม ในเว็บไซต์ของ CDP ที่ [www.cdp.org.ph](http://www.cdp.org.ph) ●

### เวียดนาม

โครงการขนาดเล็กของธนาคารเพื่อการพัฒนาแห่งเอเชีย ที่มีชื่อว่า “แผนการด้านสิ่งแวดล้อมและความยั่งยืน” ซึ่งได้รับเงินสนับสนุนจาก NGO RETA 6150 นั้น มีเป้าหมายในการส่งเสริมความปลอดภัยให้กับเวียดนามตอนกลาง เพื่อให้สามารถจัดการภัยพิบัติธรรมชาติ เช่น น้ำท่วม และพายุไซโคลนได้ โดยมีการพัฒนาแบบจำลองการปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในระดับชุมชน เพื่อนำมาวิเคราะห์ยุทธศาสตร์ การปรับตัวของชุมชนและกลไกการจัดการ และ เพื่อทดสอบแนวทางการดำเนินการที่ได้มีการเสนอแนะขึ้น โครงการนี้ มีองค์กรพัฒนาเอกชนเป็นผู้ดำเนินการ ด้วยการประสานความร่วมมือกับรัฐบาลท้องถิ่นและหน่วยงานในพื้นที่ รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูในข้อเสนอโครงการ ฉบับสมบูรณ์ของธนาคารเพื่อการพัฒนาแห่งเอเชีย ได้ที่เว็บไซต์ [www.adb.org/Projects/PEP/vietnam.asp](http://www.adb.org/Projects/PEP/vietnam.asp)



## ถ้อยແຄສງຂອງ ដູນວິທາຮະດັບສູງ ໃນກວມຮັບຮອງກຣອນ ແນ່ ຂົວໂກ້ ທີ່ເປັນ ກວມແວທາງຂອງໂລກ ເພື່ອກວມຮັບຮາດ

ຄວາມເສີຍຈາກກັບປົບຕິ

นายບິລ ຄລິນດັນ ອົດປະປານາອີບດີສຫວູ້ໆ ຫຼຸດພິເສດແໜ່ງສຫປະຫາດີເພື່ອກວັນພູ  
ກັບຈາກສິນນີ້ ເນື່ອໃນໂຄກສຄຣບຮອນທີ່ໄປແກ່ຂອງກຣອນແນ່ ຂົວໂກ້ເພື່ອກວມຮັບຮາດ  
ຄວາມເສີຍຈາກກັບປົບຕິ ເດືອນມັງກອມ 2548

“ ບທເຮັດວຽກທີ່ຈະມີການສໍາເລັດກັບກົດໝາຍພັນຂຶ້ວດແລະເງິນເປັນລ້ານລ້ານຄວລ່າຮີ່ທີ່ມີນ່າຈະ  
ສູນເສີຍໄປ ກາກເຮົາມີໄດ້ມີຢູ່ອສາສດຖາກວາບຮາດທີ່ພົບຕິ ເຮົາໄນ້ສາມາດປົບລ່ອຍໄຫ້ປັ້ນ  
ຜ່ານພັນໄປໂດຍໄມ້ມີຄວາມຄືບໜ້າຍ່າງຈິງຈຳເປັນການດໍາເນີນການເພື່ອກວມຮັບຮາດຄວາມ  
ເສີຍຈາກກັບປົບຕິເພື່ອຊ່າຍປັບກັນຄວາມສູນເສີຍຍ່າງໄຫຼຸ່ງທົລວທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນໃນອາຄາດ ພມ  
ຂອ້າເຮົາບຸລຸທຸກຄນທີ່ເກີດຂຶ້ນຕັ້ງແຕ່ຮູນາລຂອງແຕ່ລະປະເທດໄປຈົນເງິນອົງກະຕະຫວ່າງປະເທດ  
ເຮັດວຽກທີ່ຈະມີການສໍາເລັດກັບກົດໝາຍພັນຂຶ້ວດ ແລະດັ່ງນີ້ແມ່ນໃນທັນທີ

ການໄໝການສຶກໝາເພື່ອສ້າງຄວາມຕະຫຼາກໃນເຮື່ອງຄວາມເສີຍຈາກກັບປົບຕິນັ້ນ ຈໍາເປັນອ່າງ  
ຍິ່ງທີ່ຈະຕ້ອງມີການຮັບຮອງການເຂົ້າໄປແລ້ວສົດຮາກການສຶກໝາ ແຕ່ລະຫຸ້ນຫຸ້ນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການແຈ້ງ  
ຄືກັບທີ່ຈະຈະເກີດຂຶ້ນ ແລະສິ່ງກ່ອ່ສ້າງທີ່ເກີດຂຶ້ນໄໝຈະຕ້ອງເປັນໄປຄາມມາດຮຽນການກ່ອ່ສ້າງ  
ເນັ້ນພາຍໃຫ້ສາມາດນຽວຮູ່ໄດ້ເຫັນໆ ໄດ້ຮັບກວມຮັບຮອງກັນແລ້ວໄດ້ຍິ່ງທີ່ຈະຕ້ອງໃນເດືອນມັງກອມ 2548 ເພີ່ງ  
ທີ່ນີ້ແດ່ວັນທີ່ຈະມີການເກີດເຫຼຸດກາຮັດສິນນີ້ໃນກົມືກາຄົນ”

ໃນກວມປະຊຸມສຸດຍອດຂອງໂລກ ປີ 2548 ຜົ່ງຈັດຂຶ້ນໃນເດືອນກັນຍາຍນ 2548 ທີ່ນັກນິວອົກ  
ເຫັນເຫັນກວມຮັບຮອງກັນທີ່ມີຄວາມດັ່ງໃຈຍ່າງແນວແນ່ໃນການດໍາເນີນການເພື່ອໄຫ້ຮັບຮູ່ເປົ້າ  
ໝາຍການພັດທະນາທີ່ຍິ່ງຍືນ ແລະ ເພື່ອໃຫ້ມີການດໍາເນີນການຕ່ອນເນື່ອງຜ່ານຄວາມຮ່ວມມືອະຫວ່າງ  
ປະເທດໃນກວມຊ່າຍເຫຼືອປະເທດກໍາລັງພັດທະນາໄທມີຄວາມເຂັ້ມເຂົ້ນ ຮູນາລ່າຍປະເທດ  
ໄດ້ຍືນຍັນຄືງ “ການດໍາເນີນການແປ່ງປົບຕິການຍ່າງເຕັມທີ່ຕໍ່າມແວທາງຂອງແຄສງກຣອນ  
ຂົວໂກ້ແລະກວມປະຊຸມປົບຕິການຂົວໂກ້ ປີ 2548-2558 ທີ່ໄດ້ມີກວມຮັບຮອງຮ່ວມກັນໃນກວມປະຊຸມ  
ໂລກວ່າດ້ວຍກວມຮັບຮາດກັບປົບຕິ ໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນກວມຮັບຮອງຮ່ວມກັນໃນເຮື່ອງທີ່ເກີດກັບການ  
ໄໝການຊ່າຍເຫຼືອກັນປະເທດກໍາລັງພັດທະນາທີ່ມີຄວາມເສີຍທີ່ຕໍ່າມປະບັບກັນການ  
ຊ່າງກວມປະຊຸມສຸດຍອດໃນກວມປະຊຸມສຸດຍອດຂອງໂລກ ປີ 2548 A/RES/60/1 clause 55(g)

ข้อความบางส่วนจากกลุ่ม G8 ต่อภัยพิบัติที่เกิดขึ้นในมหาสมุทรอินเดีย และการดำเนินการในอนาคตเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติ ที่เมืองกลีเนเกลส์ ปี 2548

“ ทางกลุ่ม G8 ขณะนี้ได้มีการพิจารณาประเด็นดังๆในระยะยาว เพื่อ  
การตอบสนองอย่างมุ่งชัดเจนที่หลังจากการเกิดเหตุการณ์สึนามิ  
ซึ่งชุมชนและสภาพความเป็นอยู่กำลังเป็นห่วงมีการฟื้นฟูอย่างเร่งด่วน ความ  
เสี่ยงที่จะเกิดขึ้นในอนาคตจะต้องลดลง และชุมชนจะต้องมีความเข้ม  
แข็งขึ้นต่อเหตุการณ์ที่คล้ายกันที่จะเกิดขึ้นในอนาคต เราสนับสนุน  
ความพยายามที่เกิดขึ้นระหว่างประเทศเพื่อพัฒนาปรับปรุงความ  
สามารถในการเดือนภัยล่วงหน้า ตามที่ได้มีการเรียกอ้างจากเลขาธิการ  
สหประชาชาติ เรายังเชื่อว่า ความรับผิดชอบในการดำเนินการนั้นอยู่ที่  
รัฐบาลและผู้ที่เกี่ยวข้องทุกส่วน ทั้งในระดับท้องถิ่น ระดับประเทศ และ  
ระดับภูมิภาค โดยอาศัยความร่วมมือจากกลุ่มน้ำมีตระตั้งๆ และเราภูมิใจ  
ที่เป็นส่วนหนึ่งของสถาบันที่สำคัญด้านการประสานขององค์กรทางสหประชาชาติใน  
ระหว่างวิกฤต ผ่าน UNESCO/กรมอาชีวการด้านสมุทรศาสตร์  
ระหว่างวิกฤต เพื่อระบบการเดือนภัยสึนามิลงหน้า [...]”

[...] นักจากนี้ เรายังได้ตระหนักรถึงบทบาทที่สำคัญของยุทธศาสตร์ ระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาความเสี่ยง สำนักงาน UNDP สำนักงาน UNEP องค์การ UNICEF องค์การ OCHA องค์การ WFP องค์การ WHO องค์การ FAO และองค์การ WMO องค์กรเหล่านี้จะต้อง ตระหนักว่าระบบการเดือนภัยล่วงหน้านั้น จะต้องตอบสนองด้วยภัยธรรมชาติที่มีผลกระทบและมีลักษณะเป็นระดับโลก ซึ่งต้องอาศัยการ ประสานเพื่อการดำเนินกิจกรรม เรายังความยินดีที่จะเสนอรัฐบาล สพันธุ์รัฐฯยอมนี้เป็นเจ้าภาพในการจัดการประชุมระหว่างประเทศว่า ด้วยการเดือนภัยล่วงหน้า ครั้งที่ 3 ที่กรุงอนันน์ สพันธุ์รัฐฯยอมนี้ ในเดือนมีนาคม 2549 ภายใต้การสนับสนุนขององค์การสหประชาชาติ

[...] อย่างไรก็ตาม การเดือนักล่าหน้าเพียงอย่างเดียว ย่อมไม่สามารถช่วยบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ อีกทั้งยังไม่สามารถช่วย

ผลผลกระทบจากภัยพิบัติที่เกิดขึ้นกับคนยากจนได้ ดังนั้น เพื่อให้เกิดการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ เราต้องทำงานร่วมกันกับองค์การสหประชาชาติ ธนาคารโลก สภาบ้านการเงินอิฐๆที่เกี่ยวข้องและประเทศกำลังพัฒนา เพื่อช่วยให้เกิดการดำเนินการเพื่อลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติให้มีประสิทธิผลยิ่งขึ้น นอกจากรากนี้ เรายังได้มีการพิจารณาถึงแนวทางในการพัฒนาปรับปรุงการดำเนินการเพื่อบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติของเราอย่างมาก

เราเชื่อว่า

- สิ่งเหล่านี้ จะสามารถดำเนินการได้เมื่อมีการจัดลำดับความสำคัญของการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติผ่านโครงการพัฒนาแบบทวิภาคีและพหุภาคี และผ่านแผนรับมือกับภัยพิบัติที่มีประชาชนเป็นศูนย์กลางเพื่อสร้างความเข้มแข็งให้กับชุมชน เพื่อรับมือกับเหตุการณ์ภัยพิบัติ
  - กรอบแผนปฏิบัติการอาชี哥 ปี 2548-2558 ที่ได้วางการรับรองในครั้งนี้จะระบุถึงความต้องการของชุมชนที่ต้องการลดภัยพิบัติ เมื่อเดือนมกราคม 2548 จะเป็นรากฐานที่สำคัญสำหรับการทำงานของเรางานเพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ
  - องค์กรสหประชาชาติควรจะต้องแสดงความเป็นผู้นำในการสนับสนุนการบรรเทาภัยพิบัติ รวมถึงต้องยืนยันอย่างแน่นหนาที่จะจัดทำยทธศาสตร์ระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาภัยพิบัติให้มีประสิทธิผลยิ่งขึ้น กลุ่มผู้ให้ทุนสนับสนุนดังกล่าวจะสนับสนุนกระบวนการนี้ด้วย โดยผ่านการสนับสนุนด้านการเงินที่มากและมีความยืดหยุ่นขึ้น เราตระหนักถึงบทบาทที่เป็นไปได้ของความช่วยเหลือแบบทวิภาคีด้วย
  - สำนักเลขานุการ UNISDR นั้นมีความเหมาะสมที่จะทำหน้าที่เป็นกลไกให้คำแนะนำต่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ซึ่งได้ให้ความสำคัญกับการเผยแพร่ความรู้ความเข้าใจในการดำเนินการที่ได้โดยเฉพาะในประเดิมการให้การศึกษา การกำหนดมาตรฐานการก่อสร้างและการแบ่งเขตการใช้ที่ดินให้เหมาะสม

รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาดูที่ [http://www.unisdr.org/eng/about\\_isdr/basic\\_docs/PostG8\\_Gleneagles\\_Tsunami.pdf](http://www.unisdr.org/eng/about_isdr/basic_docs/PostG8_Gleneagles_Tsunami.pdf)

# บทกวีแห่ง Gampoung Pande

อัลลามุ อาลกุม วารามาทูลลาห์  
ด้วยสองมือที่ชูขึ้น  
เรขอต้อนรับทุกท่าน  
ให้มารับฟังและตอบรับต่อความประทานดีของเรา

โปรดรับฟังเรื่องราวของเรา ท่านผู้มีเกียรติทุกท่าน  
เรื่องราวดั้งเดิมในประวัติศาสตร์ของเรา  
อาเจาะ์ ดินแดนหนึ่งเมืองนรabeiyang หน้าบ้านแห่งเมืองเมกะกะ  
ซึ่งเป็นที่รักกันดีทั่วโลก

ณ Gampoung Pande เรื่องราวของเราได้เริ่มขึ้น  
เป็นดินแดนที่มีเกียรติ เป็นพระราชวังของกษัตริย์  
เป็นดินแดนแห่งลาภวี เป็นเชือกที่ดงาม  
ที่มีชื่อเสียงไปทั่วโลก

เป็นดินแดนอันอุดมสมบูรณ์ ผู้คนมั่งคั้ง  
ได้รับการปกคล้องดูแลโดยกษัตริย์  
ทุกชนชาติมาร่วมกัน ณ ที่นี่  
เพื่อสร้างสรรค์ศิลปะและวัฒนธรรม

และแล้วก็เกิดสีนามิ / แผ่นดินไหว  
ระหังแห่ง Cakrodonya ดังก้องกังวาล  
ผู้คนต่างวิงหนีไปยังป้อมปราการ  
เพื่อรักษาชีวิตจากพิบัตภัยนี้  
ภัยสีนามิมาเยือนเรา  
ทำลาย Campoung Pande เสียสิ้น  
ขอเพื่อนพ้องเราช่วยสร้างผืนดินนี้ใหม่  
และตอนนี้ไป ต้องคำนึงถึงแผ่นดินของเราด้วย

ภัยจากพระอัลเลาะห์นี้ เราเกิดปัญญา  
เราจะลูกขึ้นและสร้างแผ่นดินใหม่ร่วมกัน  
จะไม่เคราโศกกับสิ่งที่สูญเสียไป  
ขอให้เรามีจิตวิญญาณร่วมกันอีกรั้งเดียว

ในบางฤดู เราอยู่ร่วมกัน  
ในบางฤดู เราเพาะปลูกกัน  
และเมื่อทุกอย่างลงตัว  
ผืนดินและห้องทุ่งก็จะมีการจับจอง

อัลลัมดุลลิลาห์ บทกวีของเรายับลงแล้ว  
ไม่มีอะไรให้เราต้องพรมณาต่อ  
เราหวังจะมีหว่าใจที่ยิ่งใหญ่  
เราจะคิดถึงโชคชะตาของเรา

# เอกสาร และสื่อเพื่อการเผยแพร่

“การมีชีวิตอยู่ท่ามกลางความเสี่ยง: นโยบายด้านภัยพิบัติ และหลักสูตรการอบรม  
เพื่อส่งเสริมการตัดสินใจ”

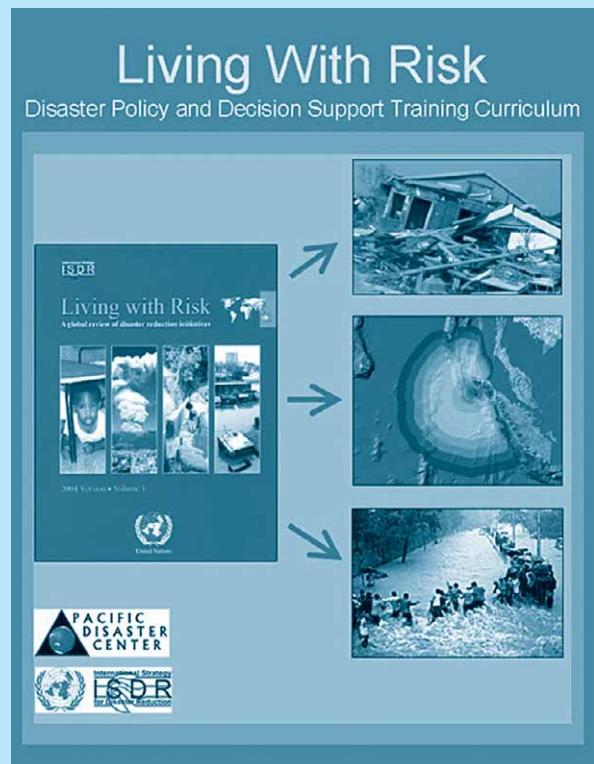
ในปี 2548 ประเทศไทยได้ประจักษ์ถึง “มหาภัยคลัง อันรวมถึงแผ่นดินไหวที่ใหญ่เกินsumaตราช และสึนามิบริเวณมหาสมุทรอินเดีย ผลกระทบจากเออร์ไคเคนแคมเพรินาต่อชายฝั่งของสหรัฐแผ่นดินไหวและดินถล่มในเชียงใหม่

ภัยพิบัติตั้งกล่าวทำให้ชุมชนโลกที่ดำเนินการด้านการจัดการเหตุฉุกเฉินระหว่างประเทศ ต้องดำเนินการในเรื่อง:

- 1 เพิ่มความรู้ในเรื่องภัยพิบัติที่เกิดจากมนุษย์และภัยพิบัติธรรมชาติ
- 2 พัฒนาความรู้ความเข้าใจถึงแนวทางที่จะจัดการภัยพิบัติจากภัยพิบัติอย่างมีประสิทธิผล
- 3 ทำความเข้าใจกับแนวทางที่มีประสิทธิผลที่สุดในเรื่อง “แนวทางการดำเนินงานระหว่างประเทศ” เพื่อการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ

เพื่อพิจารณาความจำเป็นเหล่านี้ ทางศูนย์ภัยพิบัติแห่งแปซิฟิก (Pacific Disaster Center หรือ PDC) ได้ร่วมมือกับ UNISDR ใน การพัฒนาหลักสูตรการอบรมหลักสูตรด้านภัยพิบัติและแนวทางการจัดการความเสี่ยงของ UNISDR และเอกสารภัยพิบัติธรรมชาติ ของสมាពันธ์ ก้าชาดสากลและสมาคมเสี่ยงวันเดือน釘ด หลักสูตรการอบรมได้มีการพัฒนาขึ้นสำหรับผู้จัดทำนโยบายและดับสูง ผู้จัดการภัยคุกคามระดับสูง องค์กรจัดการความเสี่ยงระดับประเทศ และเจ้าหน้าที่ที่จัดการภัยคุกคามทั้งในระดับประเทศและระดับท้องถิ่น

จากการออกกล่าวของสำนักเลขานุการ UNISDR เอกสารการมีชีวิตอยู่ท่ามกลางความเสี่ยงนั้น “...เป็นการทบทวนในระดับโลกถึงแนวทางการบรรเทาความเสี่ยง (ชี้ง) มุ่งไปที่ผู้ที่สนใจและองค์กรปฏิบัติงานด้านการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติและการพัฒนาที่ยั่งยืน และได้ให้แนวทางการจัดการด้านนโยบายและความหวัง รวมทั้งเอกสารอ้างอิงเพื่อการศึกษาเพิ่มเติมในเรื่องนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ข้อมูลแนวทางและเอกสารอ้างอิงในรายละเอียดต่อเรื่องการบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติ มากกว่าที่จะเน้นเรื่องประสบการณ์เฉพาะในการเตรียมพร้อมรับมือ การตอบสนองหรือการฟื้นฟูจากภัยพิบัติ”



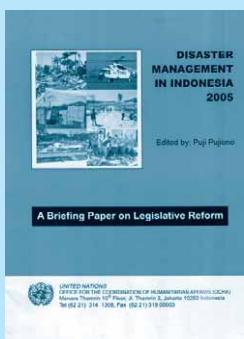
รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการมีชีวิตอยู่ท่ามกลางความเสี่ยง: นโยบายด้านภัยพิบัติและหลักสูตรการอบรมเพื่อสนับสนุนการตัดสินใจ กรุณาติดต่อที่ผู้อำนวยการบริหารของศูนย์ภัยพิบัติแห่งแปซิฟิกดร.อัลเลนคลาร์ก ที่ [aclarck@pdc.org](mailto:aclarck@pdc.org) หรือ เจ้าหน้าที่ปฏิบัติการระดับสูง คุณ เรย์ เชิอร์ก ไฮได ที่ [rays@pdc.org](mailto:rays@pdc.org) รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเผยแพร่เอกสารเรื่องการมีชีวิตอยู่ท่ามกลางความเสี่ยง สามารถดูได้ที่เว็บไซต์ของ UNISDR ที่ [www.unisdr.org/eng/about\\_isdr/bd-lwr-2004-eng.htm](http://www.unisdr.org/eng/about_isdr/bd-lwr-2004-eng.htm)

## สมาคมแห่งอินโนเดนเชีย เพื่อการจัดการภัยพิบัติ

การแปลกรอบแผนปฏิบัติการอิวากิและ  
ผลการปักกิ้งเป็นภาษาอาชา

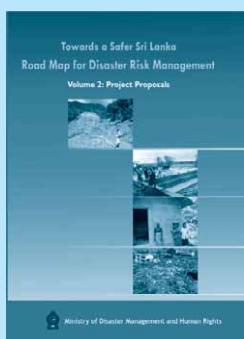


สมุดปักขาวเรื่อง “การจัดการภัยพิบัติใน  
อินโนเดนเชีย ปี 2548 เอกสารสรุปการปฏิรูป  
ภัยธรรมชาติ” จัดพิมพ์เป็นภาษาอาชา และได้  
มีการแปลเป็นภาษาอังกฤษ ซึ่งได้มีการปรับ  
ภาษาโดยคุณภูลิ ภูลิโโน จากการร่วมมือของ  
UN-OCHA



ห้องสมุดในอินเดีย ภายใต้ UNDP/BCPR

มุ่งสู่รัฐบาลที่ปลอดภัยขึ้น (Towards A Safer Sri Lanka) แนวทางเพื่อการจัดการความ  
เสี่ยงจากภัยพิบัติ ธันวาคม 2548 (ฉบับที่ 1)  
และ เมษายน 2549 (ฉบับที่ 2)



แนวทางเพื่อการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติใน  
ประเทศไทยแห่งนี้ นับเป็นการดำเนินการในลำดับแรก

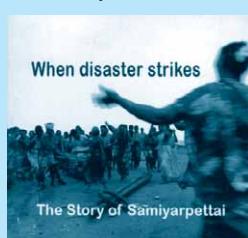
โดยกระทรวงการจัดการภัยพิบัติซึ่งได้มีการจัดตั้งขึ้นใหม่  
แนวทางดังกล่าวได้มีการเผยแพร่โดยทางกระทรวงฯ ภาย  
ให้การสนับสนุนของสำนักงาน UNDP และการประสาน  
ความร่วมมือกับผู้ที่เกี่ยวข้องอย่างกว้างขวาง ทั้งจาก  
ภาครัฐ หน่วยงานระหว่างประเทศ และองค์กรพัฒนา  
เอกชน ถือเป็นเอกสารด้านนิสัยทัศน์ที่ให้รายละเอียด  
ถึงการอนุภาพทางระดับประเทศเพื่อมุ่งสู่ครัวเรือนที่  
ปลอดภัยมากขึ้น แนวทางดังกล่าว ฉบับที่ 2 ได้ให้ราย  
ละเอียดเกี่ยวกับกิจกรรมที่ต้องดำเนินการเป็นลำดับแรก  
ที่ควรจะได้รับการดำเนินการโดยผู้ที่เกี่ยวข้องอย่างกว้าง  
ขวางทั้งในระดับ ระดับกลาง และระดับยาวยา เพื่อนำไป  
สู่การบรรเทาความเสี่ยงจากภัยพิบัติในประเทศไทยลังกา

รายงานการบริษัทฯ กับประชาชนด้านการ  
บรรเทาสึนามิ การฟื้นฟูและการบูรณะใน  
ประเทศไทยลังกา ธันวาคม 2548

การดำเนินกิจกรรม “การปรึกษาหารือกับประชาชน” ได้  
มีการดำเนินการขึ้นใน 13 ตำบลของประเทศไทยลังกาที่  
ประสบภัยจากสึนามิ โดยคณะกรรมการสิทธิมนุษย  
ชนและมหาวิทยาลัยโคลัมเบีย ในช่วงระหว่างเดือน  
กรกฎาคมถึงเดือนธันวาคม 2548 การปรึกษาหารือดัง  
กล่าวมุ่งเผยแพร่องค์ความรู้ที่เกี่ยวกับสึนามิให้  
กับชุมชนที่ได้รับผลกระทบ ในขณะเดียวกันได้มีการรุด  
ถึงความต้องการของชุมชน มีการแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็น  
กับผู้ที่เกี่ยวข้องที่ได้มีการดำเนินงานด้านการฟื้นฟูและ  
“เพื่อส่งเสริมลังกาที่ปลอดภัยขึ้น”

เมื่อเกิดภัยพิบัติ — เรื่องราวของชาเมียร์เพดไ  
ตี มีนาคม 2549 ประเทศไทยอันเดียว

ภาพนิตร์สารที่เรื่องนี้ สร้างขึ้นจากแนวทางการฝึก  
อบรมในระดับชุมชน ซึ่งเป็นโครงการนำร่องในชา  
มีเยียร์เพดไตี โดยมีการกำหนดหมู่บ้าน “ตัวอย่าง” ใน  
เนื้อที่ที่มีภัยธรรมชาติ ภายใต้ความร่วมมือของรัฐบาลอินเดีย  
และโครงการจัดการความเสี่ยงระดับประเทศของ  
สำนักงาน UNDP หมู่บ้านนี้มีการรายงานัญญาเชิงวิศว  
กัญช์ที่เกี่ยวข้องที่ได้มีการดำเนินงานด้านการฟื้นฟูและ

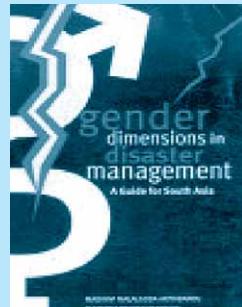
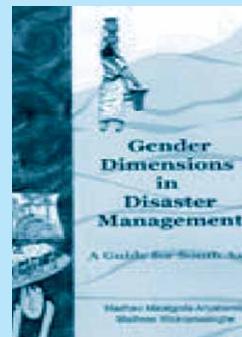


จำนวนน้อยในเหตุการณ์สึนามิที่เกิดขึ้นเดือนธันวาคม  
2547 ยังเนื่องมาจากการที่ชุมชนห้อยตื้นให้รับการฝึก  
อบรมในเรื่องการช่วยชีวิตและการอพยพ ทักษะการเอา  
ตัวรอด รวมทั้งเทคนิคด้านความปลอดภัย และการปฐม  
พยาบาล เป็นต้น สารคดีดังกล่าวได้รับการผลิตโดย  
สำนักงาน UNDP ประจำประเทศไทยอันเดียว ภายใต้ความ  
ร่วมมือของรัฐบาลอินเดียและรัฐบาลห้องถังที่มีพ.  
นาดู

มิติทางด้านเพศในการจัดการความเสี่ยง: แนวทาง  
สำหรับเอเชียใต้ (การแปลเป็นภาษาอูดู) จะเผยแพร่  
ในเดือนพฤษภาคม/มิถุนายน 2549

การจัดพิมพ์ครั้งแรก (เป็นภาษาอังกฤษ) ได้มีการเผยแพร่  
ในปี 2547 มุ่งให้มีการพูดถึงความสำคัญในเรื่อง

“ประเดิมทางด้านเพศต่อเรื่องภัยพิบัติ” ในประเทศไทย  
เอเชียใต้ หลังจากได้มีการเผยแพร่เอกสารดังกล่าวแก่ผู้มี  
การพูดคุยมากขึ้น และให้มีการแปลเป็นภาษาในภูมิภาค  
อื่นๆ เพื่อเผยแพร่ข้อมูลในวงกว้างให้กับองค์กรที่



ดำเนินด้านการจัดการความเสี่ยงในภูมิภาคเอเชีย การ  
เปิดตัวเอกสารดังกล่าวในภาษาอินเดีย (ช่วงต้นปี 2548)  
ได้มีการระบุให้มีการแปลเป็นภาษาอูดูด้วย จึงได้มีการ  
ดำเนินการแปลโดยสถาบันนโยบายเพื่อการพัฒนาชนบท  
ในกรุงอิสلامบัด โดยประสานกับสำนักงาน UNDP  
ประจำประเทศไทย เอกสารฉบับแปลภาษาอูดูจะ  
มีการเผยแพร่ในเดือนพฤษภาคม/มิถุนายน 2549

ห้องสมุดศูนย์บรรเทาภัยพิบัติแห่งเอเชีย

อินามูระ-โนน-อี เอกสารเผยแพร่เพื่อการสร้าง  
ความตระหนักรู้เรื่องสึนามิ เพย์แพรใน  
ประเทศไทยในเอเชีย 8 ประเทศ

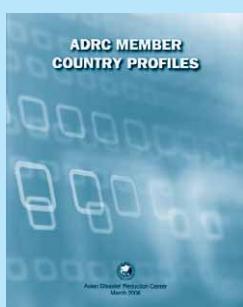
จากการประสานความร่วมมือกับ ADRRN (เครือข่าย  
เพื่อการรับและบรรเทาภัยพิบัติแห่งเอเชีย หรือ Asian  
Disaster Reduction and Response Network) เมื่อ  
เร็วๆ ทาง ADRC ได้จัดทำเอกสารเพื่อสร้างความ  
ตระหนักรู้เรื่องสึนามิ ชื่น โดยจัดทำเป็น 9 ภาษา สำหรับ  
8 ประเทศไทยในภูมิภาคเอเชีย (ประเทศไทยคลาเดก อินเดีย  
อินโดนีเซีย มาเลเซีย เนปาล พลีบีนัส สิงคโปร์ และ



ศรีลังกา) ในเอกสารดังกล่าว ได้นำเสนอถึงเรื่องราว เพื่อการศึกษาสืบสานในญี่ปุ่น ซึ่งเรื่อง อินามูระ ในะ อิ ได้ ฝึกอบรมให้สอดคล้องกับบริบทของแต่ละประเทศ รวมทั้งมีข้อมูลการอพยพเพื่อกิดเหตุสึนามิด้วย เรื่องราว อินามูระ ในะ อิ ได้วางการสร้างขึ้นสำหรับเด็กและเยาวชน ประดับประกาศ เนื่องจากเด็กและเยาวชนที่เป็น รู้ปะร่วม นั่นคือเหตุการณ์คลื่นสึนามิที่ได้เกิดขึ้น เมื่อวันที่ 24 ธันวาคม ปี 2397 ที่ประเทศไทยญี่ปุ่น ซึ่งจะสามารถนำไปสู่ความเข้าใจในการทำความเข้าใจและ จดจำบทเรียนที่เกิดขึ้นจากภัยพิบัติที่เกิดขึ้น และความ จำเป็นในการตัดสินใจและปฏิบัติการอย่างรวดเร็วเมื่อ กิดเหตุภัยพิบัติขึ้น เครื่องข่ายห้ามด้านนี้ได้ถูกตั้งขึ้นในปี 2545 ภายใต้การสนับสนุนจาก UN/OCHA ที่เมืองโภเก และ ADRC เพื่อส่งเสริมการประสานงานและความร่วมมือ ระหว่างองค์กรพัฒนาเอกชนในประเทศไทยที่ เกี่ยวข้องกับการรับมือและการบรรเทาภัยพิบัติ เครื่องข่ายจะเผยแพร่องสาร์ตั้งกล่าวผ่านแผนงานเพื่อการ บรรเทาภัยพิบัติ การฟื้นฟู และการรับมือกับสึนามิใน ระดับชุมชน ด้วยความร่วมมือจาก ADRC เอกสารดังกล่าวสามารถดาวน์โหลดได้ในรูปแบบ pdf ที่ [www.adrc.or.jp/publications/inamura/list.html](http://www.adrc.or.jp/publications/inamura/list.html) รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่ [tsunozaki@adrc.org](mailto:tsunozaki@adrc.org)

#### ข้อมูลประเทศไทยสมาชิก ADRC และแนวปฏิบัติที่ดีภายใต้การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติรวม ศูนย์ ADRC

ทั้งเอกสาร “ข้อมูลประเทศไทยสมาชิก ADRC” และ “แนวปฏิบัติที่ดีภายใต้การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติรวม” ได้มีการรับภาษาและระบบโดยสูญญ์บรรเทาภัยพิบัติ แห่งเอเชีย หรือ ADRC เนื่องในโอกาสการประชุมของ เอเชียฯ ด้วยการบรรเทาภัยพิบัติปี 2549 ที่จัดขึ้นที่กรุง

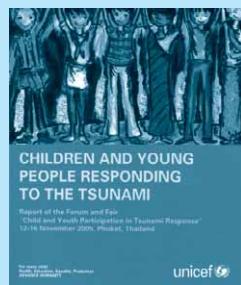


ไซล สาธารณรัฐกาหลี โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเสนอ แนวทางและเครื่องมือในการช่วยบรรเทาความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติ ภายใต้บริบทและแนวทางของกรอบแผนฯ ชิว โภ ในภูมิภาคเอเชีย เอกสาร “ข้อมูลประเทศไทยสมาชิก ADRC” เป็นการรวบรวมข้อมูลรายละเอียดการดำเนิน การที่กำลังเกิดขึ้น รวมถึงโครงการและงบประมาณที่ เกี่ยวข้อง กับการประสานงาน ภาระเรียบ ความ ก้าวหน้าจากการดำเนินการตามกรอบแผนฯ ชิว โภ เหตุการณ์ภัยพิบัติและภัยธรรมชาติที่สำคัญ ซึ่งเป็น ข้อมูลของทั้ง 25 ประเทศไทยสมาชิก ADRC ทางศูนย์ ADRC โดยการประสานกับ UN-OCHA (เมืองโภเก) และองค์กร/ ประเทศอื่นๆ ได้มีการพัฒนาการจัดการความเสี่ยงจาก ภัยพิบัติรวม (Total Disaster Risk Management หรือ TDRM) ขึ้น เพื่อเป็นแนวทางเชิงยุทธศาสตร์ที่มี ประสิทธิผลในการบรรเทาภัยพิบัติ โดยอาศัย ประสบการณ์หลักที่ผ่านมาในการจัดการภัยพิบัติ ในโลกและโดยเฉพาะในเอเชีย และเพื่อให้เกิดการนำ

แนวทาง TDRM ไปใช้ใหม่ประสิทธิผล จำเป็นจะต้องมี การศึกษาถึงบทเรียนจากแนวปฏิบัติที่เกิดขึ้นทั้งใน ระดับประเทศและระดับประเทศ ดังนั้นทาง ADRC จึงได้เผยแพร่ “แนวปฏิบัติที่ดีภายใต้การจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติรวม” ขึ้น เมื่อการจัดพิมพ์ครั้งแรก พร้อมเอกสารเพิ่มเติม อันประกอบไปด้วยแนวทางการ ดำเนินการที่ตั้ง 28 ดัวอย่าง จาก 15 ประเทศในเอเชีย ส่วนในเอกสารเพิ่มเติมจะประกอบไปด้วยแนวทางการปฏิบัติที่ 12 ดัวอย่างจาก 7 ประเทศในเอเชีย

#### การรับมือต่อเหตุสึนามิของเด็กและเยาวชน องค์กร UNICEF

องค์กร UNICEF สำนักงานภูมิภาคเอเชียตะวันออก

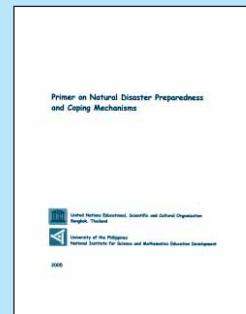


และแบ่งปัน “ได้จัดทำการศึกษาระมิ่งความร่วมของเด็ก และเยาวชนในการรับมือกับเหตุภัยเฉิน และได้ออก เอกสารเผยแพร่ภายใต้ชื่อ “การรับมือกับเหตุสึนามิของ เด็กและเยาวชน” เอกสารเผยแพร่ดังกล่าวเป็นผลจากเที่ยว “การมีส่วนร่วมของเด็กและเยาวชน” (ที่ญี่ปุ่น ประเทศไทย ระหว่างวันที่ 12-16 พฤศจิกายน 2548) ซึ่งมีเยาวชน กว่า 20 คนจากประเทศไทยที่ได้รับผลกระทบสึนามิ 5 ประเทศ เข้าร่วม เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์ แม้ว่า ในรายงานดังกล่าวโดยส่วนใหญ่จะเกี่ยวกับการมีส่วนร่วมของเด็กในเหตุการณ์ภัยหลังภัยพิบัติ แต่หลาย หัวข้อในเอกสารดังกล่าวถูกยกขึ้นเพื่อแสดงถึงความต้องการที่จะให้เด็กและเยาวชนได้รับการสนับสนุนเพื่อเตรียมตัวให้พร้อมรับมือกับภัยธรรมชาติ ด้วยความร่วมมือกับสถาบันแห่งชาติพิลิปปินส์เพื่อการ พัฒนาการศึกษาด้านวิทยาศาสตร์และคณิตศาสตร์ เอกสารนี้เน้นเหตุการณ์ในไทย ภูเขาไฟพระเบิด และสีเนน尼 อีกทั้ง ยังให้ข้อมูลเพิ่มเติมในการป้องกันภัยธรรมชาติตั้งกล่าวที่จะถือให้เกิดความสูญเสียต่อสังคมและเศรษฐกิจ โดยอาศัยข้อมูลการศึกษาเบื้องต้น ได้มีการรวมรวมหลัก เกณฑ์ในการบูรณาการแนวคิดการเตรียมความพร้อมใน การรับมือกับภัยพิบัติรวมชาติเข้าไปในหลักสูตรการ ศึกษาอีกด้วย โดยมีกลุ่มเป้าหมายคือประเทศไทยที่สนใจ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ภัยพิบัติธรรมชาติที่ คล้ายคลึงกันเพื่อนำไปสู่การปรับตัว รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่ [mailto:bangkok@unescokk.org](mailto:mailto:bangkok@unescokk.org)

สำคัญและประโยชน์จากการให้เด็กมีส่วนร่วมในการ บรรเทาความเสี่ยงและผลกระทบจากภัยพิบัติ องค์กร Save the Children ประเทศไทยได้รับการนำ เสนอแนวทางที่จะสอนเด็กและผู้ใหญ่ถึงวิธีการที่จะ สังเกตถึงอันตรายจากภัยพิบัติที่จะส่งผลต่อเยาวชนและ แนวทางที่จะบรรเทาความเสี่ยง ของการแปลงสภาพ น้ำที่ นำเสนอบนหลักการวิจัยที่ได้รับผลกระทบสึนามิ ซึ่งได้สรุปถึงความต้องการอย่างยิ่ง คาดว่าของเยาวชนที่จะมีส่วนร่วมในการจัดทำแผนเตรียม พร้อมรับมือกับภัยพิบัติ รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ คุณโนอาซิม เฮียส ที่ [jitheis@unicef.org](mailto:jitheis@unicef.org)

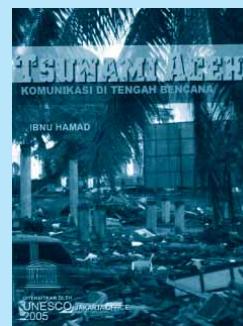
#### ห้องสมุดองค์กร UNESCO

การเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติธรรมชาติ และ กลไกการจัดการ องค์กร UNESCO



“การเตรียมพร้อมรับมือภัยพิบัติธรรมชาติ และกลไก การจัดการ” เป็นเอกสารที่จัดทำขึ้นโดยองค์กร UNESCO สำนักงานภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกเพื่อการศึกษา โดย ความร่วมมือกับสถาบันแห่งชาติพิลิปปินส์เพื่อการ พัฒนาการศึกษาด้านวิทยาศาสตร์และคณิตศาสตร์ เอกสารนี้เน้นเหตุการณ์ในไหว้พระเบิด และสีเนนนิ อีกทั้ง ยังให้ข้อมูลเพิ่มเติมในการป้องกันภัยธรรมชาติตั้งกล่าวที่จะถือให้เกิดความสูญเสียต่อสังคมและเศรษฐกิจ โดย อาศัยข้อมูลการศึกษาเบื้องต้น ได้มีการรวมรวมหลัก เกณฑ์ในการบูรณาการแนวคิดการเตรียมความพร้อมใน การรับมือกับภัยพิบัติรวมชาติเข้าไปในหลักสูตรการ ศึกษาอีกด้วย โดยมีกลุ่มเป้าหมายคือประเทศไทยที่สนใจ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ภัยพิบัติธรรมชาติที่ คล้ายคลึงกันเพื่อนำไปสู่การปรับตัว รายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่ <mailto:bangkok@unescokk.org>

เอกสารประเมินผลสื่อเชิงขีฟในการรายงานเหตุ สึนามิปี 2547 เผยแพร่แล้ว



องค์กร UNESCO เชื่อว่า ประสบการณ์โดยตรงจากสื่อและผู้ชี้ยวากยุคด้านข้อมูลที่ได้รับมองมาอย่างไรไปทำข่าวที่เมืองอาเจห์ เพียงสองถึงสามวันภายหลังจากเหตุสึนามิในวันที่ 26 ธันวาคม 2547 จะเป็นแหล่งข้อมูลที่มีค่าที่แสดงให้เห็นถึงสิ่งที่ได้ดำเนินการในเรื่องระยะเวลาแห่งความยากลำบากนั้น และวิธีการที่อาชานความท้าทายเหล่านั้นได้

คณะกรรมการและนักเขียน จากคณะสื่อสารมวลชนมหาวิทยาลัยอินโดนีเซีย ได้รับการเชิญให้ทำภารกิจช่วย โดยทำการสัมภาษณ์นักข่าวที่ได้ทำการรายงานข้อมูลที่เมืองอาเจห์ภายหลังจากเหตุการณ์สึนามิในช่วงและนอกจากนี้เมืองอาเจห์ยังได้ทำการสัมภาษณ์ผู้ชี้ยวากยุคด้านเทคโนโลยีการสื่อสารที่ได้มีการรักษาระบบการเรือมต่อทางอินเตอร์เน็ตไว้ได้สำเร็จในเมืองบันดุง อาเจห์ เอกสารมีการปิดตัวอย่างเป็นทางการพร้อมกับการประชุมสิ่งที่อาเจห์ เพื่อเป็นการระลึกถึงการบรรจบ 1 ปีเหตุการณ์สึนามิ



ชุดข้อมูลแนวทางการจัดการภัยพิบัติในระดับชุมชน องค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการตา องค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการตาได้จัดทำเอกสารเผยแพร่เรื่อง “ชุดข้อมูลแนวทางการจัดการภัยพิบัติในระดับชุมชน” ภายใต้ความร่วมมือจากยุโรปเพื่อการพัฒนาการศึกษาแห่งอินโดนีเซีย ชุดข้อมูลจังกล่าว ประกอบไปด้วย แนวทางโดยทั่วไปที่ชัดเจนด้านการเตรียมพร้อมรับมือและการป้องกันภัยพิบัติในระดับชุมชน สมุดแบบฟอร์มพร้อมใช้ในการแก้ไขภัยพิบัติ แผ่นพับไปส์เตอร์เกี่ยวกับการรับมือภัยพิบัติ รวมทั้งหนังสือ การตูน 8 เล่มเกี่ยวกับภัยพิบัติหลายประเภท นอกจากนี้ ได้มีการรวบรวมชุดข้อมูลเหล่านี้ในรูปแบบชีด-รอมด้วยผู้ที่สนใจ ไม่ว่าจะเป็นภาครัฐ องค์กรพัฒนาเอกชน หรือองค์กรอื่นๆ ที่กำกับดูแลความเสี่ยงจากภัยพิบัติ สามารถขอรับชุดข้อมูลดังกล่าวได้ ชุดข้อมูล ทางอันไลน์สามารถดาวน์โหลด และคุ้ดได้ที่ [www.idepfoundation.org/cbdc\\_download.html](http://www.idepfoundation.org/cbdc_download.html)

การสร้างห้องอ่านหนังสือและการจัดทำห้องสมุดเคลื่อนที่ของห้องสมุดประจำจังหวัดที่อาเจห์ ด้วยการสนับสนุนด้านการเงินจากกลุ่ม Credit Suisse Group (CSG) ทางองค์กร UNESCO ประจำกรุงจาการตา ได้ทำการสร้างห้องอ่านหนังสือในห้องสมุดประจำจังหวัดอาเจห์ ซึ่งได้ถูกทำลายลงจากเหตุการณ์สึนามิเมื่อเดือนธันวาคม 2547 นอกเหนือจากการสร้างห้องอ่านหนังสือแล้ว เงินทุนจาก CSG

ก็ได้นำไปใช้ในการจัดทำหน่วยห้องสมุดเคลื่อนที่ขึ้น 2 หน่วย ขึ้นตอนการเตรียมงานเกิดขึ้นตลอดปี 2548 และการดำเนินการจริงจะเริ่มขึ้นในปี 2549

#### การสนับสนุนต่อเว็บไซต์ข่าวสาร “ACEHKITA.COM”

Acehkita.com เป็นเว็บไซต์ข่าวสารซึ่งริเริ่มโดยกลุ่มองค์กรพัฒนาเอกชน โดยมีวัตถุประสงค์หลักในการให้ข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับอาเจห์ที่สามารถเข้าถึงได้ทาง



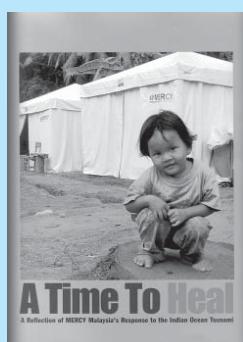
อินเตอร์เน็ต เว็บไซต์นี้มีการท้าช่องใจให้กับสัมผักรวันโดยมีข่าวสาร การดำเนินการที่เกิดขึ้น การวิเคราะห์ และรูปที่เกี่ยวกับอาเจห์ อันจะเป็นประโยชน์ต่อสาธารณะ

องค์กร UNESCO ได้ให้การสนับสนุนด้านค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน (การจัดทำเนื้อหา และการดูแลเว็บไซต์) สำหรับเว็บไซต์นี้เป็นระยะเวลา 4 เดือน จากเดือน พฤษภาคม 2548 ถึง เดือนกุมภาพันธ์ 2549 สามารถเข้าดูเว็บไซต์นี้ได้ที่ [www.acehkita.com](http://www.acehkita.com)

#### องค์กร Mercy Malaysia

ถึงเวลาในการดูแลรักษา เสียงสะท้อนจาก Mercy Malaysia ต่อเหตุสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย

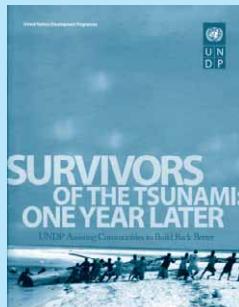
การตอบสนองของมาเลเซียต่อเหตุการณ์สึนามิในมหาสมุทรอินเดียนั้น ได้มีการบันทึกไว้ในเอกสารเผยแพร่ที่ชื่อว่า “ถึงเวลาในการดูแลรักษา เสียงสะท้อนจาก



Mercy Malaysia ต่อเหตุสึนามิในมหาสมุทรอินเดีย” เอกสารเผยแพร่ที่ ให้คำเสนอแนะของเชิงลึกถึงวิธีการที่องค์กร MERCY Malaysia รับมือกับเหตุสึนามิที่เกิดขึ้นเมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 ผ่านการทำความช่วยเหลือด้านการบรรเทาทางจิตวิทยาสังคมและการแพทย์ เอกสารนี้สามารถคุ้ดได้ที่เว็บไซต์ของ MERCY Malaysia ที่ [www.mercy.org.my](http://www.mercy.org.my)

#### สำนักงาน UNDP

ผู้จัดชีวิตจากภัยสึนามิ: 1 ปีต่อมา  
“สำหรับผู้คนที่ผ่านเหตุการณ์สึนามิ ความหายนะที่เกิด



ขึ้นจากภัยพิบัติ 1 ปีที่ผ่านมาที่ยังคงเป็นส่วนสำคัญในการดำเนินเรื่องของชาเลนจ์ สำนักงาน UNDP กำลังให้ความช่วยเหลือกับผู้อยู่อาศัยเหล่านี้ในการสร้างชีวิตใหม่ เพื่อการมีชีวิตอยู่ในปัจจุบัน และอนาคต”



Afghanistan • American Samoa • Armenia • Australia  
Azerbaijan • Bahrain • Bangladesh • Bhutan • Bismarck Archipelago • British Indian Ocean Territory • Brunei Darussalam • Cambodia • China • Christmas Island • Cocos (Keeling) Islands • Cook Islands • Cyprus • Democratic People's Republic of Korea • Fiji • French Polynesia • Gaza Strip • Georgia • Guam • Hong Kong • India • Indonesia • Iran • Iraq • Israel • Japan • Jordan • Kazakhstan • Kiribati • Kuwait • Kyrgyzstan • The Lao People's Democratic Republic • Lebanon • Macao & Dependencies • Malaysia • Maldives • Marshall Islands • Melanesia • Federated States of Micronesia • Midway Islands • Mongolia • Myanmar • Nauru • Nepal • New Caledonia • New Zealand • Niue • Norfolk Island • North Mariana Islands • Oman • Pakistan • Palau • Palestine • Papua New Guinea • The Philippines • Pitcairn Island • Polynesia • Qatar • The Republic of Korea • Samoa • Saudi Arabia • Singapore • Solomon Islands • Sri Lanka • The Syrian Arab Republic • Taiwan • Tajikistan • Thailand • Tibet Autonomous Region • Timor Leste • Tokelau Island • Tonga • Turkey • Turkish Republic of Northern Cyprus • Turkmenistan • Tuvalu • United Arab Emirates • Uzbekistan • Vanuatu • Viet Nam • Wallis & Futuna Islands • Xizang • Yemen



# การบรรเทาภัยพิบัติในเอเชียและแปซิฟิก

## ISDR INFORMS

วารสารจากยุทธศาสตร์ระหว่างประเทศเพื่อการบรรเทาความเสี่ยง  
จากภัยพิบัติ ซึ่งครอบคลุมเนื้อหาการป้องกันและบรรเทาภัยต่อคนทุกคน  
ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก



### ยินดีรับเนื้อหาเรื่องราว

วารสารนี้ ให้ความสนใจกับเรื่องราว ข้อมูล หรือความคิดเห็นต่างๆ เกี่ยวกับโครงการ กิจกรรม แผนงาน หรือแนวทางใหม่ๆ ในด้านการให้การศึกษา และบทเรียนต่างๆ ที่เกิดขึ้น นอกจากรายงาน ยังรวมถึงงานวิชาการทั้งด้านเทคนิคและวิทยาศาสตร์ และรวมทั้งข่าวสารเกี่ยวกับการสัมมนาเชิงปฏิบัติการ การสัมมนาเชิงวิชาการ การประชุม เอกสารเผยแพร่ วีดีโอ เว็บไซต์ ที่กำลังจะมีการเผยแพร่ และข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับการบรรเทาภัยพิบัติ

### กรุณาส่งเนื้อหามาที่ [rosec@un.org](mailto:rosec@un.org)

เนื้อหาที่น่าส่ง ควรจะสั้นและกระชับ ไม่เกิน 1,500 คำ เพื่อให้สามารถนำเสนอกรณีศึกษาและความคิดเห็นได้อย่างกว้างขวางที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ หากมีการใช้ดาวร์ย์ กรุณาอ้างถึงชื่อเต็มในครั้งแรกที่มีการกล่าวถึง แม้จะเป็นชื่องค์กรใหญ่ในระดับภูมิภาคก็ตาม

### ภาพและรายละเอียด

กรุณาแนบไฟล์ภาพที่มีความละเอียดสูงที่สุดอย่างน้อย 1 ภาพ ซึ่งอาจจะเป็นภาพถ่าย ภาพ ಚาร์ต หรือรูปอื่นๆ และกรุณาระบุรายละเอียดต่อไปนี้ต่อท้ายเนื้อหาที่ส่งมาด้วย 1) ชื่อผู้ที่สามารถติดต่อได้ หากจำเป็นต้องมีการสอบถามเพิ่มเติม (สำหรับการพิมพ์) 2) หน่วยงานที่สังกัด และ 3) ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้ ซึ่งรวมถึง email เบอร์โทรศัพท์ เบอร์โทรสาร และที่อยู่ตามไปรษณีย์ (จะไม่นำมาพิมพ์เผยแพร่)

### การสมัครสมาชิก

ต้องการสมัครสมาชิก วารสาร

การบรรเทาภัยพิบัติในเอเชีย-แปซิฟิก: ISDR

INFORMS กรุณาส่งชื่อ องค์กรหรือสถาบันที่ทำงาน และที่อยู่หรือตู้ป.ณ. มาด้วย

[isdr-bkk@un.org](mailto:isdr-bkk@un.org)

การสมัครสมาชิกไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ

สามารถอ่านวารสารนี้ได้ ที่

[www.unisdr.org/asiapacific-informs](http://www.unisdr.org/asiapacific-informs)

กรุณาเข้าชมเว็บไซต์:

การบรรเทาภัยพิบัติในอเมริกากลางและแคริบเบียน ที่ [www.unisdr.org/lac-informs](http://www.unisdr.org/lac-informs)

การบรรเทาภัยพิบัติในอัฟริกา ที่

[www.unisdr.org/africa-informs](http://www.unisdr.org/africa-informs)



UN/ISDR เอเชีย - แปซิฟิก  
UNESCAP

อาคารศูนย์ประชาสัมพันธ์ฯ  
ถนนราชดำเนินนอก  
กรุงเทพฯ 10200